



Mii

Manual d'instruccions

Introducció

Gràcies per la confiança demostrada en haver triat un SEAT.

Amb aquest nou SEAT podreu gaudir d'un vehicle amb la tecnologia més avançada i equipament d'alta qualitat.

Us recomanem que llegiu aquest Manual d'Instruccions atentament per familiaritzar-vos amb el vostre vehicle i poder aprofitar totes les funcions en la conducció diària.

La informació sobre el maneig es complementa amb indicacions per al funcionament i la conservació del vehicle, per tal de garantir així la vostra seguretat i el manteniment del valor del vostre vehicle. A més, us proporcionem valuosos consells pràctics i suggeriments per conduir el vehicle amb eficiència i respectant el medi ambient.

Us desitgem que gaudiu molt amb el vostre vehicle i que tingueu sempre bon viatge.

SEAT, S.A.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els importants advertiments relatius al coixí de seguretat frontal de l'acompanyant »» pàg. 30, Col·locació i utilització dels seients per a nens.

Sobre aquest manual

Aquest manual d'instruccions és vàlid per a totes les variants i versions del vostre model SEAT. S'hi descriuen tots els equipaments i models sense especificar si es tracta d'equipaments opcionals o de variants del model. Per aquest motiu, pot ser que es descriguin equipaments que el vostre vehicle no incorpori o que només estiguin disponibles en alguns països. Consulteu l'equipament del vostre vehicle a la documentació que es lliura amb aquest i, per obtenir informació més detallada al respecte, visiteu el vostre Servei Oficial SEAT.

Totes les dades facilitades en aquest manual d'instruccions es corresponen amb la informació disponible en el moment de tancar la redacció. Atès que el vehicle se segueix desenvolupant contínuament, és possible que presenti diferències pel que fa a les dades recollides en aquest manual. Per aquesta raó, no es pot presentar cap reclamació en cas que no coincideixin dades, il·lustracions i descripcions.

Si veneu o deixeu el vehicle a tercers, assegureu-vos que tota la documentació de bord es trobi sempre en el vehicle. A més, SEAT recomana restablir el sistema d'Infotainment a la configuració de fàbrica per esborrar totes les dades personals.

Les **il·lustracions** poden diferir en alguns detalls pel que fa al vostre vehicle i s'han d'entendre com una representació estàndard.

Les **indicacions de direcció** (esquerra, dreta, endavant, enrere) que apareixen en aquest manual es refereixen a la direcció de marxa del vehicle, sempre que no s'indiqui el contrari.

Aquest manual d'instruccions s'ha redactat per a **vehicles amb el volant a l'esquerra**. En els vehicles amb el volant a la dreta, la disposició dels comandaments difereix parcialment de la disposició que es mostra a les il·lustracions o de la que es descriu als textos.

Les modificacions tècniques del vehicle o els temes crítics per a la seguretat que hagin sorgit després del tancament de l'edició quedaran recollits en un suplement que s'adjunta a la documentació de bord.

- Ⓜ Les **marques registrades** estan senyalitzades amb ®. El fet que no aparegui aquest símbol no vol dir que no es tracti d'un terme registrat.
- >> Indica que l'apartat continua a la pàgina següent.

En aquest manual, podeu accedir a la informació, a través de:

- L'índex temàtic amb l'estructura general del manual per capítols.

- L'índex visual, on gràficament s'indica la pàgina en la qual podeu trobar la informació "essencial", que s'amplia en els capítols corresponents.
- L'índex alfabètic amb nombrosos termes i sinònims que facilita la recerca de la informació.

ATENCIÓ

Els textos precedits per aquest símbol contenen informació sobre la vostra seguretat i us adverteixen de possibles perills d'accident o de lesions.

COMPTE!

Els textos precedits amb aquest símbol criden la vostra atenció sobre possibles danys en el vehicle.

Nota relativa al medi ambient

Els textos precedits per aquest símbol contenen informació sobre la protecció del medi ambient.

Avis

Els textos precedits per aquest símbol contenen informació addicional

Manual d'instruccions digital

A la web oficial de SEAT podreu visualitzar la versió digital del manual:



- escanegeu el codi QR »» fig. 1
- **O BÉ** introduïu la següent adreça al navegador web:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

i seleccioneu el vostre vehicle.

Índex

Vistes generals del vehicle	7	Maneig	61	Preses de corrent	107
Vista exterior	7	Lloc de conducció	61	Suport per a smartphone	108
Quadre general (volant a l'esquerra)	8	Vista interior	61	Climatització	109
Vista interior	9	Instruments i indicadors de control	62	Calefacció, ventilació i refrigeració	109
Seguretat	10	Quadre d'instruments	62	Climatització independent	114
Conducció segura	10	Maneig del quadre d'instruments	70	Sistema Infotainment	117
Consells de conducció	10	Indicadors de control	72	Introducció	117
Posició correcta dels ocupants del vehicle	11	Obertura i tancament	74	Advertiments de seguretat	117
Àrea dels pedals	14	Joc de claus del vehicle	74	Quadre general de l'equip	119
Cinturons de seguretat	15	Tancament centralitzat	77	Indicacions generals de maneig	121
El per què dels cinturons de seguretat	15	Portes	80	Modes de funcionament	126
Ajust correcte dels cinturons de seguretat	18	Porta posterior	81	Radio	126
Pretensors del cinturó	20	Comandaments per a les finestretes	83	Mode Ràdio digital	129
Sistema de coixins de seguretat	21	Luces	85	Media	131
Breu introducció	21	Enllumenat del vehicle	85	Telèfon	136
Funcionament dels coixins de seguretat	24	Llums interiors	90	Drive Mii App	139
Transport segur de nens	28	Visibilitat	91	Connectivitat	141
Seguretat infantil	28	Sistemes eixugaparabrises i eixugavidres posterior	91	Ciberseguretat	141
Emergències	37	Miralls retrovisors	93	SEAT CONNECT	142
Autoajuda	37	Protecció del sol	95	Conducció	145
Equipament d'emergència	37	Seients i reposacaps	96	Sistema de propulsió i conducció	145
Reparació de pneumàtics	38	Ajustar els seients	96	Indicacions per a la conducció	145
Canviar una roda	41	Reposacaps	96	Connectar i desconnectar el sistema de propulsió	147
Canvi d'escombretes	46	Funcions dels seients	97	Selecció de marxes	152
Ajuda d'arrencada	48	Transport d'objectes i equipaments pràctics	98	Assistent d'arrencada en pendents	155
Arrencar per remolc i remolcar	50	Transport d'objectes	98	Direcció	156
Fusibles i bombetes	51	Maletzer	99	Perfils de conducció	157
Fusibles	51	Portaequipatges de sostre	102	Consells per a la conducció	158
Canvi de bombetes	53	Portaobjectes	104	Sistemes d'assistència al conductor	159
		Portabegudes	106	Regulador de velocitat (GRA)	159
				Sistema d'avís de sortida del carril (Lane Assist)	161

Frenar i estacionar	163	Conservació del vehicle	214
Sistema de frens	163	Conservació i neteja	214
Sistemes d'estabilització i assistència a la frenada	166	Accessoris i modificacions tècniques	220
Estacionar	168	Accessoris, peces de recanvi i treballs de reparació	220
Ajudes per aparcar i maniobrar	169	Informació per a l'usuari	223
Control de la distància d'aparcament	169	Informació per a l'usuari	223
Enganxall per a remolc i remolc	171	Informació memoritzada per les unitats de control	223
Conducció amb remolc	171	Altres informacions d'interès	224
Bateria	172	Informació sobre la Directiva de la UE 2014/53/EU	226
Bateria d'alt voltatge	172	Dades tècniques	231
Advertiments de seguretat relatius a la xarxa d'alt voltatge i a la bateria d'alt voltatge	172	Indicacions sobre les dades tècniques	231
Carregar la bateria d'alt voltatge	175	Informació rellevant	231
Cable de càrrega	185	Índex alfabètic	235
Consells pràctics	190		
Verificació i reposició	190		
Compartiment del motor	190		
Sistema de refrigeració	195		
Líquid de frens	197		
Dipòsit eixugavidres	198		
Bateria de 12 volts	199		
Rodes	203		
Rodes i pneumàtics	203		
Sistema de control de pressió dels pneumàtics	210		
Manteniment	212		
Programa de manteniment SEAT	212		
Intervals de servei	212		
Ofertes de servei addicionals	213		
Garantia	214		

Vista exterior



1 Obertura i tancament

- Portes »» pàg. 80
- Tancament centralitzat »» pàg. 77

2 Porta posterior

- Obertura des de fora »» pàg. 82
- Obertura d'emergència »» pàg. 83

3 Presa de càrrega de la bateria d'alt voltatge

- Obrir/Tancar tap »» pàg. 175

4 Control de nivells

- Líquid de frens »» pàg. 197

- Bateria 12 V »» pàg. 199

5 Capó del motor

- Palanca de desbloqueig »» pàg. 193

- Obrir/Tancar »» pàg. 193

6 Actuació en cas de punxada

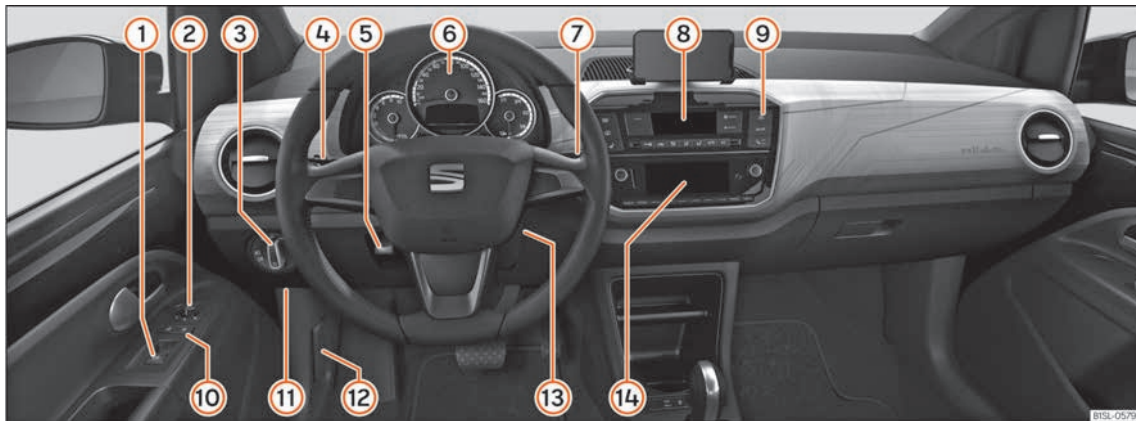
- Joc antipunxades »» pàg. 38

- Canvi de roda »» pàg. 41

7 Remolc del vehicle

- Argolla de remolc »» pàg. 50

Quadre general (volant a l'esquerra)



- ① Alçavidres elèctrics »» pàg. 83
- ② Ajust dels retrovisors exteriors »» pàg. 93
- ③ Commutador de llums »» pàg. 85
- ④ Palanca d'intermitents i llum de carretera »» pàg. 87
Regulador de velocitat »» pàg. 159
- ⑤ Ajust del volant »» pàg. 14
- ⑥ Indicadors lluminosos »» pàg. 72
- ⑦ Eixugaparabrises i eixugavidres posterior »» pàg. 91
Sistema d'informació per al conductor »» pàg. 70
- ⑧ Climatització »» pàg. 109
- ⑨ Intermitents d'emergència »» pàg. 89
- ⑩ Tancament centralitzat »» pàg. 77
- ⑪ Fusibles »» pàg. 51
- ⑫ Palanca per obrir el capó »» pàg. 193
- ⑬ Pany d'encesa »» pàg. 147
- ⑭ Sistema d'Infotainment (muntat de fàbrica) »» pàg. 117

Vista interior



- ① Ajust del reposacaps »» pàg. 96
- ② Ancoratges Isofix »» pàg. 32
- ③ Cinturons de seguretat »» pàg. 15
- ④ Retrovisor interior »» pàg. 93
- ⑤ Fre de mà »» pàg. 165
- ⑥ Desconnexió del coixí de seguretat frontal d'acompanyant »» pàg. 25

Seguretat

Conducció segura

Consells de conducció

La seguretat és el primer!

⚠️ ATENCIÓ

• Aquest capítol conté informacions d'interès sobre el maneig del vehicle, tant per al conductor com per als vostres acompanyants. En els altres capítols de la documentació de bord apareixen altres informacions importants de les quals el conductor i els seus acompanyants també haurien d'estar informats per la seva pròpia seguretat.

• Assegureu-vos que tota la documentació de bord es trobi sempre en el vehicle. Això últim és especialment important quan es presti o vengui el vehicle a una altra persona.

Abans d'iniciar la marxa

Us recomanem, tant per la vostra pròpia seguretat com per la dels vostres acompanyants, que tingueu en compte els següents aspectes abans d'empendre la marxa:

- Assegureu-vos que l'enllumenat i els intermitents estiguin en perfecte estat.
- Controleu la pressió d'inflament dels pneumàtics.
- Assegureu-vos que tots els vidres ofereixin una bona visibilitat.
- No obstaculitzeu l'entrada d'aire al sistema de propulsió elèctrica ni el cobriu amb mantes o materials aïllants.
- Assegureu-vos que l'equipatge estigui ben subjectat »» pàg. 98.
- Assegureu-vos que cap objecte impedeixi el funcionament dels pedals.
- Ajusteu els retrovisors, el seient davanter i el reposacaps segons la vostra estatura.
- Assegureu-vos que els acompanyants dels seients posteriors tenen el reposacaps en posició d'ús »» pàg. 96.
- Aconselleu als vostres acompanyants que regulin els reposacaps segons la seva estatura.
- Protegiu els nens utilitzant un seient per a nens apropiat i el cinturó de seguretat posat correctament »» pàg. 28.
- Seieu correctament. Aconselleu també als vostres acompanyants que seguïn correctament »» pàg. 11.
- Colloqueu bé el cinturó de seguretat. Indiqueu als vostres acompanyants que es

cordin correctament el cinturó de seguretat »» pàg. 15.

Factors que influeixen en la seguretat

Com a conductor, sou el responsable de la vostra seguretat i de la dels vostres acompanyants.

- Estigueu sempre atent al trànsit i no us distragueu amb els vostres acompanyants o amb trucades telefòniques.
- No conduïu mai quan les vostres facultats estiguin alterades (p. ex., a causa de medicaments, alcohol, drogues).
- Compliu les normes de circulació i respecteu els límits de velocitat.
- Adapteu sempre la vostra velocitat a les característiques de la via, així com a les condicions climatològiques i a les circumstàncies del trànsit.
- En els viatges llargs, pareu amb regularitat per descansar, com a mínim cada dues hores.
- Sempre que sigui possible, eviteu conduir quan estigueu cansat o en tensió.

⚠️ ATENCIÓ

Conduir sota els efectes de l'alcohol, drogues, medicaments i narcòtics pot ocasionar greus accidents que costin fins i tot la vida.

- L'alcohol, les drogues, els medicaments i els narcòtics poden alterar considerablement la percepció, el temps de reacció i la seguretat durant la conducció, la qual cosa podria comportar la pèrdua del control del vehicle.

Equips de seguretat

No poseu en joc ni la vostra seguretat ni la dels vostres acompanyants. Els equips de seguretat poden reduir el risc de patir lesions en cas d'accident. Els següents punts inclouen una part dels equips de seguretat del vostre SEAT¹⁾:

- cinturons de seguretat de tres punts,
- limitadors de la tensió del cinturó als seients davanters i posteriors,
- pretensors del cinturó als seients davanters i posteriors,
- coixins de seguretat davanters i posteriors,

- coixins de seguretat laterals als respallers dels seients davanters, i de cap a les places davanteres i posteriors.
- punts d'ancoratge "ISOFIX" als seients laterals per als seients per a nens amb el sistema "ISOFIX".
- reposacaps posteriors amb posició ús i no ús,
- columna de direcció regulable.

Els equips de seguretat esmentats tenen com a objectiu protegir el conductor i els acompanyants de la millor manera possible en cas d'accident. Aquests sistemes de seguretat no us serviran de res si seieu en una posició incorrecta o no utilitzeu aquests sistemes de forma adequada.

La seguretat ens afecta a tots.

Posició correcta dels ocupants del vehicle

Posició correcta en el seient

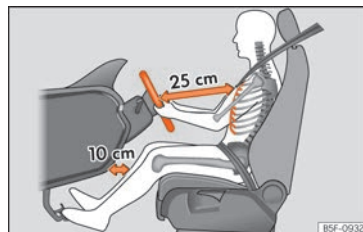


Fig. 2 La separació correcta entre el conductor i el volant ha de ser de 25 cm com a mínim [10 polzades].

¹⁾ En funció de la versió/mercat.

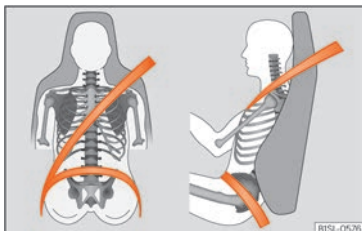


Fig. 3 Banda del cinturó ajustada correctament.

A continuació es mostren les posicions correctes en el seient per al conductor i els acompanyants.

Les persones que, per la seva constitució física, no puguin assolir la posició correcta en el seient, han d'informar-se a un taller especialitzat sobre els possibles dispositius especials. Només si s'adopta una posició correcta s'obté la protecció òptima del cinturó de seguretat i del coixí de seguretat. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Per la vostra pròpia seguretat i per evitar lesions en cas de frenada o maniobra brusca, o d'accident, SEAT recomana les següents posicions:

Vàlid per a tots els ocupants del vehicle:

- Mantingueu el clatell el més a prop possible del reposacaps »» fig. 3.

- Mantingueu sempre els peus a la zona reposapeus durant la marxa.
- Ajusteu i cordeu-vos correctament el cinturó de seguretat »» pàg. 18.

Per al conductor regeix a més el següent:

- Col·loqueu el respall del seient gairebé en vertical de manera que l'esquena descansi completament sobre ell.
- Ajusteu el volant de manera que quedi a una distància, d'almenys, 25 cm (10 polzades) de l'estern »» fig. 2 i el pugueu subjectar amb les dues mans pels costats, per la part exterior, amb els braços lleugerament flexionats.
- El volant ha d'apuntar sempre en direcció al tòrax i mai cap a la cara.
- Ajusteu longitudinalment el seient de manera que pugueu trepitjar a fons els pedals amb els genolls lleugerament flexionats i que quedi una distància entre la zona dels genolls i el tauler d'instruments d'almenys 10 cm (4 polzades) »» fig. 2.
- Ajusteu l'altura del seient de manera que arribeu al punt més alt del volant.
- Mantingueu els peus sempre a la zona reposapeus per mantenir en tot moment el control sobre el vehicle.

Per a l'acompanyant regeix a més el següent:

- Col·loqueu el respall del seient gairebé en vertical de manera que l'esquena descansi completament sobre ell.
- Feu córrer el seient al màxim cap enrere (mínim 25 cm entre el tòrax i el tauler d'instruments). Si la distància és inferior als 25 cm, el sistema de coixins de seguretat no pot protegir-vos correctament.

Nombre de places

El vehicle disposa de **4** places, 2 a la part davantera i 2 a la posterior. Totes les places van equipades amb un cinturó de seguretat.

⚠ ATENCIÓ

Anar assegut al vehicle en una posició incorrecta pot augmentar el risc de patir lesions greus o mortals en cas de frenades i maniobres brusques, en cas de col·lisió o d'accident i en cas que es disparin els coixins de seguretat.

- Abans d'emprendre la marxa, tots els ocupants hauran de seure sempre en una posició correcta i mantenir-la durant tot el trajecte. Això també regeix per a la col·locació del cinturó de seguretat.
- Transporteu com a màxim tantes persones com places amb cinturons de seguretat tingui el vehicle.

- Per transportar els nens, utilitzeu sempre un sistema de retenció que estigui homologat i sigui adequat al seu pes i estatura »» pàg. 28.

- Durant la marxa, mantingueu els peus sempre a la zona reposapeus. No els col·loqueu mai, p. ex., a sobre del seient o del tauler d'instruments, ni els traieu mai per la finestra. En cas contrari, el coixí de seguretat i el cinturó de seguretat no només no podran oferir cap protecció, sinó que a més podrien augmentar el risc que es produïssin lesions en cas d'accident.

Perills per anar assegut en una posició incorrecta

Si no es porta col·locat el cinturó de seguretat o es porta mal col·locat, augmentarà el risc de patir lesions greus o mortals. Els cinturons de seguretat només garanteixen una protecció òptima si es porten col·locats correctament. Anar assegut en una posició incorrecta redueix considerablement la funció protectora del cinturó de seguretat i, com a conseqüència, es poden patir lesions greus o fins i tot mortals. El risc de patir lesions greus o mortals augmenta especialment si, en desaparèixer-se un coixí de seguretat, aquest colpeja un ocupant del vehicle que no vagi assegut correctament. El conductor és el responsable de totes les persones, sobretot dels nens, que transporti al vehicle.

A continuació s'enumeren a manera d'exemple una sèrie de posicions incorrectes que podrien resultar perilloses per als ocupants del vehicle.

Quan el vehicle estigui en moviment:

- No us poseu mai drets dins del vehicle.
- No us poseu mai drets sobre els seients.
- No us poseu mai de genolls en els seients.
- No inclineu mai el respall del seient excessivament cap enrere.
- No us recolzeu mai en el tauler d'instruments.
- No us ajaieu mai en el seient posterior.
- No aneu mai asseguts tan sols en la part davantera del seient.
- No us assegueu mai de costat.
- No us recolzeu mai fora de la finestra.
- No traieu mai els peus per la finestra.
- No poseu mai els peus al tauler d'instruments.
- No poseu mai els peus a l'encoixinat de la banqueta o sobre el respall del seient.
- No viatgeu mai a la zona reposapeus.
- No us assegueu mai sobre dels reposabraços.
- No viatgeu mai sense anar assegut al seient amb el cinturó de seguretat col·locat.
- No us col·loqueu mai dins del maleter.

⚠️ ATENCIÓ

Anar assegut al vehicle en una posició incorrecta augmenta el risc de patir lesions greus o mortals en cas d'accident, frenades i maniobres brusques.

- Tots els ocupants han d'anar sempre asseguts correctament durant la marxa i portar sempre el cinturó de seguretat col·locat correctament.
- Els ocupants del vehicle que no vagin asseguts correctament, no portin col·locat el cinturó de seguretat o mantinguin una distància insuficient pel que fa al coixí de seguretat corren el perill de patir lesions molt greus o mortals, especialment si es desapareixen els coixins de seguretat i els colpegen.

Ajustar la posició del volant



Fig. 4 Palanca a la part inferior del lateral esquerre de la columna de direcció.

Ajusteu el volant abans del viatge i només amb el vehicle aturat.

• Estireu la palanca »» fig. 4 ① cap a baix, moveu el volant fins a la posició desitjada i torneu a apujar la palanca fins al punt de tancament.

⚠ ATENCIÓ

Un ús inadequat de l'ajust de la posició del volant i un ajust incorrecte del volant poden provocar lesions greus o mortals.

• Després d'ajustar la columna de la direcció, empenyeu fermament la palanca »» fig. 4 ① cap amunt perquè el volant no canviï de posició accidentalment durant la marxa.

• No ajusteu mai el volant durant la marxa. Si durant la marxa detecteu que necessiteu ajustar el volant, atureu-vos de forma segura i realitzeu l'ajust correcte.

• El volant ajustat sempre ha d'apuntar cap al tòrax i no cap al rostre, per no limitar la protecció del coixí de seguretat frontal del conductor en cas d'accident.

• Durant la conducció, agafeu sempre el volant amb les dues mans per la part exterior del mateix [posició de les 9 i les 3 hores] per tal de reduir les lesions en cas que es dispari el coixí de seguretat frontal del conductor.

• No subjecteu mai el volant en la posició de les 12 hores o d'una altra manera, per exemple, pel centre. En cas que es dispari el coixí de seguretat del conductor, podríeu patir lesions greus en els braços, les mans i el cap.

Àrea dels pedals

Pedals

- Assegureu-vos que podeu trepitjar sempre sense problemes els pedals del fre i l'accelerador.
- Assegureu-vos que els pedals poden tornar a la posició original sense cap problema.

– Comproveu que les estoretes quedin perfectament fixades, de manera que no es moguin durant la marxa ni impedeixin el funcionament dels pedals »» ⚠.

Només està permès l'ús d'estoretes que deixin lliure l'àrea dels pedals i que puguin fixar-se per evitar que es moguin. Podeu adquirir estoretes adequades en un establiment especialitzat. S'han muntat elements de fixació per a les estoretes a la zona reposapeus.

Quan falla un dels circuits de frens, s'ha de trepitjar més a fons el pedal del fre perquè el vehicle s'aturi.

Portar calçat apropiat

Porteu un calçat que us subjecti bé el peu i no us resti sensibilitat a l'hora d'accionar els pedals.

⚠ ATENCIÓ

- Si no es poden accionar els pedals lliurement, podrien sorgir situacions crítiques durant la conducció.
- No poseu mai estoretes ni qualsevol altre encatfat sobre les ja instal·lades, ja que redueixen l'àrea dels pedals i podrien impedir la utilització dels mateixos, amb el consegüent perill d'accident.
- No poseu mai objectes a la zona reposapeus del conductor. Podrien desplaçar-se fins a la zona dels pedals i impedir-ne l'accionament.

Cinturons de seguretat

El per què dels cinturons de seguretat


Indicadors de control



S'illumina en vermell

El conductor o l'acompanyant no s'han cordat el cinturó de seguretat.


Objectes sobre el seient de l'acompanyant.
Traieu els objectes del seient de l'acompanyant i de-seu-los en un lloc segur.


L'indicador de control  s'illumina per recordar-vos que us cordeu el cinturó de seguretat.

Abans de posar el vehicle en marxa:

- Colloqueu bé el cinturó de seguretat.
- Indiqueu també als vostres acompanyants que es posin bé el cinturó de seguretat abans d'iniciar la marxa.
- Protegiu els nens utilitzant un seient especial adequat a l'alçada i edat del nen **»» pàg. 28.**

Si en iniciar la marxa se superen 25 km/h (15 mph) aprox. sense portar cordats el conductor o l'acompanyant els cinturons de seguretat, o si aquests es descorden durant la

marxa, sonarà un senyal acústic durant alguns segons. L'indicador d'advertiment començarà a parpellejar .

L'indicador  s'apagarà quan, amb l'encesa connectada, el conductor i l'acompanyant es cordin el cinturó de seguretat.

Indicació de cinturons de les places posteriors cordats

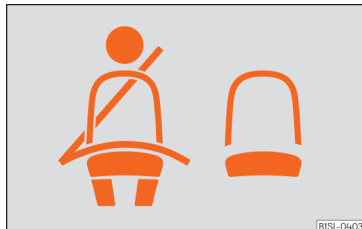


Fig. 5 Indicació de l'estat del cinturó per a les places posteriors a la pantalla del quadre d'instruments.

En connectar l'encesa, l'indicador de l'estat dels cinturons **»» fig. 5** a la pantalla del quadre d'instruments informa el conductor de si els ocupants de les places posteriors porten cordat el cinturó de seguretat que els correspon.



Indica que la plaça corresponent no està ocupada.



Indica que la plaça està ocupada i l'ocupant porta cordat el seu cinturó de seguretat.

Si durant la marxa es descorda un cinturó de seguretat de les places posteriors, el símbol corresponent parpellejarà durant 30 segons com a màxim. Si se circula a una velocitat superior als 25 km/h (15 mph), sona addicionalment un senyal acústic.

Si durant la marxa es corda o es descorda un cinturó de seguretat en alguna de les places posteriors, s'indicarà l'estat del cinturó durant aproximadament 30 segons. La indicació pot ocultar-se prement la tecla **0.0/SET** del quadre d'instruments.

La funció protectora dels cinturons de seguretat



Fig. 6 Els conductors que portin el cinturó de seguretat correctament cordat no sortiran llançats en cas d'una frenada brusca.

Els cinturons de seguretat ben posats mantenen els ocupants en la posició correcta. Ajuden, a més, a evitar els moviments descontrolats que poden provocar ferides greus i redueixen el perill de sortir projectat fora del vehicle en cas d'accident.

Els ocupants del vehicle que portin els cinturons de seguretat ben posats es beneficiaran en gran mesura del fet que l'energia cinètica sigui absorbida pels cinturons de seguretat. També l'estructura de la part davantera i altres components de la seguretat passiva del vostre vehicle, per exemple, el sistema de coixins de seguretat, garanteixen una absorció de l'energia cinètica alliberada. D'aquesta manera disminueix l'energia cinètica que

s'està alliberant i, al mateix temps, el risc de resultar ferit. Per aquest motiu cal posar-se els cinturons abans de posar el vehicle en marxa, ni que sigui per realitzar un trajecte curt.

Assegureu-vos també que tots els passatgers s'han cordat el cinturó. Les estadístiques relatives als accidents de circulació han demostrat que portar posat el cinturó de seguretat de forma correcta redueix considerablement el risc de patir lesions greus i augmenten les possibilitats de sobreviure en cas d'accident. Els cinturons de seguretat ben posats augmenten més l'efecte protector dels coixins de seguretat si es disparen en cas d'accident. Per aquest motiu, en la majoria dels països és obligatori utilitzar els cinturons de seguretat.

Tot i que el vostre vehicle estigui equipat amb coixins de seguretat, és obligatori portar ben posats els cinturons de seguretat. Els coixins de seguretat davanters, per exemple, només es disparen en alguns casos de col·lisió frontal. No es disparen en cas de col·lisió frontal lateral lleu, col·lisió posterior, a causa d'una bolcada o en cas d'accident en el qual no se sobrepassi el valor de disparament del coixí de seguretat prefixat en la unitat de control.

Indicacions de seguretat importants per a la utilització dels cinturons de seguretat

- Porteu sempre posat el cinturó de seguretat tal com es descriu en aquest apartat.
- Assegureu-vos que és possible posar-se els cinturons de seguretat en tot moment i que no estan danyats.

⚠️ ATENCIÓ

- Si no porteu cordat el cinturó de seguretat o està mal posat, augmentarà el risc de patir lesions greus o mortals. Els cinturons de seguretat ofereixen la màxima protecció només si s'utilitzen de la manera correcta.
- Un mateix cinturó de seguretat no ha de ser utilitzat mai per dues persones al mateix temps (tampoc si es tracta de nens).
- No us traieu mai el cinturó de seguretat mentre el vehicle estigui en moviment, en cas contrari hi ha perill de mort.
- La banda del cinturó no ha de passar per objectes durs ni fràgils (ulleres, bolígraf, etc.), ja que podria produir ferides en cas d'accident.
- La banda del cinturó no ha de quedar enganxada, ni estar danyada i no ha de fregar amb extrems tallants.

- No porteu mai el cinturó de seguretat sobre el braç o en qualsevol altra posició incorrecta.
- Les peces de vestir gruixudes i sense cordar (p. ex., un abric a sobre d'una dessudadora) dificulten l'ajust correcte dels cinturons de seguretat, de manera que redueixen la capacitat de protecció.
- Caldrà evitar que el tancament s'obstrueixi amb paper o similars, ja que en aquest cas no es podrà enganxar la llençeta de tancament.
- No modifiqueu mai la posició de la banda del cinturó mitjançant pines per al cinturó, argolles de subjecció o objectes similars.
- Els cinturons de seguretat que presentin danys en el teixit, en les unions, l'enrotllador automàtic o en el tancament poden ocasionar ferides greus en cas d'accident. Per aquest motiu, comproveu amb regularitat l'estat dels cinturons de seguretat.
- Després d'un accident, acudiu a un taller especialitzat perquè us canviïn els cinturons de seguretat que s'hagin destensat en excés a causa de l'esforç a què han estat sotmesos. Pot ser que sigui necessari canviar-los fins i tot quan no hi hagi danys visibles. A més, s'han de comprovar els punts d'ancoratge del cinturó.
- No intenteu mai reparar els cinturons de seguretat pel vostre compte. Els cinturons de seguretat no han de ser desmuntats ni modificats de cap manera.

- El cinturó s'ha de mantenir net, ja que si està molt brut es podria veure perjudicat el funcionament de l'enrotllador automàtic del mateix.

Accidents frontals i les lleis físiques



Fig.7 El conductor que no porti el cinturó de seguretat es veurà llançat cap endavant.



Fig.8 L'ocupant del seient posterior que no porti el cinturó de seguretat es veurà llançat cap endavant sobre el conductor que sí que porta el cinturó.

És fàcil explicar de quina manera actuen les lleis físiques en cas d'accident frontal: quan un vehicle es posa en moviment s'origina, tant en el vehicle com en els ocupants del mateix, una energia anomenada "energia cinètica".

La magnitud de "l'energia cinètica" depèn fonamentalment de la velocitat, del pes del vehicle i dels ocupants. Com més gran siguin major serà l'energia que haurà de ser "absorbida" en cas d'accident.

No obstant això, el factor més important és la velocitat del vehicle. Per exemple, si la velocitat es duplica passant de 25 km/h (15 mph) a 50 km/h (30 mph), l'energia cinètica corresponent es quadruplica.

Atès que els ocupants del vehicle del nostre exemple no porten cordat el cinturó de seguretat, en cas de col·lisió tota l'energia cinètica »

dels ocupants només serà absorbida per aquest impacte.

Tot i circulant a una velocitat compresa entre 30 km/h (19 mph) i 50 km/h (30 mph), les forces que actuen sobre el cos en cas d'accident poden superar amb facilitat una tona (1 000 kg). Les forces que actuen sobre el vostre cos augmenten com més gran sigui la velocitat a la qual circuleu.

Els ocupants del vehicle que no s'hagin cordat els cinturons de seguretat no estan "units" al vehicle. En cas de col·lisió frontal, aquestes persones es desplaçaran amb la mateixa velocitat a la qual circulava el vehicle abans de la col·lisió. Aquest exemple és vàlid no només per a col·lisions frontals, sinó també per a tot tipus d'accidents.

Fins i tot circulant a poca velocitat, en cas de col·lisió actuen sobre el cos forces que no es poden contrarestar només amb el fet de recolzar-se en les mans. En cas de col·lisió frontal, els ocupants del vehicle que no portin posat del cinturó de seguretat es veuran llançats de forma incontrolada cap endavant i es colpejaran, per exemple, contra el volant, el tauler d'instruments o el parabrisa » fig. 7.

També és imprescindible que els ocupants dels seients posteriors es cordin el cinturó, ja que, en cas d'accident, es veurien desplaçats d'una manera incontrolada per l'habitacle. Si un ocupant del seient posterior no porta el cinturó cordat, no només es posa en perill a sí

mateix sinó també als ocupants dels seients davanters » fig. 8.

Ajust correcte dels cinturons de seguretat

Cordar-se i descordar-se el cinturó de seguretat

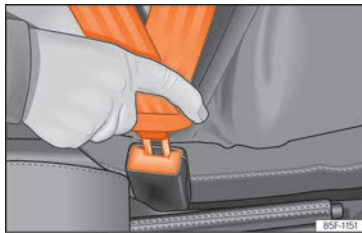


Fig. 9 Inserir la llengüeta del cinturó de seguretat en el seu tancament.

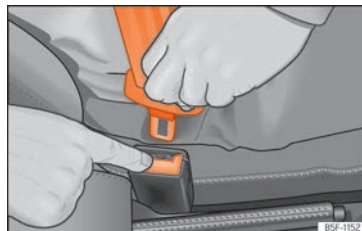





Fig. 10 Deixar anar la llengüeta del tancament del cinturó.

Els cinturons de seguretat correctament col·locats mantenen els ocupants en la posició en la qual més protegits estan en cas de frenada brusca o accident » .

Cordar-se el cinturó

Cordeu-vos el cinturó de seguretat abans de cada viatge.

- Ajusteu correctament el seient davanter i el reposacaps » pàg. 11.
- Encasteu el respall del seient posterior en posició vertical » .
- Estireu la llengüeta del cinturó i poseu la banda uniformement sobre el pit i la regió pelviana. **No** doblegueu el cinturó en fer-ho » .
- Encasteu la llengüeta en el tancament del seient corresponent » fig. 9.

- Estireu el cinturó per comprovar que la llengüeta ha quedat ben encastada en el tancament.

Descordar-se el cinturó de seguretat

Descordeu-vos el cinturó de seguretat únicament amb el vehicle aturat »» **▲**.

- Premeu la tecla vermella del tancament »» **fig. 10**. La llengüeta saltarà del tancament.
- Acompanyeu el cinturó amb la mà perquè la banda s'enrotlli més fàcilment, el cinturó no es doblegui i el revestiment no resulti danyat.

▲ ATENCIÓ

- El cinturó de seguretat només garantirà una protecció òptima quan el respallter estigui en posició vertical i el cinturó de seguretat estigui col·locat correctament d'acord amb l'estatura.
- Treure's el cinturó de seguretat durant la marxa pot provocar lesions greus o mortals en cas d'accident o frenada brusca.
- El mateix cinturó de seguretat o un cinturó de seguretat solt poden causar greus lesions si el cinturó es desplaça des de les zones rígides del cos a les toves (p. ex., a l'abdomen).

Col·locació correcta del cinturó

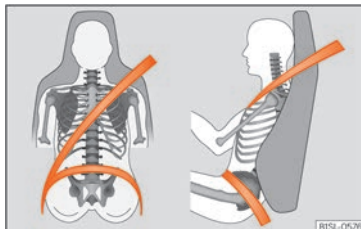


Fig. 11 Banda del cinturó ajustada correctament, vista de front i lateralment.



Fig. 12 Col·locació de la banda del cinturó en el cas de dones embarassades.

Només quan la banda del cinturó està correctament col·locada, els cinturons de seguretat ofereixen la protecció òptima en cas d'accident i redueixen el risc de patir lesions

greus o mortals. A més, si la banda està correctament col·locada, el cinturó mantindrà els ocupants en la posició òptima perquè el coixí de seguretat ofereixi la màxima protecció. Per aquest motiu, sempre heu de col·locar-vos el cinturó de seguretat i assegurar que la banda estigui correctament col·locada.

Una posició incorrecta al seient pot ocasionar ferides greus o fins i tot mortals »» **pàg. 11, Posició correcta dels ocupants del vehicle.**

- La banda de l'espatlla ha de passar sempre sobre el centre de l'espatlla; mai sobre el coll, sobre el braç o sota el braç, o per darrere de l'esquena.
- La banda abdominal del cinturó de seguretat ha de passar sempre per la regió pelviana i mai per sobre de l'abdomen.
- Col·loqueu el cinturó sempre pla i cenyit sobre el cos. En cas necessari, estireu una mica la banda del cinturó.

En el cas de **dones embarassades**, el cinturó de seguretat ha de passar de manera uniforme sobre el pit i el més baix possible per la zona pelviana amb la banda plana perquè no es pressioni el ventre; a més, s'ha d'utilitzar durant tot l'embaràs »» **fig. 12.**

Adaptar el recorregut de la banda del cinturó a l'estatura

El recorregut de la banda del cinturó es pot adaptar amb els següents equipaments:

- Ajust de l'altura del cinturó per als seients davanters.

⚠️ ATENCIÓ

Si la banda del cinturó de seguretat està mal col·locada pot ocasionar lesions greus o mortals en cas d'accident.

- La banda de l'espatlla ha de passar pel centre del mateix i mai sota el braç o sobre el coll.
- El cinturó de seguretat ha de quedar pla i ben cenyit a la part superior del cos.
- La banda abdominal del cinturó de seguretat ha de passar per la regió pelviana, mai per sobre de l'abdomen. El cinturó de seguretat ha de quedar pla i ben cenyit a la pelvis. En cas necessari, estireu una mica la banda del cinturó.
- En el cas de dones embarassades, la banda abdominal del cinturó de seguretat ha de passar el més baix possible per davant de la zona pelviana, recolzat en pla i "envoltant" el ventre »» fig. 12.
- No doblegueu la banda del cinturó mentre el porteu posat.
- Un cop col·locat el cinturó correctament, no l'allunyeu del cos amb la mà.

- No feu passar la banda del cinturó per sobre d'objectes rígids o fràgils, per exemple, ulleres, bolígrafs o claus.
- No modifiqueu mai el recorregut de la banda mitjançant pinces per al cinturó, argolles de subjecció o similars.

📄 Avis

Les persones que, per la seva constitució física, no puguin assolir la posició òptima de la banda del cinturó, hauran d'informar-se en un taller especialitzat sobre els possibles dispositius especials per aconseguir la protecció òptima del cinturó i del coixí de seguretat. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Pretensors del cinturó

Funcionament del pretensor del cinturó

Els cinturons de seguretat dels seients davanters i posteriors estan equipats amb pretensors.

Els pretensors s'activen mitjançant sensors, però només en cas de col·lisions frontals, laterals i posteriors greus. Gràcies als pretensors, els cinturons de seguretat es tensen en direcció contrària a la seva sortida i s'esmor-

teix el moviment cap endavant dels ocupants.

Els pretensors dels cinturons funcionen conjuntament amb el sistema de coixins de seguretat. En cas de bolcada, els pretensors no s'activen si no es desapareixen els coixins de seguretat per al cap.

Limitador de la tensió del cinturó

El limitador de la tensió del cinturó redueix la força que exerceix el cinturó de seguretat sobre el cos en cas d'accident.

📄 Avis

- Si els pretensors s'activen es desprendreà una pols fina. Això és normal i no vol dir que s'hagi produït un incendi en el vehicle.
- Si es procedeix a desballestar el vehicle o desmuntar alguns components del sistema és imprescindible observar les normes de seguretat al respecte. Els tallers especialitzats coneixen aquestes normes, que també estan a la vostra disposició.

Manteniment i rebuig dels pretensors del cinturó

Els pretensors formen part dels cinturons de seguretat amb què estan equipats els seients del vostre vehicle. Quan es realitzin treballs en els pretensors o es desmuntin i muntin

components del sistema amb motiu d'altres treballs de reparació, els cinturons de seguretat poden resultar danyats. Això podria originar que, en cas d'accident, els pretensors no funcionin correctament o no s'activin.

Perquè no s'interfereixi en la funció protectora dels cinturons de seguretat i perquè els components desmuntats no ocasionin ferides ni perjudiquin el medi ambient s'han de respectar les normatives que són conegudes pels tallers especialitzats.

ATENCIÓ

- Una utilització inadequada o les reparacions casolanes augmenten el risc de patir lesions greus o mortals, ja que poden fer que els pretensors s'activin de manera inesperada o que no s'activin.
- No és possible corregir ni el pretensor, ni el cinturó de seguretat, ni l'enrotllador automàtic corresponent.
- Tots els treballs que es realitzin en els pretensors i en els cinturons de seguretat, així com el desmuntatge i muntatge de components del sistema deguts a altres treballs de reparació, només s'han de fer en un taller especialitzat.
- Els pretensors només protegeixen en un únic accident i s'han de canviar si ja s'han activat.



Nota relativa al medi ambient

Els mòduls del coixí de seguretat i els pretensors del cinturó poden contenir perclorat. Recordeu les disposicions legals per a rebutjar-los.

Sistema de coixins de seguretat

Breu introducció

Per què és important portar posat el cinturó de seguretat i adoptar una posició correcta?

Per aconseguir una protecció òptima en disparar els coixins de seguretat s'ha de dur sempre ben posat el cinturó de seguretat i anar assegut en una posició correcta.

El sistema de coixins de seguretat no és cap substitut del cinturó de seguretat, sinó que forma part de la seguretat passiva del vehicle. No oblideu tenir en compte que el sistema de coixins de seguretat només protegeix de forma òptima si els ocupants del vehicle porten els cinturons de seguretat posats de forma correcta i els reposacaps ben ajustats. Els cinturons de seguretat s'han de dur sempre ben posats, i el seu ús incondicional ha de considerar-se no només com una imposició legal sinó com una contribució a la seguretat » pàg. 15, El per què dels cinturons de seguretat.

El coixí de seguretat s'infla en qüestió de mil·lèsimes de segon, de manera que si en aquest moment es dispara i no va assegut correctament pot ocasionar ferides mortals. »

Per aquest motiu, és imprescindible que tots els ocupants del vehicle vagin ben asseguts durant tot el viatge.

Un frenada brusca poc abans d'un accident pot fer que un ocupant del vehicle surti projectat cap endavant, cap a la zona on es dispara el coixí de seguretat, per no portar cordat el cinturó de seguretat. En aquest cas, el coixí de seguretat pot ocasionar ferides greus o mortals en disparar-se. Naturalment, això també s'aplica en el cas dels nens.

Manteniu sempre la major distància possible entre el vostre cos i el coixí de seguretat frontal. D'aquesta manera, en cas d'accident els coixins de seguretat frontals es poden desplaçar sense obstacles i oferir la màxima protecció.

Els factors més importants que intervenen perquè es disparin els coixins de seguretat són: el tipus d'accident, l'angle de col·lisió i la velocitat del vehicle.

La desacceleració que es produeix en xocar i que la unitat de control registra és decisiva perquè es disparin els coixins de seguretat. Si la desacceleració del vehicle durant la col·lisió es manté per sota dels valors de referència prefixats en la unitat de control, els coixins de seguretat frontals, laterals i del cap no es dispararan. Tingueu en compte que els danys visibles en el vehicle sinistrat, per aparatosos que siguin, no són indicis determinants per-

què els coixins de seguretat haguessin de disparar-se.

ATENCIÓ


- **Portar mal posat el cinturó de seguretat, així com una posició incorrecta en seure, poden ocasionar lesions greus o fins i tot mortals.**
- **Tots els ocupants del vehicle, inclosos els nens, poden patir lesions greus o fins i tot mortals si es dispara el coixí de seguretat. Els menors de 12 anys haurien de viatjar sempre en els seients posteriors. No permeteu mai que els nens viatgin en el vehicle sense anar protegits o amb una protecció no adequada per al seu pes.**
- **Per reduir el risc de patir lesions en disparar-se el coixí de seguretat, porteu sempre ben posat el cinturó de seguretat** »» pàg. 15.

Descripció del sistema de coixins de seguretat

El sistema de coixins de seguretat ofereix, en combinació amb els cinturons de seguretat, una protecció addicional per als ocupants.

El sistema de coixins de seguretat es compon (segons equipament del vehicle) dels següents mòduls:

- Unitat de control electrònica

- Coixins de seguretat frontals per al conductor i l'acompanyant
- Coixins de seguretat laterals per al conductor i l'acompanyant
- Coixí de seguretat de cap
- Indicador de control  del coixí de seguretat en el quadre d'instruments »» pàg. 24
- Commutador de clau per al coixí de seguretat frontal de l'acompanyant
- Indicador de control per a la desconexió/connexió del coixí de seguretat davanter de l'acompanyant.

El funcionament del sistema de coixins de seguretat es controla de forma electrònica. Cada vegada que es connecta l'encesa, s'illumina l'indicador de control del sistema de coixins de seguretat durant alguns segons (autodiagnosi).

El sistema presenta alguna anomalia si l'indicador de control :

- no s'illumina en connectar l'encesa »» pàg. 24,
- després de connectar l'encesa, no s'apaga al cap de 4 segons,
- després de connectar l'encesa s'apaga i es torna a encendre,
- s'illumina o porpelleja durant la marxa.

El sistema de coixins de seguretat no es dispara si:

- l'encesa està desconnectada,
- es tracta d'una col·lisió frontal lleu,
- es tracta d'una col·lisió lateral lleu,
- es tracta d'una col·lisió posterior,
- el vehicle bolca.

ATENCIÓ

- **Els cinturons de seguretat i el sistema de coixins de seguretat desenvolupen la màxima capacitat protectora només si els ocupants estan asseguts correctament** »» pàg. 11.
- **Si el sistema de coixins de seguretat està avariats, ha de ser revisat en un taller especialitzat. En cas contrari, hi ha perill que els coixins de seguretat no es disparin correctament en cas d'accident o no es disparin en absolut.**

Activació del coixí de seguretat

Els coixins de seguretat s'inflen en mil·lèsimes de segon a gran velocitat per proporcionar una protecció addicional en cas d'accident. Durant l'inflat del coixí de seguretat podria desprendre's una pols fina. Això és normal i no vol dir que s'hagi produït un incendi en el vehicle.

El sistema de coixí de seguretat només està a punt per funcionar amb l'encesa activada.

En casos especials d'accidents, es poden activar al mateix temps diversos coixins de seguretat.

En cas de col·lisions frontals i laterals lleus, col·lisions posteriors, a causa d'una bolcada o volteig del vehicle, els coixins de seguretat **no s'activen**.

Factors d'activació

No es pot generalitzar sobre les condicions que provoquen l'activació del sistema de coixí de seguretat en cada situació. Hi ha alguns factors que juguen un paper important, com ara la propietat de l'objecte amb el qual topa el vehicle (dur/tou), angle d'impacte, velocitat del vehicle, etc.

Resulta decisiva per a l'activació dels coixins de seguretat la trajectòria de desacceleració.

La unitat de control analitza la trajectòria de la col·lisió i activa el respectiu sistema de retenció.

Si durant la col·lisió, la desacceleració del vehicle originada i mesurada roman per sota dels valors de referència predeterminats en la unitat de control, els coixins de seguretat no s'activaran tot i que el vehicle pugui resultar greument deformat a causa de l'accident.

En cas de col·lisions frontals greus s'activen els següents coixins de seguretat:

- Coixí de seguretat frontal del conductor.
- Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant.

En cas de col·lisions laterals greus s'activen els següents coixins de seguretat:

- Coixí de seguretat lateral davanter en el costat de l'accident.
- Coixí de seguretat de cap en el costat de l'accident.

En cas d'un accident amb activació del coixí de seguretat:

- s'encenen els llums de l'habitacle (si el commutador per a la il·luminació interior està en la posició de contacte de porta);
- es connecten els intermitents simultanis;
- es desbloquegen totes les portes;
- es talla l'alimentació del corrent elèctric al motor.

Funcionament dels coixins de seguretat

Indicadors de control del sistema de coixins de seguretat



S'illumina en el quadre d'instruments

Anomalia al sistema de coixins de seguretat i de tensors dels cinturons.
Acudiu immediatament a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

OFF





S'illumina al tauler d'instruments




Anomalia en el sistema de coixins de seguretat.
Acudiu immediatament a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant desactivat.
Comproveu si el coixí de seguretat ha de romandre desactivat

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

Si l'indicador de control del sistema de coixins de seguretat i de tensors dels cinturons  roman encès o parpelleja indica una anomalia al sistema de coixins de seguretat i de

tensors dels cinturons . Acudiu immediatament a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

Si, estant desactivat el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant, l'indicador **PASSENGER AIR BAG OFF** ; no roman encès, o està il·luminat juntament amb l'indicador de control  del quadre d'instruments, podria haver-hi una anomalia al sistema de coixins de seguretat .

ATENCIÓ

En cas d'avaria del sistema de coixins de seguretat i tensors dels cinturons, aquests podrien disparar-se amb dificultats, no disparar-se en absolut o fins i tot disparar-se de forma inesperada.

- Els ocupants del vehicle corren el risc de patir lesions greus o mortals. Feu revisar el sistema immediatament en un taller especialitzat.
- No munteu una cadireta per a nens al seient de l'acompanyant, o retreu el seient per a nens muntat! El coixí de seguretat frontal de l'acompanyant es podria disparar en cas d'accident, tot i estar avariats.

COMPTE!

Tingueu sempre en compte els indicadors de control encesos i les descripcions i indicacions corresponents per no ocasionar danys al vehicle o als seus ocupants.

Coixins de seguretat frontals

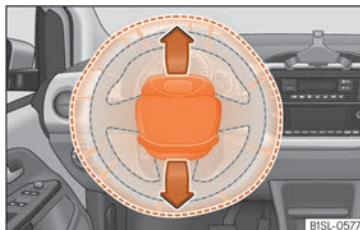


Fig. 13 Coixí de seguretat del conductor al volant.

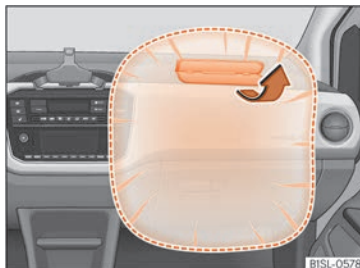


Fig. 14 Coixí de seguretat de l'acompanyant en el tauler d'instruments.

El coixí de seguretat davant del conductor està allotjat al volant i el de l'acompanyant, al tauler d'instruments. La seva ubicació està indicada amb la paraula "AIRBAG".

Les cobertes dels coixins de seguretat s'obren i romanen subjectes al volant »» fig. 13 i al tauler d'instruments »» fig. 14 en disparar-se els coixins de seguretat del conductor i de l'acompanyant, respectivament.

El sistema de coixins de seguretat frontals ofereix, en combinació amb els cinturons de seguretat, una protecció addicional per a la zona del cap i del pit del conductor i del vostre acompanyant en el cas de col·lisions frontals greus »» ⚠.

El seu disseny especial permet la sortida controlada de gas en exercir pressió l'ocupant sobre la bossa. Així, el cap i el tòrax queden protegits pel coixí de seguretat. Després de l'accident, la bossa es desinfla prou com per no destorbar la visibilitat.

⚠ ATENCIÓ

- Entre els passatgers dels seients davanters i l'àrea d'acció dels coixins de seguretat no s'han d'interposar altres persones, animals o objectes.
- Els coixins de seguretat només protegeixen en un accident, i si es disparen caldrà canviar-los.
- Així mateix no s'han de col·locar accessoris addicionals com, p. ex., portavasos o suports per a telèfons en els revestiments dels mòduls de coixí de seguretat.

Activar i desactivar el coixí de seguretat frontal d'acompanyant



Fig. 15 Commutador amb clau per activar i desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant.



Fig. 16 En el suport del mirall retrovisor interior: indicador de control de la desactivació del coixí de seguretat de l'acompanyant.

Desactiveu el coixí de seguretat de l'acompanyant en el cas excepcional que sigui necessari utilitzar un seient per a nens al seient

de l'acompanyant en el qual el nen va d'esquena a la direcció de marxa.


SEAT recomana muntar la cadireta per a nens al seient posterior per evitar que s'hagi de desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant.

Quan el coixí de seguretat de l'acompanyant està **desactivat**, vol dir que només el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant està desactivat. Els altres coixins de seguretat del vehicle segueixen estant activats.

Desactivar i activar el coixí de seguretat frontal d'acompanyant

- Desconnecteu l'encesa.
- Obriu la porta del costat de l'acompanyant.
- Introduïu l'espasi de la clau a la ranura prevista en el commutador de desconexió del coixí de seguretat de l'acompanyant »» fig. 15. La clau ha d'entrar aproximadament 3/4 de la seva longitud, fins a arribar al límit.
- Gireu suament la clau per canviar la seva posició a **OFF** (Desactivar) o **ON** (Activar). Si teniu alguna dificultat, assegureu-vos d'haver introduït la clau fins al final.
- Tanqueu la porta de l'acompanyant.
- En desactivar el coixí de seguretat, comproveu que, amb l'encesa connectada, l'indicador de control **OFF** queda il·luminat en la »

inscripció **PASSENGER AIR BAG OFF**  al suport del mirall retrovisor interior »» fig. 16.

- Quan torneu a activar el coixí de seguretat, proveu que, amb l'encesa connectada, l'indicador de control **OFF**  no queda il·luminat.

ATENCIÓ

- El conductor del vehicle és responsable que el coixí de seguretat de l'acompanyant estigui desconnectat o connectat.
- Desconnecteu el coixí de seguretat només amb l'encesa desconnectada! En cas contrari es podria provocar una avaria al sistema de desactivació del coixí de seguretat.
- En cap cas deixeu introduïda la clau al commutador de desactivació del coixí de seguretat, ja que podria quedar malmès o, en cas de conducció, activar o desactivar el coixí de seguretat.
- Quan per qualsevol motiu desactiveu un coixí de seguretat, hauríeu de tornar a activar-lo al més aviat possible perquè pugui complir així la seva funció protectora.

Coixins de seguretat laterals



Fig. 17 Coixí de seguretat lateral al seient del conductor.

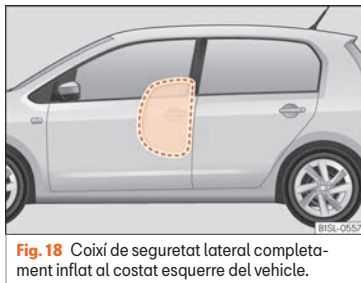



Fig. 18 Coixí de seguretat lateral completament inflat al costat esquerre del vehicle.

Els coixins de seguretat laterals van muntats en el encoixinat del respall del seient del conductor »» fig. 17 i del seient de l'acompanyant.

La seva ubicació està indicada amb la paraula "AIRBAG" a la part inferior del respall dels seients.

El sistema de coixins de seguretat laterals ofereix, en combinació amb els cinturons de seguretat, una protecció addicional per a la part superior del cos en cas de col·lisions laterals greus »» .

En cas de col·lisions laterals, els coixins de seguretat laterals redueixen el perill de lesions a la part corporal més directament afectada per l'impacte. A més de la protecció normal dels cinturons de seguretat, també mantenen els ocupants subjectes si es produeix un xoc lateral; aquests coixins de seguretat porten a terme així el seu màxim efecte protector.

ATENCIÓ

- Si els ocupants no es corden els cinturons de seguretat, o s'inclinen cap endavant durant la marxa o no van asseguts correctament i es produeix un accident, s'exposen a un risc més gran de resultar ferits si el sistema de coixins de seguretat es dispara.
- Perquè els coixins de seguretat laterals puguin oferir una protecció òptima, és imprescindible mantenir sempre la posició correcta amb el cinturó de seguretat ben posat mentre el vehicle està en marxa.
- En una col·lisió lateral, els coixins de seguretat laterals no funcionaran si els sensors no mesuren correctament l'increment

de pressió a l'interior de les portes, quan l'aire surt a través de zones en què hi hagi forats o obertures del panell de porta.

- No conduïu mai si s'han desmuntat parts dels panells interiors de les portes i no s'han tornat a ajustar correctament.
- No conduïu mai quan els altaveus situats en els panells de les portes hagin estat desmuntats, excepte si els forats de l'altaveu s'han tancat correctament.
- Comproveu sempre que les obertures estan cobertes o tapades si s'instal·lessin altaveus o un altre equipament a l'interior dels panells de les portes.
- Entre els ocupants de les places exteriors i l'àrea d'acció dels coixins de seguretat no s'hi han d'interposar altres persones, animals o objectes. Per no entorpir el funcionament dels coixins de seguretat laterals no s'ha de fixar cap tipus d'accessori a les portes com, per exemple, portavasos.
- En els ganxos per a la roba només s'hi ha de penjar roba lleugera. A les butxaques de les peces de vestir penjades no hi ha d'haver objectes punxeguts o pesats.
- No s'han d'exposar els laterals dels respallers a grans forces com, per exemple, cops forts o trepitjades, ja que en cas contrari el sistema pot deteriorar-se. En aquest cas, els coixins de seguretat laterals no es dispararien.
- En els seients amb coixí de seguretat lateral incorporat no s'hi han d'utilitzar mai

fundes que no hagin estat homologades de forma expressa per al vostre vehicle. La bossa d'aire es desplega sortint del lateral del respall i si s'utilitzessin fundes no homologades es reduiria considerablement la funció protectora del coixí de seguretat lateral.

- Els desperfectes dels entapissats originals o de la costura a l'àrea del mòdul del coixí de seguretat lateral s'han de reparar immediatament en un taller especialitzat.
- Els coixins de seguretat només protegeixen en un accident, i si es disparen caldrà canviar-los.
- Tots els treballs que s'hagin de realitzar en els coixins de seguretat laterals, així com el desmuntatge i muntatge d'algun dels seus components a causa d'altres tasques de reparació (p. ex., desmuntatge del seient davanter), s'han de dur a terme només en un taller especialitzat. En cas contrari, pot produir-se una fallada en el funcionament dels coixins de seguretat.

Coixins de seguretat per al cap



Fig. 19 Ubicació i zona de desplegament del coixí de seguretat per al cap.

Els coixins de seguretat per al cap es troben a tots dos costats de l'habitacle, a sobre de les portes »» **fig. 19** i la seva ubicació està indicada amb la paraula "AIRBAG".

El sistema de coixins de seguretat per al cap ofereix, en combinació amb els cinturons de seguretat, una protecció addicional per a la part superior del cos dels ocupants del vehicle en cas de col·lisions laterals greus »» **△**.

En disparar-se, el coixí de seguretat per al cap ocupa la zona emmarcada en vermell (zona de desplegament) »» **fig. 19**. Per aquest motiu, mai s'hauran de dipositar o fixar objectes en aquesta zona »» **△**.

En cas de col·lisió lateral es dispara el coixí de seguretat per al cap del costat del vehicle on s'hagi produït l'impacte. »»

Els coixins de seguretat per al cap redueixen el risc que els ocupants dels seients davanters i de les places posteriors laterals pateixin lesions a la part del cos més directament afectada per l'impacte.

⚠️ ATENCIÓ

- Perquè els coixins de seguretat per al cap puguin oferir una protecció òptima, és imprescindible mantenir sempre la posició correcta i portar el cinturó de seguretat ben posat mentre el vehicle estigui en marxa.
- Per motius de seguretat, s'ha de desconectar obligatòriament el coixí de seguretat del cap en els vehicles on es munti una mampara separadora de l'habitacle. Acudiu al vostre servei tècnic per realitzar aquesta desconexió.
- Entre els ocupants del vehicle i l'àrea d'acció dels coixins de seguretat per al cap no s'hi han d'interposar altres persones, animals o objectes que impedeixin que els coixins de seguretat s'inflin del tot i compleixin la seva funció protectora correctament. Per aquest motiu, no s'ha de col·locar a les finestretes cap tipus de cortina que no hagi estat homologada de forma expressa per al vostre vehicle.
- En els penjadors per a la roba només s'hi ha de posar roba lleugera. A les butxaques de les peces de vestir penjades no hi ha d'haver objectes punxeguts o pesats. A

més, per penjar peces de vestir no s'han d'utilitzar penja-robes.

- Els coixins de seguretat només protegeixen en un accident, i si es disparen caldrà canviar-los.
- Tots els treballs que s'hagin de realitzar en els coixins de seguretat per al cap, així com el desmuntatge i muntatge d'algun dels seus components a causa d'altres tasques de reparació (p. ex., desmuntatge del revestiment del sostre), s'han de dur a terme només en un taller especialitzat. En cas contrari, pot produir-se una fallada en el funcionament dels coixins de seguretat.
- La gestió dels coixins de seguretat laterals i de cap es realitza amb sensors que es troben a l'interior de les portes anteriors. Per no minvar el correcte funcionament dels coixins de seguretat laterals i de cap, no s'han de modificar ni les portes ni els panells d'aquestes (p. ex., muntant posteriorment uns altaveus). Si es produeixen danys a la porta anterior podria minvar el correcte funcionament del sistema. Tots els treballs sobre la porta anterior s'han de realitzar en un taller especialitzat.

Transport segur de nens

Seguretat infantil

Introducció

Per motius de seguretat i tal com es demostra en les estadístiques relatives als accidents, es recomana que els menors de 12 anys viatgin asseguts en els seients posteriors. En funció de l'edat, l'estatura i el pes, aquests viatjaran al seient posterior en una cadireta per a nens o protegits amb els cinturons de seguretat del vehicle. Per motius de seguretat, aquesta cadireta hauria d'anar muntada al seient posterior, darrere del seient de l'acompanyant o a la plaça central.

Les lleis físiques que actuen en cas d'accident també afecten els nens » pàg. 17. A diferència dels adults, els nens no tenen ni la musculatura ni l'estructura òssia completament desenvolupades. Per aquest motiu, corren un major risc de resultar ferits.

Per reduir el risc de lesions, només es permet portar els nens en seients especialment dissenyats per a ells.

Us recomanem que useu per al vostre vehicle sistemes de retenció infantils del Programa d'Accessoris Originals SEAT, que inclouen sistemes per a totes les edats sota el nom de

“Peke” (no per a tots els països) (vegeu www.seat.com).

Aquests sistemes han estat especialment dissenyats i homologats i compleixen amb el reglament ECE-R44.

SEAT recomana fixar els seients infantils que apareixen a la web segons la següent descripció:

- Seients per a nens en sentit contrari a la marxa (grup 0+): ISOFIX i pota de suport (RÖMER BABY SAFE PLUS SHR II + ISOFIX BASE / PEKE GO I-SIZE + I-SIZE BASE).
- Seients per a nens orientats en sentit de la marxa (grup 1): ISOFIX i Top Tether (RÖMER DUO PLUS + TOP TETHER / PEKE GI TRIFIX I-SIZE).
- Seients per a nens orientats en sentit de la marxa (grup 2): cinturó de seguretat i ISOFIX (RÖMER KIDFIX XP®).
- Seients per a nens orientats en sentit de la marxa (grup 3): cinturó de seguretat i ISOFIX (RÖMER KIDFIX XP®).

Si es volen muntar i utilitzar seients per a nens caldrà tenir en compte les disposicions legals corresponents i les instruccions de muntatge del fabricant del seient per a nens. Llegiu i tingueu sempre en compte » pàg. 30.

Us recomanem que porteu sempre al vehicle, juntament amb la documentació de bord, el

manual d'instruccions del fabricant de la cadireta infantil.

Classificació dels seients per a nens en grups



Fig. 20 Exemples de seients per a nens.

Només s'han d'utilitzar seients per a nens homologats i que siguin adequats a ells.

Per a aquests seients regeix el reglament ECE-R 44 o ECE-R 129. ECE-R vol dir reglament de la Comissió Econòmica per a Europa.

Seients per a nens per grup de pes

Els seients per a nens es classifiquen en 5 grups:

Grup	Pes del nen
Grup 0	Fins a 10 kg
Grup 0+	Fins a 13 kg
Grup 1	De 9 a 18 kg
Grup 2	De 15 a 25 kg
Grup 3	De 22 a 36 kg

Els seients per a nens homologats segons el reglament ECE-R 44 o ECE-R 129 porten al seient el distintiu de control ECE-R 44 o ECE-R 129 (una E majúscula en un cercle i, a sota, el número de control).

Si es volen muntar i utilitzar seients per a nens caldrà tenir en compte les disposicions legals corresponents i les instruccions de muntatge del fabricant del seient per a nens.

Us recomanem que porteu sempre al vehicle, juntament amb la documentació de bord, el manual d'instruccions del fabricant del seient per a nens.

SEAT recomana utilitzar seients per a nens del **Programa d'Accessoris Originals**.

Aquests seients han estat seleccionats i provats per a la seva utilització en vehicles SEAT. En els concessionaris SEAT hi podreu adquirir el seient adequat per al vostre model i grup d'edat. »

Seients per a nens per categories d'homologació

Els seients per a nens poden tenir la categoria d'homologació universal, semiuniversal, específica per a un vehicle (totes segons el reglament ECE-R 44) o i-Size (segons el reglament ECE-R 129).

- **Universal:** els seients per a nens amb l'homologació universal es poden muntar en tots els vehicles. No cal consultar cap llista de models. En el cas de l'homologació universal per a ISOFIX, el seient per a nens va proveït addicionalment d'un cinturó de fixació superior (Top Tether).
- **Semiuniversal:** l'homologació semiuniversal exigeix, a més dels requisits estàndard de l'homologació universal, uns dispositius de seguretat per fixar el seient per a nens que requereixen uns tests addicionals. Els seients per a nens amb l'homologació semiuniversal porten inclosa una llista dels models de vehicles en els quals es poden muntar.
- **Específica per a un vehicle:** l'homologació específica per a un vehicle exigeix un test dinàmic del seient per a nens per a cada model de vehicle per separat. Els seients per a nens amb l'homologació específica per a un vehicle inclouen també una llista amb els models de vehicles en els quals es poden muntar.
- **i-Size:** els seients per a nens amb l'homologació i-Size han de complir els requisits pres-

crits en el reglament ECE-R 129 pel que fa al muntatge i la seguretat. Els fabricants de seients per a nens us podran indicar quins seients tenen l'homologació i-Size per a aquest vehicle.

Col·locació i utilització dels seients per a nens



Fig. 21 Adhesiu del coixí de seguretat: en el para-sol del costat de l'acompanyant



Fig. 22 Adhesiu del coixí de seguretat: en el marc posterior de la porta de l'acompanyant

Advertiments sobre la col·locació d'un seient per a nens

Quan col·loqueu un seient per a nens, tingueu en compte els següents advertiments generals, vàlids per a tots els seients infantils sigui quin sigui el seu sistema de fixació.

- Llegiu i seguïu el manual d'instruccions del fabricant del seient per a nens.
- Col·loqueu el seient per a nens preferiblement al seient de darrere de l'acompanyant perquè el nen pugui sortir del vehicle pel costat de la vorera.
- Fixeu l'altura del cinturó de seguretat de manera que aquest s'ajusti al seient per a nens de forma natural, sense torsions. Quan el seient es col·loqui en el sentit contrari a la marxa, s'ha d'utilitzar la posició més baixa del regulador d'altura del cinturó.


- Per al correcte ús de les cadires a les places posteriors, s'han d'ajustar els respallers anteriors fins que no hi hagi contacte amb la cadira infantil de la plaça posterior en cas que vagi en sentit contrari a la marxa. En el cas de sistemes de retenció en sentit de la marxa, cal ajustar el suport respalller fins que no hi hagi contacte amb els peus del nen.
- En el cas que es vulgui muntar una cadira de tipus semiuniversal, en la qual el sistema de fixació al cotxe sigui mitjançant cinturó de seguretat i pota de suport, no s'haurà de muntar mai al seient posterior central ja que la distància a terra és menor que en les altres places i la pota de suport no permetrà que es mantingui la cadireta prou estable.
- Per posar un seient per a nens al seient de l'acompanyant, aquest s'ha de desplaçar cap enrere tot el que sigui possible i moure'l fins a la posició més alta. A més, el respalller del seient ha de quedar en posició vertical¹⁾.

Indicacions importants sobre el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant

Al para-sol de l'acompanyant i/o al marc posterior de la porta de l'acompanyant, hi ha un adhesiu amb informació important sobre el coixí de seguretat de l'acompanyant
» fig. 21.

¹⁾ Cal complir la legislació vigent de cada país i les normes del fabricant per a ús i muntatge de cadires infantils.

Tingueu en compte les indicacions de seguretat dels següents capítols:

- Distància de seguretat amb el coixí de seguretat de l'acompanyant » pàg. 21.
- Objectes entre l'acompanyant i el coixí de seguretat de l'acompanyant »  en Coixins de seguretat frontals de la pàg. 25.

El coixí de seguretat frontal del costat de l'acompanyant, si està activat, representa un gran perill per a un nen si aquest viatja d'esquena a la direcció de la marxa, ja que el coixí de seguretat pot colpejar el seient amb tal força que ocasioni lesions greus o la mort. Els menors de 12 anys haurien de viatjar sempre en els seients posteriors.

Per aquest motiu, es recomana que els nens viatgin en els seients posteriors. És el lloc més segur del vehicle. Amb l'interruptor de clau es pot desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant » pàg. 25. Els nens han de viatjar en un seient adequat a la seva alçada i edat » pàg. 29.

ATENCIÓ

- Si en el seient de l'acompanyant va muntat un seient per a nens, augmentarà el risc

per al nen de patir lesions greus o mortals en cas d'accident.

- Si el coixí de seguretat de l'acompanyant es dispara, pot colpejar contra el seient per a nens i llançar-lo amb violència contra la porta, el sostre o el respalller del seient.
- No munteu mai un seient per a nens en què el nen viatgi d'esquena a la direcció de la marxa al seient de l'acompanyant si no s'ha desactivat abans el coixí de seguretat frontal, ja que hi ha perill de mort. No obstant això, si cal, s'haurà de desactivar el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant » pàg. 25. Si el seient de l'acompanyant permet regular-ne l'altura, desplaceu-lo a la seva posició més endarrerida i elevada. Si té un seient fix, no instal·leu cap sistema de retenció infantil en aquesta ubicació.
- En versions que no incorporin interruptor de clau per desconnectar el coixí de seguretat, s'ha d'acudir a un servei tècnic per realitzar-ne la desconnexió. No oblideu tornar a connectar el coixí de seguretat quan un adult vulgui seure al seient de l'acompanyant.
- No permeteu mai que els nens viatgin sense anar subjectes de forma segura, que es posin dempeus durant la marxa o que

»

s'agenollin sobre el seient. En cas d'accident, el nen es veuria desplaçat per l'interior del vehicle, de manera que tant ell com els altres ocupants del vehicle podrien patir ferides greus i fins i tot mortals.

- No deixeu mai a un nen sol al seient per a nens o en el vehicle.
- Els nens d'estatura inferior a 1,50 m no han d'utilitzar els cinturons de seguretat del vehicle sense anar asseguts en un seient per a nens, ja que en cas de frenades brusques o accident podrien resultar ferits a la zona de l'abdomen i del coll.
- Quan munteu una cadireta infantil a les places del darrere, es recomana que activeu el fiador infantil de les portes »» pàg. 81.

Sistemes de fixació

Depenent del país s'utilitzen diferents sistemes de fixació per muntar els seients per a nens de forma segura.

Sinopsi dels sistemes de fixació

- **ISOFIX:** ISOFIX és un sistema de fixació normalitzat que permet una fixació ràpida i segura dels seients per a nens al vehicle. La fixació ISOFIX estableix una unió rígida entre el seient per a nens i la carrosseria.

El seient per a nens compta amb dos estreps de fixació rígids, els anomenats connectors. Aquests connectors s'encasten en unes argolles ISOFIX que es troben entre la banqueta i el respall del seient posterior del vehicle (en les places laterals). Els sistemes de fixació ISOFIX s'utilitzen sobretot a Europa »» pàg. 33. Donat el cas, és possible que calgui complementar la fixació ISOFIX amb un cinturó de fixació superior (Top Tether) o una pota de suport.

- **Cinturó de seguretat automàtic de tres punts d'ancoratge.** Sempre que sigui possible, és preferible fixar els seients per a nens amb el sistema ISOFIX que fixar-los amb un cinturó de seguretat automàtic de tres punts d'ancoratge »» pàg. 36.

Fixacions addicionals:

- **Top Tether:** el cinturó de fixació superior es guia per sobre del respall del seient posterior i es fixa amb un ganxo a un punt d'ancoratge. Els punts d'ancoratge es troben a la part posterior del respall del seient posterior pel costat del maleta »» pàg. 35. Les argolles per a la fixació del cinturó Top Tether venen senyalitzades amb el símbol d'una àncora.
- **Pota de suport:** alguns seients per a nens recolzen en el terra del vehicle amb una pota

de suport. La pota de suport impedeix que el seient per a nens bolqui cap endavant en cas d'impacte. Els seients per a nens proveïts de pota de suport únicament s'han d'utilitzar en el seient de l'acompanyant i a les places laterals del seient posterior »» ⚠. En el cas de muntatge d'aquest tipus de cadires s'ha de recórrer, a més, a la llista de vehicles autoritzats per a aquest muntatge, disponible en les instruccions del sistema de retenció infantil.

Sistemes recomanats per fixar els seients per a nens

SEAT recomana fixar els seients per a nens com segueix:

- **Cadires portabebès o seients per a nens orientats en el sentit contrari al de la marxa:** ISOFIX i pota de suport o i-Size.
- **Seients per a nens orientats en el sentit de la marxa:** ISOFIX i Top Tether.

⚠ ATENCIÓ

La utilització incorrecta de la pota de suport pot provocar lesions greus o mortals.

- **Assegureu-vos que la pota de suport estigui instal·lada de forma correcta i segura.**

Fixar un seient per a nens amb el sistema ISOFIX/i-Size i Top Tether



Fig. 23 Seient posterior: anelles de subjecció ISOFIX/i-Size.

Els seients per a nens poden fixar-se en els seients posteriors laterals d'una manera ràpida, senzilla i segura mitjançant el sistema ISOFIX/i-Size i Top Tether.

Cadascun dels seients posteriors laterals té dues anelles de subjecció "ISOFIX". Les ane-

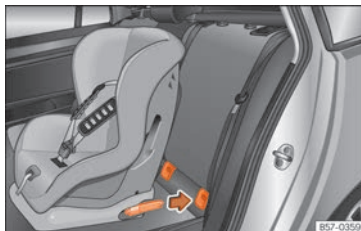


Fig. 24 Seients posteriors: col·locació del seient per a nens amb sistema ISOFIX.

lles "ISOFIX" estan ubicades entre el respall i el coixí del seient posterior »» **fig. 23**. Les anelles Top Tether estan situades a la zona posterior dels respallers posteriors (darrera del respall o la zona maleta) »» **pàg. 35**.

Per conèixer la compatibilitat dels sistemes ISOFIX/i-Size al vehicle, consulteu la taula següent. »»

Grup	Classe segons la mida ^{a)}	Seient de l'acompanyant	Places del seient posterior
Grup 0: fins a 10 kg	E	X	IL-SU
Grup 0+: fins a 13 kg	E	X	IL-SU
	D	X	
	C	X	
Grup 1: de 9 a 18 kg	D	X	IL-SU IUF
	C	X	
	B	X	
	BI	X	
	A	X	
Grup 2: de 15 a 25 kg	-	X	IL-SU
Grup 3: de 22 a 36 kg	-	X	IL-SU
Sistema de retenció infantil i-Size	-	X	i-U

X: plaça no adequada per a la fixació d'un seient per a nens ISOFIX o i-Size d'aquest grup.

IL-SU: plaça adequada per al muntatge d'un seient per a nens ISOFIX amb l'homologació semiuniversal. Tingueu en compte la llista de vehicles del fabricant del seient per a infants.

IUF: plaça adequada per al muntatge d'un seient per a nens ISOFIX amb l'homologació universal.

i-U: plaça del vehicle adequada per col·locar-hi un seient per a nens i-Size amb homologació universal, ja sigui en el sentit de la marxa o contrari a la marxa.

i-UF: plaça del vehicle adequada per col·locar-hi un seient per a nens i-Size amb homologació universal en el sentit de la marxa.

^{a)} La indicació de la classe segons la mida correspon al pes corporal autoritzat per al seient per a nens. En els seients per a nens amb l'homologació universal o semiuniversal, la classe segons la mida s'indica a l'etiqueta d'homologació de l'ECE. La indicació de la classe segons la mida figura al seient per a nens corresponent.

Fixació del seient per a nens amb el sistema "ISOFIX/i-Size"

És obligatori tenir en compte les instruccions del fabricant del seient.

- Enganxeu el seient per a nens a les argolles de subjecció "ISOFIX/iSize" i fins que s'encastin bé d'una manera audible »» fig. 24. Si el seient per a nens disposa d'ancoratge Top Tether, connecteu-lo a l'anella respectiva

»» pàg. 35. Seguiu les instruccions del fabricant.

- Estireu tots dos costats del seient infantil per assegurar el correcte ancoratge.

Els seients per a nens amb sistema de fixació "ISOFIX" i Top Tether es poden adquirir als serveis tècnics.

⚠️ ATENCIÓ

Les anelles de subjecció han estat dissenyades exclusivament per a seients amb sistema "ISOFIX" i Top Tether.

- No fixeu mai altres seients per a nens que no portin el sistema "ISOFIX", Top Tether, ni cinturons ni qualsevol tipus d'objectes en les anelles de subjecció, en cas contrari hi ha perill de patir ferides mortals.
- Assegureu-vos que el seient per a nens queda ben fixat a les anelles "ISOFIX" i Top Tether.

Corretges de subjecció Top Tether

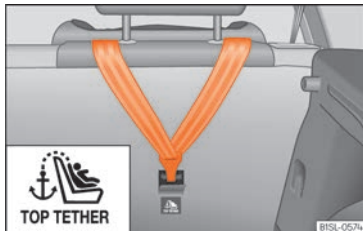


Fig. 25 Part del darrere dels seients posteriors: argolla per al Top Tether oculta sota tall de moqueta.

Les cadiretes infantils amb sistema Top Tether incorporen una corretja per subjectar-les al punt d'ancoratge del vehicle, que es troba a la part posterior del respall del seient posterior i proporcionen una major retenció.

L'objectiu d'aquesta corretja és reduir el moviment cap endavant del seient per a nens en una col·lisió, i d'aquesta forma disminuir el risc de lesions que es podrien causar al cap en xocar amb l'interior del vehicle.

Ús del Top Tether en cadiretes muntades mirant cap enrere

Actualment, són molt pocs els seients de seguretat infantil muntats en direcció contrària a la marxa i que portin Top Tether. Es prega llegir atentament i seguir les instruccions del fabricant de la cadireta per conèixer la forma adequada d'instal·lació de la corretja Top Tether.

Fixar la corretja de subjecció

- Desplegueu la corretja de subjecció Top Tether del seient infantil seguint les instruccions del fabricant.
- Col·loqueu la corretja per sota del reposacaps del seient posterior (en funció de les instruccions de la mateixa cadira, aixequiu o retireu el reposacaps si és necessari).
- Feu lliscar la corretja i fixeu-la correctament amb l'ancoratge de la part posterior del respallter »» fig. 25.

- Tenseu la corretja fermament seguint les instruccions del fabricant.

Deixar anar la corretja de subjecció

- Destenseu la corretja seguint les instruccions del fabricant.
- Premeu el tancament i deixeu-la anar del suport d'ancoratge.

⚠️ ATENCIÓ

Una instal·lació indeguda dels seients de seguretat augmentarà el risc de lesió en cas de col·lisió.

- No lligueu mai la corretja de subjecció a un ganxo de subjecció del compartiment d'equipatges.
- No lligueu mai ni assegureu equipatge o altres articles en els ancoratges inferiors (ISOFIX) ni en els superiors (Top Tether).

Fixació del seient per a nens amb el cinturó de seguretat

Si voleu col·locar al vostre vehicle un seient per a nens de la categoria d'homologació universal (U) heu de comprovar que aquest

seient està homologat per a aquest vehicle. Trobareu la informació necessària a l'etiqueta d'homologació ECE taronja del seient per a

nens. A la taula següent trobareu les diferents opcions de col·locació.

Grup	Pes del nen	Seient de l'acompanyant		Places del seient posterior
		Coixí de seguretat de l'acompanyant activat	Coixí de seguretat de l'acompanyant desactivat	
Grup 0	Fins a 10 kg	X	U	U
Grup 0+	Fins a 13 kg	X	U	U
Grup 1	En el sentit contrari a la marxa	De 9 a 18 kg	X	U
	En el sentit de la marxa	De 9 a 18 kg	U	X
Grup 2	De 15 a 25 kg	U	X	U
Grup 3	De 22 a 36 kg	U	X	U

U: universal.

X: plaça del vehicle no adequada per col·locar-hi un seient per a nens d'aquest grup.

Fixació del seient per a nens amb el cinturó de seguretat

- Fixeu l'altura del cinturó de seguretat de manera que aquest s'ajusti al seient per a nens de forma natural, sense torsions. Quan el seient es col·loqui en el sentit contrari a la marxa, s'ha d'utilitzar la posició més baixa del regulador d'altura del cinturó.
- Col·loqueu el cinturó de seguretat i passeu-lo pel seient per a nens seguint les instruccions del fabricant del seient per a nens.
- Procureu que el cinturó de seguretat no quedi retorçat.
- Introduïu la llengüeta del cinturó en el tancament corresponent al seient fins que sentiu com encaixa.

⚠️ ATENCIÓ

Els nens hauran de viatjar protegits per un sistema de subjecció que sigui adequat a la seva edat, pes i alçada.

- Llegiu i tingueu en compte en qualsevol cas la informació i els consells de seguretat per utilitzar els seients per a nens »» pàg. 30.

Emergències

Autoajuda

Equipament d'emergència

Farmaciola, triangle senyalitzador de perill i extintors

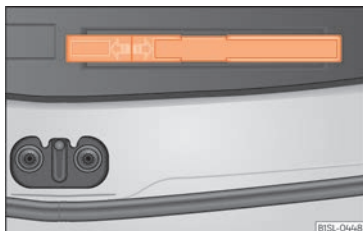


Fig. 26 Al maleter: triangle senyalitzador de perill.

Triangle senyalitzador de perill

En alguns països és obligatori l'ús del triangle senyalitzador de perill per a casos d'emergència. També la farmaciola per a cures i bombetes de recanvi.

Depenent de l'equipament del vehicle, el triangle senyalitzador de perill es pot trobar en un compartiment situat sota la coberta de

la superfície de càrrega del maleter
»» fig. 26.

Farmaciola

La farmaciola ha de complir les disposicions legals vigents. Observeu la data de caducitat del contingut.

Extintor d'incendis

En un suport de la zona reposapeus de l'acompanyant pot anar allotjat un extintor d'incendis.

L'extintor ha de complir les disposicions legals vigents, estar a punt per al seu ús i ser controlat periòdicament. Vegeu el segell de certificació de l'extintor.

⚠ ATENCIÓ

Els objectes solts a l'habitacle poden sortir disparats violentament en cas de maniobres brusques, frenades sobtades i accidents, i provocar lesions greus.

- Fixeu o deseu els extintors, la farmaciola, les armilles reflectores i el triangle senyalitzador de perill de forma segura al vehicle.

📄 Avis

- La farmaciola, el triangle senyalitzador de perill, les armilles reflectores i els extintors no pertanyen a l'equip de sèrie del vehicle.

- El triangle senyalitzador de perill ha de respondre a les exigències legals.
- Abans d'adquirir accessoris i recanvis consulteu les indicacions d'"Accessoris i recanvis" »» pàg. 220.

Eines de bord

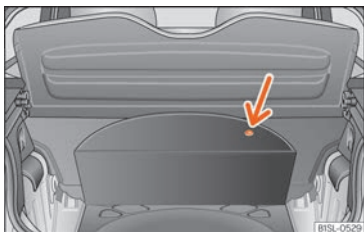


Fig. 27 Al maleter: moqueta aixecada.

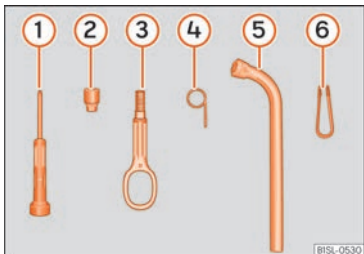


Fig. 28 Al maleter, sota la coberta de la superfície de càrrega: eines de bord.

Les eines de bord es troben al maleter, sota la coberta de la superfície de càrrega » fig. 27. Per accedir a les eines de bord » pàg. 99.

A continuació es relacionen les eines del vehicle:

- ① Tornavis amb hexàgon interior al mànec per desrosscar o enroscar els caragols de la roda un cop afluiats
- ② Adaptador per al caragol antiroboratori
- ③ Argolla de remolc enroscable
- ④ Ganxo per extreure els embellidors centrals de roda
- ⑤ Clau per a les rodes
- ⑥ Pinça per als caputxons dels caragols de roda

Algunes de les eines relacionades formen part només d'algunes versions o són equipaments opcionals.

⚠ ATENCIÓ

Les eines de bord i el joc antipunxades solts podrien sortir violentament disparats a l'habitacle en cas de maniobres sobtades, frenades brusques i accidents, i provocar lesions greus.

- Comproveu sempre que les eines de bord i el kit antipunxades es troben subjectades de manera segura al maleter.

⚠ ATENCIÓ

Les eines de bord no apropiades o danyades poden causar lesions i accidents.

- No treballeu mai amb eines inadequades o danyades.

Reparació de pneumàtics

Joc antipunxades TMS (Tyre Mobility System)

Gràcies al joc antipunxades (Tyre Mobility System) es poden reparar de manera fiable danys que hagi patit un pneumàtic a causa d'objectes estranys o perforacions de fins a aproximadament 4 mm de diàmetre. **No extraieu l'objecte estrany, (p. ex., caragol o clau) del pneumàtic.**

Després d'introduir la pasta de segellar en el pneumàtic, és imprescindible que torneu a comprovar la pressió d'inflament del pneumàtic aproximadament 10 minuts després de posar-vos en marxa.

Utilitzeu el joc antipunxades per omplir un pneumàtic únicament després d'haver estacionat el vehicle en un lloc segur, i si esteu familiaritzat amb les operacions necessàries, normes de seguretat, i disposeu del joc antipunxades correcte. En cas contrari, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

El segellador per a pneumàtics no s'ha d'utilitzar en els casos següents:

- Si la llanda ha resultat danyada.
- Per a temperatures exteriors per sota de -20 °C [-4 °F].

- En cas de talls o perforacions en el pneumàtic que superin els 4 mm.
- Si s'ha estat circulant amb una pressió d'inflament molt baixa o sense pressió en el pneumàtic.
- Si s'ha superat la data de caducitat de l'ampolla de segellador.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús del joc antipunxades pot ser perillós, sobretot en omplir el pneumàtic al voral. Per reduir el risc de ferides greus tingueu en compte el següent:

- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle. Estacioneu-lo a una distància segura del trànsit rodat per omplir el pneumàtic.
- Assegureu-vos que el terra sigui pla i ferm.
- Tots els ocupants, i especialment els nens, han de situar-se a una distància segura de l'àrea de treball.
- Enceneu els llums d'emergència per avisar els altres usuaris de la via.
- Utilitzeu el joc antipunxades només si esteu familiaritzat amb les operacions necessàries. En cas contrari, sol·liciteu ajuda de personal especialitzat.
- El joc antipunxades només s'ha d'utilitzar en cas d'emergència, per arribar al taller més proper.

- Substituiu el pneumàtic reparat amb el joc antipunxades al més aviat possible.
- El segellador és perjudicial per a la salut i ha de netejar-se immediatament si entra en contacte amb la pell.
- Deseu el joc antipunxades sempre fora de l'abast dels nens.
- Pareu sempre el motor, poseu el fre d'estacionament i introduïu una marxa en cas de canvi manual per reduir el perill de moviment involuntari del vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

Un pneumàtic farcit amb segellador no té les mateixes propietats de marxa que un pneumàtic convencional.

- No conduïu mai a més de 80 km/h (50 mph).
- Eviteu trepitjar l'accelerador a fons, frenar bruscament i agafar revolts a altes velocitats.
- Conduïu només durant 10 minuts a un màxim de 80 km/h (50 mph) i comproveu a continuació el pneumàtic.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Elimineu la pasta segelladora usada o caducada segons les disposicions legals.

📄 Avis

Podeu adquirir una ampolla de segellador de pneumàtics nova en els concessionaris SEAT.

📄 Avis

Tingueu en compte el manual d'instruccions per separat del fabricant del joc antipunxades.

Contingut del joc antipunxades

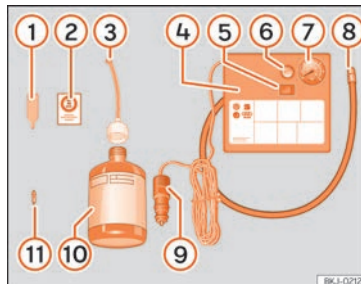


Fig. 29 Representació estàndard: contingut del joc antipunxades.

El joc antipunxades es troba en el compartiment del maleter sota el revestiment del terra. Inclou els següents components »» fig. 29: »

- ① Eina de desmuntatge d'obusos
- ② Adhesiu per enganxar al quadre d'instruments, dins del camp visual del conductor, per recordar la velocitat màxima aconsellable "màx. 80 km/h" o "màx. 50 mph"
- ③ Tub d'ompliment amb tap
- ④ Compressor d'aire
- ⑤ Commutador ON/OFF
- ⑥ Caragol d'evacuació d'aire (també pot estar integrat en el tub d'inflament).
- ⑦ Indicador del sistema de control de la pressió dels pneumàtics (també pot estar integrat en el tub d'inflament).
- ⑧ Tub per inflar pneumàtics
- ⑨ Connector de 12 volts
- ⑩ Ampolla amb segellador
- ⑪ Obús de vàlvula de recanvi

L'eina de desmuntatge d'obusos de vàlvula ① té una ranura per a l'obús de vàlvula en l'extrem inferior. L'obús de vàlvula només es pot enroscar o desenroscar d'aquesta forma. Això també regeix per al seu recanvi ⑪.

Segellat i inflat d'un pneumàtic

Segellament del pneumàtic

- Desenrosqueu el caputxó i l'obús de la vàlvula del pneumàtic. Utilitzeu l'aparell

» fig. 29 ① per extreure l'obús. Poseu-lo en una superfície neta.

- Sacsegeu amb força l'ampolla de segellador de pneumàtics » fig. 29 ⑩.
- Enrosqueu el tub d'inflament » fig. 29 ③ a l'ampolla de segellador. El precinte de l'ampolla es trencarà automàticament.
- Traieu el tap del tub d'ompliment » fig. 29 ③ i caragoleu l'extrem obert del tub a la vàlvula del pneumàtic.
- Amb l'ampolla cap per avall, buideu-ne tot el contingut en el pneumàtic.
- Traieu l'ampolla de la vàlvula.
- Torneu a posar l'obús amb l'aparell » fig. 29 ① a la vàlvula del pneumàtic.

Inflat del pneumàtic

- Enrosqueu el tub d'inflament del pneumàtic del compressor » fig. 29 ⑧ a la vàlvula del pneumàtic.
- Comproveu que el caragol d'evacuació d'aire està tancat » fig. 29 ⑥.
- Connecteu el sistema de propulsió del vehicle.
- Fixeu el connector » fig. 29 ⑨ a la presa de corrent de 12 volts del vehicle » pàg. 107.
- Connecteu el compressor d'aire amb commutador ON/OFF » fig. 29 ⑤.

• Mantingueu el compressor d'aire en marxa fins arribar a pressió 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa). **8 minuts màxim.**

- Desconnecteu el compressor d'aire.
- Si no arriba a la pressió indicada, desenrosqueu el tub d'inflament del pneumàtic de la vàlvula.
- Moveu el vehicle 10 m perquè el segellador es reparteixi dins del pneumàtic.
- Torneu a enroscar el tub d'inflament del pneumàtic del compressor a la vàlvula.
- Repetiu el procés d'inflat.
- Si tampoc arriba pressió, el pneumàtic està molt deteriorat. Deixeu-ho i sol·liciteu ajuda de personal autoritzat.
- Desconnecteu el compressor d'aire. Desenrosqueu el tub inflapneumàtics de la vàlvula del pneumàtic.
- Quan la pressió d'inflament estigui entre 2,0-2,5 bar, prossegueu la marxa sense sobrepassar 80 km/h (50 mph).
- Enganxeu l'adhesiu » fig. 29 ② al quadre d'instruments, dins del camp visual del conductor.
- Torneu a comprovar la pressió passats 10 minuts » pàg. 41.

ATENCIÓ

En inflar la roda, el compressor d'aire i el tub d'inflament poden escalfar-se.

- Protegiu-vos les mans i la pell de les peces calentes.
- No poseu el tub flexible d'inflament de pneumàtics calent i el compressor d'aire calent sobre materials inflamables.
- Deixeu que es refredin abans de desar l'aparell.
- Si no és possible inflar el pneumàtic fins a 2,0 bar [29 psi/200 kPa] com a mínim, el dany és excessiu. El segellador no està en condicions de segellar el pneumàtic. No prosseguiu la marxa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

ⓘ COMPTE!

Apagueu el compressor d'aire després d'un màxim de 8 minuts de funcionament perquè no es reescalfi. Abans de tornar a encendre el compressor d'aire, deixeu que es refredi durant uns minuts.

Comprovació al cap de 10 minuts de marxa

Torneu a enroscar el tub d'inflament » fig. 29 ⑤ i comproveu la pressió en el manòmetre ⑥.

1,3 bar [19 psi/130 kPa] i inferior:

- **Atureu-vos!** En aquest cas, la roda no ha quedat ben segellada.

- Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat » » ⚠

1,4 bar [20 psi/140 kPa] i superior:

- Torneu a corregir la pressió del pneumàtic al valor correcte.
- Repreneu amb cura la marxa fins al taller especialitzat més proper sense superar els 80 km/h [50 mph].
- Encarregueu-hi el canvi del pneumàtic avariats.

⚠ ATENCIÓ

La circulació amb un pneumàtic no segellat és perillosa i pot provocar accidents i lesions greus.

- No prosseguiu la marxa si la pressió del pneumàtic és 1,3 bar [19 psi/130 kPa] i inferior.
- Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Canviar una roda

Actuacions preliminars

- Atureu el vehicle en una superfície horitzontal i en un lloc segur, el més allunyat possible del trànsit rodats.
- Poseu el fre de mà.

- Poseu els intermitents d'emergència.
- Posicioneu la palanca selectora a **N** o **P**.
- Deixeu disposades les eines de bord » » pàg. 38 i la roda de recanvi.
- Observeu les disposicions legals de cada país (armilla reflectora, triangles senyalitzadors de perill, etc.).
- Feu baixar tots els ocupants del vehicle i mantingueu-los allunyats de la zona de perill (p. ex., darrere de la barrera de seguretat).

⚠ ATENCIÓ

- Tingueu en compte els passos esmentats i protegiu-vos, així com a tots els usuaris de la via.
- Si canvieu la roda en una carretera en pendent, bloquegeu la roda del costat oposat amb una pedra o similar per evitar que el vehicle es mogui.

Embellidors integrals de la roda



Fig. 30 Retirar l'embellidor integral.

Per poder accedir als caragols de les rodes, s'han de treure els embellidors integrals.

Desmuntar

- Agafeu la clau per a les rodes i el ganxo de filferro de les eines de bord »» pàg. 38.
- Enganxeu el ganxo de filferro en un dels rebaixos de l'embellidor.
- Introduïu la clau de roda a través del ganxo, recolzeu-la al pneumàtic i retireu l'embellidor »» fig. 30.

Muntar

- Pressioneu l'embellidor integral contra la llanda, de manera que el buit de la vàlvula coincideixi amb la vàlvula de la roda.
- Assegureu-vos que l'embellidor quedi encaixat correctament a tot el seu perímetre. Si

s'utilitza un caragol antirotatori de la roda, aquest ha d'estar enroscat en la posició contrària a la vàlvula.

Caputxons de caragols de roda



Fig. 31 Roda: caragols de la roda amb caputxons.

Extreure

- Encaixeu la pinça de plàstic (eina de bord »» fig. 28) sobre el caputxó fins que encaixi »» fig. 31.
- Extraieu el caputxó amb la pinça de plàstic.

Els caputxons protegeixen els caragols de la roda i s'han de muntar de nou després de canviar la roda.

El **caragol antirotatori de la roda** té un caputxó especial. És compatible únicament amb caragols antirotatori, i no serveix per als caragols convencionals.

Caragols antirotatori de la roda

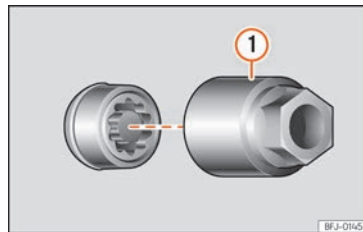


Fig. 32 Caragol antirotatori de la roda amb caputxó i adaptador.

Afluixar el caragol antirotatori

- Extraieu l'embellidor de la roda o bé el caputxó.
- Encaixeu l'adaptador especial »» fig. 32 ① (eina de bord »» pàg. 38) en el caragol antirotatori de la roda fins al límit.
- Encaixeu la clau de roda (eina de bord) a l'adaptador fins al límit.
- Traieu el caragol de la roda »» pàg. 43.

i Avis

Anoteu el codi del caragol de seguretat de roda i deseueu-lo en un lloc segur, però mai al vostre vehicle. Quan necessiteu un adaptador de recanvi, podreu obtenir-lo en el Servei Oficial SEAT indicant el número de codi.

Afluixar els caragols de roda



Fig. 33 Canvi de roda: afluixar els caragols de roda.

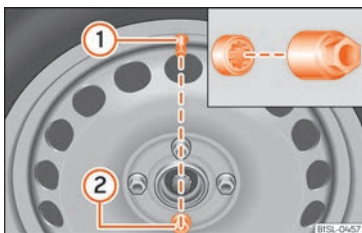


Fig. 34 Canvi de roda: vàlvula del pneumàtic ① i lloc de muntatge del caragol de roda anti-rotatori ② o ③.

Per afluixar els caragols de roda, utilitzeu només la clau de roda pertanyent al vehicle.

Abans d'elevat el vehicle amb el gat, afluixeu els caragols de roda una volta aproximadament.

Si no és possible afluixar un caragol, feu força amb el peu sobre l'extrem de la clau de roda amb precaució. Durant aquesta operació agafeu-vos al vehicle i procureu no perdre l'equilibri.

Afluixar els caragols de roda

- Encaixeu la clau de roda en el caragol fins al límit »» fig. 33.
- Agafeu la clau per l'extrem i gireu el caragol aprox. una volta en el sentit contrari a les agulles del rellotge »» ⚠.

Informació important sobre els caragols de roda

Les llandes i els caragols de les rodes muntades de fàbrica estan harmonitzats des del punt de vista constructiu. Per això, si es canvien les llandes, s'han d'utilitzar els caragols de roda corresponents, amb la longitud i el cap adequats. D'això depèn la fixació correcta de les rodes i el funcionament del sistema de frens.

En determinades circumstàncies ni tan sols es poden utilitzar caragols de roda de vehicles de la mateixa gamma.

A les rodes amb tapaboques integrals, el caragol de roda antirotatori ha d'estar enros-

cat en les posicions »» fig. 34 ② o ③, prenent com a referència la posició de la vàlvula del pneumàtic ①. En cas contrari no es podrà muntar el tapaboques.

⚠ ATENCIÓ

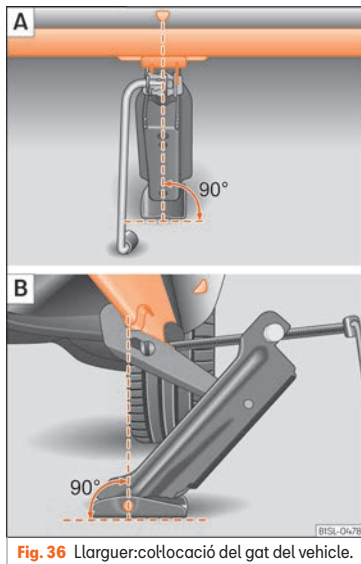
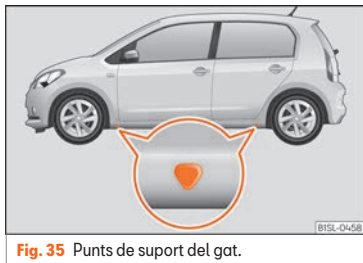
Si es collen de forma inadequada, podrien deixar-se anar durant la marxa i provocar un accident, lesions greus i la pèrdua del control del vehicle.

- Utilitzeu només els caragols de roda que corresponguin a la llanda en qüestió.
- No utilitzeu mai caragols de roda diferents.
- Els caragols de roda i les rosques han d'estar nets, sense oli ni greix, i s'hauran de poder enroscar amb facilitat.
- Per afluixar i collar fort els caragols de roda, utilitzeu només la clau de roda que se subministra de fàbrica amb el vehicle.
- Afluixeu els caragols de roda només una mica (aproximadament una volta) quan el vehicle no estigui encara aixecat amb el gat elevador – Perill d'accident!
- No apliqueu mai greix ni oli als caragols de roda ni a les rosques del cub de roda. Encara que els caragols estiguin collats al parell prescrit, podrien afluixar-se durant la marxa.
- No afluixeu mai les unions roscades de les llandes amb volanderes.
- Si els caragols de roda es collen a un parell inferior al prescrit, els caragols i les

»

llandes podrien deixar-se anar durant la marxa. Per contra, un parell de collants excessiu pot fer malbé els caragols o la rosca.

Elevant el vehicle



- Recolzeu el gat (eina de bord) sobre terra ferm. Utilitzeu una base àmplia i sòlida, si cal. Si el terra és relliscós (p. ex., de rajoles), recolzeu-lo sobre una base antilliscant (p. ex., una estoreta de goma) »» ⚠.
- Cerqueu al llarguer la marca del punt de recolzament del gat (zona enfonsada) més proper a la roda a canviar »» fig. 35.

- Apugeu el gat amb la maneta fins que just es pugui introduir per sota del punt de suport del vehicle.
- Assegureu-vos que la base del gat descansi fermament sobre el terra i que es trobi exactament sota el punt de suport en vertical »» fig. 36.
- Centreu el gat i continueu apujant-lo amb la maneta fins que la grapa subjecti el reforç de sota el vehicle »» fig. 36.
- Continueu apujant el gat fins que la roda s'enlairi una mica del terra.

⚠ ATENCIÓ

Utilitzeu el gat subministrat de fàbrica només per a vehicles del mateix tipus que el vostre. No el feu servir en cap cas per aixecar vehicles més pesats ni altres pesos, ja que hi ha perill de resultar ferit.

- Assegureu-vos que el gat es manté estable. Si la superfície és relliscosa o tova, el gat podria relliscar o enfonsar-se, respectivament, amb el consegüent risc de causar ferides.
- Eleveu el vehicle només amb el gat subministrat de fàbrica. Altres gats, fins i tot els homologats per a altres models SEAT, podrien relliscar, amb el consegüent risc de causar ferides.
- Col·loqueu el gat únicament en els punts de recolzament previstos en el llarguer i

alineeu-lo. En cas contrari, el gat podria relliscar per no tenir prou adherència al vehicle: risc de resultar ferit!

- No col·loqueu mai una extremitat del cos, com ara un braç o una cama, sota un vehicle elevat i subjectat únicament pel gat.
- Si us veieu obligats a treballar per sota del vehicle, assegureu-lo amb falques i cavallets per evitar que es mogui.
- No aixequiu mai el vehicle si està inclinat d'un costat, o amb el motor en marxa.
- No engegueu mai el motor quan el vehicle estigui alçat. El vehicle es podria desprendre del gat per les vibracions del motor.

❗ COMPTE!

El vehicle no s'ha d'elevat pel travesser. Col·loqueu el gat exclusivament als punts previstos en el llarguer. En cas contrari, farà malbé el vehicle.

Desmuntar i muntar una roda



Fig. 37 Canvi de roda: afluixar els caragols de roda amb el mànec del tornavís.

Després d'haver afluixat els caragols i d'haver aixecat el vehicle amb el gat, canvieu la roda.

En desmuntar/muntar la roda, la llanda pot colpejar contra el disc del fre i fer-lo malbé. Per això, aneu amb compte i sol·liciteu l'ajuda d'una segona persona.

Desmuntatge d'una roda

- Descaragoleu del tot els caragols de roda, ja afluixats, amb l'hexàgon interior del mànec del tornavís » **fig. 37** i dipositeu-los sobre una base neta.
- Retireu la roda.

Muntatge d'una roda

Tingueu en compte també el sentit de gir del pneumàtic » **pàg. 46**.

- Poseu la roda de recanvi o la roda d'emergència.
- Enrosqueu els caragols de la roda en el sentit de les agulles del rellotge, i colleu-los *lleugerament* amb l'ajuda de l'hexàgon interior del mànec del tornavís.
- Per collar els caragols de roda antiboratori utilitzeu l'adaptador corresponent.
- Feu descendir amb precaució el vehicle amb el gat.
- Estreneu tots els caragols amb la clau per a les rodes en el sentit de les agulles del rellotge. No estreneu els caragols un darrere de l'altre, sinó passant sempre al caragol oposat.
- Munteu de la mateixa manera els caputxons o l'embellidor integral.

Els caragols de roda han d'estar nets i poder-se enroscar amb facilitat. Examineu les superfícies de recolzament de la roda i del cub de la roda. Si aquestes superfícies estan brutes, s'hauran de netejar abans de muntar la roda.

Parell de collament dels caragols de roda

El parell de collament prescrit per als caragols de les llandes d'acer i d'aliatge lleuger »

és de **110 Nm**. Després de canviar una roda, encarregueu immediatament la comprovació del parell de collament amb una clau dinamomètrica que funcioni perfectament.

Abans de comprovar el parell de collament cal substituir els caragols de roda que estiguin rovellats i que costi enroscar, i netejar les rosques del cub de roda.

No apliqueu mai greix ni oli als caragols de roda ni a les rosques del cub de roda. Encara que els caragols estiguin collats al parell prescrit, podrien aflluixar-se durant la marxa.

⚠️ ATENCIÓ

Utilitzeu l'hexàgon interior del mànec del tornavis únicament per girar, però no per aflluixar o estrènyer els caragols.

Pneumàtics subjectes a rodament unidireccional

Els pneumàtics subjectes a rodament unidireccional han estat desenvolupats per rodar en una sola direcció. Els flancs dels pneumàtics unidireccionals van marcats amb unes fletxes. És imprescindible respectar el sentit de rodament indicat per garantir l'aprofitament òptim de les propietats del pneumàtic pel que fa a l'aquaplaning, l'adherència, els sorolls i el desgast.

En cas que el pneumàtic es munti en el sentit de rodament contrari, és imprescindible que conduïu amb més cura, ja que el pneumàtic ja no s'utilitza correctament. Això és d'especial importància si el terra està mullat. Canvieu el pneumàtic tan aviat com sigui possible o munteu-lo en el sentit de rodament correcte.

Treballs posteriors al canvi de roda

- *Rodes d'aliatge*: torneu a col·locar els caputxons dels caragols de roda.
- *Rodes de xapa*: torneu a col·locar el tapanboques integral de roda.
- Deseu les eines al seu lloc.
- Si la roda substituïda no hi cap a la cavitat de la roda de recanvi, deseu-la de manera segura al maleter »» pàg. 98.
- Comproveu la pressió d'inflament de la roda que heu muntat tan aviat com sigui possible.
- En vehicles amb indicador de la pressió dels pneumàtics, modifiqueu la pressió i memoritzeu-la »» pàg. 210.
- Verifiqueu tan aviat com sigui possible el parell de collament dels caragols de la roda amb una clau dinamomètrica »» pàg. 45. Fins llavors, conduïu amb precaució.
- Substituïu la roda punxada com més aviat millor.

Canvi d'escombretes

Posició de servei de l'eixugaparabrises

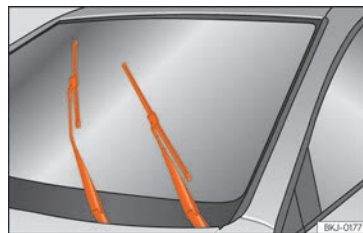


Fig. 38 Eixugaparabrises en posició de servei.

Amb l'eixugaparabrises en la posició de servei es poden abatere els braços de l'eixugaparabrises »» fig. 38.

- Tanqueu el capó del motor »» pàg. 193.
- Connecteu i desconnecteu l'encesa.
- Premeu la palanca de l'eixugaparabrises breument cap a baix »» pàg. 91 (4).

Abans de començar la marxa, cal abaixar de nou els braços portaescombretes. En accionar la palanca de l'eixugaparabrises, els braços portaescombretes tornen a la posició inicial.

i Avís

- Els braços eixugaparabrises només es poden desplaçar cap a la posició per realitzar el canvi quan el capó del motor estigui completament tancat.
- La posició de servei també es pot aprofitar, per exemple, si quan aparqueu a l'hivern cobriu el parabrisa per evitar que es congeli.

Canvi de les escombretes d'eixugaparabrises i l'eixugavidres posterior

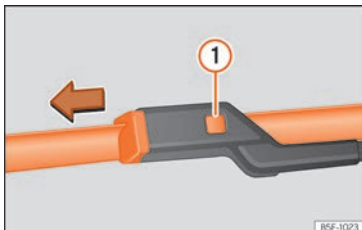


Fig. 39 Canvi de les escombretes de l'eixugaparabrises.

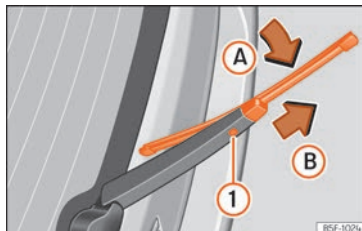


Fig. 40 Treure i col·locar l'escombreta de l'eixugavidres posterior.

Les escombretes d'eixugaparabrises venen de sèrie amb una capa de grafit. Aquesta capa és la responsable que l'escombrada sobre el vidre sigui silenciosa. Si la capa està danyada, augmentarà el soroll en escombrar l'aigua del vidre.

Comproveu l'estat de les escombretes regularment. **Si les escombretes rasquen el vidre**, han de canviar-se en cas de deteriorament o netejar-se si hi ha brutícia » ❶.

Si això últim no fos suficient, pot ser que l'angle de muntatge dels braços de l'eixugaparabrises estigui desajustat. En aquest cas, acudiu a un taller especialitzat perquè ho controlin i ajustin.

Si les escombretes d'eixugaparabrises estan deteriorades, s'han de canviar immediatament. Poden adquirir-se en tallers especialitzats.

Aixecar i abatre els braços de l'eixugaparabrises

- Col·loqueu l'eixugaparabrises en la posició de servei » pàg. 46.
- Agafeu els braços de l'eixugaparabrises **únicament** pel punt de fixació de l'escombreta.

Neteja de les escombretes eixugavidres

- Aixequiu els braços portaescombretes.
- Elimineu amb cura la pols i la brutícia de les escombretes eixugavidres amb un drap suau.
- Si estiguessin molt brutes, apliqueu acuradament una esponja o un drap » ❶.

Canvi de les escombretes eixugavidres del parabrisa

- Aixequiu i abateu els braços portaescombretes.
- Premeu la tecla de desbloqueig » fig. 39 ❶ mentre tibeu lleugerament l'escombreta en el sentit de la fletxa.
- Poseu una escombreta nova, **de la mateixa longitud i tipus**, al braç portaescombretes i encasteu-la.
- Recolzeu de nou els braços portaescombretes sobre el parabrisa.

»

Canvi de l'escombreta eixugavidres del vidre

- Aixequeu i abateu el braç portaescombretes.
- Roteu l'escombreta lleugerament »» fig. 40 (fletxa A).
- Mantingueu pressionada la tecla de desbloqueig ① mentre tibeu l'escombreta en el sentit de la fletxa B.
- Inserir al braç eixugavidres posterior una escombreta nova de la mateixa longitud i tipus, en sentit contrari a la fletxa B fins que encasti la tecla ①.
- Poseu de nou el braç portaescombretes sobre el vidre.

⚠ ATENCIÓ

Les escombretes d'eixugaparabrises gastades o brutes redueixen la visibilitat i augmenten el risc de patir accidents i lesions greus.

- Canvieu les escombretes d'eixugaparabrises sempre que estiguin danyades o gastades, o quan ja no netegin prou el parabrisa.

ⓘ COMPTE!

- Si les escombretes estan deteriorades o brutes poden ratllar el vidre.
- Si s'utilitzen productes amb dissolvents, esponges aspres o objectes punxants per

netejar les escombretes, es farà malbé la capa de grafit.

- No netegeu mai els vidres amb combustible, dissolvents d'esmat, diluents de pintura o productes similars.
- En cas de glaçada, proveu si les escombretes s'han glaçat abans de posar en marxa l'eixugaparabrises. Si fa fred, en estacionar el vehicle pot ser d'ajuda col·locar l'eixugaparabrises en posició de servei »» pàg. 46.

ⓘ COMPTE!

- Per evitar danys en el capó del motor i en els braços de l'eixugaparabrises, abateu-los només en la posició de servei.
- Abans de començar la marxa, cal abaixar sempre els braços de l'eixugaparabrises.

Ajuda d'arrencada

Cables d'emergència

Els cables d'emergència han de tenir una secció prou ampla.

Si el motor no arrenca perquè s'ha descarregat la bateria, podeu utilitzar la bateria d'un altre vehicle per posar el vostre en marxa.

Per realitzar l'arrencada necessiteu cables segons la norma DIN 72553 (vegeu les indicacions del fabricant de cables).

ⓘ Avis

- No hi ha d'haver cap contacte entre els dos vehicles, ja que en cas contrari podria passar corrent en unir els dos pols positius.
- La bateria descarregada haurà d'estar degudament embornada a la xarxa de bord.

Ajuda d'arrencada: descripció

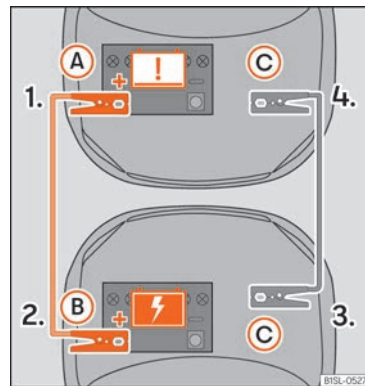








Fig. 41 Esquema de connexió.

Connexió dels cables d'emergència

Els cables d'arrencada només s'hauran de connectar seguint l'ordre »» fig. 41 1. > 2. > 3. > 4.

- Desconnecteu l'encesa de tots dos vehicles »» .
- Emborneu un extrem del cable *vermell* d'emergència al pol positiu + del vehicle amb la bateria descarregada  »» fig. 41.
- Emborneu l'altre extrem del cable *vermell* d'emergència al pol positiu + del vehicle que subministra el corrent .
- Emborneu un extrem del cable *negre* d'emergència  a un terminal de massa adequat, a una peça de metall massissa que vagi caragolada al bloc motor o al mateix bloc motor del vehicle que subministra el corrent.
- Emborneu l'altre extrem del cable *negre* d'emergència , en el vehicle amb la bateria descarregada, a una peça de metall massissa que vagi caragolada al bloc motor o al mateix bloc motor però el més allunyat possible de la bateria . No connecteu el cable d'arrencada negre al pol negatiu - de la bateria de 12 volts. Si es connectés es pot produir una valoració errònia de l'estat de la bateria dins del sistema electrònic del vehicle.
- Col·loqueu els cables de manera que no puguin quedar atrapatats per cap peça giratòria del compartiment del motor.

Comproveu que les pinces tinguin prou contacte metàl·lic en connectar-les als pols.

Posada en marxa

- Arranqueu el motor del vehicle que subministra corrent i deixeu que funcioni al ralenti.
- Connecteu el sistema de propulsió del vehicle amb la bateria de 12 volts descarregada.

Desconnexió dels cables d'emergència

- Abans de desembornar els cables d'emergència apagueu el llum d'encreuament si està encès.
- Mentre els motors segueixen en marxa, desemborneu els cables en l'ordre invers a com es varen embornar.

Al cap de 10 segons, si el motor no arrenca, torneu a intentar-ho passat 1 minut aproximadament.

ATENCIÓ

- Tingueu en compte els advertiments en realitzar treballs en el compartiment del motor »» pàg. 193.
- La bateria que subministra el corrent ha de tenir la mateixa tensió (12 V) i la mateixa capacitat (vegeu l'adhesiu de la bateria) que la bateria descarregada. En cas contrari, hi ha perill d'explosió.

- Si una de les bateries està glaçada, no intenteu arrencar amb els cables d'emergència, perquè es pot provocar una explosió. Fins i tot una vegada descongelada, podeu patir cremades si es vessa electròlit. Substituiu la bateria si està glaçada.

- Mantingueu qualsevol tipus de fonts d'ignició (flames, cigarretes, etc.) prou allunyat de les bateries. En cas contrari, es pot provocar una explosió.

- Observeu les instruccions d'ús del fabricant dels cables d'emergència.

- No connecteu en l'altre vehicle el cable negatiu directament al pol negatiu de la bateria descarregada. Si arribessin a saltar espurnes podria inflamar-se el gas detonant que sortís de la bateria i podria produir-se una explosió.

- En l'altre vehicle, el cable negatiu no s'ha de connectar mai a components del sistema de combustible ni a les canonades de fre.

- No s'han de tocar les parts no aïllades de les pinces de pols. El cable que va al pol positiu de la bateria no haurà d'entrar mai en contacte amb peces del vehicle conductores d'electricitat, ja que es produiria un curtcircuit.

- No recolzeu el vostre cos sobre les bateries, ja que podríeu patir cremades.

»

i **Avis**

Entre tots dos vehicles no hi ha d'haver cap contacte, ja que en cas contrari podria passar corrent en unir els pols positius.

Arrencar per remolc i remolcar

Arrencar per remolc

El vehicle no és apropiat per arrencar altres vehicles per remolc.

Per motius tècnics, no és possible arrencar el vehicle per remolc. Intenteu connectar el sistema de propulsió amb l'ajuda d'arrencada »» pàg. 48.

Argolla de remolc davantera



Fig. 42 Part dreta del para-xocs davanter:retirar la tapa.



Fig. 43 Part dreta del para-xocs davanter:argolla de remolc enroscada.

L'allotjament de l'argolla de remolc enroscable es troba al costat dret del para-xocs davanter darrere d'una tapa »» fig. 42.

L'argolla de remolc s'ha de dur-sempre en el vehicle.

Muntar l'argolla de remolc davantera

- Traieu l'argolla de remolc d'entre les eines de bord del maleter »» pàg. 38.
- Traieu la tapa fent-hi pressió a la zona superior i deixeu-la penjant del vehicle »» fig. 42.
- Enrosqueu l'argolla de remolc a l'allotjament girant-la al màxim **en el sentit contrari al de les agulles del rellotge** »» fig. 43 »» ❶. Utilitzeu un objecte adequat amb el qual pugueu enroscar completament i fermament l'argolla de remolc en el seu allotjament.
- Després del remolc desenrosqueu l'argolla **en el sentit de les agulles del rellotge** amb un objecte apropiat.
- Torneu a posar la tapa i premeu-la pel costat inferior fins que la pestanya encasti al para-xocs.
- Netegeu, si cal, l'argolla i torneu a desar-la al maleter amb les altres eines de bord.

❶ COMPTE!

L'argolla de remolc ha d'estar sempre enroscada completament i fermament. En cas contrari podria sortir-se de l'allotjament durant l'arrencada per remolc o el remolc.

Fusibles i bombetes

Fusibles

Introducció al tema

En principi, un fusible pot estar assignat a diversos dispositius. Per contra, és possible que a un dispositiu li corresponguin diversos fusibles.

Substituiu els fusibles només si s'ha solucionat la causa de l'error. Si es torna a fondre un fusible poc després de canviar-lo, caldrà verificar el sistema elèctric en un taller especialitzat.

⚠️ ATENCIÓ

Amb l'alta tensió del sistema elèctric es poden rebre descàrregues i greus cremades, i es pot arribar a causar la mort.

- No toqueu mai els cables elèctrics del sistema d'encesa.
- Eviteu provocar un curtcircuit al sistema elèctric.

⚠️ ATENCIÓ

Utilitzar fusibles inadequats, reparar fusibles i fer un pont en un circuit de corrent sense fusibles pot ocasionar un incendi i lesions greus.

- No utilitzeu mai fusibles de més valor. Substituiu els fusibles únicament per fusibles del mateix amperatge (mateix color i gravat) i mida.
- No substituiu mai els fusibles per una tira metàl·lica, una grapa o similar.

⚠️ COMPTE!

Per no fer malbé el sistema elèctric del vehicle, abans de substituir un fusible s'han d'apagar sempre l'encesa, els llums i la resta de dispositius elèctrics, i extreure la clau del contacte.

ⓘ Avis

Al vehicle hi ha més fusibles dels indicats en aquest capítol.

Fusibles a l'interior del vehicle

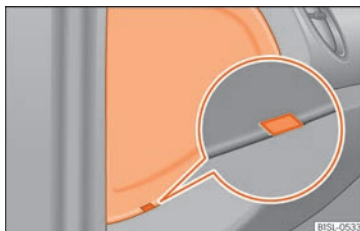


Fig. 44 Al costat del conductor:tapa de la caixa de fusibles del tauler d'instruments.

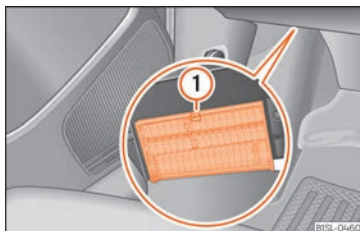


Fig. 45 A sota el tauler d'instruments del costat del conductor:tapa de la caixa de fusibles.

Obrir la capsa de fusibles del tauler d'instruments

- Obriu la porta del conductor (davantera esquerra).



- Encaixeu un objecte pla, p. ex., un tornavís, en el rebaix »» fig. 44 i desmunteu la coberta fent palanca amb cura.

Obrir i tancar la caixa de fusibles situada sota el tauler d'instruments

- **Obrir:** pressioneu la palanca de bloqueig »» fig. 45 ① fins que sigui possible obrir la coberta. Abateu la coberta cap avall.
- **Tancar:** abateu la coberta cap amunt en la direcció contrària a la fletxa fins que quedi encastada de forma audible a la palanca de bloqueig ①.

Distinció mitjançant colors dels fusibles situats sota el tauler d'instruments

Color	Intensitat del corrent en amperes
Lila	3
Marró clar	5
Marró	7,5
Vermell	10
Blau	15
Groc	20
Blanc o transparent	25
Verd	30
Taronja	40

ⓘ COMPTE!

- **Desmunteu les tapes de les caixes de fusibles i torneu a muntar-les correctament per evitar desperfectes en el vehicle.**
- **Protegiu les caixes de fusibles obertes per evitar que hi penetri brutícia o humitat. La brutícia i la humitat a les caixes de fusibles poden danyar el sistema elèctric.**

Fusibles al compartiment del motor

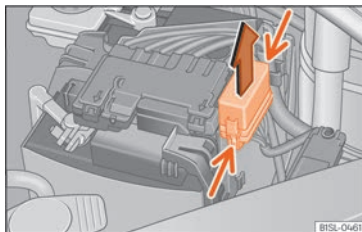


Fig. 46 Al compartiment del motor: tapa de la caixa de fusibles.

Obrir la caixa de fusibles del compartiment del motor

- Obriu el capó del motor ⚠ »» pàg. 193.
- Pressioneu les pestanyes de bloqueig per desbloquejar la tapa de la caixa de fusibles »» fig. 46.
- Traieu la tapa cap amunt.

- Per **muntar** la tapa, col·loqueu-la sobre la caixa de fusibles. Empenyeu les pestanyes cap avall fins que s'encastin de forma audible.

Substituir un fusible fos

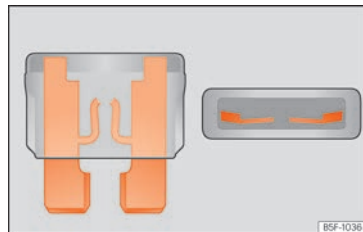


Fig. 47 Representació d'un fusible fos.

Preparatiu

- Desconnecteu l'encesa, els llums i tots els dispositius elèctrics.
- Obriu la caixa de fusibles corresponent »» pàg. 51, »» pàg. 52.

Reconèixer un fusible fos

- Reconeixereu un fusible fos si la tira de metall està fosa »» fig. 47.
- Il·lumineu el fusible amb una llanterna per veure si està fos.

Substituir un fusible

- Extraieu el fusible.
- Substituiu el fusible fos per un de nou d'*idèntic* amperatge (d'igual color i gravat) i *idèntica* grandària.
- Torneu a posar la coberta o tanqueu la tapa de la caixa de fusibles.

Canvi de bombetes

Introducció al tema

Canviar bombetes incandescents no és senzill. Si no n'esteu segur, SEAT recomana que us dirigiu a un servei tècnic o que sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat. En general es necessita un especialista, si a més de les bombetes cal desmuntar altres components del vehicle.

Si voleu canviar les bombetes del compartiment del motor pel vostre compte, recordeu que és una zona perillosa »» ⚠.

Les bombetes només s'han de substituir per bombetes de prestacions idèntiques. La denominació es troba a la base del portabombetes.

Especificacions addicionals de les bombetes

Les especificacions d'algunes bombetes de fars o de llums posteriors muntades de fàbrica poden diferir de les de les bombetes convencionals. La denominació figura en el sòcol o en el vidre de la bombeta.

Bombetes d'incandescència (12 V)

Font lluminosa utilitzada per a cada funció

Llum principal halogen	Tipus
Llum diürn / llum de posició	W21/5W
Llum d'encreuament	H4 LL
Llum de carretera	H4 LL
Llum intermitent	PY21W NA

Llum posterior de bombetes	Tipus
Llum de fre/posició	P21/5W LL
Llum de posició	P21/5W LL
Llum intermitent	PY21W NA LL
Llum de retroboira	P21W
Llum de marxa enrere	R10W

⚠ ATENCIÓ

- Els treballs al compartiment del motor s'han de fer amb molt de compte. Hi ha perill de cremades.
- Les bombetes H4, HB4 i H7 estan sota pressió. En canviar-les poden explotar i hi ha perill de resultar ferit.
- Substituiu les bombetes afectades exclusivament quan s'hagin refredat.
- En canviar les bombetes, eviteu fer-vos ferides amb peces cantelludes, sobretot les que hi ha a la carcassa dels fars.
- No substituiu mai les bombetes pel vostre compte si no esteu familiaritzats amb les operacions necessàries. Si no sabeu quina és la manera de procedir, aneu a un taller especialitzat perquè hi realitzin les tasques necessàries.
- No toqueu el vidre de la bombeta directament amb els dits. Les empremtes dels dits s'evaporen amb la calor de la bombeta encesa i "entelen" el reflector.

ⓘ COMPTÉ!

- Si després de canviar un llum no col·loqueu correctament la coberta de goma a la carcassa del far, hi podria entrar aigua o humitat i fer malbé la instal·lació elèctrica.
- Abans de treballar en el sistema elèctric cal treure la clau del contacte. En cas contrari es pot produir un curtcircuit. »

- Apagueu els llums i el llum d'estacionament abans de canviar una bombeta d'incandescència.
- Aneu amb compte de no fer malbé cap peça.

Nota relativa al medi ambient

A les botigues especialitzades us podreu informar de com rebutjar les bombetes incandescentes defectuoses.

Avis

- Comproveu periòdicament que tots els equips d'il·luminació del vehicle funcionen perfectament, especialment els llums exteriors. Això no només repercuteix en la vostra seguretat, sinó també en la dels altres conductors.
- Adquiriu la nova bombeta abans de començar a canviar la bombeta defectuosa.

Substituir les bombetes dels fars

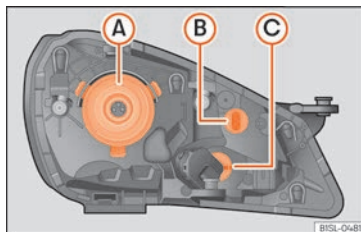


Fig. 48 Al compartiment del motor: vista posterior del far esquerre amb coberta de goma.

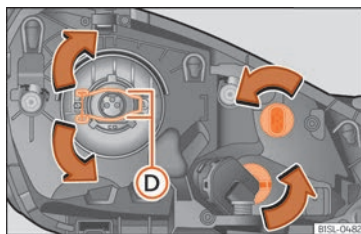


Fig. 49 Far esquerre

- A** Llums d'encreuament i llum de carretera
- B** Llums de posició i llum diürna
- C** Intermitent

No cal desmuntar el far per substituir les bombetes.

Llum d'encreuament i llum de carretera **A**

- Obriu el capó del motor **⚠**.
- Extraieu el connector de la bombeta H4 i la coberta de goma per les pestanyes.
- Pressioneu l'estrep de seguretat **»» fig. 49 **D**** cap avall en la direcció de la fletxa, desenganxeu-lo cap al lateral i allunyeu-lo.
- Traieu la bombeta del portabombetes. En cas necessari, pressioneu el bloqueig en el portabombetes.
- Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
- Col·loqueu la bombeta, retorneu a la seva posició i enganxeu l'estrep de seguretat **»» fig. 49 **D****.
- Poseu la coberta de goma i comproveu que es troba correctament col·locada. Enganxeu el connector a la bombeta H4.

Llum de posició i llum diürna **B / Intermitent **C****

- Obriu el capó del motor. **⚠**
- Feu girar el portabombetes **en sentit contrari a les agulles del rellotge** fins al límit i extraieu-lo juntament amb la bombeta enretirant-lo.
- Traieu la bombeta del portabombetes. En cas necessari, pressioneu el bloqueig en el portabombetes.
- Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.

- Colloqueu el portabombetes en el far i gireu-lo **en el sentit de les agulles del rellotge** fins al límit.

Avís

Les il·lustracions mostren el far esquerre des del darrere. L'estructura del far dret és simètrica.

Substituir la bombeta del para-xocs davanter

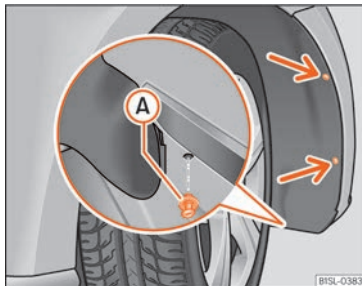


Fig. 50 Passa-rodes davanter dret: accés a la bombeta

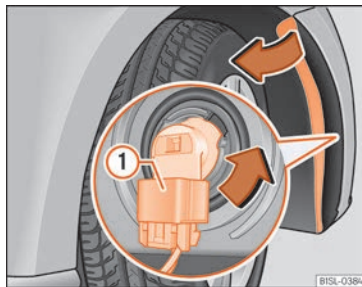


Fig. 51 Canvi de les bombetes dels fars.

- Descarregueu 2 caragols de fixació del guarniment del passaro-des »» fig. 50 (fletxes) amb el tornavís de les eines de bord »» pàg. 38.
 - Descarregueu el reblló expansiu a la part inferior davantera del guarniment del passaro-des **A** amb el tornavís de les eines de bord i retireu-lo del tot »» pàg. 38.
 - Abateu cap a un lateral el guarniment del passaro-des amb cura.
 - Desbloquegeu el connector »» fig. 51 **1** i retireu-lo.
 - Feu girar el portabombetes »» fig. 51 en la direcció de la fletxa, **en sentit contrari a les agulles del rellotge** fins al límit i extraieu-lo juntament amb la bombeta enretirant-lo.
 - Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
- Colloqueu el portabombetes en el far i gireu-lo **en el sentit de les agulles del rellotge** fins al límit.
 - Endol·leu el connector **1** en el portabombetes. El connector ha de quedar encastat de manera audible.
 - Torneu el guarniment del passaro-des a la seva posició.
 - Colloqueu el reblló expansiu en el guarniment del passaro-des i el para-xocs i el pressioneu-lo cap a dins completament »» fig. 50 **A**.
 - Caragoleu fixament els 2 caragols de fixació »» fig. 50 (fletxes) amb un tornavís.

Canvi de les bombetes dels llums del darrere

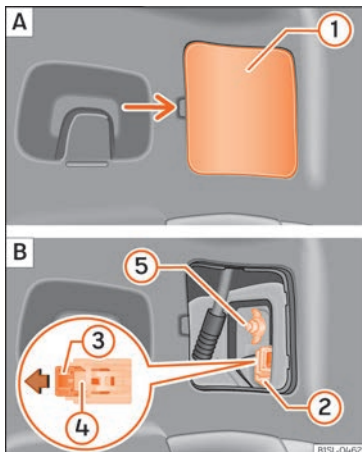


Fig. 52 Al lateral del maleter: desmuntar el grup òptic posterior.

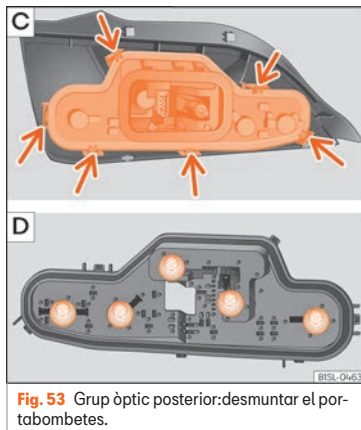


Fig. 53 Grup òptic posterior: desmuntar el portabombetes.

Desmuntar els grups òptics posteriors

- Obriu la porta posterior.
- Retireu la coberta (1) amb cura fent palanca »» fig. 52 [A].
- Estireu el bloqueig (3) al connector (2) en la direcció de la fletxa »» fig. 52 [B]. Per fer-ho, ajudeu-vos del tornavís de les eines de bord.
- Pressioneu l'encast (4) i extraieu el connector (2) »» fig. 52 [B].
- Desenrosqueu la rosca de papallona (5) »» fig. 52 [B].
- Deixeu anar el far posterior de la carrosseria enretirant-lo amb compte.

- Desmunteu el grup òptic posterior i dipositeu-lo sobre una superfície plana i neta.

Substituir la bombeta

- Desbloquegeu el portabombetes a les brides de bloqueig (fletxa) »» fig. 53 [C] i extraieu el portabombetes del llum posterior.
- Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica »» fig. 53 [D].
- Colloqueu el portabombetes en el grup òptic posterior. Les llengüetes de bloqueig (fletxa) han de quedar encastades de forma audible »» fig. 53 [C].

Muntar els grups òptics posteriors

- Encaixeu el grup òptic posterior amb compte a l'obertura de la carrosseria.
- Agafeu amb una mà el llum posterior en la posició de muntatge i caragoleu fixament la rosca de papallona amb l'altra mà (5) »» fig. 52 [B].
- Comproveu que el grup òptic posterior s'hagi muntat correctament i quedi fermament assentat.
- Inserir el connector (2) al portabombetes i pressioneu el bloqueig (3) al connector en la direcció contrària a la fletxa »» fig. 52 [B].
- Encaixeu la coberta. La coberta ha de quedar encastada i immobilitzada.
- Tanqueu la porta posterior.

Canviar el bombeta del llum de la matrícula

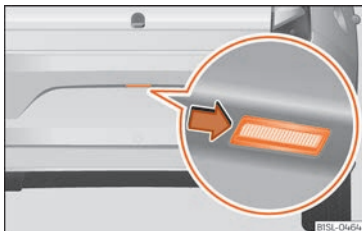


Fig. 54 Al para-xocs del darrere: desmuntar el llum de la matrícula.



Fig. 55 Llum de la matrícula: desmuntar el portabombetes.

- Pressioneu amb una mà el llum de la matrícula d'esquerra a dreta i extraieu-la del para-xocs »» fig. 54.

- Extraieu lleugerament el llum de la matrícula del para-xocs.
- Gireu el portabombetes amb la bombeta en el sentit contrari a les agulles del rellotge i extraieu-lo en la direcció de la fletxa »» fig. 55.
- Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
- Col·loqueu el portabombetes al llum de la matrícula i pressioneu-lo en direcció contrària a la fletxa fins al límit »» fig. 55.
- Encaixeu el llum de la matrícula acuradament en la vora esquerra de l'obertura del para-xocs. Comproveu durant aquest procés que la direcció de muntatge del llum de la matrícula és correcta, és a dir, el ressort ha de trobar-se a la dreta.
- Introduïu el llum de la matrícula al para-xocs pressionant-lo fins que hi quedi encastat de forma audible.

Canviar la bombeta de l'intermitent lateral

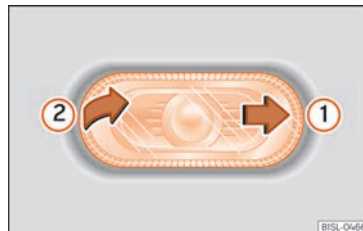


Fig. 56 Desmunteu l'intermitent lateral.

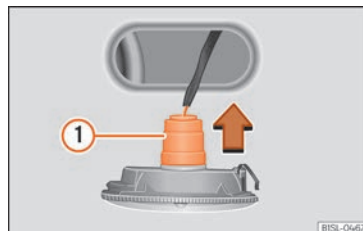


Fig. 57 Intermitent lateral: canvi de les bombetes.

- Desplaceu amb una mà l'intermitent lateral cap enrere »» fig. 56 (1).
- Extraieu l'intermitent lateral de la carrosseria fent palanca (2).

»

- Extraieu el portabombetes amb la bombeta en la direcció de la fletxa »» **fig. 57** ①.
- Extraieu la bombeta del portabombetes en direcció recta.
- Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
- Col·loqueu novament el portabombetes.
- Col·loqueu l'intermitent lateral a la carrosseria pel costat situat cap a la part posterior del vehicle fins que el ressort quedi encastat a l'altre costat de l'intermitent lateral.

Llum de fre addicional

Tenint en compte que es compona de bombetes LED, el canvi s'hauria de fer en un servei tècnic.

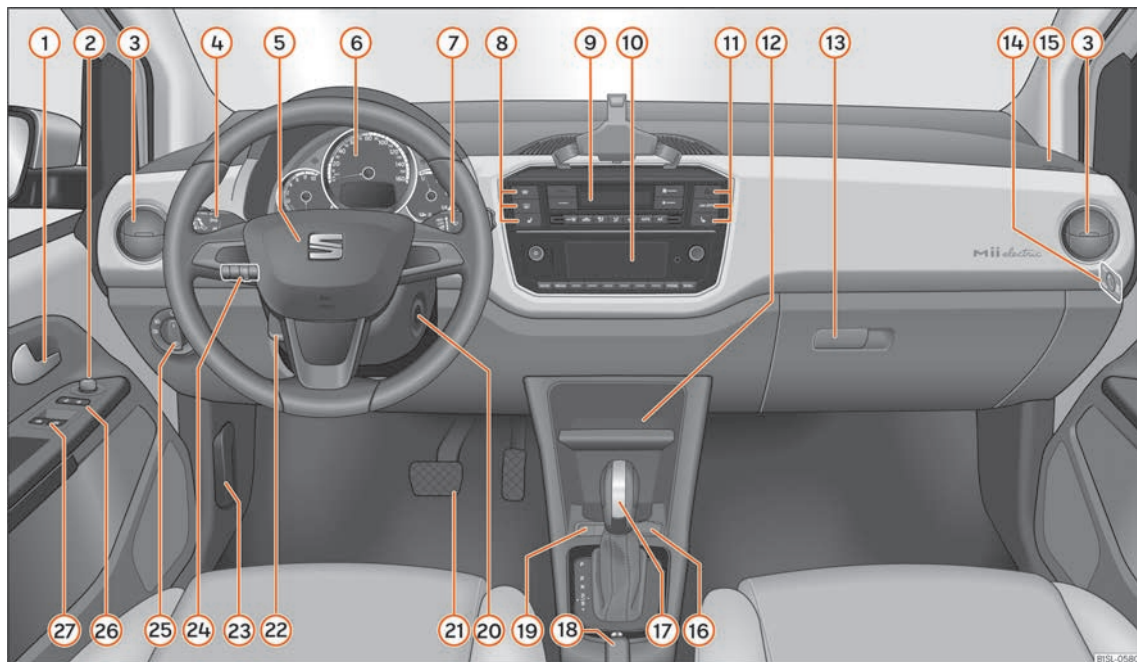


Fig. 58 Lloc de conducció.

Maneig

Lloc de conducció

Vista interior

Quadre general

1	Maneta de la porta	80	9	Comandaments per al Climatronic	109	21	Pedals	
2	Comandament per ajustar els retrovisors exteriors	94	10	Ràdio (instal·lada de fàbrica)	117	22	Palanca per ajustar la columna de direcció	14
3	Difusors d'aire	112	11	Botons per a:		23	Palanca per desbloquejar el capó	193
4	Palanca per a			– Encendre i apagar els llums d'emergència	89	24	Regulador de l'abast dels llums	89
	– Intermitents i llum de carretera	87		– Lane Assist	161	25	Commutador dels llums	85
	– Regulador de velocitat (GRA)	159		– Regulador de la calefacció del seient dret	113	26	Polsador del tancament i obertura centralitzats del vehicle	77
5	Volant amb clàxon i coixí de seguretat del conductor	24	12	Portaobjectes amb portabegudes a la consola central	105	27	Botons per manejar els alçavidres elèctrics davanters	83
6	Quadre d'instruments	62	13	Guantera portaobjectes	104			
7	Palanca per a:			– Control de presió de los neumàtics	210			
	– Eixugaparabrises i eixugavidres posterior	91	14	Interruptor de clau per al coixí de seguretat frontal de l'acompanyant	25			
	– Ús de l'indicador multifunció	70	15	Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant	24			
8	Botons per a:		16	Presa de corrent de 12 volts o encedor	107			
	– Parabrisa tèrmic	111	17	Palanca del canvi automàtic	152			
	– Calefacció del vidre posterior	111	18	Palanca de fre de mà	165			
	– Regulador de la calefacció del seient esquerre	113	19	Tecles per a:				
				– Seleccionar el perfil de conducció	157			
				– Seleccionar el mode de càrrega	175			
			20	Pany d'encesa	147			

Instrumentos i indicadors de control

Quadre d'instruments

Introducció al tema

ATENCIÓ

Qualsevol distracció pot donar lloc a un accident, amb el consegüent risc de lesions.

- No feu servir els comandaments del quadre d'instruments durant la conducció.
- Per reduir el risc de provocar un accident i que es produeixin lesions, únicament feu ajustos per a les indicacions de la pantalla del quadre d'instruments i per a les indicacions de la pantalla del sistema d'Infotainment quan el vehicle estigui aturat.

Quadre d'instruments analògic



Fig. 59 Quadre d'instruments en el tauler d'instruments

Explicacions sobre els instruments » **fig. 59:**

- ① **Velocímetre.** En funció del vehicle en km/h o en mph.
- ② **Indicador de potència** » pàg. 64
- ③ **Botó d'ajust de l'hora** » pàg. 65
- ④ **Indicacions en pantalla** » pàg. 65.
- ⑤ **Indicador de l'estat de càrrega:** indica l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge » pàg. 177.
- ⑥ **Botó de posada a zero** del comptakilòmetres parcial (**trip**).

i **Avis**

En funció del vehicle, a la pantalla d'un telèfon mòbil es poden mostrar altres funcions de l'indicador multifunció.

Indicador de potència i potència disponible

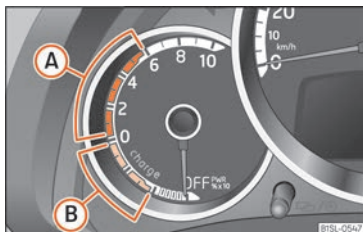


Fig. 60 Al quadre d'instruments: indicador de potència amb zones per al funcionament de baix consum (A) i per a la recuperació de l'energia de frenada (B).

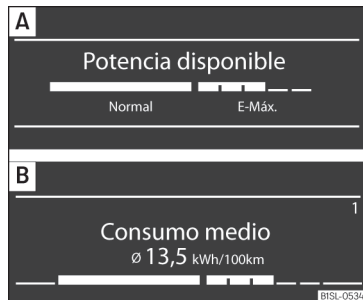


Fig. 61 A la pantalla del quadre d'instruments: potència disponible. [A]: Indicació visualitzada per complet. [B]: Indicació desplaçada cap avall.

Quan el sistema de propulsió està connectat i durant la marxa, al quadre d'instruments es mostra informació sobre la potència utilitzada i sobre la potència disponible.

Indicador de potència

En connectar el sistema de propulsió abans de començar la marxa, l'indicador canvia de OFF a 0 » » fig. 60.

Durant la marxa s'indica al quadre d'instruments la potència utilitzada en aquell moment per circular (en % PWR x 10) » » fig. 60.

- (A) Quan l'agulla de l'indicador es troba a la zona blava, se circula amb un consum d'energia especialment baix.

- (B) Quan l'agulla de l'indicador es troba a la zona verda, es transforma l'energia de frenada i l'energia cinètica en energia elèctrica (recuperació d'energia) mitjançant el sistema de propulsió elèctrica i s'emmagatzema a la bateria d'alt voltatge.

Indicació de la potència disponible

Durant la marxa, a la pantalla del quadre d'instruments es mostra la potència disponible actualment del motor elèctric » » fig. 61

- [A]. Quan a la pantalla del quadre d'instruments es canvia a una altra indicació, la indicació de la potència disponible es desplaça cap avall » » fig. 61 [B].

Quan es visualitzen tots els segments, vol dir que hi ha disponible la potència màxima del motor elèctric. Es necessita disposar d'una potència elevada per, p. ex., accelerar el vehicle ràpidament per, p. ex., fer un avançament amb seguretat.

Si durant un llarg període de temps es demana molta potència (es reconeix sobretot perquè l'agulla de l'indicador de potència es troba per sobre de la zona de baix consum » » fig. 60 (A)), es redueix el temps durant el qual està disponible la màxima potència. A la indicació de la potència disponible s'apaguen els segments de la zona E-Max de dreta a esquerra.

Quan s'apaguen tots els segments de la zona **E-Max**, ja no hi ha disponible la potència màxima del motor elèctric »» ⚠. Si hi continua havent una gran demanda, es redueix la potència disponible actualment, cosa que s'indica amb l'escurçament de la barra de la zona **Norma1**, començant per la dreta. A partir de la longitud de la barra, es pot saber quant s'ha reduït la potència propulsora. Si posteriorment s'utilitza menys potència, la potència disponible torna a augmentar gradualment.

Una disponibilitat limitada de la potència pot estar relacionada amb el comportament al volant, p. ex., amb una acceleració ràpida. En general, la potència disponible és limitada en les condicions següents:

- La temperatura de la bateria d'alt voltatge és molt baixa o molt alta.
- L'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge és baix.

Quan l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge s'acosta al nivell de reserva, a més de la potència disponible, també es redueix la velocitat màxima a la qual es pot circular. Carregueu la bateria d'alt voltatge al més aviat possible »» pàg. 175.

⚠ ATENCIÓ

Si se circula amb una càrrega massa baixa de la bateria d'alt voltatge, el vehicle po-

drà quedar aturat enmig del trànsit, a més que es podrien produir accidents i lesions greus.

- **Assegureu-vos sempre que l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge sigui suficient!**

⚠ ATENCIÓ

Quan no hi ha disponible la reserva màxima de potència o l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge és baix, poden variar les propietats de marxa, p. ex., el comportament d'acceleració del vehicle.

- **Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit, així com a l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge.**

ⓘ COMPTE!

Si es deixa el vehicle estacionat durant un llarg període de temps amb la bateria d'alt voltatge descarregada, es poden produir danys irreversibles a la bateria.

- **Carregueu sempre immediatament la bateria d'alt voltatge.**

Indicacions a la pantalla

A la pantalla del quadre d'instruments »» **fig. 59** ② s'hi pot mostrar diferent informació en funció de l'equipament del vehicle:

- Portes, capó del motor i porta del maleter oberts
- Indicacions d'avertiment i d'informació.
- Perfil de conducció actual
- Comptakilòmetres.
- Indicació de la potència disponible »» pàg. 64
- Hora.
- Temperatura exterior.
- Posicions de la palanca selectora »» pàg. 153.
- Indicador multifunció (MFA) »» pàg. 70.
- Indicador d'interval de servei »» pàg. 69.
- Indicació de l'autonomia
- Indicació de l'estat del cinturó a les places posteriors »» pàg. 15.
- Temps de càrrega restant durant la càrrega de la bateria d'alt voltatge »» pàg. 184

Portes, capó del motor i porta del maleter oberts

Després de desbloquejar el vehicle i durant la marxa, a la pantalla del quadre d'instruments es mostra si alguna de les portes, el capó del »»

motor o la porta del maletzer estan oberts i, si escolau, també s'indica amb un senyal acústic. Segons la versió del quadre d'instruments, la representació pot variar.

Indicacions d'avertiment i d'informació

En connectar l'encesa o durant la marxa es comprova l'estat de determinades funcions i components del vehicle. Les anomalies es mostren a la pantalla del quadre d'instruments mitjançant símbols d'avertiment que, depenent del cas, poden anar acompanyats també d'un senyal acústic. Segons la versió del quadre d'instruments, la representació pot variar.

Perfil de conducció actual

Es pot triar entre tres perfils de conducció diferents. Després de canviar de perfil de conducció, el nou perfil seleccionat es mostra a la pantalla del quadre d'instruments durant uns segons.

Comptaquilòmetres

El *comptaquilòmetres total* registra el quilometratge total recorregut pel vehicle.

El *comptaquilòmetres parcial (trip)* indica el nombre de quilòmetres recorreguts des de l'última posada a zero del comptaquilòmetres. L'última xifra indica 100 m.



- Premeu *breument* la tecla **0.0/SET** per canviar entre el comptaquilòmetres parcial i la indicació de l'autonomia.

- Mentre visualitzeu el comptaquilòmetres parcial, premeu la tecla **0.0/SET més llarg** per posar a zero el comptaquilòmetres parcial i, si és el cas, altres indicacions de l'indicador multifunció » pàg. 67. Si premeu la tecla durant més de 5 segons aprox., es restableix el valor "antic" del comptaquilòmetres parcial.

Indicació de la potència disponible

Durant la marxa, a la pantalla del quadre d'instruments es mostra la potència disponible del motor elèctric en aquest moment » pàg. 64.



Hora

- Connecteu l'encesa.
- Per ajustar l'hora, si convé, cal canviar a la indicació de l'hora; per fer-ho, premeu la tecla basculant de la palanca del netejavidres o la tecla d'ajust del quadre d'instruments.
- Premeu prolongadament la tecla  per marcar el camp de les hores. El camp parpelleja.
- Per avançar, premeu la tecla **0.0/SET**. Per avançar ràpidament, mantingueu-la premuda.
- Premeu breument la tecla  per canviar al camp dels minuts. El camp parpelleja.

- Per avançar, premeu la tecla **0.0/SET**. Per avançar ràpidament, mantingueu-la premuda.

- Per finalitzar l'ajust de l'hora, torneu a prémer la tecla .

Indicador de la temperatura exterior

Quan la temperatura exterior és inferior a +4 °C (+39 °F), al costat d'aquesta temperatura s'hi visualitza addicionalment el símbol "cristall de gel"  (avis de risc de glaçades). Inicialment, aquest símbol parpelleja i, finalment, roman encès fins que la temperatura exterior és superior a +6 °C (+43 °F) » .

Quan el vehicle està aturat, quan la climatització independent està connectada o quan se circula a molt poca velocitat, la temperatura exterior indicada pot ser superior a la real a causa de la calor emesa pel sistema de propulsió elèctrica.

El marge de temperatura mesurat abasta des de -40 °C fins a +50 °C (de -40 °F a +122 °F).

Posicions de la palanca selectora

La posició actual de la palanca selectora es mostra tant al costat de la palanca, mitjançant lletres il·luminades, com a la pantalla del quadre d'instruments.

Indicació de l'autonomia

S'indica la distància aproximada en km que encara es pot recórrer amb la capacitat

actual de la càrrega de la bateria si es manté el mateix estil de conducció. El càlcul es realitza a partir del consum actual d'energia, entre altres factors.

- Per canviar entre la indicació de l'autonomia i el comptakilòmetres parcial, premeu breument la tecla d'ajust situada al quadre d'instruments.

Indicació de l'estat del cinturó a les places posteriors

La indicació de l'estat del cinturó mostra el conductor a la pantalla del quadre d'instruments quan connecta l'encesa si els possibles ocupants de les places posteriors s'han cordat els cinturons de seguretat » pàg. 15.

ATENCIÓ

Si no es tenen en compte els indicadors d'avertiment, el vehicle podria quedar aturat enmig del trànsit o es podrien produir accidents i ferits greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avís.
- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle.
- Un vehicle avariament representa un risc elevat d'accident per a si mateix i per a altres usuaris de la via. Si cal, enceneu els llums d'emergència i poseu el triangle de presenyalització per cridar l'atenció d'altres conductors.

- Aparqueu el vehicle lluny del trànsit rodant i de forma que a sota del vehicle no hi quedin materials fàcilment inflamables que puguin entrar en contacte amb els baixos del vehicle (p. ex., herba seca).

ATENCIÓ

Encara que la temperatura exterior estigui per sobre del punt de congelació, podria haver-hi carreteres i ponts glaçats.

- A una temperatura exterior per sobre de +4°C (+39°F), i fins i tot sense veure el símbol del "cristall de gel", és possible que es formin plaques de gel a la calçada.
- El sensor de temperatura exterior realitza un mesurament orientatiu.

COMPTE!

Si s'ignoren els indicadors de control que s'encenguin podrien produir-se avaries en el vehicle.



Avís

Quan es presentin diversos advertiments, els símbols es mostraran successivament durant alguns segons, i romandran encesos fins que se solucioni l'avaria.

Indicador de les dades de viatge (indicador multifunció)

L'indicador de les dades de viatge (indicador multifunció) mostra diverses dades de viatge i valors de consum.

Canviar d'una indicació a una altra

- Premeu la tecla basculant  » fig. 62  de la palanca de l'eixugaparabrises.

Memòries de les dades de viatge

L'indicador multifunció compta amb dues memòries automàtiques:

- Memòria parcial:** La memòria recopila els valors del trajecte recorregut i del consum des que es connecta fins que s'apaga l'encesa. Si s'interromp el trajecte durant més de 2 hores, la memòria s'esborra automàticament. Si es continua la marxa menys de 2 hores després d'apagar l'encesa, les noves dades s'afegiran a les ja memoritzades.
- Memòria total:** A la memòria s'hi registren els valors d'un nombre determinat de trajectes parcials, fins a un total de 19 hores i 59 minuts, o bé 1.999,9 km (milles), en funció del model de quadre d'instruments. En arribar a una d'aquestes quotes, la memòria s'esborra automàticament i torna a comptabilitzar a partir de 0.

A la part superior dreta de la pantalla s'indica la memòria visualitzada en aquest moment.

Canviar de memòries

- Amb l'encesa connectada, i visualitzant la memòria 1 o 2, premeu breument la tecla **OK/RESET** »» fig. 62 ① per canviar d'una memòria a una altra

Esborrar manualment la memòria 1 o 2

- Seleccioneu la memòria que voleu esborrar.
- Mantingueu premuda la tecla **OK/RESET** durant uns 2 segons.

Indicacions possibles

- **Hora:** Hora actual en hores (h) i minuts (min).
- **Duració del viatge [Durada del viatge]:** Indica les hores (h) i minuts (min) transcorreguts des que es va connectar l'encesa.
- **Consum:** S'indica el consum actual d'energia. Durant la marxa s'indica en quilowatts-hora per cada 100 quilòmetres (kWh/100 km). Quan el vehicle està aturat amb el sistema de propulsió connectat, el consum d'energia actual s'indica en kWh.
- **Consumo medio [Consum mitjà]:** Indicació del consum mitjà d'energia en quilowatts-hora per cada 100 quilòmetres (kWh/100 km). La indicació apareix un cop recorreguts 100 metres aproximadament. Fins aquell mo-

ment apareixen guions. El valor indicat s'actualitza cada 5 segons aprox.

- **Radio d'abast:** S'indica la distància aproximada en km que encara es pot recórrer amb la capacitat actual de la càrrega de la bateria si es manté el mateix estil de conducció i el mateix consum. El càlcul es realitza a partir del consum actual d'energia, entre altres factors. Cal tenir en compte que l'autonomia pot variar de forma molt considerable si, p. ex., es connecta o desconnecta el climatitzador o si es canvia el perfil de conducció. En el càlcul de l'autonomia també influeix la diferència existent entre la temperatura de l'habitacle i la temperatura exterior quan es té el climatitzador connectat. Per a la previsió de l'autonomia regeix el següent: Com més energia utilitzin els consumidors de confort, com poden ser el climatitzador i la calefacció dels seients, menys energia hi haurà disponible per a la resta del trajecte.
- **Disponibilitat de potència:** Durant la marxa, a la pantalla del quadre d'instruments es mostra la potència disponible del motor elèctric en aquest moment »» pàg. 64.
- **Recorrido:** Distància en km recorreguda des que s'ha connectat l'encesa.
- **Velocidad media [Velocitat mitjana]:** Després de connectar l'encesa, la velocitat mitjana comença a visualitzar-se un cop recorreguts 100 metres aproximadament. Fins aleshores, es visualitzaran ratlles. El valor

mostrat s'actualitza cada 5 segons aproximadament.

- **Indicació digital de la velocidad [Indicació digital de la velocitat]:** Velocitat momentània visualitzada digitalment.
- **Indicació digital de la temperatura exterior:** Temperatura exterior actual en format digital.
- **Advertencia de velocidad a --- km/h [Advertiment de velocitat a --- km/h]:** Si se supera la velocitat guardada, entre 30 km/h (18 mph) i 250 km/h (155 mph), s'emet un advertiment acústic i, si cal, també un advertiment òptic. Depenent del país, aquest advertiment també es produeix quan se circula a velocitats superiors a 120 km/h (75 mph). Aquest advertiment és obligatori per llei i no està permès modificar-lo.

Memoritzar una velocitat per a l'avis de velocitat

- Seleccioneu la indicació **Advertencia de velocidad a --- km/h**.
- Premeu la tecla **OK/RESET** a la palanca de l'eixugaparabrises per memoritzar la velocitat actual i desactivar l'avis.
- Així mateix, ajusteu durant els 5 segons següents la velocitat desitjada mitjançant la tecla basculant **TRIP** de la palanca de l'eixugaparabrises. Seguidament, torneu a prémer **OK/RESET** o espereu uns segons. La velocitat quedarà memoritzada i l'avis, activat.


- Per desactivar, premeu **OK/RESET**. La velocitat programada s'esborra.

Missatges d'avertiment i d'informació (Estat del vehicle)

En connectar l'encesa o durant la marxa es comprova l'estat de determinades funcions i components del vehicle. Les anomalies es mostren a la pantalla del quadre d'instruments en forma de símbols d'avertiment vermells i grocs acompanyats de missatges i, segons el cas, fins i tot d'un senyal acústic » pàg. 72. La representació dels missatges i símbols pot variar en funció de la versió del quadre d'instruments.

Advertiment amb prioritat 1 (en vermell)

El símbol parpelleja o s'encén (en part acompanyat de senyals acústics d'avertiment).

 **No continueu la marxa!** Perill! Comproveu la funció que falla i elimineu-ne la causa. Si cal, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Advertiment amb prioritat 2 (en groc)

El símbol parpelleja o s'encén (en part acompanyat de senyals acústics d'avertiment). Els errors de funcionament o la manca de líquids operatius poden provocar danys en el vehicle i l'avaria d'aquest. Comproveu el més

aviat possible la funció que falla. Si cal, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Missatge informatiu

Proporciona informació sobre processos en el vehicle.

Menú Ajustes

El nombre real de menús disponibles i la denominació de les seves opcions depenen del sistema electrònic i de l'equipament del vehicle.

Indicador multifunció

Informacions i opcions de configuració de l'indicador multifunció » pàg. 67.

Estat del vehicle

Missatges d'avertiment i d'informació actuals. Aquesta opció de menú només apareix quan hi ha missatges d'aquest tipus. A la pantalla s'indica el nombre de missatges existents.

Idioma

Ajust de l'idioma dels textos de la pantalla.

Datos del indicador multifunció (Dades de l'indicador multifunció)

Ajust de les dades que s'han de mostrar a l'indicador multifunció de la pantalla del quadre d'instruments.

Hora

Hores i minuts del rellotge del quadre d'instruments. L'hora es pot mostrar en format de 12 o 24 hores. Si cal, a la part superior de la pantalla apareix una S per indicar que hi ha ajustat l'horari d'estiu.

Unitats

Ajust de les unitats de temperatura, consum i distància.

Servicio (Servei)

Consulta dels missatges de servei.

Ajustes de fàbrica

Es restableixen els valors predefinitos de fàbrica d'algunes funcions del menú **Ajustes**.

Intervals de servei

La indicació de la inspecció apareix a la pantalla del quadre d'instruments » fig. 59 ② »

Les dates dels serveis (p. ex., el proper Servei d'Inspecció o canvi del líquid de frens) es detallen en l'adhesiu situat al muntant de la porta, o bé al Programa de manteniment.

S'han especificat intervals de servei fixos amb **servei en funció del temps o del quilometratge**.

Recordatori d'inspecció

Si venç pròximament una inspecció, en connectar l'encesa apareix un **Recordatori d'inspecció** en forma d'abreviatura **InSP** i una indicació en **km**. El nombre de quilòmetres indicat és el quilometratge màxim que es pot recórrer encara fins al proper servei.

Data de la inspecció

Quan **venç la data del servei**, se sentirà un senyal acústic en connectar l'encesa i durant uns segons parpellejarà a la pantalla l'abreviatura **InSP**.

Consultar la data dels serveis

Amb l'encesa connectada, el motor apagat i el vehicle aturat es pot consultar el servei actual:

- Seleccioneu el menú **Ajustes**.
- Seleccioneu l'opció **Informació** del submenú **Servicio**. Si el servei no s'ha realitzat en el seu moment, a la pantalla del quadre

d'instruments apareixerà **Servicio desde --- km o --- días**.

Reiniciar l'indicador d'interval de servei

Si el servei no l'ha fet un concessionari SEAT, es pot reiniciar l'indicador al quadre d'instruments com es descriu a continuació:

- Desconnecteu l'encesa.
- Premeu la tecla **0.0/SET** del quadre d'instruments i mantingueu-la pressionada.
- Torneu a connectar l'encesa.
- Deixeu anar la tecla **0.0/SET** i torneu-la a prémer breument abans que transcorrin 10 segons aprox.

No reinicieu l'indicador entre els intervals de servei; en cas contrari, les indicacions resultaran incorrectes.

Avis

- El missatge de servei desapareixerà al cap d'uns segons, quan es posi en marxa, o en prémer la tecla **OK/RESET** a la palanca de l'eixugaparabrises.
- Si la bateria de 12 volts ha estat desembornada durant un llarg període de temps, no serà possible calcular els dies que falten per al proper servei. D'aquí que l'indicador pugui mostrar càlculs incorrectes. En aquest cas caldrà tenir en compte els intervals de manteniment màxims permesos »» pàg. 212.

Maneig del quadre d'instruments

Introducció al tema

Amb l'encesa connectada és possible accedir a diferents indicacions mitjançant la pantalla del quadre d'instruments.

Algunes opcions de menú només es poden obrir amb el vehicle aturat.

En funció de l'electrònica i de l'equipament del vehicle, variarà la quantitat d'indicacions visualitzades a la pantalla del quadre d'instruments.

En un taller especialitzat es podran programar o modificar funcions addicionals, en funció de l'equipament del vehicle. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Menús del quadre d'instruments

- Indicador multifunció »» pàg. 67
- Audio.
- Telèfono.
- Estado del vehículo »» pàg. 69.
- Ajustos »» pàg. 69

Menú principal

- **MFA**: Informacions i opcions de configuració de l'indicador multifunció »» pàg. 67

- **Estado vehícu**l: Missatges d'advertiment i d'informació actuals. Aquesta opció de menú només apareix quan hi ha missatges d'aquest tipus. A la pantalla s'indica el nombre de missatges existents. Exemple: 1/1 o 2/2

»» pàg. 65.

- **Ajustes:** Diferents opcions de configuració, p. ex., per a l'hora, l'idioma i les unitats

»» pàg. 69.

⚠️ ATENCIÓ

Qualsevol distracció del conductor pot comportar un accident i que es produeixin lesions.

- No utilitzeu mai els menús de la pantalla del quadre d'instruments durant la marxa.

📄 Avís

Després de carregar o canviar la bateria de 12 volts, comproveu els ajustos del sistema. En cas d'interrupció de l'alimentació de corrent, pot ser que els ajustos del sistema s'hagin desajustat o esborrat.

Maneig mitjançant la palanca de l'eixugavidres

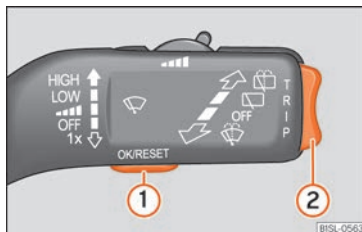


Fig. 62 Palanca de l'eixugavidres: tecles per utilitzar els menús del quadre d'instruments.

Mentre hi hagi un advertiment amb prioritat 1 »» pàg. 69, no es podrà accedir a cap menú. Alguns advertiments es poden confirmar i amagar amb la tecla »» fig. 62 ①.

Seleccionar un menú o una indicació informativa

- Connecteu l'encesa.
- Si es mostra un missatge o el pictograma d'un vehicle, premeu la tecla **OK/RESET** ①; si cal, diverses vegades.
- Per visualitzar els menús o per tornar a la selecció de menús des d'un menú o des d'una indicació informativa, mantingueu premuda la tecla basculant **TRIP** ②.

- Per canviar d'un menú a un altre, premeu la part superior o inferior de la tecla basculant.
- Per obrir el menú o la indicació informativa que es mostri, premeu la tecla **OK/RESET** ① o espereu uns segons fins que el menú o la indicació informativa s'obri automàticament.

Realitzar ajustos en els menús

- Al menú visualitzat, premeu la part superior o inferior de la tecla basculant ② fins que es marqui l'opció de menú desitjada. L'opció apareix emmarcada.
- Premeu la tecla **OK/RESET** ① per realitzar les modificacions desitjades. Una marca indica que la funció o el sistema en qüestió estan activats.

Tornar a la selecció de menús


Seleccioneu l'opció **Atrás** del menú corresponent per sortir-ne.

📄 Avís

Si en connectar l'encesa es mostren advertiments sobre anomalies existents, possiblement no es podran realitzar ajustos ni es podrà mostrar informació de la manera descrita. En aquest cas, acudiu a un taller especialitzat i sol·liciteu la reparació de les anomalies.








Indicadors de control

Indicadors de control i d'avertiment

Els indicadors de control i d'avertiment són indicadors d'avisos **»** , anomalies o funcions determinades. Alguns indicadors de control i d'avertiment s'il·luminen en connectar l'encesa, i s'han d'apagar quan el motor es posi en funcionament, o bé durant la marxa.

En encendre's determinats indicadors de control i d'avertiment, sona addicionalment un senyal acústic.





Indicadors vermells

	Fre de mà » pàg. 163.
	Anomalia al sistema de frens » pàg. 163.
	Líquid refrigerant del sistema de propulsió » pàg. 195.
	Anomalia en la direcció » pàg. 156.
	El conductor o l'acompanyant no s'ha col·locat el cinturó de seguretat » pàg. 15.
	Anomalia en el generador » pàg. 202.
	Fallada en el sistema de propulsió elèctrica » pàg. 152.


Indicadors grocs

	Anomalia en l'ESC o desconexió provocada pel sistema; O BÉ ESC o ASR actuant » pàg. 166.
	Anomalia en el Traction Control o desconexió provocada pel sistema; O BÉ Traction Control actuant » pàg. 166.
	Anomalia a l'ABS » pàg. 166.
	Llum antiboira posterior encès » pàg. 85.
EPC	Anomalia en la gestió del motor » pàg. 147.
	El funcionament de la direcció electro-mecànica està limitat » pàg. 156.
	Bateria d'alt voltatge carregant; O BÉ estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge baix
	Anomalia al sistema de coixins de seguretat i de sensors dels cinturons » pàg. 24.
	Fallada en el sistema de propulsió elèctrica » pàg. 152.
	Bateria d'alt voltatge gairebé buida » pàg. 175.
	Sistema de control de pressió dels pneumàtics » pàg. 210.
	Assistent d'avís de sortida de carril (Lane Assist) actuant » pàg. 161.






Indicadors verds

	Intermitents o llums d'emergència encesos » pàg. 85.
	Regulador de velocitat » pàg. 159.
	Trepitgeu el pedal del fre » pàg. 152.
READY	Indicació que el sistema de propulsió està connectat » pàg. 148.
	Assistent d'avís de sortida de carril (Lane Assist) » pàg. 161.

Indicadors blaus

	Llum de carretera encès o ràfegues accionades » pàg. 85.
--	---

Altres indicadors lluminosos

	Porta(es), porta posterior o capó obert o no tancat correctament » pàg. 65.
	Connector de càrrega endollat » pàg. 179.
	Algun ocupant de les places posteriors s'ha col·locat el cinturó de seguretat » pàg. 15.
	Algun ocupant de les places posteriors no s'ha col·locat el cinturó de seguretat » pàg. 15.
	La temperatura exterior és inferior a +4°C (+39°F) » pàg. 66.

InSP

Indicador d'interval·ls de servei
»» pàg. 69.**⚠ ATENCIÓ**

Si no es tenen en compte els indicadors d'advertiment i els missatges, es podrien produir avaries en el vehicle, que podria quedar aturat enmig del trànsit, o es podrien produir accidents i ferits greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avis ni els missatges de text.
- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle.
- Un vehicle avariat representa un risc elevat d'accident per a si mateix i per a altres usuaris de la via. Si cal, enceneu els llums d'emergència i poseu el triangle de presenyalització per cridar l'atenció d'altres conductors.
- En qualsevol vehicle, el compartiment del motor és una zona on hi ha perills i pot causar lesions greus »» pàg. 193.

Obertura i tancament

Joc de claus del vehicle

Clau del vehicle



Fig. 63 Teclcs de la clau amb comandament a distància.

- ① Desbloquejar el vehicle
- ② Bloquejar el vehicle
- ③ Desbloquejar només la porta posterior del maleter. Premeu la tecla fins que els intermitents del vehicle parpellegin breument. Disposeu de 2 minuts per obrir la porta posterior. Un cop transcorregut aquest temps es bloquejarà de nou. A més, l'indicador de la clau parpelleja.
- ④ Desplegar i plegar l'espasi de la clau

Amb la clau del vehicle podeu bloquejar i desbloquejar el vehicle des de lluny » pàg. 77.

L'emissor amb la pila va incorporat a la clau del vehicle. El receptor es troba a l'habitacle del vehicle. El radi d'abast de la clau del vehicle amb la pila nova és de diversos metres al voltant del vehicle.

Si no és possible obrir o tancar el vehicle mitjançant la clau, caldrà sincronitzar-la de nou » pàg. 76 o canviar la pila de la mateixa » pàg. 76.

Es poden utilitzar diverses claus del vehicle.

Indicador de control a la clau del vehicle

Quan es prem breument un botó a la clau del vehicle, l'indicador de control parpelleja » fig. 63 (fletxa) un cop breument, però si es prem durant un temps prolongat, parpelleja diverses vegades, per exemple, en l'obertura de confort.

Quan l'indicador de control de la clau del vehicle no s'il·lumina en prémer el botó, cal canviar la pila de la clau » pàg. 76.

Clau de recanvi

Per adquirir una clau de recanvi o altres claus del vehicle, és necessari el número de bastidor del vehicle.

Cada clau de vehicle nova conté un microxip que ha d'estar codificat amb les dades de

l'immobilitzador electrònic del vehicle. Una clau del vehicle no funciona si no conté un microxip o conté un microxip sense codificar. Això també és vàlid en cas de claus fresades especialment per al vehicle.

Les claus del vehicle o les claus de recanvi noves es poden adquirir a un Servei Oficial SEAT, un taller especialitzat o en serveis de claus autoritzats i qualificats per elaborar aquestes claus.

Les claus noves o de recanvi s'han de sincronitzar abans del seu ús » pàg. 76.

⚠ ATENCIÓ

- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes sols dins del vehicle, ja que no en podrien sortir ni valer-se per ells mateixos en cas d'emergència.
- L'ús incontrolat de la clau per part de tercers pot provocar l'arrencada del motor o l'accionament d'algun equipament elèctric (com ara els alçavidres), amb el consegüent perill d'accident. Les portes del vehicle poden quedar bloquejades mitjançant la clau amb comandament a distància, dificultant l'ajuda en cas d'emergència.
- No deixeu mai les claus dins del vehicle. L'ús no autoritzat del vehicle per part de tercers pot causar-hi desperfectes o facilitar-ne el robatori. Per aquest motiu, agafeu la clau sempre que abandoneu el vehicle.
- No traieu mai la clau del contacte amb el vehicle en marxa. En cas contrari, podria

bloquejar-se la direcció i seria impossible girar el volant.

① COMPTE!

Totes les claus del vehicle contenen components electrònics. Protegiu-les de danys, cops forts i de la humitat.

i Avis

- Premeu únicament el botó de la clau del vehicle quan realment es necessiti la funció corresponent. Prémer el botó de forma innecessària pot fer que el vehicle es desbloquegi involuntàriament o que l'alarma es dispari. Això també és vàlid encara que penseu que es troba fora del radi d'acció.
- El funcionament de la clau del vehicle es pot veure influenciat temporalment pel solapament d'emissores situades a prop del vehicle que treballen en el mateix marge de freqüències, per exemple, radioemissores o telèfons mòbils.
- Els obstacles entre la clau del vehicle i el vehicle, les males condicions meteorològiques, així com la descàrrega progressiva de les piles, redueixen l'abast del control remot.
- Si es premen els botons de la clau del vehicle o un dels botons del tancament centralitzat »» pàg. 79 repetidament en el transcurs d'un breu període, el tancament centralitzat es desconnecta breument com a protecció contra la sobrecàrrega. Ara el

vehicle està desbloquejat. Bloquegeu-lo en cas que sigui necessari.

- El servei tècnic pot proporcionar-vos altres claus amb comandament a distància, les quals han de sincronitzar-se a l'establiment mateix.
- Es pot utilitzar un màxim de cinc claus amb comandament a distància.

Clau mecànica del vehicle

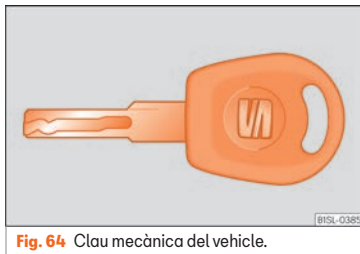


Fig. 64 Clau mecànica del vehicle.

El joc de claus del vehicle pot incloure una clau mecànica »» fig. 64.

Duplicats de claus

Per adquirir una clau de recanvi o altres claus del vehicle, és necessari el número de bastidor del vehicle.

Cada clau nova ha de contenir un microxip i estar codificada amb les dades de l'immobilitador electrònic del vehicle. Una clau del vehicle no funciona si no conté cap microxip o aquest està sense codificar. Això també és vàlid per a claus fresades per al vehicle.

Les claus del vehicle o les de recanvi noves es poden adquirir a un concessionari SEAT, un taller especialitzat o en serveis de claus autoritzats que estan qualificats per crear-les.

Canviar la pila

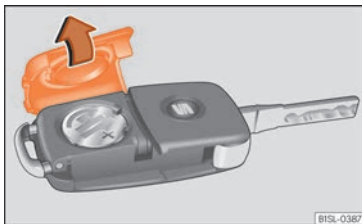


Fig. 65 Clau del vehicle:obertura de la tapa del compartiment per a la pila.

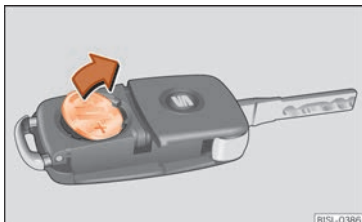


Fig. 66 Clau del vehicle:extracció de la pila.

SEAT recomana que el canvi de la pila s'encarregui a un taller especialitzat.

La pila es troba a la part posterior de la clau del vehicle, sota una tapa.

Canvi de la pila

- Desplegueu l'espasi de la clau del vehicle »» pàg. 74.
- Traieu la tapa a la part posterior de la clau del vehicle »» **fig. 65** en la direcció de la fletxa »» ❶.
- Traieu la pila del compartiment amb un objecte fi adequat »» **fig. 66**.
- Colloqueu la pila nova tal com es mostra »» **fig. 66** i pressioneu-la dins el compartiment per la pila en sentit contrari a la fletxa »» ❷.
- Poseu la tapa tal com es mostra »» **fig. 65** i pressioneu a la carcassa de la clau del vehicle en sentit contrari a la fletxa fins que quedi encastada.

⚠ ATENCIÓ

Empassar-se una pila d'un diàmetre de 20 mm o qualsevol altra pila de botó pot causar lesions greus i fins i tot mortals en qüestió de molt poc temps.

- Mantingueu la clau del vehicle i els clauers que portin piles fora de l'abast dels nens.
- Si sospiteu que algú s'ha empassat una pila, busqueu assistència mèdica immediatament.


❶ COMPTE!


- Si no es canvia correctament la pila, la clau del vehicle es pot fer malbé.
- Si no es fan servir piles adequades, la clau del vehicle es pot fer malbé. Per aquest motiu, substituïu sempre la pila gastada per una altra pila nova del mateix voltatge, mida i especificacions.
- Quan munteu la pila, comproveu que la polaritat sigui correcta.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Les piles que porta el comandament a distància de la clau de contacte del vostre vehicle poden contenir perlorat. Això pot implicar instruccions de manipulació especials. Tingueu en compte les disposicions legals relatives a la manipulació i l'eliminació d'aquestes piles. Recomanem encarregar aquest servei a un concessionari SEAT o una empresa especialitzada.

Sincronitzar la clau del vehicle

Si premeu freqüentment el botó  fora del camp d'acció, és possible que el vehicle ja no es pugui bloquejar o desbloquejar amb la clau del vehicle. En aquest cas, caldrà tornar a sincronitzar la clau del vehicle tal com s'indica a continuació:

- Desplegueu l'espasí de la clau del vehicle »» pàg. 74.
- Premeu el botó  de la clau del vehicle. Per fer-ho, haureu de romandre al costat del vehicle.
- Obriu el vehicle amb l'espasí de la clau en el transcurs d'un minut.
- Connecteu l'encesa amb la clau del vehicle. La sincronització ha finalitzat.

Tancament centralitzat

Introducció al tema

El tancament centralitzat funciona correctament quan totes les portes i la porta posterior estan tancades del tot. Si la porta del conductor està oberta, el vehicle no es pot bloquejar amb la clau del vehicle.

Un vehicle desbloquejat que està estacionat durant molt de temps (p. ex., en el propi garatge) pot fer que la bateria es descarregui i el motor no arrenqui.

ATENCIÓ

L'ús incorrecte del tancament centralitzat pot causar lesions greus.

- **El tancament centralitzat bloqueja totes les portes. Un vehicle bloquejat des de l'interior pot impedir que persones no autoritzades**

obrin les portes des de l'exterior i accedeixin al vehicle. No obstant això, en cas d'emergència o d'accident, les portes bloquejades dificulten l'accés a l'interior del vehicle per ajudar els ocupants.

- **No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. El botó del tancament centralitzat permet bloquejar totes les portes des de l'interior. D'aquesta manera els ocupants queden tancats al vehicle. Les persones tancades dins del vehicle poden quedar exposades a temperatures molt altes o molt baixes.**
- **Segons l'època de l'any, en un vehicle tancat pot haver-hi temperatures molt altes o molt baixes que poden ocasionar lesions greus i malalties o causar la mort, especialment als nens petits.**
- **No deixeu mai ningú dins d'un vehicle bloquejat. En cas d'emergència, les persones de dins podrien no estar en disposició d'abandonar el vehicle per elles mateixes o de rebre ajuda.**

Descripció

El tancament centralitzat permet bloquejar i desbloquejar totes les portes, la porta posterior i la tapa de la presa de càrrega de manera centralitzada:

- Des de l'exterior, amb la clau del vehicle »» pàg. 78.

- Des de l'interior, amb el botó de tancament centralitzat »» pàg. 79.

En un taller especialitzat poden activar-se o desactivar-se determinades funcions del tancament centralitzat.

En cas d'avariar-se la clau del vehicle o el tancament centralitzat, les portes i la porta posterior poden bloquejar-se i desbloquejar-se manualment.

Sistema d'autobloqueig per obertura involuntària

És un sistema de seguretat antirobatori i evita que el vehicle quedi obert per distracció. El vehicle tornarà a bloquejar-se automàticament si es desbloqueja i al cap de 30 segons no s'obre cap porta ni la porta posterior.

Intermitents

Els intermitents parpellegen dues vegades en desbloquejar el vehicle i un cop en bloquejar-lo.

Si no parpelleja, vol dir que alguna porta, la porta posterior o el capó no estan tancats.

Tancament involuntari del vehicle

Si la clau s'ha deixat dins, s'ha d'evitar que el vehicle quedi tancat en els casos següents:

- Si la porta del conductor és oberta, el vehicle no es bloquejarà quan s'utilitzi el »»

commutador del tancament centralitzat
»» pàg. 79.

Bloquegeu el vehicle amb la clau per control remot un cop estiguin tancades totes les portes i la porta posterior. Així evitareu que el vehicle es tanqui de manera involuntària.

i **Avís**

- No deixeu objectes de valor a l'interior del vehicle. Tot i estar tancat, el vehicle no és una caixa forta!
- Si el díode del llindar de la porta del conductor s'il·lumina durant uns 30 segons després del bloqueig, és que hi ha una anomalia en el funcionament del tancament centralitzat. Cal que feu arreglar l'avaría en un Servei Oficial SEAT o taller especialitzat.

Desbloquejar i bloquejar des de l'exterior



Fig. 67 Clau per control remot:tecles.

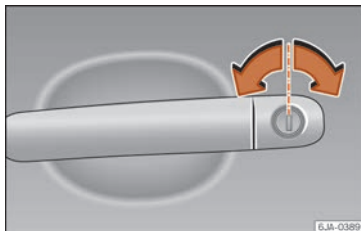


Fig. 68 Maneta de la porta del conductor amb bombí de tancament.

Desbloquejar i bloquejar amb el comandament a distància

- Bloquejar: premeu el botó »» **fig. 67**.

- Bloquejar el vehicle sense el sistema de seguretat "Safe": premeu una segona vegada el botó durant els 2 segons següents.

- Desbloquejar: premeu el botó »» **fig. 67**.

- Desbloquejar la porta posterior: mantingueu premut el botó durant almenys 1 segon.

Atenció: depenent de la funció del tancament centralitzat ajustada per un taller especialitzat, per desbloquejar totes les portes i la porta posterior caldrà prémer dues vegades el botó .

Desbloquejar i bloquejar en el bombí de tancament de la porta del conductor

- Bloquejar les portes i la porta del darrere: introduïu la clau al bombí de tancament i gireu **en el sentit de les agulles del rellotge**.

- Desbloquegeu les portes i la porta del darrere: introduïu la clau al bombí de tancament i gireu **en sentit contrari a les agulles del rellotge**.

Si el vehicle es desbloqueja i no s'obre cap porta o la porta posterior en un termini de 30 segons, el vehicle tornarà a quedar bloquejat automàticament. Aquesta funció evita que el vehicle quedi desbloquejat permanentment de manera involuntària. Això no és vàlid si es manté premut almenys durant 1 segon.

⚠️ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat » » » ⚠️ en Sistema de seguretat "Safe" de la pàg. 80.



i Avís

Accioneu la clau per control remot única-ment quan vegeu el vehicle.

Desbloquejar i bloquejar des de l'interior



Fig. 69 A la porta del conductor: botons del tancament centralitzat.

- Bloquejar: premeu el botó  » » » **fig. 69.**
- Desbloquejar: premeu el botó  » » » **fig. 69.**

Si el vehicle es bloqueja amb l'interruptor del tancament centralitzat, s'haurà de tenir en compte el següent:

- El sistema de seguretat "Safe" no s'activarà
- No es poden obrir les portes ni la porta posterior des de l'exterior (per motius de seguretat, per exemple, si s'atura davant d'un semàfor).
- Les portes poden obrir-se per separat des de l'interior estirant la palanca d'obertura de la porta. En cas necessari, cal estirar dues vegades la maneta de la porta.
- En el cas que en un accident es disparin els coixins de seguretat, les portes, bloquejades des de l'interior, es desbloquejaran automàticament per possibilitar l'accés d'ajuda externa a l'interior del vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

- El commutador del tancament centralitzat funciona també amb l'encesa desconectada, excepte quan el sistema de seguretat "Safe" està activat.
- El commutador de tancament centralitzat queda fora de funcionament si el vehicle es bloqueja des de l'exterior amb el sistema de seguretat connectat.
- Si les portes estan bloquejades, es veurà dificultada l'ajuda des de l'exterior en cas d'emergència. No deixeu cap persona dins del vehicle, especialment si es tracta de nens.

Sistema de seguretat "Safe"


Quan el vehicle està bloquejat, el sistema de seguretat "Safe" posa fora de funcionament les manetes de les portes i dificulta així que hi puguin entrar persones no autoritzades. Les portes ja no es poden obrir des de l'interior » » » ⚠️.

En funció del vehicle, en desconnectar l'encesa pot aparèixer a la pantalla del quadre d'instruments una indicació que el sistema de seguretat "Safe" està activat.

Bloquejar el vehicle sense activar el sistema de seguretat "Safe"

- Premeu *un cop* la tecla de bloqueig  de la clau del vehicle.

Bloquejar el vehicle sense activar el sistema "Safe"

- Premeu *dues vegades* seguides la tecla de bloqueig  de la clau del vehicle.

Quan el sistema de seguretat "Safe" està desactivat, cal tenir en compte el següent:

- El vehicle es pot desbloquejar i obrir des de dins amb la maneta de la porta.

Estat del "Safe"

A la porta del conductor hi ha un indicador lluminós visible des de l'exterior del vehicle a »

través del vidre que indica l'estat en què es troba el "Safe".

Sabrem que el sistema "Safe" està activat per l'immediat parpelleig de l'indicador lluminós.

- "Safe" *activat*: l'indicador parpelleja durant uns 2 segons a intervals curts; després, més lentament.
- "Safe" *desactivat*: l'indicador parpelleja durant uns 2 segons i s'apaga. Transcorre-guts uns 30 segons, el llum torna a parpelle-jar.
- *Anomalia del sistema de tancament*: l'indi-cador parpelleja durant uns 2 segons a inter-vals curts. A continuació, el llum pilot roman encès durant aprox. 30 segons.

⚠️ ATENCIÓ

Si s'ha tancat el vehicle des de l'exterior i el sistema de seguretat "Safe" està activat, no ha de romandre cap persona dins del vehicle, especialment si es tracta de nens, perquè les portes i les finestres no es po-dran obrir des de l'interior. Si les portes es-tan bloquejades, es veurà dificultada l'aju-da des de l'exterior en cas d'emergència.

Portes

Introducció

Les portes i la porta posterior es poden blo-quejar manualment i desbloquejar parcial-ment, per exemple, si s'espantla la clau o el tancament centralitzat.

⚠️ ATENCIÓ

Si una porta no està tancada correctament, podria obrir-se de manera inesperada durant la marxa i causar lesions greus.

- **Atureu-vos immediatament i tanqueu la porta.**
- En tancar, assegureu-vos que hi hagi quedat ben tancada. La porta tancada ha de quedar arran de les parts adjacents de la carrosseria.
- Obriu o tanqueu les portes únicament quan no hi hagi ningú en el recorregut de la porta.

⚠️ ATENCIÓ

Una porta que es manté oberta amb el re-tenidor pot tancar-se sola si bufa vent fort i en pendents, i causar lesions.

- En obrir i tancar les portes, subjecteu-les sempre per la maneta.

Bloquejar la porta de l'acompanyant de forma manual

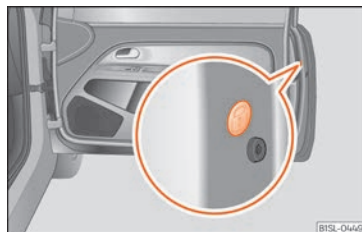



Fig.70 A la part frontal de la porta de l'acompanyant: bloqueig d'emergència, ocult per una junta de goma.



Fig.71 Bloqueig d'emergència del vehicle amb la clau del vehicle.

La porta de l'acompanyant es pot bloquejar manualment.

- Obriu la porta.

- Traieu la junta de goma a la part frontal de la porta. La junta està marcada amb un tancament  »» fig. 70.
- En cas necessari, desplegueu l'espasi de la clau del vehicle »» pàg. 74.
- Introduïu l'espasi horitzontalment a l'obertura i desplaçeu la palanqueta de color cap endavant »» fig. 71.
- Torneu a fixar la junta de goma i tanqueu-ne la porta, del cotxe.
- Comproveu si la porta està bloquejada.
- Aneu immediatament a un taller especialitzat perquè en revisin el sistema, del cotxe.

Avis

Les portes poden obrir-se i desbloquejar-se des de l'interior estirant la maneta de la porta. Si cal, estireu dues vegades la maneta interior de la porta »» pàg. 77.

Fiador infantil



Fig. 72 Fiador infantil de la porta esquerra.

El fiador infantil impedeix que s'obrin les portes posteriors des de l'interior. La seva funció és la d'evitar que els menors obrin una porta descuidadament durant la marxa.

Aquesta funció és independent dels sistemes electrònics d'obertura i tancament del vehicle. Afecta exclusivament a les portes posteriors. Només és possible activar-lo o desactivar-lo mecànicament, tal com es descriu a continuació:

Activació del fiador infantil

- Desbloquegeu el vehicle i obriu la porta en la qual voleu posar el fiador.
- Amb la porta oberta, gireu la ranura amb la clau del vehicle en sentit horari per a les portes de l'esquerra »» fig. 72 i en sentit antihorari per a les portes de la dreta.

Desactivació del fiador infantil

- Desbloquegeu el vehicle i obriu la porta de la qual voleu treure el fiador.
- Amb la porta oberta, gireu la ranura amb la clau del vehicle en sentit antihorari per a les portes de l'esquerra »» fig. 72 i en sentit horari per a les portes de la dreta.

Amb el fiador infantil activat, la porta només pot obrir-se des de l'exterior.

Porta posterior

Introducció al tema

La porta de maleter es desbloqueja i bloqueja conjuntament amb les portes.

ATENCIÓ

Bloquejar, obrir o tancar de forma inadequada o descontrolada la porta posterior pot ocasionar accidents i lesions greus.

- No obriu la porta posterior mentre hi hagi connectats els llums antioïra i de marxa enrere. Pot danyar els llums pilot.
- No tanqueu la porta posterior pressionant amb la mà sobre el vidre. El vidre es podria trencar, amb el consegüent risc de lesió.
- Després de tancar la porta posterior, assegureu-vos que hagi quedat bloquejada, »»

perquè en cas contrari es podria obrir inesperadament durant la marxa.

- No tanqueu mai la porta posterior de manera descuidada o no controlada, perquè podria provocar-vos lesions greus o provocar-les a altres persones. Comproveu sempre que no s'interposi ningú en el recorregut de la porta posterior.
- No viatgeu mai amb la porta posterior entretancada o oberta, perquè es podrien introduir gasos d'escapament a l'interior del cotxe. Perill d'intoxicació!
- No deixeu mai el vehicle sense vigilància ni permeteu que juguin nens dins o al costat del mateix, sobretot si la porta posterior està oberta. Els nens podrien entrar al maleter, tancar la porta i quedar-s'hi tancats. Un vehicle tancat es pot escalfar o refredar extremadament segons l'època de l'any, fet que podria ocasionar lesions greus, malalties o fins i tot la mort.

❗ COMPTE!

Abans d'obrir o tancar la porta posterior, assegureu-vos que hi hagi prou espai per obrir-la o tancar-la, per exemple, quan porti un remolc enganxat o es trobi en un garatge.

📌 Avís

- Abans de tancar la porta posterior, assegureu-vos de no haver deixat la clau dins del maleter.

- A temperatures exteriors inferiors a 0°C (+32°F), els amortidors per gas pressuritzat no sempre poden aixecar automàticament la porta posterior. En aquest cas, obriu-la manualment.

Obrir la porta posterior

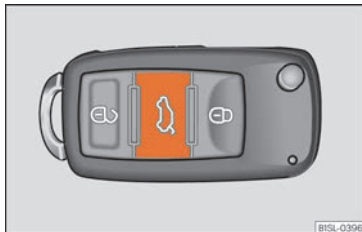




Fig. 73 A la clau del vehicle: botó per desbloquejar i obrir la porta del darrere.

Si per exemple hi ha bicicletes muntades sobre un portaequipatges situat damunt la porta posterior, pot ser que en determinades condicions aquesta no s'obri per si mateixa »» ⚠ en Introducció al tema de la pàg. 81.

Obertura amb el tancament centralitzat

- Premeu el botó  de la clau del vehicle »» **fig. 73** durant aproximadament un segon per desbloquejar la porta posterior.

- **O BÉ:** Premeu el botó  de la clau del vehicle fins que la porta posterior s'obri automàticament alguns centímetres.
- Obriu la porta del darrere mitjançant l'agafador.

Obertura amb la clau sense comandament a distància

- Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la **en sentit contrari a les agulles del rellotge** »» pàg. 77.
- Obriu la porta del darrere mitjançant l'agafador.

Tancar la porta posterior



Fig. 74 Porta posterior oberta: cavitat per estirar.


Tancar la porta posterior

- Agafeu la cavitat del revestiment interior de la porta posterior »» fig. 74 (fletxa).
- Impulseu la porta posterior cap avall fins que quedi encastada al pany.
- Comproveu si està ben encastada estirant-la cap amunt.

Bloqueig de la porta posterior amb tancament centralitzat

Si desbloquegeu el vehicle i no obriu cap porta ni la porta posterior, transcorreguts aproximadament 30 segons es tornarà a bloquejar automàticament. Aquesta funció evita que el vehicle quedi desbloquejat permanentment de manera involuntària.

El bloqueig només és possible si la porta posterior està ben tancada i encastada.

- La porta posterior també es bloqueja amb el tancament centralitzat.
- Quan la porta posterior d'un vehicle bloquejat es desbloqueja amb el botó  de la clau del vehicle, es torna a bloquejar així que es tanca la porta.
- Una porta posterior tancada però no bloquejada es bloqueja automàticament a una velocitat d'uns 9 km/h (6 mph).

Bloqueig de la porta posterior amb la clau mecànica del vehicle

El bloqueig només és possible si la porta posterior està ben tancada i encastada.

- Introduïu la clau del vehicle en el bombó de tancament de la porta del conductor i gireu-la **en el sentit de les agulles del rellotge** »» pàg. 77.

Desbloqueig d'emergència de la porta posterior

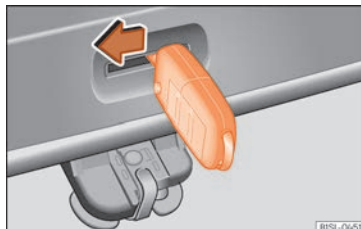


Fig. 75 Des del maleter: desbloqueig d'emergència de la porta posterior.

- Si cal, abateu el respallter de la banqueta posterior cap endavant »» pàg. 97.
- Traieu l'equipatge per accedir des de l'interior a la porta posterior.
- Desplegueu l'espasi de la clau »» pàg. 74.

- Introduïu l'espasi de la clau en l'obertura de la porta posterior »» fig. 75 i pressioneu la palanca de desbloqueig en el sentit de la fletxa per desbloquejar la porta posterior.

Comandaments per a les finestretes

Obertura i tancament elèctric de les finestretes

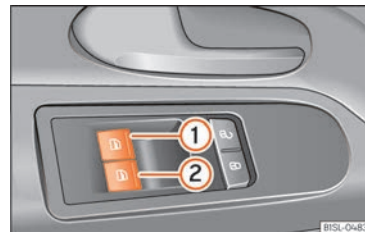




Fig. 76 Detall de la porta del conductor: comandaments per a les finestretes.

- Obrir la finestra: premeu el botó .
- Tancar la finestra: estireu el botó .

Botons de la porta del conductor

- 1 Finestra de la porta davantera esquerra
- 2 Finestra de la porta davantera dreta »

Tanqueu completament les finestretes sempre que deixeu el vehicle estacionat o fora del seu abast visual »» ⚠.

⚠ ATENCIÓ

L'ús indegut dels alçavidres elèctrics pot provocar lesions.

- No tanqueu mai les finestretes de manera descuidada o no controlada, perquè podria provocar-vos lesions greus o provocar-les a altres persones. Per aquest motiu, assegureu-vos que no s'interposi ningú en el recorregut de la finestra.
- Si es connecta l'encesa, podrien accionar els equipaments elèctrics amb el risc de patir contusions, per exemple amb els alçavidres elèctrics.
- Les portes del vehicle poden quedar bloquejades mitjançant la clau amb comandament a distància, dificultant l'ajuda en cas d'emergència.
- Per aquest motiu, agafeu la clau sempre que abandoneu el vehicle.
- Els alçavidres només es desactiven quan es desconnecta l'encesa i s'obre una de les portes davanteres.
- Quan sigui necessari, desactiveu els alçavidres posteriors amb el comandament de seguretat. Assegureu-vos que s'hagin desactivat realment.
- Per motius de seguretat, heu d'obrir i tancar el vehicle amb la clau de control remot únicament quan us trobeu a uns 2 metres

de distància del vehicle. Quan accioneu la tecla de tancament, observeu sempre el moviment de les finestretes per evitar que algú pateixi un accident. En deixar anar la tecla, s'interromp immediatament el procés de tancament.

palanca cap enrere fins que quedi encastada.

Finestretes posteriors d'obertura lateral

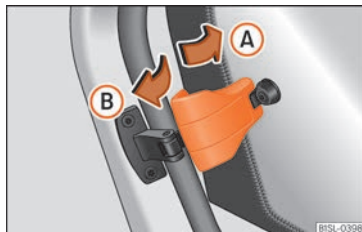


Fig. 77 Palanca per obrir i tancar la finestra posterior

Obrir

- Estireu la palanca de desbloqueig en el sentit de la fletxa **A** i pressioneu cap enfora, fins que la palanca quedi encastada.

Tancar

- Estireu la palanca de desbloqueig en el sentit de la fletxa **B** i després pressioneu la

Luces

Enllumenat del vehicle

Indicadors de control

 S'illumina

Llum antiboira posterior encès » pàg. 86.

 S'illumina

Intermitent esquerre o dret.
L'indicador de control parpelleja el doble de ràpid quan s'avia un intermitent.


Intermitents d'emergència encesos » pàg. 89.

 S'illumina

Llum de carretera encès o ràfegues accionades » pàg. 87.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

ATENCIÓ



Tingueu en compte els advertiments de seguretat »  en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 73.

Commutador de llums



Fig. 78 Tauler d'instruments: comandament dels llums.


- Gireu l'interruptor cap a la posició desitjada » **fig. 78.**

Símbol	Encesa desconectada	Encendido conectado
0	Llums antiboira, llum d'encreuament i llum de posició apagats.	Llum apagat o bé llum de conducció diürna encès.
AUTO	Els llums d'orientació "Coming home" i "Leaving home" poden estar encesos.	Control automàtic del llum d'encreuament i del llum de conducció diürna.
	Llum de posició encès.	
	Llum d'encreuament apagat.	Llum d'encreuament encès.

El responsable que el vehicle circuli amb el reglatge dels fars adequat i els llums correctes és sempre el conductor.

Control automàtic del llum d'encreuament AUTO

El control automàtic del llum d'encreuament només és una ajuda i no pot reconèixer totes les situacions de conducció.


Quan el comandament dels llums es troba en la posició **AUTO**, s'encenen i s'apaguen automàticament els llums del vehicle i la il·luminació dels instruments i els comandaments en les situacions següents »  **△:**

- El fotosensor detecta *fosc*, per exemple en circular per un túnel. S'apaguen en detectar lluminositat suficient.
- El sensor de pluja detecta la pluja i activa l'eixugaparabrises. S'apaga quan l'eixugaparabrises no s'ha activat durant uns minuts.

Llum diürna

Per al llum diürna hi ha llums separat als fars davanters.

La llum diürna dels fars DRL LED està composta per bombetes LED. En cas d'avaría d'un llum LED, dirigiu-vos a un taller autoritzat per a la seva substitució.

Quan el llum diürna està encès només s'encenen els llums separats »  **△.**

»

El llum de conducció diürn s'encén cada vegada que es connecta l'encesa, si el commutador es troba en les posicions **0** o en la posició **AUTO** segons quin sigui el nivell d'il·luminació exterior.

Quan el commutador dels llums es troba en la posició **AUTO**, un sensor de lluminositat connecta i desconnecta automàticament el llum d'encreuament (inclou la il·luminació de comandaments i instruments) o el llum de conducció diürn en funció del nivell d'il·luminació exterior.

Senyals acústics per avisar que no s'han apagat els llums

En cas que la clau del vehicle estigui fora del pany d'encesa i la porta del conductor estigui oberta, se sentiran uns senyals d'advertiment en els casos que s'esmenten a continuació: això li recordarà que cal apagar el llum.

- Quan el llum d'estacionament estigui encès »» pàg. 87.
- Quan el comandament dels llums estigui en la posició ☞☛ o ☞☛.

⚠️ ATENCIÓ

Si la via no està ben il·luminada i altres usuaris no veuen el vehicle o el veuen amb dificultat, es poden produir accidents.

- El control automàtic del llum d'encreuament (**AUTO**) només encén el llum d'en-

creuament quan varien les condicions de llum, però no quan hi ha boira, per exemple.

⚠️ ATENCIÓ

El llum de posició o el llum diürn no il·luminen prou com per veure bé la via o perquè els conductors d'altres vehicles us vegin.

- Enceneu sempre el llum d'encreuament de nit, si plou o quan la visibilitat no sigui bona.
- No heu de circular mai amb els llums diürns quan la via no estigui ben il·luminada a causa de les condicions climatològiques o d'il·luminació.
- En vehicles amb llums posteriors de bombetes, en connectar el llum diürn no s'encenen els llums posteriors. Un vehicle sense llums del darrere encesos pot no ser vist per altres conductors en la foscor, en cas de precipitacions o condicions de visibilitat desfavorables.

⚠️ ATENCIÓ

Si els fars estan regulats massa alts i se'n fa un ús inadequat, es pot distreure i enlluernar a altres usuaris de la via. Això podria causar un accident amb greus conseqüències.

- Assegureu-vos sempre que els fars estiguin ajustats correctament.

📄 Avis

- S'han d'observar les disposicions legals sobre això de cada país per l'ús dels llums del vehicle.
- El llum d'encreuament només funciona amb l'encesa connectada. Quan es desconnecta l'encesa, es connecta automàticament el llum de posició.

Llums antiboira



Fig. 79 Tauler d'instruments: comandament dels llums.

Els indicadors de control ☞☛ o ☞☛ mostren addicionalment quan estan connectats els fars antiboira al comandament dels llums o al quadre d'instruments.

• **Encendre els fars antiboira** (☞): estireu el commutador dels llums fins a la primera re-gata »» fig. 79 ①, des de les posicions ☞☞, ☞☞ o bé **AUTO**.

• **Encendre llum posterior antiboira** (☞): es-tireu completament el commutador dels llums ② des de la posició ☞☞, ☞☞ o bé **AUTO**. En vehicles sense fars antiboira aquest co-mandament té només una posició.

• Per desconnectar els llums antiboira, pre-meu el commutador dels llums o bé gireu-lo fins a la posició 0.

i **Avís**

El llum posterior antiboira pot enlluernar els vehicles que vinguin per darrere. Utilit-zeu el llum posterior antiboira només quan la visibilitat sigui molt escassa.

Palanca d'intermitents i de llum de carretera

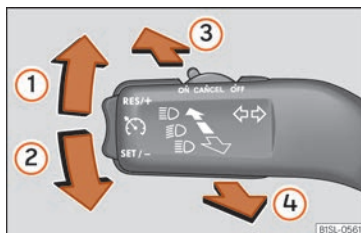


Fig. 80 Palanca d'intermitents i de llum de carretera.

Moveu la palanca cap a la posició desitjada:

- ① Intermitent dret o llum d'estacionament dret [encesa desconnectada].
- ② Intermitent esquerre o llum d'estacionament esquerre [encesa desconnectada].
- ③ Llum de carretera encès: indicador de control ☞☞ il·luminat al quadre d'instruments.
- ④ Llum de ràfegues: il·luminat amb la palanca pressionada. Indicador de control ☞☞ il·luminat.

Col·loqueu la palanca a la posició base per desconnectar la funció corresponent.

Intermitents de confort

Per activar els intermitents de confort, amb l'encesa connectada, desplaceu la palanca fins al punt en què ofereix resistència cap amunt o avall i deixeu-la. L'intermitent parpe-llajarà tres vegades.

Els intermitents de confort es poden desacti-var en un taller especialitzat.

Llum d'estacionament a banda i banda

- Desconnecteu l'encesa.
- Situeu el commutador dels llums en la posi-ció ☞☞.
- Bloquegeu el vehicle des de l'exterior.

En fer-ho, tan sols s'il·lumina el llum de posició de tots dos fars, així com els llums pilot poste-riors parcialment.

⚠ ATENCIÓ

Utilitzar els intermitents de manera inad-e-quada, o bé no utilitzar-los o oblidar de-sactivar-los pot confondre els usuaris de la via. Això podria ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Aviseu sempre que hagueu de canviar de carril, avançar o fer maniobres de gir, acti-vant l'intermitent amb suficient antelació.
- Així que finalitzeu la maniobra de canvi de carril, avançament o gir, desconnecteu l'intermitent.

»

⚠️ ATENCIÓ

L'ús inadequat del llum de carretera pot causar accidents i lesions greus, perquè el llum de carretera pot distreure i enlluernar altres conductors.

i Avis

- Si els intermitents de confort estan en marxa (tres parpellejos) i s'activa l'intermitent de confort de la part contrària, la part activa deixa de parpellejar i només parpelleja una vegada en la nova part seleccionada.
- L'intermitent només funciona amb l'encesa connectada. Els intermitents d'emergència funcionen també amb l'encesa desconnectada.
- El llum de carretera només es pot encendre si el llum d'encreuament està connectat.
- En condicions meteorològiques fredes o humides, els fars, llums pilot del darrere i intermitents, podrien quedar temporalment entelats per dins. Aquest fenomen és normal i no influeix en absolut en la vida útil del sistema d'enllumenat del vehicle.

Funció "Coming home" i "Leaving home"

Les funcions "Coming home" i "Leaving home" il·luminen l'entorn més proper del vehicle en pujar-ne i baixar-ne quan és fosc. Quan estan connectades, s'encenen els llums de posició i d'encreuament davanters, els llums del darrere i el llum de la placa de la matrícula.

La funció "Leaving Home" es controla mitjançant un fotosensor.

Al menú de la configuració del vehicle del sistema d'Infotainment es pot ajustar la durada del retard d'apagada dels llums, així com activar i desactivar la funció.

Activar la funció "Coming Home"

- Desconnecteu l'encesa.
- Accioneu les ràfegues de llum 1 segon aproximadament.

La il·luminació "Coming Home" s'encén en obrir la porta del conductor. El retard d'apagada dels fars comença en tancar l'última porta del vehicle o la porta posterior.

La il·luminació "Coming Home" s'apaga en els casos següents:

- Automàticament, després de finalitzar el retard d'apagada dels fars.

- Automàticament, quan 30 segons després de l'encesa encara hi ha una porta del vehicle o la porta posterior oberta.
- Quan es gira l'interruptor rotatiu de llums a la posició **0** ➤ pàg. 85.
- Quan es connecta l'encesa.

Activar la funció "Leaving Home"

- Desbloquegi el vehicle amb el comandament a distància.
- La funció "Leaving Home" només s'activa quan el comandament dels llums està en posició **AUTO** i el sensor de llum detecta fosc.

La il·luminació "Leaving Home" s'apaga en els casos següents:

- Automàticament, quan finalitza el temps de retard del "Leaving Home" (per defecte 30 s).
- Quan es bloqueja el vehicle amb el comandament a distància.
- En girar el comandament de llums a la posició **0**.
- Quan es connecta l'encesa.

i Avis

Per activar la funció "Coming Home" i "Leaving Home", el rotatiu de llums ha d'estar en posició **AUTO** i el sensor de llum ha de detectar fosc.


Intermitents d'emergència





Fig. 81 Tauler d'instruments: commutador dels intermitents d'emergència

En cas de perill, els intermitents d'emergència serveixen per cridar l'atenció dels altres conductors sobre el vostre vehicle.

Si el vostre vehicle es queda parat:

1. Aparqueu el vehicle a una distància prou diferencial del trànsit rodat.
2. Premeu el commutador per encendre els intermitents d'emergència .
3. Pareu el motor.
4. Poseu el fre de mà.
5. Situeu la palanca selectora a la posició **P**.
6. Utilitzeu el triangle de presenyalització per indicar la posició del vehicle de manera que no representi un perill per a altres usuaris de la via.

7. Agafeu sempre la clau si abandoneu el vehicle.

Quan els intermitents d'emergència estan connectats, tots els intermitents del vehicle parpellegen de forma simultània. És a dir, que tant els indicadors dels intermitents  com l'indicador del commutador  parpellegen de forma simultània. Els intermitents simultanis d'emergència funcionen també amb l'encesa desconnectada.

ATENCIÓ

Un vehicle que quedi immobilitzat a la via comporta un elevat risc d'accident. Utilitzeu sempre els intermitents d'emergència i un triangle de presenyalització per indicar la posició del vehicle de manera que no representi un perill per a tercers.



Avis

- La bateria del vehicle es descarrega (fins i tot amb l'encesa desconnectada) quan els intermitents d'emergència romanen encesos durant un període de temps llarg.
- Tingueu en compte les prescripcions legals quan utilitzeu els intermitents d'emergència.


Regulació de l'abast dels llums



Fig. 82 Al costat del volant: regulador de l'abast dels llums.

La regulació de l'abast dels llums  **fig. 82** s'adapta segons el valor del feix lluminós del far a l'estat de càrrega del vehicle. D'aquesta manera, el conductor té la millor visibilitat possible i no enlluerna a qui circula en sentit contrari .

Els fars només poden ajustar-se amb el llum d'encreuament encès.

Per ajustar-los, gireu el comandament  **fig. 82**:

Valor	Estat de càrrega ^{a1} del vehicle
-	Seients davanters ocupats i maleter buit
1	Totes les places ocupades i el maleter buit

»

Valor	Estat de càrrega ^{a1} del vehicle
2	Totes les places ocupades i el maleter ple.
3	Ocupat només el seient del conductor i el maleter ple.

^{a1} Si l'estat de càrrega del vehicle no es correspon amb cap dels de la taula, també es poden seleccionar posicions intermèdies.

⚠️ ATENCIÓ

Els objectes pesats en el vehicle poden fer que els fars enlluernin i distreguin altres conductors. Això podria causar un accident amb greus conseqüències.

- **Adapteu el feix lluminós a l'estat de càrrega del vehicle de manera que no enlluerni la resta de conductors.**

Conducció a l'estranger

En aquells països en què se circula pel costat contrari al del país d'origen, el llum d'encreuament asimètric pot enlluernar els vehicles que circulen en sentit contrari.

Per aquesta raó, per als viatges a l'estranger pot ser necessari recobrir determinades zones dels vidres dels fars amb làmines. Trobareu més informació en un taller especialitzat. SEAT recomana que aneu a un servei tècnic.

📄 Avís

L'ús de les làmines sobre els fars només està autoritzat durant un període curt. Si voleu modificar la projecció dels fars de forma permanent, dirigiu-vos a un taller especialitzat. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Llums interiors

Il·luminació del quadre d'instruments, pantalles i interruptors

Quan el llum de posició o d'encreuament es troba encès, la il·luminació d'instruments i comandaments s'il·lumina amb una claredat constant.

Llums interiors i de lectura

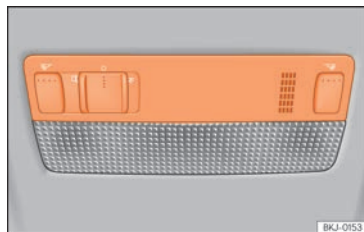


Fig. 83 Detall del revestiment del sostre: il·luminació davantera de l'habitacle.

Botó	Funció
0	Apagar el llum interior.
☀️	Encendre o apagar els llums interiors.
🗨️	Connexió per contacte de la porta. Els llums interiors s'encenen automàticament en desbloquejar el vehicle, obrir una porta o retirar la clau de l'encesa. El llum s'apaga alguns segons després de tancar totes les portes, en tancar el vehicle o connectar l'encesa.
☀️ / ☀️	Encendre o apagar el llum de lectura.

Llum del maleter

El llum s'encén quan la porta posterior està oberta, fins i tot amb els llums i l'encesa desconnectats. Per tant, assegureu-vos que la porta posterior estigui sempre ben tancada.

Avís

Si no estan tancades totes les portes, el llum interior s'apagarà transcorreguts 10 minuts, quan s'hagi retirat la clau de contacte i s'hagi connectat la connexió per contacte de porta. D'aquesta manera s'evita que es descarregui la bateria del vehicle.

Visibilitat

Sistemes eixugaparabrises i eixugavidres posterior

Palanca de l'eixugavidres



Fig. 84 Maneig de l'eixugaparabrises i eixugavidres posterior.

Moueu la palanca cap a la posició desitjada:

0	OFF	Eixugaparabrises desconnectat.
1		Escombrada a intervals per a l'eixugaparabrises. Amb el comandament » fig. 84 (A), ajusteu els nivells d'interval (en vehicles sense sensor de pluja) o bé la sensibilitat del sensor de pluja » pàg. 92.
2	LOW	Escombrada lenta.

Moueu la palanca cap a la posició desitjada:

3	HIGH	Escombrada ràpida.
4	1x	Escombrada breu. Pulsació breu, netja curta. Mantingueu la palanca pressionada cap avall durant més temps perquè l'escombrada sigui més ràpida.
5		Rentaparabrises. Amb la palanca pressionada cap al volant s'activa la funció rentaparabrises, els eixugaparabrises es posen en marxa de manera simultània.
6		Escombrada a intervals per al vidre posterior. L'eixugavidres posterior netja en intervals de 6 segons aproximadament.
7		Amb la palanca pressionada s'activa la funció rentavidres posterior, l'eixugavidres posterior es posa en marxa de forma simultània.

⚠ ATENCIÓ

No utilitzeu el sistema eixugaparabrises amb temperatures hivernals sense haver escalfat prèviament el parabrisa amb el sistema de calefacció i ventilació. El líquid de l'eixugaparabrises es podria congelar sobre el parabrisa dificultant així la visibilitat davantera. »

ⓘ COMPTE!

Si es desconnecta l'encesa amb els eixugavidres connectats, acabaran l'escombrada i tornaran a la seva posició de repòs. En tornar a connectar-se l'encesa l'eixugavidres seguirà funcionant en el mateix nivell d'escombrada. Si hi ha gel, neu i altres obstacles damunt el parabrisa, l'eixugaparrabrises i el seu motor poden danyar-se.

- Abans d'iniciar la marxa, si cal retireu la neu i el gel dels eixugaparrabrises.
- Amb compte desenganxeu del vidre les escombretes de l'eixugaparrabrises glaçades. SEAT recomana fer-ho amb un aerosol antiglaç.
- No connecteu l'eixugaparrabrises si el parabrisa està sec. Si les escombretes netegen en sec, es pot danyar el parabrisa.
- En cas de glaçada, proveu si les escombretes s'han glaçat abans de posar en marxa l'eixugaparrabrises. Si fa fred, en estacionar el vehicle pot ser d'ajuda col·locar l'eixugaparrabrises en posició de servei »» pàg. 46.

ⓘ Avís

- Els sistemes d'eixugaparrabrises i d'eixugavidres posterior només funcionen amb l'encesa connectada i el capó o porta posterior tancats.
- L'escombrada a intervals que fa l'eixugaparrabrises és en funció de la velocitat del

vehicle. Quan més ràpid es condueix, més sovint neteja.

- L'eixugavidres posterior es connecta automàticament quan està activat l'eixugaparrabrises i s'engrana la marxa enrere.

Funcions de l'eixugaparrabrises

Comportament de l'eixugaparrabrises en diferents situacions

- Si el vehicle està aturat, la posició activada passa provisionalment a la posició anterior.
- En l'escombrada a intervals, els intervals funcionen segons la velocitat. A més velocitat, més curt és l'interval.

ⓘ Avís

Si l'eixugaparrabrises troba algun obstacle en el parabrisa, l'intentarà escombrar. Si l'obstacle segueix bloquejant-ne el funcionament, l'eixugaparrabrises s'aturarà. Retireu l'obstacle i torneu a connectar l'eixugaparrabrises.

Sensor de pluja

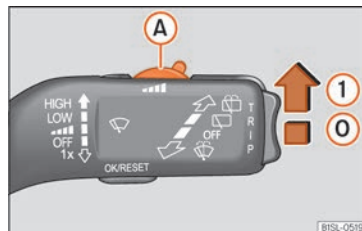


Fig. 85 Palanca de l'eixugaparrabrises: ajustar el sensor de pluja **A**.



Fig. 86 Superfície sensible del sensor de pluja.

El sensor de pluja activat controla per si mateix els intervals de l'eixugaparrabrises en funció de la quantitat de pluja »» **⚠**. La sensibilitat del sensor de pluja es pot ajustar manualment. Escombrada manual »» pàg. 91.

Col·loqueu la palanca en la posició desitjada

»» **fig. 85:**

- ⓪ Sensor de pluja desactivat.
- ① Sensor de pluja activat; escombrada automàtica, si cal.
- Ⓐ Ajustar la sensibilitat del sensor de pluja
 - Ajustar el comandament cap a la dreta: nivell de sensibilitat alt.
 - Ajustar el comandament cap a l'esquerra: nivell de sensibilitat baix.

Si es desconnecta l'encesa i es torna a connectar, el sensor de pluja segueix activat i torna a funcionar quan l'eixugaparabrises està en la posició ① i se circula a més de 16 km/h (10 mph).

Comportament modificat del sensor de pluja

Les possibles causes d'anomalia i interpretacions errònies a la superfície sensible

»» **fig. 86** del sensor de pluja són, entre d'altres:

- Escombretes danyades: la presència d'una pel·lícula d'aigua a les escombretes danyades pot allargar-ne el temps d'activació, disminuir els intervals de rentat o provocar una escombrada ràpida i continuada.
- Insectes: la presència d'insectes pot activar l'eixugaparabrises.

- Sal als carrers: a l'hivern la sal que es llença als carrers pot provocar una escombrada massa llarga amb el parabrisa gairebé sec.

- Brutícia: la pols seca, la cera, el recobriments dels vidres (efecte lotus) o les restes de detergent (túnel de rentat) poden disminuir l'efectivitat del sensor de pluja o fer que reaccioni més tard, més a poc a poc o que no funcioni.

- Esquerda al parabrisa: l'impacte d'una pedra desencadena un cicle únic d'escombrada amb el sensor de pluja connectat. A continuació, el sensor de pluja detecta la reducció de la superfície sensible i s'ajusta. Depenent de la mida de l'impacte de la pedra el comportament del sensor pot variar.

⚠ ATENCIÓ

Pot passar que el sensor de pluja no detecti la pluja de manera suficient i no activi l'eixugaparabrises.

- Si cal, connecteu l'eixugaparabrises manualment quan l'aigua dificulti la visibilitat.

📄 Avis

- Netegeu regularment la superfície sensible del sensor de pluja i comproveu possibles danys en les escombretes »» **fig. 86** (fletxa).

- Per retirar ceras i recobriments es recomana l'ús d'un detergent per a vidres amb alcohol.

- No poseu adhesius al parabrisa davant del sensor de pluja. Podrien produir-s'hi alteracions o errors.

Miralls retrovisors

Retrovisor interior

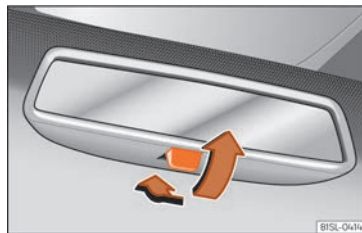


Fig. 87 Retrovisor antienlluernament manual.

Retrovisor antienlluernament manual

- Posició bàsica: col·loqueu la palanqueta de la vora inferior del mirall mirant cap endavant.
- Per enfosquir el retrovisor, estireu la palanca cap enrere »» **fig. 87**.

Ajustar els retrovisors exteriors

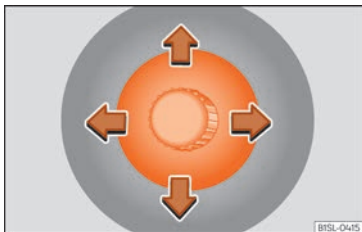


Fig. 88 A les portes davanteres: botó d'ajust per al retrovisor exterior mecànic.

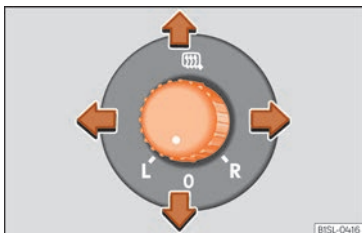


Fig. 89 A la porta del conductor: comandament per regular els retrovisors exteriors elèctrics.

Els retrovisors exteriors s'ajusten movent el comandament d'ajust » **fig. 88** o el comandament giratori » **fig. 89**.

L/R Movent el comandament en la posició desitjada, ajusteu els retrovisors de la banda esquerra (L) i de la banda dreta (R) en la direcció desitjada.

☞ Segons equipament, els miralls dels retrovisors s'escalfen en funció de la temperatura exterior.

Plegar manualment els retrovisors exteriors

És possible abatir i tornar els retrovisors exteriors a la seva posició original mitjançant un sistema mecànic. Per a això, abateu amb cura la carcassa del retrovisor exterior cap al vidre lateral o allunyeu-la del vidre lateral fins que noteu que queda encastada.

⚠ ATENCIÓ

Els retrovisors convexos o esfèrics augmenten el camp visual. No obstant això, els objectes es veuen més petits i més distants. Si en un canvi de carril utilitzeu aquests retrovisors per a calcular la distància amb els vehicles que venen darrere, podríeu equivocar-vos, la qual cosa suposa perill d'accident.

⚠ ATENCIÓ

El plegament i desplegament del retrovisor exterior sense prestar atenció pot causar lesions.

- Plegueu o desplegueu el retrovisor exterior si no hi ha ningú en el recorregut del retrovisor.
- Quan mogueu el mirall retrovisor, aneu amb compte de no enganxar-vos els dits entre el mirall i el suport.

ⓘ COMPTE!

Si renteu el vehicle en un túnel de rentat automàtic, haureu de plegar els retrovisors exteriors per evitar que es malmetin.

ⓘ Avis

Si l'ajust elèctric falla, les dues superfícies dels miralls es poden ajustar manualment en prémer en una vora.

Protecció del sol

Para-sols

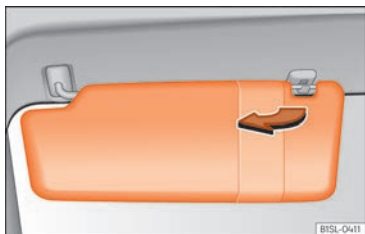


Fig. 90 Para-sol del costat del conductor.

Possibilitats de regulació dels para-sols per al conductor i l'acompanyant

- Abaïxeu el para-sol cap al parabrisa.
- El para-sol es pot extreure de la fixació i girar-se cap a la porta.
- Basculeu el para-sol cap a la porta, en sentit longitudinal cap enrere.

Mirall de cortesia

En el para-sol abatut pot trobar-se un mirall de cortesia en el costat de l'acompanyant i un targeter en el para-sol del conductor.

⚠️ ATENCIÓ

Els para-sols abaixats poden reduir la visibilitat.

- Torneu a posar sempre els para-sols en la seva fixació quan ja no els necessiteu.

Parabrises de vidre aïllant

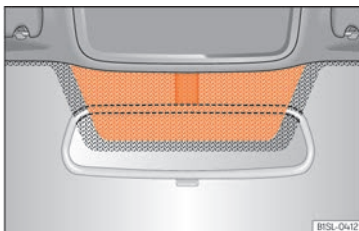


Fig. 91 Parabrisa amb protecció d'infrarojos amb recobriment metàl·lic i finestreta (superfície vermella).

Els parabrises de vidre aïllant compten amb una làmina amb tractament antiinfrarojos. Per al funcionament de components electrònics de la botiga d'accessoris, a la part superior del retrovisor interior hi ha una superfície sense revestiment (finestra de comunicació) »» fig. 91.

ⓘ COMPTE!

Quan la superfície sense revestiment està coberta o proveïda d'adhesius a l'interior o exterior, poden sorgir anomalies de funcionament dels components electrònics. No recobriu mai la superfície sense revestiment per dins o fora.

Seients i reposacaps

Ajustar els seients

Ajust manual dels seients davanters

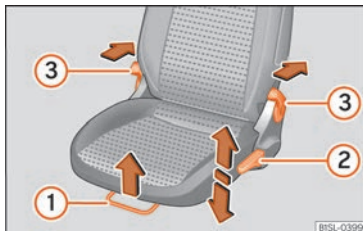


Fig. 92 Seients davanters: ajust manual del seient.

- 1 Endavant/enrere: estireu la palanca i desplaçeu el seient. El seient ha de quedar encastat quan deixeu anar la palanca!
- 2 Apujar/abaixar: moveu la palanca cap amunt o cap avall; en cas necessari, diverses vegades.
- 3 Inclinar respall: accioneu la palanca i reguleu al mateix temps la inclinació del respall. El respall ha d'encaixar.

⚠️ ATENCIÓ

Un ajust incorrecte dels seients pot provocar accidents i lesions greus.

- Ajusteu els seients només quan el vehicle estigui aturat, atès que en cas contrari es podrien moure inesperadament durant la marxa i es podria perdre el control del vehicle. A més, en realitzar l'ajust s'adopta una posició incorrecta.
- Ajusteu els seients davanters en sentit vertical, longitudinal i en inclinació només quan no hi hagi ningú a la zona d'ajust.
- No permeteu que cap objecte obstaculitzi la zona d'ajust dels seients.
- No permeteu que les zones d'ajust i de bloqueig dels seients estiguin brutes.

Reposacaps

Introducció al tema

A continuació es descriuen les possibilitats d'ajust i el desmuntatge dels reposacaps. Assegureu-vos sempre que els seients estiguin ajustats correctament »» pàg. 11.

Totes les places tenen reposacaps.

Ajust correcte del reposacaps

Ajusteu el reposacaps de manera que la part superior quedi a l'altura de la part superior

del cap, mai per sota dels ulls. Mantingueu la part posterior del cap sempre el més a prop possible del reposacaps.

Ajust del reposacaps en cas de persones amb poca alçada

Abaixeu el reposacaps fins al màxim encara que el cap quedi per sota de la part superior del reposacaps. En la posició més baixa pot ser que quedi un petit espai entre el reposacaps i el respall del seient.

Ajust del reposacaps en cas de persones amb una gran alçada

Apugeu el reposacaps fins al màxim.

⚠️ ATENCIÓ

Si se circula amb el reposacaps desmuntat o ajustat incorrectament, el risc de patir lesions greus o mortals en cas d'accident, frenades i maniobres brusques augmenta.

- Viatgeu sempre amb el reposacaps muntat i ajustat correctament.
- Per reduir el risc de patir lesions cervicals en cas d'accident, ajusteu el reposacaps correctament d'acord amb la vostra alçada vigilat que la part superior del reposacaps quedi a l'altura de la part superior del cap, mai per sota dels ulls. Mantingueu la part posterior del cap centrada i el més a prop possible del reposacaps.
- No ajusteu mai el reposacaps durant la marxa.

- En cap cas, els passatgers dels seients posteriors viatjaran amb els reposacaps en posició de no ús.

⚠️ ATENCIÓ

Desmunteu els reposacaps posteriors només quan calgui fixar-hi un seient per a nens. Quan retireu el seient per a nens, torneu a muntar de seguida el reposacaps.

ⓘ COMPTE!

En desmuntar i muntar els reposacaps, eviteu que topin contra el revestiment interior del sostre, el respalller del seient davanter o altres parts del vehicle. Si no s'evita, es poden produir danys.

Funcions dels seients

Abatre i aixecar el respalller de la banqueta del darrere

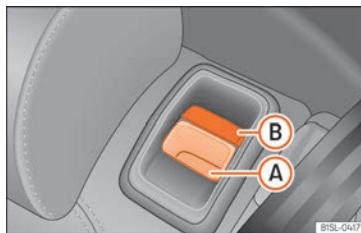


Fig. 93 Seient posterior: tecla de desbloqueig (A); marca vermella (B).

El respalller posterior es pot abatre per guanyar espai al maleter.

Abatre el respalller del seient posterior

- Desplaceu el reposacaps completament cap avall o desmunteu-lo en cas necessari i deseu-lo en un lloc segur.
- Estireu la tecla de desbloqueig » fig. 93 (A) cap endavant i aixequiu al mateix temps el respalller del seient posterior.
- El respalller del seient posterior es troba enclavat quan es veu la marca vermella de la tecla (B).

- Si el respalller del seient posterior es troba abatut, no es permet transportar persones ni nens a les places del seient posterior abatut.

Aixecar el respalller del seient posterior

- Aixequiu el respalller del seient posterior cap enrere i pressioneu-lo fixament en el bloqueig fins que quedi encastat de forma segura » » » ⚠️.
- La marca vermella de la tecla de desbloqueig (B) no s'ha de veure.
- El respalller del seient posterior ha de quedar ben encaixat per garantir l'efecte protector dels cinturons de seguretat en les places del seient posterior.
- Si cal, torneu a muntar i ajustar els reposacaps.

⚠️ ATENCIÓ

Plegar i aixecar els respalllers del seient posterior de forma descontrolada o sense parar atenció pot causar lesions greus.

- No plegueu ni aixequiu mai els respalllers durant la marxa.
- Assegureu-vos de no enganxar o danyar el cinturó de seguretat quan aixequiu el respalller.
- Mantingueu mans, dits, peus i altres membres sempre lluny del recorregut dels respalllers del seient posterior quan els abateu i aixequiu. »

- Tots els respatl·lers han de quedar ben encastats perquè els cinturons de seguretat de les places posteriors compleixin la seva comesa. Quan un seient estigui ocupat i el respatl·ller corresponent no estigui correctament encastat, en cas de frenada brusca, maniobres sobtades o accident, l'ocupant es desplaçarà cap endavant amb el respatl·ller del seient posterior.

- Un senyal vermell a la tecla **B** adverteix que el respatl·ller no està encastat. Comproveu sempre que la marca vermella no estigui mai visible quan el respatl·ller del seient posterior es trobi en la posició vertical.

- Si el respatl·ller del seient posterior està abatut o no està correctament encastat, no l'ha d'ocupar ningú.

❶ COMPTE!

Abans d'abatre el respatl·ller del seient posterior s'hauran d'ajustar els seients davanters de manera que el reposacaps o el reposacaps no xoquin contra ells quan l'abateu. Si cal, desmunteu els reposacaps i desseu-los de forma segura.

Transport d'objectes i equipaments pràctics

Transport d'objectes

Col·locar l'equipatge i la càrrega

És possible transportar càrrega i equipatge al vehicle i al sostre »» pàg. 102. En fer-ho, tingueu en compte les disposicions legals.

Col·locar l'equipatge en el vehicle de forma segura

- Distribuiu la càrrega dins el vehicle el més uniformement possible.
- Col·loqueu l'equipatge i els objectes pesats sempre en el maleter »» ⚠.
- En el maleter disposeu els objectes pesats el més endavant possible.
- Tingueu en compte la massa màxima autoritzada per eix, així com la massa màxima autoritzada del vehicle »» pàg. 231.
- Fixeu els objectes a les argolles d'amarratge del maleter utilitzant corretges d'amarratge, cintes de fixació o cintes de subjecció apropiades »» pàg. 101.
- Col·loqueu també els objectes petits de manera segura.
- Adapteu corresponentment la pressió dels pneumàtics a la càrrega. Tingueu en compte

l'adhesiu de la pressió dels pneumàtics »» pàg. 206.

- En els vehicles equipats amb sistema de control dels pneumàtics, ajusteu-lo si cal a la nova càrrega »» pàg. 210.

⚠ ATENCIÓ

Els objectes solts o fixats de forma incorrecta poden provocar lesions greus en cas de frenada, maniobra brusca o accident. En particular si els colpeja un coixí de seguretat en obrir-se que els projecti dins l'habitacle. Per reduir el risc de lesions, tingueu en compte el següent:

- Col·loqueu tots els objectes dins el vehicle de manera segura.
- Fixeu també els objectes petits i lleugers.
- Col·loqueu els objectes dins l'habitacle de tal manera que durant la marxa no puguin arribar mai a les zones en què s'obren els coixins de seguretat.
- Mantingueu els portaobjectes sempre tancats durant la marxa.
- Col·loqueu els objectes de manera que mai obliguin a cap ocupant del vehicle a adoptar una posició incorrecta.
- Quan transporteu objectes que ocupin una plaça, no permeteu que ningú viatgi en aquesta plaça.
- No deixeu objectes durs, afilats o pesats solts dins els portaobjectes oberts, damunt la safata darrere del respatl·ller del seient posterior ni damunt el tauler d'instruments.

- Traieu els objectes durs, afilats o pesats de la roba i de les bosses de dins l'habitacle i deseu-los de forma segura.

⚠️ ATENCIÓ

Quan es transporten objectes pesats, les propietats de marxa del vehicle canvien i augmenta la distància de frenada. La càrrega pesada que no vagi col·locada o fixada adequadament podria provocar la pèrdua del control del vehicle i causar lesions greus.

- No carregueu mai el vehicle en excés. Tant la càrrega com la seva distribució en el vehicle afecten el comportament de marxa i la capacitat de frenada.
- Quan es transporten objectes pesats, les propietats de marxa del vehicle varien a causa del desplaçament del centre de la gravetat.
- Distribuïu sempre la càrrega dins el vehicle de forma uniforme i el més horitzontalment possible.
- Els objectes pesats del maleter col·loqueu-los sempre davant de l'eix del darrere, el més allunyats possible.
- Els objectes del maleter que no estiguin fixats podrien desplaçar-se i modificar el comportament de marxa del vehicle.
- Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.

- Accelereu amb especial cura i compte.
- Eviteu frenades i maniobres brusques.
- Freneu amb més antelació del que és habitual.

⚠️ ATENCIÓ

- No perdeu de vista el vehicle, sobretot quan estigui oberta la porta posterior. Els nens podrien accedir al maleter i tancar la porta des de dins; quedarien tancats, no podrien sortir sense ajuda i correrien perill de mort.
- Tanqueu amb clau totes les portes i la porta posterior quan abandoneu el vehicle. Assegureu-vos que no hi ha es troba cap persona a l'interior del vehicle quan el tanqueu.

ⓘ COMPTE!

Els fils elèctrics o antena (en funció de l'equipament del vehicle) que van integrats en els vidres del darrere es podrien fer malbé, fins i tot irreparablement, si hi ha objectes que hi freguen.

ⓘ Avís

A les botigues d'accessoris podreu trobar cintes de transport per subjectar la càrrega que es puguin adaptar a les argolles d'amarratge.

Maleter

Safata del maleter

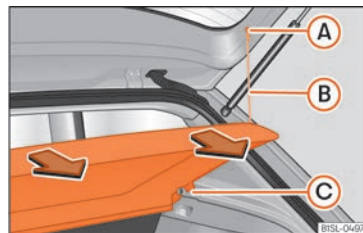


Fig. 94 Al maleter: desmuntar i muntar la safata.

Desmuntar

- Desenganxeu els tirants de subjectació **» fig. 94 (A)** dels allotjaments **(A)**.
- Desencaixeu la safata dels suports laterals **(C)** estirant-la cap amunt i extraieu la safata.

Muntar

- Introduïu la safata horitzontalment fent coincidir la "ferradura" sobre l'eix dels suports **(C)** i pressioneu cap avall fins que encaixi.
- Enganxeu els tirants de subjectació **(B)** a la porta posterior.

»

⚠️ ATENCIÓ

Si damunt la safata del maletser es transporten animals o objectes solts o fixats de forma incorrecta, aquesta objectes o animals podrien ocasionar lesions greus en cas de frenada, maniobra brusca o accident.

- No porteu objectes durs, afilats o pesats solts o en bosses sobre la safata del maletser.
- No porteu mai animals sobre la safata del maletser.

ⓘ COMPTE!

- Assegureu-vos abans de tancar la porta posterior que la safata del maletser estigui ben col·locada.
- L'excés de volum de càrrega del maletser pot provocar un mal assentament de la safata del maletser i, amb això, una possible deformació o trencament.
- En cas d'excés de volum de càrrega del maletser, es recomana extreure la safata.

i Avís

Tingueu en compte que, en dipositar a la safata peces de roba, no quedi reduïda la visibilitat a través del vidre posterior.

Terra variable del maletser

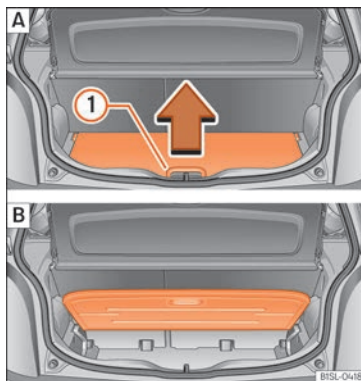


Fig. 95 Terra variable del maletser: A) aixecar el terra variable; B) terra variable aixecat.

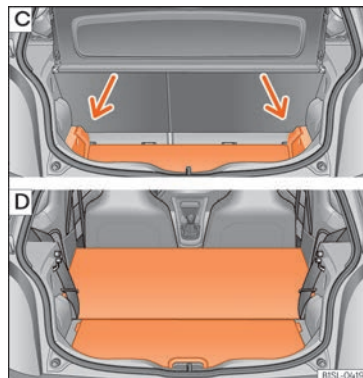


Fig. 96 Terra variable del maletser: C) ampliar el maletser cap avall; D) ampliar el maletser cap endavant.

Aixecar i abaixar el terra del maletser

- Per aixecar el terra, aixequi l'agafador »» fig. 95 A) ① en el sentit de la fletxa i estireu el terra fins a dalt de tot »» fig. 95 B).
- Per abaixar-lo, gieu el terra cap avall.

Ampliar el maletser cap avall

- Aixequi el terra del maletser i empenyeu-lo cap avall a la guia »» fig. 96 C) (fletxes).
- Dipositeu el terra variable sobre el revestiment del terra.

- Si cal, abateu cap endavant els respatlles del seient posterior »» pàg. 97.

Ampliar el maleter cap endavant

- Desmunteu la safata del maleter »» pàg. 99.
- Desmunteu els reposacaps posteriors.
- Abateu cap endavant els respatlles del seient posterior »» pàg. 97.
- En cas necessari, situeu el terra del maleter en una posició inferior »» fig. 96 [C].

El maleter queda ampliat cap endavant »» fig. 96 [D].

ⓘ COMPTE!

No deixeu caure la base del maleter en tancar-lo; acompanyeu-lo cap avall de manera controlada. Si no es fa així, els guarniments o el terra del maleter podrien fer-se malbé.

Argolles d'amarratge

Al maleter hi poden anar unes argolles d'amarratge per fixar objectes solts i equipatge mitjançant corretges d'amarratge i cintes de fixació o de subjecció.

⚠️ ATENCIÓ

Si s'utilitzen corretges d'amarratge, cintes de fixació o cintes de subjecció inadequades o danyades, podrien trencar-se en cas de frenada o accident. En aquest cas els objectes podrien sortir projectats dins l'habitacle i provocar lesions greus o mortals.

- Utilitzeu sempre corretges d'amarratge, cintes de fixació o cintes de subjecció adequades i en bon estat.
- Tibeu les corretges d'amarratge, cintes de fixació i cintes de subjecció en creu sobre la càrrega col·locada a la base del maleter i fixeu-les de forma segura a les argolles d'amarratge.
- No excediu mai la càrrega de tracció màxima de les argolles d'amarratge quan fixeu els objectes.
- Assegureu-vos que la part superior de la càrrega quedi més alta que les argolles d'amarratge, especialment en el cas d'objectes plans.
- En funció de l'equipament del vehicle, tingueu en compte els rètols indicatius del maleter sobre com col·locar la càrrega.
- No fixeu mai un seient per a infants a les argolles d'amarratge.

ⓘ Avís

- La càrrega de tracció màxima que poden suportar les argolles d'amarratge és de 3,5 kN d'aproximadament.

- En establiments especialitzats podeu adquirir cintes de fixació, cintes de subjecció i sistemes de fixació de la càrrega adequats. SEAT recomana anar a un concessionari SEAT.

Ganxos per a bosses

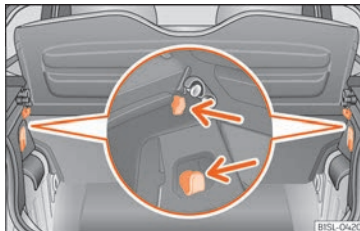


Fig. 97 Al maleter: ganxos per a bosses.

Al maleter pot haver-hi ganxos a la part superior esquerra i dreta.

⚠️ ATENCIÓ

No utilitzeu mai els ganxos per subjectar-hi objectes. En cas de frenada brusca o accident aquests poden arrencar-se.

ⓘ COMPTE!

Els ganxos poden aguantar un màxim de 2,5 kg cadascun.

Portaequipatges de sostre

Introducció al tema

El sostre del vehicle ha estat dissenyat per optimitzar-ne l'aerodinàmica. Per això ja no es poden muntar barres transversals ni sistemes de portaequipatges convencionals en els trencaigües del sostre.

Com que els trencaigües van incorporats al sostre per disminuir la resistència a l'aire, només es poden utilitzar barres transversals i sistemes de portaequipatges homologats per SEAT.

Casos en què caldria desmuntar les barres transversals i el sistema de portaequipatges

- Quan no s'utilitzin.
- Quan es renti el vehicle en un túnel de rentat.
- Quan l'alçària del vehicle superi l'altura de pas necessària, per exemple, en alguns garatges.

⚠️ ATENCIÓ

- Fixeu sempre la càrrega correctament amb corretges o cintes adequades i en bon estat.
- Les càrregues voluminoses, pesades, llargues o planes tenen un efecte negatiu

sobre l'aerodinàmica, el centre de gravetat i el comportament de marxa del vehicle.

- Eviteu les frenades i les maniobres brusques.
- Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.

ⓘ COMPTE!

- Desmunteu sempre les barres transversals i el sistema de portaequipatges abans d'entrar en un túnel de rentat automàtic.
- L'alçària del vehicle augmenta si es munten barres transversals i un sistema de portaequipatges, així com també amb la càrrega que es transporti damunt. Per això, assegureu-vos que l'alçària del vehicle no superi l'altura límit per travessar, per exemple, passos subterranis o portes de garatges.
- Les barres transversals, el sistema de portaequipatges i la càrrega del damunt no han d'interferir en l'antena de sostre ni obstaculitzar la zona del recorregut de la porta posterior.
- En obrir la porta posterior, assegureu-vos que no topa amb la càrrega del sostre.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Quan hi ha muntades les barres transversals i un sistema de portaequipatges, aug-

menta el consum d'energia a causa de la major resistència aerodinàmica.

Fixar les barres transversals i el sistema portaequipatges

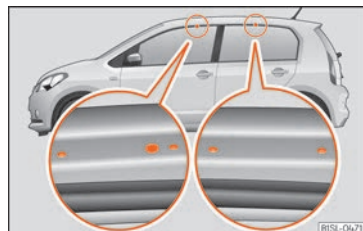


Fig. 98 Punts de fixació de les barres longitudinals per al portaequipatges del sostre.

Les barres transversals són la base d'una sèrie de sistemes de portaequipatges especials. Per motius de seguretat, cal utilitzar sistemes específics per transportar equipatge, bicicletes, taules de surf, esquís i embarcacions. En els concessionaris SEAT es poden adquirir accessoris adequats.

Fixeu sempre les barres transversals i el sistema de portaequipatges correctament. Tingueu sempre en compte les instruccions de muntatge que s'adjunten amb les barres transversals i el sistema de portaequipatge.

Els orificis o les marques que indiquen els punts de fixació per als suports bàsics es troben a la part inferior dels travessers del sostre i només es veuen amb la porta oberta »» fig. 98.

ATENCIÓ


La fixació i utilització incorrecta de les barres transversals i del sistema de portaequipatges poden ocasionar que el sistema complet es despenngui del sostre i ocasioni un accident i lesions.

- Tingueu sempre en compte les instruccions de muntatge del fabricant.
- Reviseu les unions roscades i les fixacions abans d'emprendre la marxa i, si cal, estreneu-les després d'un breu recorregut. Quan feu viatges llargs, reviseu les unions roscades i les fixacions en cada descans que feu.
- No feu cap tipus de modificació o reparació a les barres transversals ni al sistema de portaequipatges.


Avís

Llegiu atentament les instruccions de muntatge que s'adjunten amb les barres transversals i el sistema de portaequipatges corresponent i porteu-les sempre al vehicle.

Carregar el sistema portaequipatges

Només es podrà fixar la càrrega de manera segura si les barres transversals i el sistema de portaequipatges estan muntats correctament »» .

Càrrega màxima autoritzada sobre el sostre

La càrrega màxima autoritzada que es permet transportar damunt el sostre és de **50 kg**. Aquesta xifra resulta de la suma del pes del sistema de portaequipatges, de les barres transversals i de la càrrega transportada damunt el sostre »» .

Informeu-vos sempre del pes del sistema de portaequipatges, de les barres transversals i de la càrrega que hagueu de transportar; si cal, peseu-los. Mai excediu la càrrega màxima autoritzada sobre el sostre.

En cas d'utilitzar barres transversals i sistemes de portaequipatges de menor capacitat de càrrega, no es podrà aprofitar al màxim la càrrega autoritzada. En aquest cas, només es permet carregar el sistema de portaequipatges fins al pes màxim que figura a les instruccions de muntatge.

Distribuir la càrrega

Distribuiu la càrrega uniformement i fixeu-la de manera correcta »» .

Controlar les fixacions

Un cop muntades les barres transversals i el sistema portaequipatges, reviseu les unions caragolades i les fixacions després d'un breu recorregut i, més endavant, amb certa freqüència.

ATENCIÓ

- Mai excediu la càrrega sobre el sostre indicada, les càrregues autoritzades sobre els eixos ni el pes màxim autoritzat del vehicle.
- No excediu la capacitat de càrrega de les barres transversals i del portaequipatges, encara que no s'hagi arribat a la càrrega màxima admesa damunt el sostre.
- Fixeu sempre els objectes pesats el més endavant possible i distribuïu la càrrega uniformement.

ATENCIÓ

Si la càrrega va solta o no va fixada correctament, podria caure del portaequipatges i provocar accidents i lesions.

- Utilitzeu sempre corretges o cintes adequades i en bon estat.

Portaobjectes

Introducció al tema

Utilitzeu els portaobjectes només per deixar-hi objectes petits o lleugers.

⚠️ ATENCIÓ

La presència d'objectes a la zona reposapeus del conductor pot dificultar l'acciament dels pedals, provocar la pèrdua del control del vehicle i augmenta el risc que es produeixin lesions greus.

- Assegureu-vos que res us pugui impedir accionar els pedals en tot moment.
- Fixeu sempre bé la estoreta a la zona reposapeus.
- No poseu mai altres estoretes o un altre tipus de recobriments sobre l'estoreta que ja ve muntada.
- Eviteu que caiguin objectes a la zona reposapeus del conductor durant la marxa.
- Amb el vehicle estacionat, retireu els objectes que es trobin a la zona reposapeus.

⚠️ ATENCIÓ

Si es deixen encenedors en el vehicle, es podrien danyar o encendre's inadvertidament. Com a conseqüència, es podrien provocar cremades greus i danys en el vehicle.

- Abans d'ajustar un seient, assegureu-vos sempre que no hi hagi cap encenedor a la zona de les peces mòbils del seient.
- Abans de tancar un portaobjectes, assegureu-vos sempre que no hi hagi cap encenedor a la zona del tancament.
- No deixeu mai un encenedor en un portaobjectes ni damunt de cap altra superfície del vehicle perquè podria inflamar-se a causa de les elevades temperatures que podrien agafar aquestes superfícies, sobretot a l'estiu.

ⓘ COMPTE!

- No guardeu objectes, aliments o medicaments sensibles a la calor o al fred dins l'habitacle. La calor i el fred podrien fer-los malbé o deixar-los inservibles.
- Els objectes compostos de materials transparents, com ulleres, lupes o ventoses transparents fixades en els vidres, poden concentrar la llum solar i provocar danys en el vehicle.

Guantera

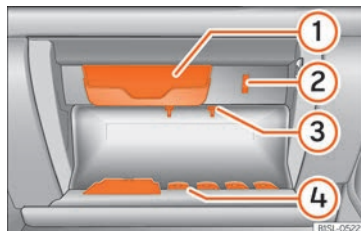


Fig. 99 Al costat de l'acompanyant:guantera oberta

- 1 Estoi per a ulleres
- 2 Suport per a un bloc de notes
- 3 Portabolígrafs
- 4 Portamonedes

Obrir i tancar la guantera

- **Apertura:** Estireu la maneta i obriu la guantera.
- **Tancament:** Empenyeu la guantera cap amunt.

⚠️ ATENCIÓ

Si es deixa oberta la guantera, pot augmentar el risc que es produeixin lesions greus en cas d'accident, frenada o maniobra sobtada.

- Mantingueu la guantera sempre tancada durant la marxa.

Suport per a bossa



Fig. 100 Portaobjectes al costat de l'acompanyant: ganxo plegable.

A la palanca d'obertura de la guantera hi ha un ganxo plegable »» fig. 100 que serveix per penjar petites peces d'equipatge, per exemple, bosses, etc.

ⓘ COMPTE!

- La càrrega màxima admesa del ganxo és de 1,5 kg.
- Amb el ganxo plegat cap endavant, aquest es replega automàticament quan s'obre la guantera.
- Recomanem retirar les peces d'equipatge que hi hagi penjades al ganxo abans d'obrir la tapa de la guantera.

Compartiment a la consola central davantera



Fig. 101 A la part davantera de la consola central: portaobjectes.

El portaobjectes »» fig. 101 es pot utilitzar com a suport per a begudes »» pàg. 106, o per al cendrer, o per guardar-hi petits objectes.

ⓘ Avís

Al portaobjectes hi pot haver una presa de corrent de 12 volts »» pàg. 107.

Altres portaobjectes

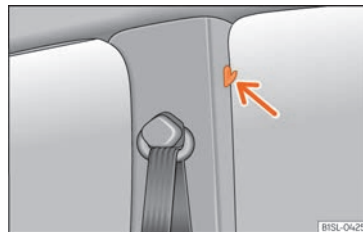


Fig. 102 En els muntants centrals: ganxos per a la roba.

Trobareu més portaobjectes, compartiments i suports a diferents llocs del vehicle:

- Ganxos per a la roba en els muntants centrals »» fig. 102 (fletxa).
- En els revestiments de les portes davanteres.
- Safata del maleter per a peces lleugeres.
- Ganxo per penjar bosses al maleter »» pàg. 101.

Portabegudes

Introducció al tema

Porta-ampolles

En els portaobjectes de les portes del conductor i l'acompanyant hi ha un porta-ampolles.

⚠️ ATENCIÓ

La utilització incorrecta dels portabegudes pot provocar lesions.

- No poseu mai begudes calentes en els portabegudes. En cas de frenada o accident, les begudes calentes deixades en els portabegudes podrien vessar i provocar cremades.
- Eviteu que caiguin ampolles o altres objectes a la zona reposapeus del conductor durant la marxa, ja que li podrien impedir accionar els pedals.
- No poseu mai gots, aliments o altres objectes pesats en els portabegudes. Aquests objectes pesats podrien sortir projectats dins l'habitacle en cas d'accident i provocar lesions greus.

⚠️ ATENCIÓ

Les ampolles tancades poden explotar en el vehicle per l'efecte de la calor o del fred.

- No deixeu mai ampolles tancades dins el vehicle en cas de temperatura molt alta o molt baixa.

⌚ COMPTE!

Durant la marxa, no deixeu envasos oberts en els portabegudes. Si es vessés la beguda (en cas de frenada, per exemple), es podrien produir danys en el vehicle i en el sistema elèctric.

ℹ️ Avis

Els elements interiors dels portabegudes es poden extreure per netejar-los.

Portabegudes de la consola central



Fig. 103 A la part davantera de la consola central:portabegudes.

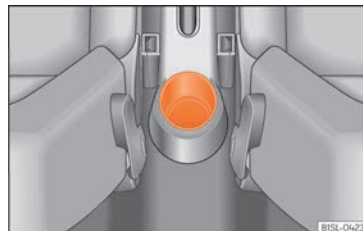


Fig. 104 A la part posterior de la consola central:portabegudes.

A la part davantera i posterior de la consola central es troben portabegudes.

Subjectar el recipient de beguda al porta-begudes davanter

Abateu el portabegudes »» fig. 103 cap endavant.

Col·loqueu el recipient de beguda al porta-begudes de manera que aquest envolti el recipient de forma segura.

Preses de corrent

Preses de corrent i connexió USB



Fig. 105 Consola central davantera: presa de corrent de 12 volts al portaobjectes i interfície USB.

A la presa de corrent del vehicle es poden connectar dispositius elèctrics.

Els aparells connectats han d'estar en perfecte estat i no presentar anomalies.

Consum màxim de potència

Preses de corrent	Consum màxim de potència
12 volts	120 watts

No s'ha de sobrepassar la capacitat màxima de la presa de corrent. A la placa d'homologació de cada aparell hi apareix el seu consum de potència.

Si es connecten simultàniament 2 o més aparells, el consum total de tots els dispositius acoblats no ha de superar mai els 190 watts » » » ⓘ

Preses de corrent de 12 volts

La presa de corrent de 12 volts es troba al portaobjectes, a la part davantera de la consola central » » » **fig. 105** i només funciona quan l'encesa està connectada.

Amb l'encesa connectada, el sistema de propulsió parat i els aparells elèctrics encesos, es descarrega la bateria de 12 volts del vehicle. Per això només s'han d'utilitzar els dispositius elèctrics connectats a la presa quan el sistema de propulsió estigui funcionant.

Per evitar que les fluctuacions de tensió puguin ocasionar danys, apagueu el dispositiu elèctric connectat a la presa de 12 volts abans de connectar i desconnectar l'encesa, així com abans d'engegar el sistema de propulsió.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús indegut de la presa de corrent i de dispositius elèctrics pot provocar un incendi i ocasionar lesions greus.

- No deixeu al vehicle nens sense vigilància. Amb l'encesa connectada, pot utilitzar-se la presa de corrent i els aparells que hi hagi connectats.

- Si un dispositiu elèctric connectat s'escalfés massa, apagueu-lo immediatament i desendolteu-lo.

ⓘ COMPTE!

- Tingueu en compte les instruccions de maneig dels aparells que connecteu!
- No sobrepassu mai el consum de potència màxim, ja que podria danyar el sistema elèctric general del vehicle.
- Per evitar malmetre el sistema elèctric del vehicle, no connecteu mai a les preses de corrent de 12 volts accessoris subministradors de corrent com, per exemple, panells solars o carregadors de bateries per carregar la bateria de 12 volts.
- Utilitzeu només accessoris de compatibilitat electromagnètica homologada segons les normatives vigents.
- Per evitar danys per variacions de tensió, apagueu tots els dispositius connectats a la presa de 12 V abans de connectar o desconnectar l'encesa, i abans de connectar el sistema de propulsió.
- No connecteu mai a la presa de 12 volts un aparell que tingui un consum superior a la potència indicada en watts. Si se sobrepassa l'absorció màxima de potència, podria danyar-se el sistema elèctric del vehicle. » » »

i **Avis**

- Els equips sense apantallar poden produir interferències en l'equip de ràdio i en l'electrònica del vehicle.
- Si s'utilitzen equips elèctrics prop de l'antena, poden produir-se interferències en la recepció d'emissores AM.

Suport per a smartphone

Suport portàtil per a smartphone

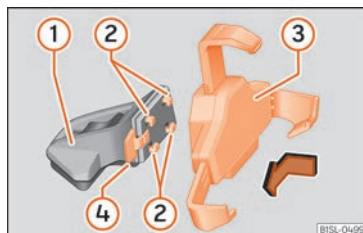


Fig. 106 Acoblar el suport universal i el braç de subjecció.

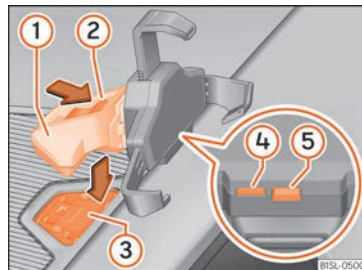


Fig. 107 A la consola central: tancament del forat per a l'allotjament del sistema d'infotainment.

Desmuntar el telèfon intel·ligent

- Agafeu fermament el telèfon intel·ligent amb una mà.
- Premeu la tecla de desbloqueig »» fig. 107 ⑤ fins que el braç superior del suport universal es deixi anar.
- Retireu el telèfon intel·ligent i, si és el cas, deixeu anar els connectors elèctrics.

Muntar el telèfon intel·ligent

- Si cal, munteu l'allotjament per al telèfon intel·ligent »» △.
- Connecteu el telèfon intel·ligent.
- Col·loqueu el telèfon intel·ligent a les fixacions inferiors. Per ajustar les fixacions inferiors, premeu la tecla »» fig. 107 ④.

- Premeu el braç superior del suport universal fins que el telèfon intel·ligent quedi subjeccat fermament.

Desmuntar l'allotjament

- Si cal, desmunteu el telèfon intel·ligent.
- Agafeu el suport universal »» fig. 106 ③ i premeu la tecla de desbloqueig »» fig. 106 ④.
- Desplaceu el suport universal cap a la dreta, en el sentit contrari al de la fletxa, i desmunteu-lo.
- Agafeu el braç suport »» fig. 107 ① i premeu la tecla de desbloqueig »» fig. 107 ④ en el sentit de la fletxa.
- Retireu el braç suport del tauler d'instruments cap amunt.

Muntar l'allotjament

- Introduïu el suport universal »» fig. 106 ③ als encastos ② del braç suport ①.
- Desplaceu el suport universal lateralment en direcció al bloqueig ④ fins que quedi encastat de forma audible »» △.
- Col·loqueu el braç suport »» fig. 107 ① a la placa de subjecció »» fig. 107 ③ des de dalt i el pressioneu cap avall fins que sentiu que ha quedat encastat »» △.

⚠️ ATENCIÓ

Si el telèfon mòbil no va fixat o no es fixa correctament, en cas d'una maniobra brusca o d'una frenada, així com en cas d'accident, podria sortir llançat per l'habitacle i causar lesions.

- El suport del sistema d'Infotainment haurà d'anar muntat de manera segura en el buit corresponent del tauler d'instruments.
- El sistema d'Infotainment haurà d'anar sempre ben fixat en el seu suport o desat de manera segura en el vehicle.

ⓘ COMPTE!

Si s'ajusta incorrectament la inclinació i l'angle de visibilitat, es pot danyar el telèfon intel·ligent.

- Quan realitzeu l'ajust, moveu el telèfon intel·ligent amb cura i no més enllà dels límits.

ⓘ COMPTE!

A temperatures ambient altes o baixes el funcionament del telèfon intel·ligent es pot veure afectat negativament o el mateix dispositiu pot resultar danyat.

- Emporteu-vos sempre el telèfon intel·ligent quan sortiu del vehicle per protegir-lo de temperatures molt altes o molt baixes, així com de la radiació solar intensa.

ⓘ COMPTE!

La humitat pot danyar els contactes elèctrics que hi ha al tauler d'instruments per al telèfon intel·ligent.

- No netegeu l'allotjament del telèfon intel·ligent amb res humit. Utilitzeu només un drap sec.

i Avis

SEAT recomana que us emporteu sempre el telèfon intel·ligent quan abandoneu el vehicle per evitar un possible robatori.

Climatització

Calefacció, ventilació i refrigeració

Introducció

El **Climatronic** refrigera i deshumiteja l'aire. El seu rendiment òptim s'aconsegueix amb les finestretes tancades.

Premeu la tecla corresponent per activar una funció concreta. Per desconectar la funció, premeu la tecla de nou.

El LED de cadascun dels comandaments s'il·lumina per indicar que la funció respectiva d'un comandament està activada.

Filtre de pols i pol·len

El filtre de pols i de pol·len amb cartutx de carboni actiu redueix les impureses de l'aire que entra a l'habitacle.

El filtre de pols i de pol·len s'ha de canviar regularment perquè no afecti la potència del climatitzador.

Si el rendiment del filtre disminueix prematurament per utilitzar el vehicle en un entorn on l'aire conté moltes impureses, haureu de canviar el filtre sense esperar al moment previst per fer-ho. »

⚠️ ATENCIÓ

Si no hi ha bona visibilitat a través de totes les finestres del vehicle, s'incrementarà el risc de patir un accident de conseqüències greus.

- Comproveu sempre que tots els vidres estiguin nets de glaç i neu, i que no estiguin entelats per conservar una bona visibilitat cap a l'exterior.
- Poseu-vos en marxa només quan tingueu bona visibilitat.
- Assegureu-vos sempre d'utilitzar correctament el climatitzador i el vidre tèrmic per veure bé el que succeeixi a l'exterior.
- Mai pareu la recirculació d'aire durant un període prolongat. Amb el sistema de refrigeració desconnectat i la recirculació de l'aire activat, els vidres es poden entelar molt ràpidament, limitant de forma considerable la visibilitat.
- Desconnecteu la recirculació de l'aire quan no ho necessiteu.

⚠️ ATENCIÓ

L'aire enrarit augmenta el cansament i la pèrdua de concentració del conductor, fet que pot ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Mai deixeu el ventilador desconnectat durant molt de temps, ni utilitzeu la de recirculació durant un període prolongat, ja que l'aire de l'habitacle no es renovarà.

ⓘ COMPTE!

- Per a substituir el filtre de pol·len sempre haureu d'acudir a un servei tècnic.
- Si sospiteu que el climatitzador pot estar espatllat, apagueu-lo per evitar més danys. Feu revisar el climatitzador en un taller especialitzat.
- Qualsevol reparació del climatitzador requereix coneixements específics i eines especials. SEAT recomana que ho feu fer al Servei Oficial SEAT.

ⓘ Avis

- Amb el sistema de refrigeració desconnectat, l'aire que entra de l'exterior no perd la humitat. Per evitar que s'entelin els vidres, SEAT recomana deixar connectat el sistema de refrigeració (compressor). Per fer-ho, premeu la tecla **(A/C)**. L'indicador de la tecla s'ha d'encendre
- La màxima potència calorífica i de descongelaçió més ràpida possible dels vidres s'aconsegueix quan el motor arriba a la temperatura normal de funcionament.
- Per no perjudicar el rendiment de la calefacció o de la refrigeració i per evitar que s'entelin els vidres, l'entrada d'aire davant

del parabrisa no ha d'estar obstruïda per glaç, neu o fulles.

- L'aire que surt pels difusors i que circula per tot l'habitacle és evacuat a través de les ranures disposades al maleter amb aquesta finalitat. Per això s'ha d'evitar obstruir aquestes ranures amb qualsevol tipus d'objecte.
- Amb la recirculació d'aire connectada no s'hauria de fumar, ja que el fum que aspira el sistema recala a l'evaporador del grup refrigerant produint olors desagradables.
- És aconsellable connectar l'aire condicionat com a mínim un cop al mes, perquè les juntes del sistema es lubriquen i per prevenir l'aparició de fuites. Si s'observa una disminució en la potència frigorífica, adreueu-vos a un servei tècnic per comprovar el sistema.
- Quan es requereix un esforç extrem del motor, es desconnectarà el compressor momentàniament.

Comandaments del Climatronic



Fig. 108 A la consola central: comandaments del Climatronic.

Mode automàtic AUTO

Ajust automàtic de la temperatura, del ventilador i de la distribució de l'aire. El mode automàtic es desconnecta quan es modifica manualment la ventilació.

Mode de refrigeració A/C

Premeu la tecla per connectar o desconnectar el sistema de refrigeració.

Temperatura ①/②

Premeu les tecles ① o ②. La temperatura seleccionada es mostra a la pantalla del taulel de comandaments del climatitzador.

Ventilador

La potència del ventilador es regula automàticament.

Premeu els botons per ajustar també el ventilador de forma manual.

Distribució de l'aire

El flux d'aire s'ajusta automàticament de manera confortable. També es pot distribuir manualment a la zona desitjada prement la tecla corresponent:

- L'aire és dirigit cap al tòrax
- L'aire és dirigit cap a la zona de reposapeus.
- El flux d'aire és dirigit cap al parabrisa.

Funció de desgebrat/desentelat MAX

L'aire exterior aspirat es dirigeix cap al parabrisa i la recirculació de l'aire es desconnecta automàticament. Per desentelar el parabrisa de la manera més ràpida, l'aire es deshumiteja

ja a temperatures superiors a +3°C (+38°F) aproximadament, i el ventilador funciona a rendiment òptim.

Parabrisa tèrmic

Premeu la tecla per connectar i desconnectar el parabrisa tèrmic amb el motor en marxa.

Vidre tèrmic

Funciona únicament amb el motor en marxa i es desconnecta automàticament, com a màxim, al cap de 10 minuts.

S'haurà de desconnectar tan aviat com el vidre hagi recobrat la seva nitidesa. El menor consum de corrent repercuteix favorablement sobre el consum d'energia.

»

Per evitar un possible deteriorament de la bateria, es pot produir una desconexió temporal automàtica de la funció, recuperant aquesta un cop restablertes les condicions normals de funcionament.

Recirculació de l'aire

»» pàg. 112

Calefacció dels seients

»» pàg. 113

Desconnectar

Premeu diverses vegades la tecla inferior .

Instruccions d'ús del climatitzador

El sistema de refrigeració de l'habitacle no més funciona quan el motor està en marxa i el ventilador està encès.

Ús econòmic de l'aire condicionat

Amb l'aire condicionat connectat, el compressor consumeix potència del motor i influeix en el consum d'energia.

El rendiment òptim del climatitzador s'aconsegueix amb les finestretes tancades. No obstant això, si l'habitacle s'ha escalfat excessivament per haver estat exposat al sol, es refrigerarà amb més rapidesa mantenint les finestretes obertes durant uns instants.

El sistema de refrigeració no es pot activar

Si la refrigeració no funciona, és possible que sigui pels motius següents:

- El motor no està en marxa.
- El ventilador està desconnectat.
- El fusible del climatitzador s'ha fos.
- La temperatura exterior és inferior a +3 °C (+ 38 ° F), aproximadament.
- El compressor del climatitzador s'ha desconnectat temporalment perquè el refrigerant del motor s'ha escalfat massa.
- El vehicle presenta un altre tipus d'avaria. Feu revisar el climatitzador en un taller especialitzat.

Particularitats

Quan la humitat i la temperatura exterior són elevades, l'**aigua condensada** per l'evaporador del sistema de refrigeració podria degotar i fer que es formés un bassal sota del vehicle. Això és normal i no vol dir que hi hagi fuites!

Avis

Després de posar el motor en marxa, la humitat residual acumulada en el climatitzador pot entelar el parabrisa. Connecteu la funció de descongelació per desentelar el parabrisa al més aviat possible.

Difusors d'aire

Per garantir la calefacció, refrigeració i ventilació dins l'habitacle, els difusors d'aire haurien de romandre oberts.

- Amb les làmines dels difusors podeu obrir i tancar els difusors, així com ajustar la direcció en la qual voleu que surti l'aire. Per tal que l'aire arribi el millor possible a les finestretes, obriu el difusor corresponent i gireu-lo a la posició de desgebrat/desentelat, on quedarà encastat.

Hi ha altres difusors d'aire addicionals i no ajustables al tauler d'instruments, a les zones reposapeus i a la zona posterior de l'habitacle.

Avis


Mai col·loqueu aliments, medicaments o altres objectes sensibles a la calor o al fred davant dels difusors d'aire perquè poden fer-se malbé o quedar inservibles a causa de l'aire.

Recirculació d'aire

Amb el mode de recirculació de l'aire s'evita que entri aire de l'exterior dins l'habitacle.

Si la temperatura exterior és molt elevada, normalment se selecciona el mode manual de recirculació d'aire durant un curt període

de temps per refrescar l'habitacle amb més rapidesa.

Per motius de seguretat, la recirculació de l'aire es desconnecta quan es prem la tecla **MAX** o es gira el distribuïdor d'aire a .

Connectar i desconnectar la recirculació manual de l'aire

• Premeu la tecla  per connectar o desconnectar la recirculació manual de l'aire.

⚠️ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat » »  en Introducció de la pàg. 110.

• Amb el sistema de refrigeració desconnectat i el mode de recirculació de l'aire activat, els vidres es poden entelar molt ràpidament, limitant considerablement la visibilitat.

• Desconnecteu la recirculació de l'aire quan no ho necessiteu.

📌 COMPTE!

En vehicles amb climatitzador no s'aconseïlla fumar quan la recirculació de l'aire estigui activada. El fum aspirat pot posar-se al vaporitzador del sistema de refrigeració i al cartutx de carboni actiu del filtre per a pols i pol·len, fet que causaria una olor desagradable permanent.

📌 Avís

En posar la marxa enrere, i amb l'eixugaparrises en funcionament, la recirculació de l'aire s'activa per evitar que entrin gasos d'escapament o olors desagradables dins l'habitacle.

📌 Avís







Si situeu el regulador de temperatura a la posició de màxim fred (punt blau), automàticament s'activa la recirculació d'aire i la tecla A/C.

• Si no es desactiva la funció prement la tecla, aquesta es desactivarà passats aproximadament 20 min.

Calefacció dels seients

Amb l'encesa connectada, la banqueta i el respallter dels seients poden escalfar-se elèctricament.

Controlar la calefacció dels seients

- Premeu la tecla  o  del tauler de comandaments per connectar la calefacció del seient a la màxima potència.
- Premeu la tecla  o  repetidament fins a ajustar el nivell que vulgueu.
- Per desconnectar la calefacció del seient, premeu la tecla  o  repetidament fins que no quedi cap LED encès.

Quan la calefacció del seient es troba en el nivell màxim, transcorreguts aprox. 15 minuts s'ajusta automàticament el primer nivell.

Casos en què no s'hauria de connectar la calefacció dels seients

Si es compleix alguna de les condicions següents, no connecteu la calefacció del seient:

- El seient no està ocupat.
- El seient està revestit amb una funda.
- Sobre el seient va muntat un seient per a infants.
- La banqueta del seient està humida o mullada.
- La temperatura exterior o la de l'habitacle és superior a +25°C (77°F).

⚠️ ATENCIÓ

Les persones que, a causa de medicaments, paràlisi o malalties cròniques (p. ex., diabetis), no perceben el dolor o la temperatura, o tinguin la percepció limitada, i els nens poden patir cremades a l'esquena, els glutis o les cames en utilitzar la calefacció dels seients.

• Les persones amb una percepció limitada del dolor i de la temperatura no han d'usar mai la calefacció del seient. »

- Si detecteu algun tipus d'anomalia amb el control de temperatura del dispositiu porteu-lo a revisar a un taller especialitzat.

⚠️ ATENCIÓ

Si el teixit del coixí està mullat, això pot afectar negativament el funcionament de la calefacció del seient, i s'incrementa el risc de patir cremades.

- Comproveu que la banqueta està seca abans d'utilitzar la calefacció del seient.
- No seieu amb roba humida o mullada al seient.
- No deixeu objectes ni peces de roba humides o mullades al seient.
- No aboqueu líquids al seient.

🕒 COMPTE!

- Per no fer malbé els elements calefactors de la calefacció del seient, no us poseu de genolls sobre els seients ni sotmeteu la banqueta o el respall a una pressió excessiva concentrada en un sol punt.
- Els líquids, objectes punxeguts i materials aïllants (com ara una funda o un cadireta per a infants) poden malmetre la calefacció del seient.
- Si sentiu que desprèn alguna olor, desactiveu immediatament la calefacció del seient i porteu-la a revisar a un taller especialitzat.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Mantingueu la calefacció dels seients encesa només durant el temps que el necessiteu. En cas contrari, tindreu un consum d'energia innecessari.

Climatització independent

Introducció al tema

Amb la climatització independent es pot refredar, ventilar i calefactar l'habitacle mentre el vehicle està estacionat. A l'hivern, també es pot desentelar el parabrisa i deixar-lo lliure de gel i neu (si es tracta d'una capa fina). La climatització independent rep l'energia necessària de la bateria d'alt voltatge del vehicle o de la xarxa elèctrica a través d'una presa de corrent.

Amb l'encesa desconnectada es pot connectar i desconnectar manualment la climatització independent amb l'aplicació corresponent instal·lada en un telèfon mòbil. A Internet podeu consultar informació sobre l'aplicació, la seva disponibilitat i els requisits necessaris per a la seva utilització, així com sobre els terminals compatibles.

🕒 COMPTE!

No poseu aliments, medicaments o altres objectes sensibles al fred o a la calor da-

vant dels difusors d'aire. L'aire que surt dels difusors pot malmetre o deixar inservibles aliments, medicaments o objectes sensibles a la calor o al fred.

📄 Avís

Si s'utilitza la climatització independent sense el cable de càrrega endollat, es consumeix energia de la bateria d'alt voltatge. A temperatures extremes, és possible que la potència calorífica o frigorífica de la climatització independent no sigui suficient per assolir la temperatura ajustada.

Fer servir la climatització independent

La climatització independent es pot connectar i desconnectar manualment (calefacció, ventilació o refrigeració immediata) o mitjançant unes hores de sortida prèviament programades. La climatització independent es fa servir a través d'una aplicació instal·lada en un telèfon mòbil.

Connectar la climatització independent

- De forma automàtica mitjançant la programació i activació d'una hora de sortida.
- De forma manual amb l'aplicació corresponent instal·lada en un telèfon mòbil i l'encesa desconnectada.

Desconnectar la climatització independent

- Premeu la tecla **A/C** del panell de comandaments del climatitzador.
- De forma automàtica un cop arribada l'hora de sortida programada o transcorregut el temps de funcionament programat.
- De forma automàtica quan l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge descendeix excessivament » pàg. 172.
- De forma manual amb l'aplicació corresponent instal·lada en un telèfon mòbil.

Temps de funcionament de la climatització

El temps de funcionament pot variar en funció del tipus de control i de l'estat de la bateria d'alt voltatge (si s'està carregant o no).

En cas de control manual

- Connector de càrrega endollat: 15 minuts
- Connector de càrrega no endollat: 10 minuts

En cas d'una hora de sortida programada

- Connector de càrrega endollat: 30 minuts de temps de prefuncionament
- Connector de càrrega endollat: 15 minuts de temps de postfuncionament
- Connector de càrrega no endollat: 15 minuts de temps de prefuncionament

- Connector de càrrega no endollat: 5 minuts de temps de postfuncionament

Funcionament sense el connector de càrrega endollat

El funcionament de la climatització independent s'ha d'activar amb el telèfon mòbil si el connector de càrrega no està endollat. Aquest ajust es memoritza en el vehicle.

La climatització independent no es posarà en marxa encara que s'hagi programat si no s'ha activat l'opció que permet la climatització sense el connector de càrrega endollat.

Quan el connector de càrrega no està connectat, la climatització independent rep l'energia elèctrica necessària de la bateria d'alt voltatge.

Funcionament amb el connector de càrrega endollat

Quan el connector de càrrega està endollat, la climatització independent rep l'energia elèctrica necessària a través d'una presa de corrent o d'una estació de càrrega. Les possibilitats de funcionament de la climatització independent depenen del tipus de procés de càrrega:

- **Càrrega amb corrent altern (càrrega amb CA):** El vehicle només es pot carregar o climatitzar. Si s'ha programat una hora de sortida, primer es carrega la bateria d'alt voltatge i a continuació es climatitza l'habitacle. El

procés de càrrega es perllonga si la climatització independent es connecta manualment amb l'aplicació corresponent instal·lada al telèfon mòbil.

- **Càrrega amb corrent continu (càrrega amb CC):** El vehicle només es pot climatitzar durant el procés de càrrega. El pal de càrrega pot ser que es desconnecti quan la bateria d'alt voltatge acabi de carregar-se. L'habitacle només es continuarà climatitzant si l'opció de climatització sense alimentació externa està activada.

Si s'ha programat una hora de sortida mitjançant l'aplicació corresponent, el vehicle calcularà el temps previ que necessita la climatització independent. Pot ser d'un màxim de 30 minuts.

Programació de l'hora de sortida

El que es programa és la temperatura desitjada a l'habitacle per a l'hora de sortida planificada. Partint de la temperatura desitjada, el vehicle calcula el temps necessari per arribar-hi i, per tant, l'hora a la qual s'ha de connectar la climatització independent. És possible programar fins a tres hores de sortida.

Màxima potència frigorífica o calorífica

La màxima potència frigorífica o calorífica es pot ajustar mitjançant l'aplicació corresponent instal·lada en un telèfon mòbil. »

- **Màxima potència frigorífica:** ajusteu la temperatura per sota de +18 °C [+64 °F].
- **Màxima potència calorífica:** ajusteu la temperatura per sobre de +28 °C [+82 °F].

Quan està ajustada la màxima potència frigorífica o calorífica, es regula la temperatura. Per això, pot ser que, en funció de la temperatura exterior, s'encengui breument la funció contrària.

Així, per exemple, si s'ha ajustat la climatització independent a la màxima potència frigorífica, pot ser que es connecti la calefacció si la temperatura exterior és massa baixa. A la pantalla es mostrarà la silueta vermella d'un vehicle mentre estigui activa la funció contrària a l'ajustada.

De la mateixa manera, si s'ha ajustat la climatització independent a la màxima potència calorífica, pot ser que es connecti la refrigeració si la temperatura exterior és massa alta. A la pantalla es mostrarà la silueta blava d'un vehicle mentre estigui activa la funció contrària a l'ajustada.

Avis

- **Si l'estat de càrrega de la bateria de 12 volts baixa excessivament, la calefacció independent no es podrà connectar o es desconnectarà de manera automàtica.**
- **Quan la climatització independent està connectada, se senten sorolls provocats pel propi funcionament.**

- **Com més temps o com més sovint s'utilitzi la climatització independent sense alimentació de corrent externa, més es descarregarà la bateria d'alt voltatge.**

Sistema Infotainment

Introducció

Advertiments de seguretat

Indicacions de seguretat relatives al sistema d'Infotainment

Recordeu que només heu d'utilitzar les àmplies possibilitats que ens ofereix el maneig del sistema d'Infotainment quan la situació del trànsit realment ho permeti.

⚠️ ATENCIÓ

- Abans de començar el viatge, és convenient que us familiaritzeu amb les diferents funcions del sistema d'Infotainment.
- El volum elevat pot representar un perill per a vos i per a altres. L'oïda pot patir danys si el volum és massa alt, fins i tot si és per poc temps.
- La configuració dels paràmetres del sistema d'Infotainment s'hauria de fer amb el cotxe aturat, o bé que els faci l'acompanyant.

⚠️ ATENCIÓ

El trànsit actual exigeix la màxima atenció dels usuaris de les vies públiques. Qualsevol distracció del conductor pot comportar

un accident i que es produeixin lesions. La utilització del sistema d'Infotainment pot distreure l'atenció del trànsit.

- Conduïu sempre de forma responsable i prestant la màxima atenció al trànsit.
- Ajusteu el volum de manera que es puguin sentir en tot moment els sons provinents de l'exterior (p. ex., sirenes i botzines dels vehicles d'emergència).

⚠️ ATENCIÓ

En canviar o connectar una font d'àudio, el volum pot augmentar sobtadament.

- Abaixeu el volum bàsic abans de connectar una entrada d'àudio o canviar-la.

⚠️ ATENCIÓ

Les recomanacions per a la conducció i els senyals de trànsit mostrades pel sistema de navegació poden diferir de la situació real.

- Els senyals de trànsit i les normes de circulació prevalen sobre les recomanacions i les indicacions del sistema de navegació.

⚠️ ATENCIÓ

La connexió, introducció o extracció d'un suport de dades mentre es condueix pot distreure la vostra atenció del trànsit i provocar un accident.

⚠️ ATENCIÓ

Poseu els cables de connexió dels equips externs de manera que no destorbin la mobilitat del conductor.

⚠️ ATENCIÓ

Els equips externs que no estiguin subjectats correctament podrien sortir disparats per l'habitacle i causar danys o lesions en cas de maniobra brusca o accident.

- Eviteu de col·locar dispositius externs a les portes, el parabrisa, el volant, el tauler d'instruments, els respallers dels seients, damunt o a prop de la zona marcada amb la paraula "AIRBAG" o entre aquestes zones i els ocupants. Podrien provocar lesions greus en cas d'accident, especialment si es despleguen els coixins de seguretat.

⚠️ ATENCIÓ

El reposabraços haurà de romandre sempre tancat durant la marxa ja que podria limitar els moviments del conductor.

🕒 COMPTE!

Si s'introdueix un suport de dades inadequat o s'introdueix de manera errònia, es pot malmetre el sistema d'Infotainment.

- Quan l'introduïu, assegureu-vos que ho feu en la posició correcta.



- Si pressioneu amb força pot danyar irremediablament el fiador de la ranura per a targetes de memòria.
- Utilitzeu només targetes de memòria compatibles.

ⓘ **COMPTE!**

Si el volum de reproducció és excessiu o distorsionat, es poden malmetre els altaveus del vehicle.

ⓘ **Avis**

Per al funcionament correcte del sistema d'Infotainment, és important que l'hora i la data del vehicle estiguin ben configurades.

Quadre general de l'equip

You & Mii Colour Connection




Fig. 109 Quadre general dels comandaments.

- ① Volum. Apagar i engegar » pàg. 121, » pàg. 121
- ② Ranura per a targetes SD » pàg. 133
- ③ Pantalla
- ④ Presa multimèdia AUX-IN » pàg. 135
- ⑤ Botó d'ajustos (cerca i selecció) » pàg. 121
- ⑥ Mode ràdio (canvi de banda de freqüències) » pàg. 126
- ⑦ Mode Media (canvi de font d'àudio) » pàg. 131
- ⑧ Teclat de funció » pàg. 121
- ⑨ Mode telèfon » pàg. 136
- ⑩ Selecció del menú principal » pàg. 120 »

Menús principals

- Per accedir al menú principal premeu la tecla de l'equip **MENU**.
- Per seleccionar una funció, gireu el botó d'ajust **5** fins que hi arribeu i premeu aquest botó d'ajust.

 **Radio** » pàg. 126

Menú principal RADIO » pàg. 126

RDS » pàg. 126

Funció TP » pàg. 127


Canviar de banda de freqüències » pàg. 128

Canviar d'emissora » pàg. 128

Memoritzar emissores » pàg. 129

Sintonitzar emissores memoritzades » pàg. 129

Mode Ràdio digital » pàg. 129

 **Media** » pàg. 131

Fonts de multimèdia i arxius d'àudio » pàg. 131

Ordre de reproducció » pàg. 132

Seleccionar una font de Media » pàg. 132

Targeta SD » pàg. 133

Port USB » pàg. 134

Bluetooth » pàg. 134

Presa AUX-IN » pàg. 135

Informació del títol » pàg. 136

Canviar el mode de reproducció » pàg. 136

 **Teλέfono** » pàg. 136


Connexió i maneig » pàg. 136

Funcions del telèfon » pàg. 137


Favorits » pàg. 138

Trucar per telèfon » pàg. 138


Ajustos en el telèfon connectat » pàg. 139

 **Drive Mii App** » pàg. 139

Connexió i maneig » pàg. 140

 **Sonido**

Ajustos de so i del volum » pàg. 122

 **Ajustos**

Ajustos del sistema i de les funcions » pàg. 122

Indicacions generals de maneig

Indicacions addicionals

En funció del vehicle es mostren provisionalment a la pantalla les indicacions dels sistemes d'assistència al conductor muntats de fàbrica. Les indicacions es tanquen automàticament quan ja no siguin útils.

Totes les indicacions es visualitzen únicament després de reiniciar completament l'equip de ràdio.

Avis


- Per gestionar l'equip només cal prémer les tecles suaument.
- En funció de les disposicions legals del país en qüestió, pot ser que algunes funcions no estiguin disponibles a la pantalla a partir d'una velocitat determinada.
- La utilització del telèfon mòbil a l'interior del vehicle pot provocar sorolls en els altaveus.
- En alguns vehicles amb ParkPilot el volum de la font d'àudio que s'escolta es redueix automàticament quan s'engrana la marxa enrere.

Polsadors giratoris, tecles de l'equip i de funció

Vista general


- Polsadors giratoris.
- **Tecles de l'equip** retolades (tecles físiques).
- **Tecles de funció** (tecles virtuals).

Polsadors giratoris

El polsador giratori esquerre  es denomina regulador del volum o el botó d'encesa i d'apagada.

El polsador giratori dret es denomina botó d'ajust.


Tecles de l'equip i tecles de funció

Les tecles retolades de l'equip s'anomenen "tecles de l'equip" i es representen amb un símbol de tecla envoltat d'un rectangle, per exemple, tecla de l'equip .

Sota la pantalla hi ha tecles de l'equip sense rètol. Aquestes tecles de l'equip s'anomenen "tecles de funció" ja que la seva funció depèn del mode de funció actiu.

La funció que té assignada una tecla de funció s'indica a la zona inferior de la pantalla sobre la tecla corresponent.

Engegar i parar

- Per engegar o apagar l'equip de forma manual pressioneu breument el polsador giratori .

Quan s'engega l'equip s'inicia el sistema. Es reproduirà la darrera font d'àudio amb el volum que hi havia ajustat, sempre que no excedeixi el "volum d'encesa" preseleccionat (**[Volumen]**).

En funció de l'equip i del país en qüestió, en apagar el motor o en extreure la clau de l'encesa s'apaga l'equip. Si es torna a engegar l'equip sense connectar l'encesa, aquest s'apagarà de nou transcorreguts uns 30 minuts automàticament (apagat retardat).

Gestió de l'energia


Si amb l'encesa desconnectada i l'equip engecat baixa la tensió de la bateria per sota de la tensió mínima de bord, se sentirà un senyal acústic i es visualitza **LOW BATTERY**. En aquest cas s'hauria d'apagar l'equip.


Codificació antirobatori

El codi del sistema de codificació antirobatori queda memoritzat després d'introduir-lo per primera vegada al vehicle (codificació de confort de la ràdio). Si s'ha d'introduir el codi antirobatori manualment, per exemple, per haver-se muntat l'equip en un altre vehicle, acudiu a un concessionari SEAT. »

Si només s'ha desembornat la bateria, connecteu l'encesa abans de tornar a encendre l'equip.

Canviar el volum bàsic




Augmentar el volum: gireu el regulador del volum  en el sentit de les agulles del rellotge.

Reduir el volum: gireu el regulador del volum  en el sentit contrari al de les agulles del rellotge.

Els canvis del volum bàsic es representen a la pantalla per mitjà d'una "barra que es mostra breument".

Alguns ajustos i adaptacions del volum es poden preajustar.

Suprimir el so de l'equip

- Gireu el regulador de volum  en el sentit contrari al de les agulles del rellotge fins que aparegui .
- **O BÉ:** premeu breument el regulador del volum  per activar o desactivar la supressió del volum.




Mentre el so de l'equip estigui suprimit (MUTE), s'atura la font de Media reproduïda.

Avis

Si heu apujat molt el volum bàsic per a la reproducció d'una determinada font d'àudio, abaixeu-lo abans de canviar a una altra font d'àudio.

Ajustos del sistema i de les funcions (SETUP)

Visualitzar menú d'ajust i canviar els ajustos

- Premeu la tecla de l'equip .
- Seleccioneu el marge d'ajust desitjat amb el botó d'ajust i confirmeu prement lleugerament.
- Seleccioneu el submenú amb el botó d'ajust.
- Feu l'ajust desitjat amb el botó d'ajust.
- Confirmeu els canvis prement lleugerament el botó d'ajust.
- Premeu la tecla de l'equip , tecla de funció  per tancar el menú *SETUP*.


Mentre es modifiquen els paràmetres de volum, la font d'àudio que s'està reproduint s'escoltarà amb els ajustos que aneu realitzant.

Quadre dels menús d'ajust disponibles

En funció del país i de l'equip en qüestió, i depenent de l'equipament del vehicle, varia la selecció dels ajustos possibles.

Opció de menú: submenús amb repercussió

Ajustes de Radio: Aquí es realitzen ajustos que afecten el mode Radio.

Teclat con flecha: Fixar el comportament de les teclat amb flecha  i  per al canvi d'emissores en el mode Radio  pàg. 126.

Memorias: Amb les teclat amb flecha es van passant totes les emissores **memoritzades** de la banda de freqüències seleccionada.

Emisoras: Amb les teclat amb flecha es van passant **totes** les emissores sintonitzables.

Emisora de tráfico (TP): Avisos de les emissores de trànsit  pàg. 127.

Radiotexto: Visualització del radiotext

Borrar memorias: Esborra emissores memoritzades.

Borrar todas: Esborra totes les emissores memoritzades.

Selecciónant una memòria especial només s'esborren algunes emissores. Les memòries que contenen una emissora es destaquen visiblement, s'identifiquen amb una freqüència i tenen un símbol de paperera al final de la línia.

Lista de emisoras FM⁰¹:

Opció de menú: submenús amb repercussió

Alfàbeticamente: Per ordre alfabètic.

Grupo: Ordenades per grups.

Ajustes avanzados FM:

RDS regional:^{b)}: A les zones sense cobertura RDS es poden desactivar els serveis que precisin RDS [p. ex., seguiment automàtic d'emissores] » pàg. 126.

Automático: Canvi automàtic a un programa RDS regional.

Fijo: Les emissores que admeten RDS se seleccionen manualment.

Cambio de frecuencia (AF): Seguiment automàtic d'emissores » pàg. 126.

Si la funció està activa, durant la marxa es canvia sempre a la freqüència de l'emissora de ràdio sintonitzada que en aquell moment se sintonitza millor. Això succeeix fins i tot si amb això s'interromp una emissió regional sintonitzada.

Si la funció està desactivada no es realitza el canvi de freqüència. La freqüència sintonitzada roman activa fins que s'interromp la recepció.

Ajustes avanzados DAB:

Opció de menú: submenús amb repercussió

Avisos de tráfico DAB: Si hi ha avisos d'una emissora de trànsit disponibles, es reproduïxen directament en el mode Radio DAB actiu. Els avisos de trànsit d'una emissora d'informació del trànsit FM s'ignoren. Si aquesta funció està desactivada, o si el conjunt DAB actual no ofereix un servei de TP, es reproduïxen els avisos de trànsit d'una emissora de trànsit FM directament en el mode Radio DAB actiu » pàg. 127.

Otros avisos DAB: Els avisos de DAB (notícies, informació esportiva, del temps, advertiments, etc.) es reproduïxen mentre el mode Radio DAB està actiu.

Seguimiento de programas DAB - DAB: Seguiment automàtic d'emissores en el mode Radio DAB. Si l'emissora DAB sintonitzada emet en un altre canal en canviar de localitat, es canvia automàticament a aquest canal (ajust de fàbrica).

Cambio automático DAB - FM: Per al seguiment automàtic d'emissores es permet el canvi a la banda de freqüències FM » pàg. 125.

Ajustes de Media: Aquí podeu establir els ajustos per al mode Media.

Mix/Rep. incl. subcarpetas: Estableix que la reproducció aleatòria i la repetició de la reproducció puguin incloure les possibles subcarpetes existents. L'ajust només repercuteix en la reproducció de fitxers MP3/WMA.

Opció de menú: submenús amb repercussió



Seleccionar dispositivo Bluetooth: Selecció del dispositiu Bluetooth que s'ha d'utilitzar per a la reproducció o per a telefonia.



Conexión de la aplicación: Els ajustos d'aquesta opció de menú només estan disponibles quan hi ha un dispositiu connectat.

Ajustes de Teléfono: Ajustos per a l'aparellament amb un smartphone compatible amb Bluetooth®.

Ajustes de Sonido:

Volúmen:

Volúmen máximo al encender: Aquí podeu establir el volum que hi ha d'haver ajustat en encendre l'equip. Per a l'ajust, utilitzeu les tecles  i  o el botó d'ajust.

Avisos: Aquí podeu establir el volum dels avisos de les emissores de trànsit (TP). Per a l'ajust, utilitzeu les tecles  i  o el botó d'ajust.

Adaptación a la velocidad: La funció d'augment del volum en funció de la velocitat regula el volum automàticament en funció de la velocitat del vehicle » pàg. 124.

Volúmen AUX: Per adaptar el volum d'entrada d'una font d'àudio externa (AUX) al volum de reproducció de les altres fonts d'àudio.

Audio BT: Per adaptar el volum d'entrada d'una font d'àudio externa (Bluetooth®) al volum de reproducció de les altres fonts d'àudio.



Opció de menú: submenús amb repercussió

Balance – Fader: Per ajustar la distribució del so.

Graves – Medios – Agudos: Per ajustar les propietats del so.

Ajustes de Sistema:

Pantalla:

Desconexión de la pantalla (en 10 s): La pantalla s'apaga automàticament quan durant el temps establert no es duu a terme cap operació. Tan aviat com s'acciona una de les tecles de l'equip, tecles de funció o comandaments giratoris, la pantalla torna a estar activa i mostra l'últim diàleg actiu.

Brillo: Selecció de la brillantor de la pantalla des de **Brillo máximo** fins a **Oscuridad máxima**.

Mostrar hora en el modo de espera: Quan l'equip està apagat, a la pantalla es mostra l'hora actual.

Color: Aquí podeu seleccionar colors vius per a la pantalla.

Idioma/Language: Aquí podeu ajustar manualment l'idioma desitjat per a la interfície d'usuari. Com a alternativa també podeu deixar que se seleccioni automàticament l'idioma del quadre d'instruments.

Bluetooth:

Bluetooth: Prémer per desactivar Bluetooth®. Es desconnectaran totes les connexions existents.

Opció de menú: submenús amb repercussió

Visibilidad: Activar i desactivar la visibilitat de Bluetooth®.

Visible: La visibilitat de Bluetooth® està activada.

No visible: La visibilitat de Bluetooth® està desactivada. La visibilitat de Bluetooth® ha d'estar activada per a l'aparellament d'un dispositiu Bluetooth® amb el sistema d'Infotainment.

Nombre: Visualització o canvi de nom del dispositiu. Aquest nom es mostrarà als altres dispositius Bluetooth® en els seus ajustos de Bluetooth®.

Dispos. emparejados: Visualització dels dispositius aparellats. Desconexió i connexió de dispositius Bluetooth® i perfils de Bluetooth® individuals.

Buscar un dispositivo: Cerca dels dispositius Bluetooth® visibles amb visibilitat activada que es trobin dins l'abast del sistema d'Infotainment. L'abast màxim és d'aprox. **10 metres**.

Audio BT (A2DP/AVRCP): Si s'ha de connectar una font d'àudio externa per Bluetooth® amb el sistema d'Infotainment, aquesta funció ha d'estar activada » pàg. 134.

Conexión de la aplicación

Transferencia de datos activa

Registro

Opció de menú: submenús amb repercussió

Retirar fuente con seguridad: Amb aquesta opció podeu retirar amb seguretat una targeta SD introduïda o un dispositiu USB connectat.

Ajustes de fábrica: Podeu restablir la configuració de fàbrica de **Radio, Media, Sonido i Sistema** per separat o conjuntament.

Información del sistema: Indicació de dades tècniques de l'equip.

Derechos de autor: Dades del programari utilitzat.

a) Vàlid només per a la banda de freqüències FM.

b) La funció depèn del país i de l'equip en qüestió.

Funcionament de l'augment del volum en funció de la velocitat

La funció d'augment del volum en funció de la velocitat regula automàticament el volum d'acord amb la velocitat del vehicle.

L'augment del volum es pot ajustar en nivells de **1** al **7**.

Si el nivell seleccionat és baix, el volum només augmenta lleugerament en augmentar la velocitat; si per contra és alt, el volum augmenta considerablement. A **0**, l'augment del volum en funció de la velocitat està desconnectat.

Funcionament de DAB-FM LINK

Si l'emissora DAB que s'està escoltant ja no es pot sintonitzar (p. ex., ja no hi ha cobertura DAB), l'equip intenta trobar i sintonitzar aquesta emissora a la banda de freqüències FM.

Per al seguiment automàtic d'emissores a través de totes les freqüències, cal que l'emissora DAB i l'emissora FM emetin la identificació d'emissora o que se senyalitzi a través de DAB a quina emissora FM correspon l'emissora DAB.

Quan s'hagi trobat l'emissora FM corresponent, es mostra **(FM)** darrere del nom de l'emissora. Si torna a estar disponible l'emissora DAB corresponent, es torna al mode DAB al cap d'una estona.

Si el senyal és massa feble i no es pot tornar a trobar l'emissora DAB en qüestió a la banda FM, se suprimeix el so de la ràdio.

Modes de funcionament

Radio

Introducció al tema

L'equip de ràdio se subministra en diferents versions en funció dels països als quals va destinat i de l'equipament del vehicle. Alguns equips disposen també d'un receptor de ràdio DAB. Al quadre general dels comandaments figuren les possibles versions de l'equip

» pàg. 119.

Avís

- Tingueu en compte que en aparcaments, túnels, zones amb edificis alts o de muntanya, la recepció del senyal de ràdio pot patir interferències.
- Les làmines o els adhesius amb capes metàl·liques sobre els vidres de les finestres poden pertorbar la recepció en els vehicles amb antenes integrades en els vidres.

Menú principal RADIO



Fig. 110 Menú principal RADIO:seleccionar banda de freqüències.



Fig. 111 Menú principal RADIO:indicació de les tecles de presintonia.

- Premeu la tecla de l'equip **RADIO** per iniciar el mode Radio.

Després de canviar al mode Radio es mostren a la línia inferior de la pantalla les bandes de freqüències disponibles (FM, AM¹⁾ i DAB¹⁾. Si es torna a prémer la tecla de l'equip

RADIO, es mostraran més funcions per al receptor de ràdio.

Disposeu de les següents opcions:

- Cercar la següent emissora.
 - Tornar a accedir a una emissora desada.
 - Activar la funció TP.
 - Memoritzar l'emissora ajustada
- » pàg. 129.

Al centre de la pantalla es mostra l'emissora que s'està escoltant. Si l'emissora admet RDS i la sintonització és bona, es pot veure en lloc de la freqüència el nom de l'emissora, p. ex., **RADIO 21**.

RDS i seguiment automàtic d'emissores

RDS és un servei de dades de ràdio que fa possible la visualització del nom de les emissores, el seguiment automàtic d'emissores i la funció TP (emissora d'informació del trànsit

» pàg. 127).

Abm el seguiment automàtic d'emissores, es canvia durant la marxa a la freqüència que en aquest moment se sintonitza millor de l'emissora de ràdio que s'està escoltant. Si la sintonització és dolenta pot ser que se

¹⁾ Depèn del país i de l'equip en qüestió.

suprimeixi el volum de l'equip breument en comprovar les freqüències alternatives (AF).

L'RDS no està disponible en tots els llocs ni en totes les emissores de ràdio.

En funció de país i de l'equip, es poden desactivar l'RDS i el canvi a freqüències alternatives (AF) en la configuració de sistema » pàg. 122.

Funció TP (emissora d'informació del trànsit)



Fig. 112 Funció TP activada.

La funció TP és un servei de dades per ràdio RDS » pàg. 126. Si el vostre equip disposa de DAB » pàg. 129, també podeu utilitzar la funció TP sense disposar de RDS » pàg. 127.

El seguiment de la informació del trànsit amb la funció TP només és possible mentre es pugui sintonitzar una emissora amb informació del trànsit.

Si el seguiment d'una emissora de trànsit està actiu (indicació: **TP** » fig. 112) es reproduïxen directament els avisos de trànsit en el mode Audio.

El seguiment de les emissores de trànsit **no** és possible en la banda de freqüències AM¹⁾.

Algunes emissores sense informació del trànsit pròpia admeten la funció TP emetent la informació del trànsit d'altres emissores (EON). Els avisos de trànsit de l'emissora de trànsit corresponent es reproduïxen directament durant el mode d'àudio actiu.

Activar i desactivar la funció TP

- Premeu la tecla de funció **TP**.

Si s'activa la funció **TP** en zones on **no hi ha** **gí suport per a TP**, apareixerà a la pantalla l'avís: **NO TP**.

- Premeu la tecla de funció **TP** altre cop per tornar a desconnectar la funció TP.

Funció TP activa

Mentre el seguiment de l'emissora de trànsit estigui actiu i llest per al funcionament, en el

mode FM es mostra la tecla de funció **TP** » fig. 112.

En el **mode Radio** l'emissora que s'està escoltant ha d'admetre la funció TP, o hi ha d'haver una emissora DAB o EON disponible que admeti la funció TP. Si ambdós requisits no es compleixen, no és possible el seguiment de l'emissora de trànsit.

Si l'emissora de trànsit que s'està escoltant no es pot continuar sintonitzant, s'haurà d'iniciar una cerca manual amb les tecles amb fletxa **←** i **→** » pàg. 126.

En cas de buscar una emissora mitjançant les tecles de fletxa, apareix la indicació **NO TP** si l'emissora sintonitzada actualment no és compatible amb TP.

En la **mode Media** o mentre el volum de l'equip estigui suprimit (mute), se sintonitza automàticament una emissora de trànsit en segon pla, sempre que el senyal d'aquesta emissora es pugui sintonitzar. Segons la situació, aquesta operació pot trigar una estona.

Avis de trànsit entrant (INFO)

Amb el mode Audio actiu, quan es rep un avís de trànsit, es reproduïx automàticament. »

¹⁾ Depèn del país i de l'equip en qüestió.

- Si cal, la ràdio dona pas a l'emissora de trànsit (EON) mentre es reproduïx l'avis.
- El mode Media s'interromp i el volum es regula d'acord amb els ajustos.
- El volum dels avisos de trànsit es pot modificar amb el regulador del volum . Aquest ajust s'aplicarà també per a avisos posteriors.
- Apareix un missatge emergent que permet cancel·lar l'avis de trànsit (**Cancel·lar**) o desactivar la funció TP (**Desactivar**).

Canviar de banda de freqüències

La banda de freqüències seleccionada (FM, AM¹⁾ o DAB¹⁾) es mostra a la part superior esquerra.

- Premeu breument en el mode Radio la tecla de l'equip **RADIO** perquè es mostrin les teclades de funció **FM**, **AM**¹⁾ i **DAB**¹⁾ » **fig. 110**.
- Premeu una de les teclades de funció **FM**, **AM** o **DAB** per canviar a la banda de freqüències desitjada.
- **O BÉ:** Premeu diverses vegades seguides la tecla de l'equip **RADIO** per anar passant successivament les diferents teclades de funció inferiors.

Canviar d'emissora



Fig. 113 Canvi a la següent emissora sintonitzable amb les teclades amb fletxa.



Fig. 114 El canvi d'emissora amb les teclades amb fletxa només és possible cap a les emissores memoritzades.

- Premeu breument la tecla amb fletxa o a l'equip o a la pantalla.

D'acord amb l'ajust seleccionat per al mode de cerca (**Teclades con fletxa:**) es canvia a

totes les emissores sintonitzables o a les emissores memoritzades.

Sintonitzar la freqüència de les emissores manualment

- Seleccioneu la banda de freqüències desitjada » **pàg. 126**.
- Premeu la tecla de funció de la banda de freqüències **MAN**.
- Gireu el botó d'ajust fins que aparegui a la pantalla la freqüència desitjada (p. ex., **89.9 MHz**).
- **O BÉ:** Premeu una d'ambdues teclades amb fletxa doble » **fig. 116** fins que aparegui la freqüència desitjada a la pantalla.

¹⁾ Depèn del país i de l'equip en qüestió.

Memoritzar emissores a les teclades de presintonia



Fig. 115 Emissora a la banda de freqüències FM memoritzada a la tecla de presintonia 6.



Fig. 116 Funcions addicionals de la ràdio.

Les emissores que ja estan guardades es sobreescrueixen, si en el mateix nivell de memòries es memoritza una altra emissora a la mateixa tecla de presintonia.

Assignar les diferents teclades de presintonia manualment

- Seleccioneu la banda de freqüències »» pàg. 128.
- Seleccioneu l'emissora »» pàg. 128.
- Canvieu a les teclades de presintonia. Per a això, premeu la tecla »» fig. 117
- **Mantingueu premuda** la tecla de presintonia desitjada, fins que s'escolti un senyal.
- L'emissora que s'està escoltant (**RADIO 21**) es memoritzarà en aquesta tecla de presintonia.

Podreu actualitzar la llista d'emissores mantenint premuda la tecla de l'equip o amb la tecla de funció »» fig. 116.

Sintonitzar emissores memoritzades



Fig. 117 Indicació en el mode Radio: canvi d'emissora mitjançant les teclades de fletxa.



Fig. 118 Estacions memoritzades.

- Seleccioneu la banda de freqüències en què està memoritzada l'emissora buscada.
- Premeu la tecla de funció .
- **Premeu breument** la tecla de presintonia en què està memoritzada l'emissora desitjada.

En funció dels ajustos poden anar passant-se les emissores d'una banda de freqüències amb les teclades amb fletxes i (**Tecles con fletxa:**).

Les emissores memoritzades només es podran escoltar si se sintonitzen al lloc on es troba en eixe moment.

Mode Ràdio digital

Introducció al tema


Alguns equips disposen també d'un receptor de ràdio DAB. »

El sintonitzador de ràdio DAB admet els estàndards de transmissió DAB, DAB+ i àudio DMB.

La ràdio digital a Europa es transmet a través de les freqüències de la banda III (de 174 MHz a 240 MHz) i de la banda L (de 1.452 MHz a 1.492 MHz).

Les freqüències de totes dues bandes es denominen "**canals**" i tenen una abreviatura, p. ex. **12 A**.

En un canal s'hi agrupen diverses emissores DAB amb els serveis addicionals disponibles en un "**conjunt**".

Actualment la ràdio DAB **no està disponible a tots els llocs**. En el mode de ràdio DAB es mostra  en les zones sense cobertura DAB. Als ajustos del sistema i de les funcions es pot permetre per a aquest cas el canvi a una emissora FM » **pàg. 122**. Als ajustos del sistema i de les funcions es poden configurar al tres ajustos per al seguiment d'emissores i per a la reproducció d'avisos DAB.

Avis

Les emissores són responsables de la informació que transmeten.

Maneig





Fig. 119 Menú principal RADIO:Selecció de nivell de memòries i banda de freqüències.



Fig. 120 Menú principal RADIO:Indicació de les teclades de presintonia.

Iniciar el mode de ràdio DAB

- Premeu la tecla de l'equip .
- Premeu la tecla de funció  » **fig. 119** per obrir el mode Radio DAB.

Després de canviar al mode de ràdio DAB es mostren a la línia inferior de la pantalla les bandes de freqüències seleccionables (FM, AM¹⁾ i DAB¹⁾) » **fig. 119**. Al cap d'uns 5 segons es mostren en el seu lloc les "teclades de presintonia" » **fig. 120**.

En la línia central de la pantalla es mostra l'última emissora de ràdio DAB sintonitzada (**RADIO 21**) i es reproduïx, si encara es pot sintonitzar el lloc actual. El conjunt seleccionat en aquell moment (**DAB 5**) es mostra a la línia superior de la pantalla » **fig. 120**.

Canviar l'emissora de Radio DAB i Autostore

El funcionament i maneig s'efectuen de manera anàloga a com s'ha descrit per al mode Radio FM i AM¹⁾ » **pàg. 126**.

Canviar manualment els canals de la banda de freqüències DAB

- Gireu el botó d'ajust.

El canal seleccionat es visualitza al centre de la pantalla. Si el canal seleccionat emet un conjunt DAB, es mostrarà el seu nom a la part superior de la pantalla i es reproduïrà la primera emissora DAB d'aquest conjunt.

¹⁾ Depèn del país i de l'equip en qüestió.

Iniciar l'actualització d'emissores



Fig. 121 Funcions addicionals DAB

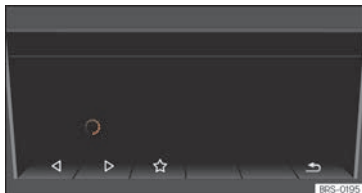





Fig. 122 Actualització d'emissores activa.

Durant l'actualització d'emissores, l'equip busca els conjunts d'emissores disponibles en el lloc on es troba.

- Premeu a la vista de les teclades de presintonia la tecla de funció  » » » fig. 120 per a visualitzar les funcions addicionals disponibles » » » fig. 121.
- Premeu la tecla de funció  » » » fig. 121; a la barra superior de la pantalla es mostra el

missatge que l'actualització d'emissores està activa » » » fig. 122.

- L'actualització d'emissores pot durar uns segons. L'actualització d'emissores finalitza quan desapareix la indicació .

Durant l'actualització d'emissores se suprimeix el so de la ràdio.

Media

Introducció al tema

D'ara endavant denominarem “**fonts de Media**” les fonts d'àudio que continguin fitxers d'àudio en diferents suports de dades (p. ex., reproductor MP3 extern). Aquests arxius d'àudio poden reproduir-se a través dels lectors corresponents o de les entrades d'àudio de la ràdio.

Avís

- **No utilitzeu adaptadors de targetes de memòria.**
- **SEAT no assumeix cap responsabilitat pel deteriorament o la pèrdua d'arxius dels suports de dades.**

Requisits per a les fonts de Media i arxius d'àudio

Limitacions i indicacions

La brutícia, les altes temperatures i els danys mecànics poden provocar que un suport de dades quedi inservible. Tingueu en compte les indicacions del fabricant del suport de dades.

Tingueu en compte les disposicions legals relatives als drets d'autor!

La configuració d'un suport de dades o dels equips o programes utilitzats per a la gravació pot provocar que alguns títols (pistes) o suports de dades no es puguin llegir. A Internet, per exemple, trobareu informació sobre la millor manera de gravar fitxers d'àudio o suports de dades (taxa de compressió, etiqueta ID3, etc.).

Les estructures de carpetes complexes poden alentir la lectura de les dades.

Les **l·listes de reproducció** només estableixen un ordre de reproducció determinat. Els arxius **no** estan guardats a les l·listes de reproducció **no** poden reproduir-se si els arxius del suport de dades **no** estan guardats a la ruta a la qual remet la l·lista de reproducció.

Ordre de reproducció d'arxius i carpetes

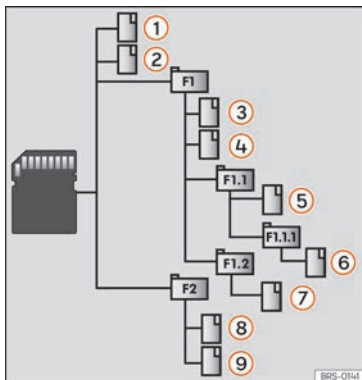


Fig. 123 Exemple de l'estructura d'un suport de dades amb fitxers MP3.

Els fitxers d'àudio emmagatzemats en els suports de dades estan ordenats sovint per carpetes de fitxers i llistes de reproducció per establir així un determinat ordre de reproducció.

En funció del nom que tenen en el suport de dades, els títols, les carpetes i les llistes de reproducció estan ordenats per ordre numèric i alfabètic, respectivament.

Les subcarpetes es tracten com a carpetes i es numeren d'acord amb l'ordre en què es troben en el suport de dades.

La il·lustració » **fig. 123** mostra un exemple d'un suport de dades de MP3 típic, que conté títols, carpetes i subcarpetes.

Els títols i les carpetes d'aquest suport de dades es visualitzen i reproduïxen seguint l'ordre següent:

1. Títol ① i ② en el **directori arrel** [ROOT] del suport de dades.
2. Títol ③ i ④ a la **primera** carpeta **F1** del directori arrel del suport de dades (indicació: 01).
3. Títol ⑤ a la **primera** subcarpeta **F1.1** de la carpeta **F1** (indicació: 02).
4. Títol ⑥ a la **primera** subcarpeta **F1.1.1** de la subcarpeta **F1.1** (indicació: 03).
5. Títol ⑦ a la **segona** subcarpeta **F1.2** de la carpeta **F1** (indicació: 04).
6. Títol ⑧ i ⑨ a la **segona** carpeta **F2** (indicació: 05).

Les llistes de reproducció es reproduïxen en el mateix ordre que les carpetes.

i **Avis**

La seqüència de reproducció es pot modificar seleccionant el mode de reproducció [MIX] » pàg. 136.

Seleccionar una font de Media

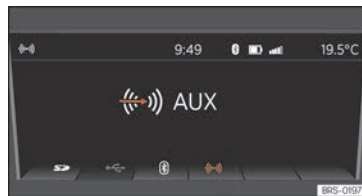


Fig. 124 Seleccionar una font de Media


En prémer la tecla d'equip **[MEDIA]** es passa al mode Media.


En canviar al mode Media apareixen a la línia inferior de la pantalla durant alguns segons les fonts de Media disponibles. La font de Media que s'està reproduint es mostra de forma destacada.


Obrir manualment el menú de selecció Media i seleccionar una font de Media


- Premeu en el mode Media la tecla de l'equip **[MEDIA]** per tornar a visualitzar el *menú de selecció Media*.
- Activeu la font de Media que desitgeu en prémer la corresponent tecla de funció.
- **O BÉ:** Torneu a prémer la tecla de l'equip **[MEDIA]** per anar passant successivament les fonts de Media disponibles.

Tecla de funció: font de Media

 Targeta SD a la ranura per a targetes SD
» pàg. 133.

 Suport de dades USB a la presa USB
» pàg. 134. Trobareu la ubicació de la connexió en » pàg. 107.

 Telèfon intel·ligent aparellat per Bluetooth
» pàg. 134

 Font d'àudio externa connectada a la presa multimèdia AUX-IN » pàg. 135.

Si torneu a seleccionar una font de Media utilitzada prèviament, la reproducció continuarà en el lloc en què va quedar interrompuda [llevat de: **AUX** » pàg. 135].

Reproducció de targeta SD

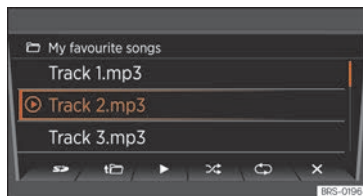







Fig. 125 Reproducció de targeta SD: Vista de títols.

- Introduïu la targeta SD primer amb la cantonada retallada cap amunt i amb el rètol a l'esquerra a la ranura per a targetes SD.
- Premeu la tecla de l'equip **MEDIA**.

La reproducció continua amb l'última font de Media que hàviem seleccionat. Per a la reproducció de la targeta SD premeu la tecla .


En la vista de carpetes navegueu amb la tecla de funció  i el botó d'ajust. Premeu  per accedir a un nivell de carpetes superior i gireu el botó d'ajust per seleccionar la carpeta desitjada.

Per canviar al següent o al títol anterior, premeu una de les tecles de funció  o .



Mantingueu una de les tecles amb fletxa premedes perquè la reproducció avanci o retrocedeixi.

Durant la reproducció disposa de les següents tecles de funció a la vora inferior de la pantalla. Les tecles de funció actives estan destacades.


Tecla de funció: Significat^{a)}


 Indicació de la llista de reproducció. Aquí també podeu escollir un títol directament amb el botó d'ajust » fig. 125.



 Títol anterior o retrocedir.

 Iniciar la reproducció. També es pot premer per interrompre la reproducció. En aquest cas el símbol canvia a .


Tecla de funció: Significat^{a)}

 Títol següent o avançar.


 Reproducció aleatòria.



 Per repetir una carpeta o un títol. El símbol  indica que el títol reproduït s'està repetint.


^{a)} Vàlid per a les fonts de Media: Targeta SD, Port USB i Àudio Bluetooth


En la vista de llistes de reproducció (tecla ) disposa de les opcions següents:



Tecla de funció: Significat

 Per canviar al directori principal de la targeta SD.

 Per accedir a un nivell de carpetes superior. En la vista de carpetes es pot seleccionar una altra font d'àudio per mitjà de la tecla  » pàg. 132.

 Iniciar la reproducció. També es pot premer per interrompre la reproducció.

 Reproducció aleatòria.

 Per repetir una carpeta o un títol. El símbol  indica que el títol reproduït s'està repetint.

Extreure la targeta SD

El suport de dades connectat s'ha de preparar abans de la seva desconnexió per poder retirar-lo sense danyar-lo. »

- Premeu la tecla d'infotainment **MENU** i, a continuació, premeu **Ajustes del sistema**.
- Seleccioneu **Retirar fuente con seguridad** i, a continuació, **Tarjeta SD**. Després d'expulsar el suport de dades correctament del sistema, el botó de funció passa a estar inactiu (color gris).
- Ara es podrà extreure la targeta SD.

Support de dades extern en el port USB

En funció del país i de l'equipament pot haver-hi una o diverses connexions USB en el vehicle.

La ubicació de les connexions USB depèn del vehicle en qüestió.

Els arxius d'àudio d'un suport de dades extern connectat a la presa USB poden reproduir-se i gestionar-se a través del sistema d'Infotainment.

Quan es parla de suports de dades externs en aquest manual es refereix a memòries USB que emmagatzemen arxius reproduïbles, com ara reproductors MP3, iPods i memòries USB.

Es mostren només els arxius d'àudio compatibles. La resta d'arxius s'ignoren.

La resta d'operacions de maneig del suport de dades extern (canvi de títol, selecció de tí-

tol i activar modes de reproducció) es realitza de forma semblant a la de les altres fonts d'àudio (p. ex., "Reproducció de targeta SD") » pàg. 133.

Indicacions i limitacions

El nombre de connexions USB i la compatibilitat amb dispositius Apple™, així com amb altres reproductors de Media, depèn de l'equipament.

A través de la connexió USB es disposa de la tensió convencional de 5 volts d'una connexió USB.

A causa del gran nombre de suports de dades diferents i de generacions d'iPod™ i iPhone™, no es pot garantir que totes les funcions descrites s'executin en tots ells sense problemes.

Tingueu en compte altres restriccions i indicacions relatives als requisits per a les fonts de Media.

Finalitzar la connexió

El suport de dades connectat s'ha de preparar abans de la seva desconnexió per poder retirar-lo sense danyar-lo.

- Premeu la tecla d'infotainment **MENU** i, a continuació, premeu **Ajustes del sistema**.
- Seleccioneu **Retirar fuente con seguridad** i, a continuació, **USB**. Després d'expulsar el suport de dades correctament del sistema, el

botó de funció passa a estar inactiu (color gris).

- Ara es podrà desconnectar el suport de dades.

Reproducció mitjançant Bluetooth

Connexió d'una font d'àudio mitjançant Bluetooth

En el mode Audio Bluetooth® es poden reproduir, a través dels altaveus del vehicle, els fitxers d'àudio que s'estiguin reproduint en una font d'àudio Bluetooth® (p. ex., un telèfon mòbil) connectada per Bluetooth® (reproducció d'àudio per Bluetooth®).

Requisits

- La font d'àudio Bluetooth® ha de ser compatible amb el perfil A2DP de Bluetooth®.
- Al menú **Ajustes Bluetooth** ha d'estar activa la funció **Audio BT (A2DP/AVRCP)**.

Iniciar la transmissió d'àudio per Bluetooth

- Activeu la visibilitat de Bluetooth® a la font d'àudio Bluetooth® externa (p. ex., un telèfon mòbil).
- Reduïu el volum bàsic al sistema d'infotainment.

- Premeu la tecla de l'equip **MEDIA**.
- Premeu la tecla de funció **Ⓜ** per seleccionar Bluetooth® com a font de mitjans.
- Inicieu una cerca del dispositiu Bluetooth® desitjat.
- Tingueu en compte les indicacions que es mostren a la pantalla del sistema d'Infotainment i a la pantalla de la font d'àudio Bluetooth® per a la resta d'operacions.

Pot ser que encara hàgiu d'iniciar la reproducció a la font d'àudio Bluetooth® manualment. Quan finalitza la reproducció a la font d'àudio Bluetooth®, el sistema d'Infotainment roman en el mode Audio Bluetooth®.

Controlar la reproducció

El maneig de la font d'àudio Bluetooth® mitjançant el sistema d'Infotainment depèn de la font d'àudio Bluetooth® connectada.

En alguns reproductors que són compatibles amb el perfil Bluetooth® AVRCP, la reproducció pot iniciar-se i aturar-se automàticament a la font d'àudio Bluetooth® quan es canvia al mode Audio Bluetooth® o a una altra font d'àudio. També és possible la indicació del títol o el canvi del títol a través del sistema d'Infotainment.

⚠ ATENCIÓ

No realitzeu la vinculació i connexió del telèfon mòbil mentre conduïu. Hi ha perill d'accident!

i Avis

- **A causa del gran nombre de fonts d'àudio Bluetooth® diferents existents, no es pot garantir que totes les funcions descrites s'executin sense problemes per a totes aquestes fonts.**
- **Per gestionar els mitjans amb el dispositiu de Bluetooth® connectat, consulteu i tingueu en compte el Manual d'instruccions electrònic del fabricant.**
- **Utilitzeu només dispositius Bluetooth® compatibles. Podeu sol·licitar informació sobre els productes de Bluetooth® compatibles al servei SEAT o a través d'Internet.**

Font d'àudio externa connectada a la presa multimèdia AUX-IN

La presa multimèdia AUX-IN es troba al frontal de la ràdio » pàg. 119. Només es pot utilitzar amb un connector jack de 3,5 mm.

La font d'àudio externa connectada es reproduceix a través dels altaveus del vehicle però no pot manejar-se amb els comandaments de la ràdio.

La presa multimèdia AUX-IN s'ha d'activar als ajustos del sistema, perquè es pugui mostrar al menú de selecció *Media* » pàg. 132.

Connectar una font d'àudio externa a la presa multimèdia AUX-IN

- Redueix el volum bàsic en la ràdio.
- Connecteu la font d'àudio externa a la presa multimèdia AUX-IN.
- Inicieu la reproducció en la font externa d'àudio.
- Premeu en el mode *Media* la tecla de l'equip **MEDIA** per veure el menú de selecció de les fonts de *Media* disponibles » pàg. 132.
- Premeu la tecla de funció **Ⓜ**.

El **volum de reproducció** d'una font d'àudio externa connectada s'hauria d'adaptar al volum de les altres fonts d'àudio.

Adaptar el volum de reproducció

Si desitgeu augmentar el volum de reproducció de la font d'àudio externa, abaixeu abans el volum bàsic en la ràdio.

Si la font d'àudio externa connectada se sent **molt baixa**, augmenteu el **volum de sortida** a la font d'àudio externa, si és possible. Si això no fos suficient, reguleu el **volum d'entrada** en els ajustos del sistema al **Nivell 2** o **Nivell 3**. »

Si la font d'àudio externa connectada se sent **massa fort o distorsionada**, reduïu el **volum de sortida** a la font d'àudio externa, si és possible. Si no és suficient, reguleu el **volum d'entrada** a **Nivel 2** o **Nivel 1**.

i Avís

- Quan finalitza la reproducció en la font d'àudio externa o el connector es desacobla de la presa multimèdia AUX-IN, la ràdio roman en el menú AUX.
- Si la font d'àudio externa s'alimenta amb la presa de corrent de 12 V del vehicle, poden produir-se sorolls d'interferències.
- Llegiu i tingueu en compte el manual d'instruccions del fabricant de la font d'àudio externa.

Visualització d'informació del títol

En el cas dels fitxers d'àudio que contenen informació addicional del títol (etiqueta ID3 en els fitxers MP3), es poden visualitzar les diferents dades emmagatzemades del títol » **fig. 125**.

Canviar el mode de reproducció

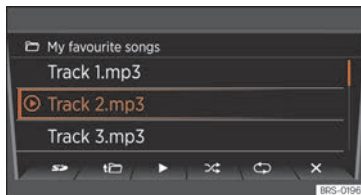


Fig. 126 Reproducció de targeta SD: Modes de reproducció possibles.

Tingueu en compte l'ordre de reproducció de fitxers i carpetes » **pàg. 132**.

Seleccionar modes de reproducció

- Premeu la tecla de funció per iniciar el mode de reproducció corresponent. La tecla de funció apareix subratllada.

⌘ **Reproducció aleatòria:** Els títols es reproduïen en ordre aleatori. La reproducció aleatòria roman activa per a la font de Media corresponent fins que es desactiva des d'aquesta font.

↺ **Repetició:** Els títols de la llista de reproducció es repeteixen.

- Torneu a prémer la tecla de funció ⌘ per finalitzar el mode de reproducció actiu en el títol que s'està reproduint.

- Torneu a prémer la tecla de funció ↺ per repetir només el títol que s'està reproduint. Després de prémer un cop més es desactiva la funció de repetició.

Telèfon

Connexió i maneig

Requisits per a la gestió del telèfon: El vostre telèfon mòbil està connectat per Bluetooth® al sistema d'Infotainment.


Connexió entre el telèfon mòbil i el sistema d'Infotainment

- Tingueu en compte la informació de **pàg. 134**, Reproducció mitjançant Bluetooth®.
- Premeu la tecla d'equip **PHONE**.
- Vegeu al menú de Bluetooth® del telèfon mòbil el nom que es mostra a la pantalla.
- Si cal, tingueu en compte les indicacions de **» pàg. 134**.
- Per concloure l'aparellament del telèfon, responegueu a les respectives consultes de tots dos dispositius.


Modificar el volum

La reproducció de mitjans i trucades telefòniques procedents del telèfon mòbil connectat es realitza a través de l'altaveu del vehicle.

Si està activada la utilització per veu al telèfon mòbil connectat, les comunicacions de veu també s'emeten a través de l'altaveu del vehicle.

El volum de reproducció es pot ajustar fent servir el regulador de volum .

A més, el volum de les indicacions de navegació es pot regular al menú **Ajustes de sonido**.

Si se suprimeix el volum de l'equip (indicació: ) , s'atura també una font de mitjans que estigui reproduint-se al telèfon intel·ligent connectat.

ATENCIÓ

S'han de considerar sempre les determinacions generals, obligatòries, legals i específiques del país per al maneig dels telèfons mòbils en el vehicle.

Avis

• Per gestionar els mitjans i el telèfon amb el telèfon mòbil connectat, consulteu i tin-

gueu en compte el Manual d'instruccions electrònic del fabricant.

- Utilitzeu només dispositius Bluetooth® compatibles. Podeu sol·licitar informació sobre els productes de Bluetooth® compatibles al servei SEAT o a través d'Internet.

Funcions del telèfon

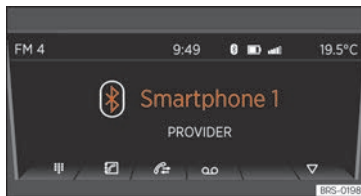


Fig. 127 Telèfon connectat.

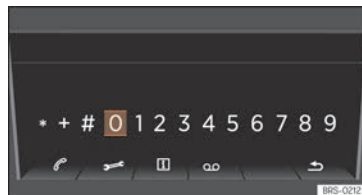







Fig. 128 Marcar el número amb el botó de menú.

Un cop connectat correctament el telèfon, podeu gestionar les funcions de trucada del telèfon mòbil aparellat a través del sistema d'Infotainment »» **fig. 127**.

Marcar números:

Premeu la tecla de funció  »» **fig. 127** per mostrar el panell de marcat »» **fig. 128**. Aquí podeu escollir un número amb el polsador giratori dret i confirmar-lo pressionant. Si el número està complet, la trucada es pot iniciar a través de l'auricular  »» **fig. 128**.

A més, aquí hi ha les següents possibilitats:


- : marca la trucada d'emergència¹⁾.
- : us connecta amb el servei d'averies de SEAT¹⁾.
- : us porta a la hotline d'informació de SEAT¹⁾.

»


¹⁾ No disponible en tots els països.




• **QD**: inicia una trucada a la bústia. Per a això, la primera vegada que la seleccioneu, se us demanarà que introduïu el número de bústia.

Directorio:

Premeu la tecla de funció  » **fig. 127** per mostrar el directori. Al directori trobareu tots els contactes del telèfon mòbil, que podreu seleccionar un a un amb el polsador giratori dret i establir la comunicació pressionant, o bé accedir en primer lloc a una llista amb els números disponibles. Per a això, durant la primera connexió, haureu d'haver confirmat la transferència dels contactes del telèfon mòbil. Amb la tecla d'estrella podreu guardar un contacte seleccionat com a favorit.

Registre de trucades:

Premeu la tecla de funció  » **fig. 127** per mostrar el registre de trucades. Aquí es mostraran totes les trucades del telèfon mòbil una vegada que hagueu confirmat la transferència dels contactes del telèfon mòbil.


- **A11**: mostra totes les trucades per ordre cronològic.
- : mostra només les trucades perdudes.
- : mostra només les trucades rebudes.
- : mostra només les trucades realitzades.

La tecla de funció  guarda una entrada com a favorita.

Bústia:

Premeu la tecla de funció **QD** » **fig. 127** per sentir el contingut de la bústia. Per a això, la primera vegada que la seleccioneu, se us demanarà que introduïu el número de bústia.

Trucada d'emergència:¹⁾

Premeu la tecla de funció  » **fig. 127** per fer una trucada d'emergència.

Favorits

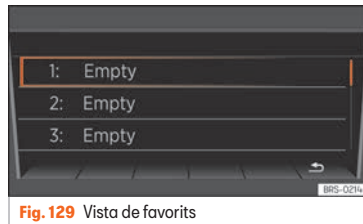



Fig. 129 Vista de favorits

Vista de favorits:

Premeu la tecla de funció  » **fig. 127** per canviar a la vista de favorits » **fig. 129**. Si se-

leccioneu una posició buida dels favorits, accedireu al directori, on podreu triar un contacte com a favorit. La selecció d'una posició ocupada fa que es marqui el corresponent número de telèfon.

Trucar per telèfon

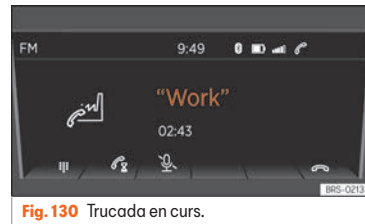





Fig. 130 Trucada en curs.

Trucada entrant:





Si rebeu una trucada, teniu tres possibilitats:

- acceptar la trucada amb la tecla de funció .
- suprimir el volum del senyal de trucada amb la tecla de funció .
- rebutjar la trucada amb la tecla de funció .


¹⁾ No disponible en tots els països.

La trucada activa:

Si accepteu la trucada entrant, teniu aquestes possibilitats durant la trucada »» fig. 130:

- Premeu la tecla de funció  per emetre tons DTMF (p. ex., per controlar un contestador automàtic).
- Premeu la tecla de funció  per retenir la conversa.
- Premeu la tecla de funció  per silenciar el micròfon.
- Amb  finalitzeu la trucada.

Ajustos en el telèfon connectat

A través de la tecla de l'equip  s'accedeix als ajustos del telèfon: Es disposa de les següents possibilitats d'ajust:

Manos llibres: Si hi ha una trucada activa, podeu continuar-la al telèfon mòbil o bé reprendre-la en el sistema d'Infotainment.

Selecció del telèfono: Alternar entre els telèfons reconeguts pel sistema d'Infotainment, o cercar nous dispositius.

Perfil de usuario: Realitzar ajustos per al telèfon actualment connectat:

Administrar els favorits (p. ex., esborrat).

Definir o modificar els números de la bústia.

Modificar la seqüència d'ordenació del directori.

Tornar a descarregar els contactes.

Activar/desactivar l'avis al telèfon mòbil en apagar el motor.

Seleccionar un to de trucada (només si el telèfon no transmet cap to).

Bluetooth®: Aquí podeu realitzar ajustos per a la connexió del telèfon. Per exemple, és possible esborrar dispositius coneguts.

Avis

- **Un dispositiu connectat per Bluetooth®, si admet aquest perfil, sempre s'utilitzarà alhora per a trucades i àudio per Bluetooth®.**
- **Per gestionar els mitjans i el telèfon amb el telèfon mòbil connectat, consulteu i tingueu en compte el Manual d'instruccions electrònic del fabricant.**

Drive Mii App

Introducció al tema



Fig. 131 Menú principal Connexió de la aplicació.

Amb el telèfon intel·ligent connectat disposes de les següents opcions:

- 1 Navegació per mitjà del telèfon intel·ligent amb les locucions de la navegació a través de la ràdio.
- 2 Visualització del tutor d'ECOTRAINER.
- 3 Indicació de les dades de viatge.
- 4 Indicació del compta-revolucions, etc.
- 5 Cerca en tots els camps d'entrada.

També podeu utilitzar a través de la ràdio la funció de telèfon del seu telèfon intel·ligent connectat amb el botó d'ajust dret. »

i **Avis**

Per al maneig del telèfon i de multimèdia, i per a la navegació amb el telèfon intel·ligent connectat, llegiu i tingueu en compte el manual d'instruccions electrònic del fabricant.

Connexió i maneig

Requisits: El telèfon intel·ligent està connectat per USB »» pàg. 134 a la ràdio i al telèfon intel·ligent està instal·lada l'aplicació SEAT per connectar el telèfon intel·ligent a la ràdio¹⁾.

Introduïu el telèfon intel·ligent a l'allotjament i engegueu-lo. El muntatge i desmuntatge de l'equip i de l'allotjament ve descrit en »» pàg. 108.

Connexió entre telèfon intel·ligent i ràdio

- Premeu la tecla de l'equip **MENU** per accedir al menú principal.
- A continuació seleccioneu i activeu la funció **Conexión de la aplicación** amb el botó d'ajust.

Un cop realitzada la connexió podeu gestionar la reproducció de música de la ràdio a través del telèfon intel·ligent. Podeu iniciar la navegació al telèfon intel·ligent i escoltar les indicacions de la navegació a través del sistema d'àudio del vehicle.

Instruccions per a la navegació

Les indicacions acústiques de la navegació s'escolten a través dels altaveus del vehicle. Sobre aquest tema, tingueu en compte les indicacions a **Canviar el volum** »» pàg. 140.

El maneig es realitza per mitjà del telèfon intel·ligent connectat »» pàg. 140.

Modificar el volum

La reproducció multimèdia, les indicacions de la navegació i les converses telefòniques que emet el telèfon intel·ligent connectat s'escolten a través dels altaveus del vehicle.

El volum de reproducció pot modificar-se amb el regulador del volum **Q**.

També podeu regular el volum de les locucions de la navegació en el menú **Ajustes de sonido**.

Quan se suprimeix el volum de l'equip (indicació: **🔇**), també s'atura la reproducció de

les fonts multimèdia que es reproduïxen al telèfon intel·ligent connectat.

i **Avis**

- **Per a més informació sobre la instal·lació i el maneig de l'aplicació, consulteu la informació proporcionada amb el vehicle.**
- **Per gestionar els mitjans i el telèfon i per navegar amb el telèfon intel·ligent connectat, consulteu i tingueu en compte el Manual d'Instruccions electrònic del fabricant.**
- **Un dispositiu connectat per Bluetooth®, si admet aquest perfil, sempre s'utilitzarà alhora per a trucades, àudio per Bluetooth® i la connexió per a aplicacions.**
- **Utilitzeu només dispositius Bluetooth® compatibles. A www.seat.com o als concessionaris SEAT podreu trobar informació sobre els requisits tècnics, dispositius compatibles, aplicacions adaptades i disponibilitat.**

¹⁾ Per a més informació sobre l'aplicació pel que fa a la instal·lació i maneig, tingueu en compte la informació que s'adjunta al vehicle.

Connectivitat

Ciberseguretat

Introducció al tema

Les unitats de control amb targeta eSIM integrada, les interfícies i les connexions per a multimèdia i de diagnosi són components de connectivitat a través dels quals es poden intercanviar dades i informació entre el vehicle i dispositius externs o Internet »» ⚠. Entre els components de connectivitat hi ha principalment els següents:

- Presa de connexió per a diagnosi
- Unitats de control amb targeta eSIM integrada
- Interfície de telèfon
- Media Control
- App-Connect
- Punt d'accés WLAN (hotspot)
- Connexió Bluetooth
- Connexió USB
- Presa multimèdia AUX-IN
- Ranura per a targetes SD
- Ranura per a targetes SIM

Els components de connectivitat són els punts clau en la ciberseguretat. Els compo-

nents de connectivitat en especial, però també altres unitats de control, estan equipats amb mecanismes de seguretat que minimitzen el risc que tercers no autoritzats accedeixin als sistemes del vehicle.

El programari i els mecanismes de seguretat muntats al vehicle s'estan desenvolupant continuament. Com en el cas dels ordinadors o els sistemes operatius dels dispositius de telefonia mòbil, el programari i els mecanismes de seguretat muntats al vehicle també es poden actualitzar de manera no periòdica.

En general, les actualitzacions de programari milloren la seguretat, l'estabilitat i la velocitat d'execució dels sistemes de vehicles ja fabricats.

Podem contribuir activament a reduir el risc que tercers no autoritzats accedeixin als sistemes del vehicle i les seves funcions:

- No utilitzeu en el vehicle suports de dades, dispositius Bluetooth ni dispositius de telefonia mòbil que continguin dades manipulades o programari maliciós.
- Encarregueu els treballs de manteniment i reparació del vehicle només a tallers especialitzats. SEAT recomana anar a un concessionari SEAT.

⚠ ATENCIÓ

Els ordinadors, suports de dades i dispositius de telefonia mòbil que es connecten a

Internet o s'utilitzen en xarxes públiques o privades poden infectar-se mitjançant dades manipulades i programari maliciós.

- En utilitzar Internet, a més de prendre les mesures de precaució generalment conegudes, hauríeu de protegir el vostre ordinador, els suports de dades i els dispositius de telefonia mòbil amb un programa antivirus adequat, i actualitzar-ne amb regularitat les signatures.

⚠ ATENCIÓ

El risc que tercers no autoritzats accedeixin a les funcions i unitats de control del vehicle mitjançant un programari maliciós o un atac d'Internet no es pot descartar tot i els mecanismes de seguretat amb què compta el vehicle. Si s'introdueix programari maliciós en el vehicle, pot desactivar, controlar o influir en les unitats de control i les funcions del vehicle, i provocar accidents greus i lesions mortals.

- Aquest programari maliciós també pot accedir a dades i informació desats a les unitats de control, el sistema d'infotainment, els suports de dades connectats i els dispositius de telefonia mòbil aparellats.
- Si el vehicle funciona de manera diferent de l'habitual o reacciona o es comporta de manera estranya, reduïu la velocitat immediatament (si és possible) de manera controlada i dirigiu-vos sense demora al taller »»

especialitzat més proper o sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat, p. ex., per reemplaçar el vehicle.

SEAT CONNECT

Introducció al tema

SEAT CONNECT agrupa diferents carteres de serveis de SEAT CONNECT que us ofereixen funcions addicionals per al vostre vehicle, p. ex., Remote Access. Aquests serveis es poden executar, p. ex., des de casa amb un ordinador o fora de casa amb un dispositiu de telefonia mòbil (smartphone o tauleta).

El vehicle i l'ordinador o el dispositiu de telefonia mòbil s'interconnecten a través d'una connexió d'Internet.

SEAT CONNECT és un equipament que no està disponible a tots els països, que està format per diverses carteres, que cal activar en línia abans de poder utilitzar-lo i que està subjecte a una limitació d'ús temporal en funció de país.

Tant les carteres de serveis de SEAT CONNECT ofertes per SEAT com els serveis individuals es poden modificar, cancel·lar, desactivar, reactivar, canviar de nom i ampliar, fins i tot sense notificació prèvia.

A la pàgina d'Internet <https://my.seat> podeu crear un compte d'usuari, consultar la descripció dels serveis de SEAT CONNECT i informar-vos amb més detall sobre aquests serveis.

La disponibilitat dels serveis de SEAT CONNECT pot variar en funció del model i l'equipament.

Activació de SEAT CONNECT

SEAT CONNECT es pot activar a <https://my.seat> o, en alguns vehicles, directament al sistema d'Infotainment:

- Primer pas: crear un compte d'usuari.
- Segon pas: afegir el vostre vehicle al compte d'usuari.
- Tercer pas: activar SEAT CONNECT.

Descripció de serveis

Abans d'executar els serveis de SEAT CONNECT, llegiu i tingueu en compte la descripció de serveis corresponent. Les descripcions s'actualitzen de manera no periòdica i estan disponibles en línia. Feu servir sempre la versió més actual de la descripció de serveis corresponent.

L'assignació inicial de serveis que es mostra aquí correspon a la primera generació de serveis de SEAT CONNECT que incorpora el Mii electric:

- Estat del vehicle incl. portes i llums
- Dades de viatge
- Posició de l'estacionament
- Climatització remota
- Gestor d'energia elèctrica
- Hores de sortida

⚠️ ATENCIÓ

En zones amb cobertura insuficient de telefonia mòbil i de GPS, no es poden fer trucades d'emergència ni trucades telefòniques, ni es poden transmetre dades.

- **En la mesura del possible, canvieu d'ubicació.**

📌 COMPTE!

El vehicle pot patir danys per factors fora del control de SEAT. Aquests danys poden ser, en particular:

- Cobertura insuficient de la xarxa
- Ús indegut de terminals mòbils
- Pèrdua de dades durant la transmissió
- Aplicacions de tercers inadequades o defectuoses
- Programari maliciós en suports de dades, ordinadors, tauletes o dispositius de telefonia mòbil

Disposicions legals

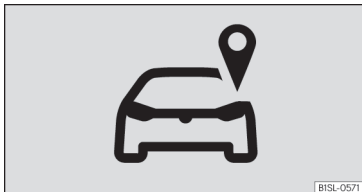


Fig. 132 Distintiu per a vehicles que envien informació de seguiment.

En contractar els serveis de SEAT CONNECT per al vostre vehicle, com a contractant teniu l'obligació, a efectes de la llei de protecció de dades, d'informar qualsevol conductor del vehicle que el vehicle pot transmetre o rebre dades en línia. Això també regeix en cas de venda o préstec del vehicle.

No tenir en compte aquesta obligació d'informar pot vulnerar determinats drets dels ocupants.



Seguiment GPS: consultar tots els ocupants

Alguns serveis de SEAT CONNECT necessiten dades del vehicle per determinar en aquell moment si el vehicle s'està utilitzant o movent dins d'uns rangs de velocitat definits, on s'ha estacionat o si s'està utilitzant en una zona geogràfica establerta. Aquesta informació es

mostra al portal web MySEAT Portal i en l'aplicació SEAT CONNECT.

Per això, abans d'emprendre la marxa, pregunteu a tots els ocupants del vehicle si estan d'acord amb els serveis activats. Si no fos així, desactiveu el servei en qüestió (si fos possible) o no permeteu als ocupants la utilització del vehicle. Si no teniu això en compte, podríeu vulnerar determinats drets dels ocupants.

Seguiment GPS: distintiu

Si el vehicle porta muntada de fàbrica una unitat de control que transmet la seva posició geogràfica i velocitat actuals, el vehicle porta en general aquest distintiu  **fig. 132** (p. ex., a la consola del sostre). L'absència d'aquest distintiu  **fig. 132** en el vehicle no garanteix que la unitat de control no transmeti la posició geogràfica i la velocitat actuals del vehicle.

Dades de caràcter personal


SEAT recopila, processa i utilitza dins del marc legal les dades de caràcter personal de l'usuari. A la pàgina d'Internet de SEAT podeu consultar la declaració actual de confidencialitat de dades.

Desactivar els serveis SEAT CONNECT



Fig. 133 Adhesiu enganxat posteriorment en el vehicle que indica la desactivació permanent dels serveis de SEAT CONNECT.

Per desactivar de manera permanent la funcionalitat de SEAT CONNECT heu d'anar a un taller especialitzat i sol·licitar que es desactivi la unitat de control amb la denominació "Unidad de control de llamada de emergencia y la unidad de comunicación."

Un cop desactivada la "Unidad de control de llamada de emergencia y la unidad de comunicación", el taller en qüestió col·loca en general l'adhesiu  **fig. 133** en el vehicle, p. ex., a la consola del sostre. L'adhesiu indica que no funcionen els serveis "Remote Access".

Si veneu el vehicle o el deixeu per un llarg període de temps, advertiu al comprador o l'usuari que els serveis i la unitat de control estan desactivats.

Anomalies

Tot i complir-se els requisits necessaris per a la utilització dels serveis de SEAT CONNECT, pot haver-hi factors fora del control de SEAT que interfereixin en l'execució d'aquests serveis o la impedeixin. Aquests factors poden ser, en particular:

- Treballs de manteniment, reparació, desactivació, actualització de programari i ampliació tècnica dels equips de telecomunicació, satèl·lits, servidors i bancs de dades.
- Canvi de l'estàndard de telefonia mòbil per a la transmissió de dades mòbils per part del proveïdor de serveis de telecomunicacions, per exemple, d'UMTS a EDGE o GPRS.
- Desconnexió d'un estàndard de telefonia mòbil ja existent per part del proveïdor de serveis de telecomunicacions.
- Interferència, pertorbació o interrupció en la recepció del senyal de telefonia mòbil i de GPS causa de, p. ex., conducció a altes velocitats, tempestes solars, influències meteorològiques, topografia, equips inhibidors i utilització intensiva de telefonia mòbil a les cel·les de ràdio en qüestió.
- Quan us trobeu en zones amb cobertura nul·la o insuficient de telefonia mòbil o de GPS. També, p. ex., en túnels, zones encaixonades entre edificis molt alts, garatges, passos subterranis, muntanyes i valls.

- Informació aliena de tercers proveïdors disponible amb limitacions, incompleta o incorrecta, p. ex., representacions de mapes.
- Països i regions en què no s'ofereix SEAT CONNECT.

Conducció

Sistema de propulsió i conducció

Indicacions per a la conducció

Funcions del sistema de propulsió elèctric

Lliurament de potència del motor elèctric

El parell màxim del motor elèctric està disponible tot just després d'accionar el pedal de l'accelerador.

Recuperació de l'energia de frenada (càrrega)

En frenar el vehicle es genera energia elèctrica a través del motor elèctric i s'emmagatzema a la bateria d'alt voltatge » pàg. 146. Això també passa en menor mesura quan el vehicle es desplaça per inèrcia o circula en baixada en fase de desacceleració.

A mesura que augmenta l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge, es redueix la recuperació i, amb ella, l'efecte del fre motor. Quan la bateria d'alt voltatge està completament carregada, no es produeix cap recupe-

ració d'energia i l'efecte del fre motor no està disponible » » ⚠.

La recuperació de l'energia es pot mostrar a la pantalla del quadre d'instruments o a l'aplicació instal·lada al telèfon intel·ligent.

Funció de desplaçament lent

La funció de desplaçament lent consisteix a circular a poc a poc, a uns 5 km/h (3 mph), cap endavant o cap enrere, sense accionar el pedal de l'accelerador.

La funció de desplaçament lent està activada automàticament:

- Quan el sistema de propulsió està connectat i se situa la palanca selectora en la posició **D/B** o s'engrana la marxa enrere **R**.
- Cada vegada que es canvia la palanca selectora a la posició **D/B** o **R**.
- Quan el vehicle circula a menys de 10 km/h (6 mph) i s'obre la porta del conductor.
- Quan, amb el vehicle aturat i el pedal del fre trepitjat, s'obre la porta del conductor o el conductor es descorda el cinturó de seguretat.

La funció de desplaçament lent es desactiva si, mentre la porta del conductor està tançada i mentre el conductor té posat el cinturó de seguretat:

- Se circula a més de 10 km/h (6 mph).

- La palanca selectora es troba en la posició **P** o **N**.

- Si, després de connectar el sistema de propulsió, el vehicle ja ha estat en moviment una vegada.

⚠ ATENCIÓ

Qualsevol moviment accidental del vehicle pot causar lesions greus.

- Quan el sistema de propulsió està connectat i la palanca selectora es troba en la posició **D/B** o hi ha engranada la marxa enrere, cal aturar el vehicle trepitjant el pedal del fre. Fins i tot amb el sistema de propulsió desconnectat, és possible que la transmissió de força no s'interrompi completament i que el vehicle es continuï "desplaçant lentament".
- No sortiu mai del vehicle amb la palanca selectora en la posició **N** o **D/B**. El vehicle rodarà cap avall independentment que el sistema de propulsió estigui connectat o no.

⚠ ATENCIÓ

A mesura que augmenta l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge, es va reduint l'efecte del fre motor provocat per la recuperació de l'energia de frenada, que podria fins i tot a quedar completament anul·lat.

- Abans d'iniciar un trajecte llarg amb baixada pronunciada, reduïu la velocitat. »

- Durant un trajecte llarg amb baixada pronunciada, reduïu la velocitat amb el fre del vehicle.

Recuperació de l'energia de frenada



Fig. 134 A la palanca selectora: connectar la recuperació de l'energia de frenada.

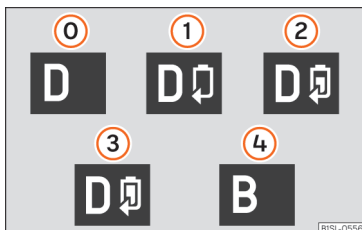


Fig. 135 A la pantalla del quadre d'instruments: indicació dels nivells de recuperació.

La recuperació de l'energia de frenada pot generar un efecte de frenada. Aquest efecte de frenada depèn del programa de conducció seleccionat i de l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge.

En frenar el vehicle i quan el vehicle es desplaça per inèrcia o circula en baixada en fase de desacceleració, es genera energia elèctrica mitjançant el motor elèctric i s'emmagatzema en la bateria d'alt voltatge. El motor elèctric funciona llavors com a alternador i produeix un efecte de fre motor. Aquest procés s'anomena recuperació de l'energia de frenada.

L'estat de la recuperació s'indica en l'indicador de potència del quadre d'instruments » pàg. 64. Quan la recuperació està activa, l'agulla passa a la zona verda de l'indicador. El nivell de recuperació actual es mostra a la pantalla del quadre d'instruments » fig. 135.

Si és el cas, a l'aplicació instal·lada al telèfon intel·ligent es pot visualitzar una estadística de l'energia recuperada en els últims 30 minuts. Per fer-ho, consulteu el manual d'instruccions electrònic de l'aplicació.

L'efecte del fre motor és més o menys intens en funció del nivell de recuperació. Si la recuperació és molt intensa, pot ser que addicionalment s'encengui el llum de fre del vehicle. A mesura que augmenta l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge, es redueix la recuperació i, amb ella, l'efecte del fre motor.

Quan la bateria d'alt voltatge està carregada del tot, no es produeix cap recuperació ni l'efecte del fre motor. Quan el vehicle detecta que les condicions de la calçada no permeten un contacte segur entre les rodes i la calçada, es redueix automàticament la recuperació de l'energia i, amb això, l'efecte del fre motor » » ⚠.

Seleccionar un nivell de recuperació

Hi ha en total 4 nivells de recuperació de l'energia de frenada. Es pot canviar entre els nivells de recuperació 1 a 3 pressionant la palanca selectora lleument cap als costats » » fig. 134 (+) i (-):

- Empenyeu la palanca selectora lleument cap a l'**esquerra** per pujar un nivell de recuperació.
- Empenyeu la palanca selectora lleument cap a la **dreta** per baixar un nivell de recuperació.
- Empenyeu la palanca selectora cap a la **dreta** durant *uns segons* per desconectar la recuperació.

Per pujar al nivell de recuperació 4, empenyeu la palanca selectora lleument cap a la posició **B**. Empenyeu una altra vegada suau-ment en el sentit de la fletxa ▽ es torna a canviar a la posició **D** i s'activa l'últim nivell de recuperació que s'havia seleccionat.

Nivell de recuperació »» fig. 135 i significat:

0 D	El vehicle es desplaça per inèrcia. La recuperació només es produeix en frenar.
1 D	Recuperació lleugera, nivell de recuperació 1
2 D	Recuperació mitjana, nivell de recuperació 2
3 D	Recuperació intensa, nivell de recuperació 3
4 B	Recuperació molt intensa, nivell de recuperació 4

ATENCIÓ

Una recuperació mitjana, intensa o molt intensa de l'energia de frenada pot provocar la pèrdua de tracció i que el vehicle patini, sobretot en calçades rellicoses. Això podria provocar la pèrdua del control del vehicle, accidents i lesions greus.

- No utilitzeu mai una recuperació mitjana, intensa o molt intensa de l'energia de frenada si les condicions de visibilitat, meteorològiques, de la calçada i del trànsit no ho permeten, o si poseu en perill altres usuaris de la via amb l'acceleració del vehicle i l'estil de conducció.

ATENCIÓ

A mesura que augmenta l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge es va reduint

l'efecte del fre motor, que pot arribar fins i tot a quedar completament anul·lat. Això fa que se sol·licitin molt més els frens del vehicle.

- Quan carregueu la bateria d'alt voltatge en llocs a gran altura (p. ex., al cim d'un port de muntanya), no la carregueu mai del tot. D'aquesta manera, en baixar el port es possibilita l'efecte de frenada del motor mitjançant la recuperació.
- Abans d'iniciar un trajecte llarg amb baixada pronunciada, reduïu la velocitat.
- Durant un trajecte llarg amb baixada pronunciada, reduïu la velocitat amb el fre del vehicle.

Connectar i desconnectar el sistema de propulsió

Indicadors de control

EPC S'il·lumina en groc

Avaria en la gestió del motor. Aneu immediatament a un taller especialitzat i encarregueu la revisió del sistema de propulsió elèctrica.

En connectar l'encesa s'il·lumina durant uns segons alguns indicadors d'advertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »» en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 73.

Pany d'encesa

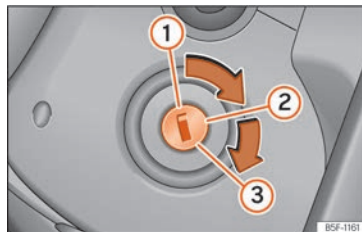


Fig. 136 Posicions de la clau de contacte.

Quan no hi ha cap clau del vehicle al pany d'encesa, el bloqueig de la columna de direcció pot estar activat.

Posicions de la clau del vehicle »» fig. 136

- 1 Encesa desconnectada. Es pot extreure la clau.
- 2 Encesa connectada Es pot alliberar el bloqueig de la direcció.
- 3 Trepitgeu el pedal del fre si l'indicador de control (EPC) s'encén de color verd. Connexió del sistema de propulsió. Quan s'hagi »

connectat el sistema de propulsió, deixeu anar la clau. Quan la deixeu anar, la clau torna a la posició » fig. 136 ②.

Advertiment que l'encesa està connectada

Quan l'encesa està connectada i la porta del conductor és oberta, pot ser que a la pantalla del quadre d'instruments s'encengui el missatge d'advertiment **IGNITION ON**. Addicionalment, pot sonar un senyal acústic d'advertiment.

L'advertiment té per objecte recordar que es desconnecti l'encesa abans d'abandonar el vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

Si s'utilitzen les claus del vehicle de manera negligent o sense parar-hi atenció, es poden produir accidents i lesions greus.

- En sortir del vehicle, no deixeu mai cap clau al seu interior. Amb la clau es pot connectar el sistema de propulsió i es poden accionar certs equipaments elèctrics, com els alçavidres elèctrics, la qual cosa pot causar lesions greus.
- Quan bloquegeu el vehicle, no hi deixeu mai a dins cap nen ni cap persona que pugui necessitar ajuda. En cas d'emergència no podrien sortir del vehicle ni valer-se per ells mateixos. Així, per exemple, depenent de l'estació de l'any, en un vehicle tancat es poden arribar a assolir temperatures

molt altes o molt baixes que poden provocar lesions i malalties greus o fins i tot la mort, sobretot en el cas de nens petits.

- No tragueu mai la clau del pany d'encesa quan el vehicle estigui en moviment. El bloqueig de la columna de direcció es podria encastar i no seria possible controlar el vehicle.
- El paletó de la clau del vehicle ha d'estar desplegat completament i bloquejat.
- No fixeu a la clau del vehicle objectes que superin un pes de 100 g en total.

📌 Avis

- Si la clau del vehicle roman molt temps en la posició ② del pany d'encesa amb el sistema de propulsió elèctrica desconnectat, la bateria de 12 volts es descarrega.
- La clau només es pot extreure del pany d'encesa si la palanca selectora es troba en la posició P. Si cal, premeu la tecla de bloqueig de la palanca selectora i torneu a deixar-la anar.
- Si no es pot extreure la clau del pany d'encesa amb el vehicle aturat, situeu la palanca selectora en la posició P. Si cal, premeu la tecla de bloqueig de la palanca selectora i torneu a deixar-la anar.

Connectar el sistema de propulsió


Quan es connecta el sistema de propulsió elèctrica, el motor elèctric es connecta i el vehicle està a punt per circular.

Requisits per connectar el sistema de propulsió

El sistema de propulsió es pot connectar quan es compleixen les condicions següents:

- L'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge és suficient.
- No hi ha cap cable de càrrega endollat.
- La temperatura de la bateria d'alt voltatge està dins del marge operatiu.

Connectar el sistema de propulsió

- Connecteu l'encesa » pàg. 147.
- Trepitgeu el pedal del fre i mantingueu-lo trepitjat. Si no trepitja el pedal del fre, s'encén l'indicador de control  de color verd i a la pantalla del quadre d'instruments es mostra el missatge **El pedal del fre no està pisado**.
- Situeu la palanca selectora en la posició **N** o engraneu el bloqueig d'aparcament.
- Continueu girant la clau al pany d'encesa, sense trepitjar l'accelerador. Mantingueu la clau en aquesta posició fins que s'encengui l'indicador de control **READY**. Quan s'encengui

l'indicador de control **READY** al quadre d'instruments, deixeu anar la clau. L'agulla de l'indicador de potència passa de **OFF** a **0**.

- Si l'indicador de control **READY** no s'encén, interrompeu el procés i repetiu-lo.
- Quan vulgueu iniciar la marxa, deixeu anar el fre de mà.

Sorolls abans d'iniciar la marxa

En connectar el sistema de propulsió, pot ser que se senti un "clic". Això és normal i no té importància.

Com reconèixer que el sistema de propulsió està connectat

El motor elèctric no genera sorolls perceptibles ni en connectar el sistema de propulsió ni quan està funcionant. Per això, no és possible reconèixer si el sistema de propulsió està connectat basant-se en els sorolls del motor. En lloc d'això, es reconeix que el sistema de propulsió està connectat per les característiques següents:

- L'agulla de l'indicador de potència situat en el quadre d'instruments es troba a **0**
»» pàg. 64.
- La il·luminació de les agulles del quadre d'instruments està encesa, independentment que l'enllumenat exterior del vehicle ho estigui.

- Al quadre d'instruments s'il·lumina l'indicador de control **READY**.
- Sona un senyal acústic.

Connectar i desconnectar el sistema de propulsió a temperatures exteriors molt baixes

Si la temperatura exterior és molt baixa (aprox. -27 °C [-16 °F] i inferiors), la bateria d'alt voltatge pot congelar-se i no funcionar. Llavors no és possible connectar el sistema de propulsió.

Un cop hagi pujat prou la temperatura de la bateria d'alt voltatge, es podrà tornar a connectar el sistema de propulsió.

Per garantir que es pugui connectar el sistema de propulsió també a temperatures exteriors molt baixes, SEAT recomana deixar el vehicle estacionat en un lloc protegit de les inclemències del temps.

Iniciar la marxa amb el sistema de propulsió elèctric

- Connecteu el sistema de propulsió. En fer-ho, trepitgeu el fre i mantingueu-lo trepitjat.
- Situeu la palanca selectora en la posició **D/B** o engraneu la marxa enrere
»» pàg. 152.
- Deixeu anar el fre de mà i el pedal del fre
»» pàg. 165.
- Trepitgeu el pedal de l'accelerador.

⚠️ ATENCIÓ

No abandoneu mai el vehicle amb el sistema de propulsió connectat. El vehicle podria posar-se en moviment sobtadament o podria succeir alguna cosa estranya que provoqués danys, un incendi o lesions greus.

- Desconnecteu sempre l'encesa abans d'abandonar el vehicle.
- Quan deixeu el vehicle estacionat o en sortiu, comproveu sempre que la palanca selectora es trobi en la posició **P** i que el fre de mà estigui activat i bloquejat.
- En abandonar el vehicle, assegureu-vos sempre que totes les portes, les finestres, la porta de maleters i el capó del motor estiguin completament tancats i bloquejats.

📄 Avis

Si la temperatura exterior és molt baixa i, per això, la bateria d'alt voltatge està molt freda, pot ser que la conducció elèctrica i l'autonomia estiguin limitades.

Desconnectar el sistema de propulsió

Feu les operacions següents únicament en l'ordre indicat:

- Atureu el vehicle.
- Estacioneu el vehicle »» pàg. 168

- Desconnecteu l'encesa.
- Tingueu en compte les indicacions del quadre d'instruments »» pàg. 63.

⚠️ ATENCIÓ

No abandoneu mai el vehicle amb el sistema de propulsió connectat. El vehicle podria posar-se en moviment sobtadament o podria succeir alguna cosa estranya que provoqués danys, un incendi o lesions greus.

- Desconnecteu sempre l'encesa abans d'abandonar el vehicle.
- Quan deixeu el vehicle estacionat o en sortiu, comproveu sempre que la palanca selectora es trobi en la posició P i que el fre de mà estigui activat i bloquejat.
- En abandonar el vehicle, assegureu-vos sempre que totes les portes, les finestres, la porta de maleta i el capó del motor estiguin completament tancats i bloquejats.

⚠️ ATENCIÓ

No desconnecteu mai el sistema de propulsió quan el vehicle estigui en moviment. Això podria provocar la pèrdua del control del vehicle, accidents i lesions greus.

- Els coixins de seguretat i els pretensors dels cinturons no funcionen.
- El servofrè no funciona quan el sistema de propulsió elèctrica està desconnectat.

Per aturar el vehicle s'ha de trepitjar el pedal del fre amb més força.

- La direcció assistida no funciona amb el sistema de propulsió elèctrica desconnectat i es necessita més força per girar el volant.
- Si s'extreu la clau del pany d'encesa, es podria activar el bloqueig de la direcció i no funcionaria la direcció del vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

Els components del sistema d'alt voltatge s'escalfen extremadament i podrien provocar un incendi i lesions greus.

- No estacioneu mai el vehicle de manera que algun component del sistema d'alt voltatge entri en contacte amb materials fàcilment inflamables que puguin trobar-se sota el vehicle, per exemple, matolls, fulla-raca, herba seca, etc.
- No utilitzeu mai una protecció addicional per als baixos del vehicle ni productes anticorrosius per als aïllants tèrmics.

i Avís

- La clau només es pot extreure del pany d'encesa amb la palanca selectora en la posició P.
- Després de desconnectar el sistema de propulsió elèctrica és possible que el ventilador del radiador continuï funcionant en el compartiment del motor uns minuts més,

fins i tot amb l'encesa desconnectada o la clau fora del pany d'encesa. El ventilador del radiador es desconnecta automàticament.

Abandonar el vehicle amb el sistema de propulsió connectat

Si, després d'aturar el vehicle, el conductor en surt deixant el sistema de propulsió connectat, el sistema es desconnecta automàticament.

D'aquesta manera es protegeix el vehicle contra una utilització no autoritzada.

Advertiment en abandonar el vehicle

Quan s'obre la porta del conductor o quan el conductor es descorda el cinturó de seguretat, sona un senyal acústic d'advertiment i a la pantalla del quadre d'instruments apareix el missatge **El veh. puede circular aún**. Amb això es pretén recordar al conductor que desconnecti l'encesa abans d'abandonar el vehicle.

Desconnexió automàtica del sistema de propulsió

En determinades situacions, el sistema de propulsió del vehicle es desconnecta automàticament. A més, al quadre d'instruments pot ser que es mostri un missatge

d'advertiment. El sistema de propulsió es desconnecta si es compleixen les condicions següents:

- El vehicle està aturat.
- La palanca selectora es troba en la posició **D/B**.
- La funció de desplaçament lent no està activa.
- El conductor es descorda el cinturó de seguretat, obre la seva porta i retira el peu del pedal del fre.

Connexió automàtica del sistema de propulsió

El sistema de propulsió pot tornar a connectar-se automàticament en el transcurs de 30 segons. Per fer-ho, la porta del conductor ha d'estar tancada i el conductor ha de dur el cinturó de seguretat posat, i s'ha de complir una de les condicions següents:

- El fre de mà està posat o la palanca selectora es troba en la posició **P**.
- **O bé**, es trepitja el pedal del fre si el vehicle està en moviment.

Una breu seqüència de senyals acústics indica que el sistema de propulsió s'ha tornat a connectar.

Si transcorren 30 segons sense que es connecti altre cop el sistema de propulsió, es pot tornar a connectar manualment tal com es

descriu a »» pàg. 148. Si és el cas, tingueu en compte les indicacions que es mostrin a la pantalla del quadre d'instruments.

⚠ ATENCIÓ

Si es deixa el vehicle sense vigilància amb el sistema de propulsió connectat, es poden produir accidents i lesions greus.

- **No deixeu mai el vehicle sense vigilància quan el sistema de propulsió estigui connectat.**
- **Desconnecteu sempre l'encesa i situeu sempre la palanca selectora en la posició P abans d'abandonar el vehicle.**
- **En aparcar del vehicle o sortir-ne, comproveu sempre que la palanca selectora es trobi en la posició P i que el fre de mà estigui posat.**
- **En abandonar el vehicle, assegureu-vos sempre que totes les portes, les finestres, la porta de maleter i el capó del motor estiguin completament tancats i bloquejats.**

Immobilitzador electrònic

L'immobilitzador electrònic contribueix a impedir que es pugui connectar el sistema de propulsió amb una clau no autoritzada i que, en conseqüència, es pugui posar el vehicle en moviment.

La clau del vehicle porta un xip integrat. Quan s'introdueix una clau vàlida al pany

d'encesa, el xip desactiva automàticament l'immobilitzador electrònic.

L'immobilitzador electrònic s'activa automàticament quan s'extreu la clau del pany d'encesa.

Per aquesta raó, el sistema de propulsió només es pot connectar amb una clau Original SEAT codificada correctament. Aquest tipus de claus es poden adquirir en un concessionari SEAT.

Avis

El funcionament correcte del vehicle només està garantit amb les claus originals SEAT.

e-Sound

L'e-Sound és un soroll electrònic del motor que avisa la resta dels usuaris de la via que s'acosta un vehicle elèctric.

L'e-Sound es connecta quan es posa en marxa el sistema de propulsió.

Quan el vehicle accelera, l'e-Sound desapareix gradualment.

Problemes i solucions

No es pot extreure la clau del vehicle del pany d'encesa

S'ha introduït una clau no autoritzada al pany d'encesa.

Per extreure la clau, procediu com s'indica a continuació:

- Premeu la tecla de bloqueig de la palanca selectora i deixeu-la anar.
- Traieu la clau del pany d'encesa.

No es pot connectar el sistema de propulsió

Si s'utilitza una clau del vehicle no autoritzada o hi ha una avaria en el sistema, a la pantalla del quadre d'instruments apareix una indicació al respecte.

- Utilitzeu una clau autoritzada.
- Si l'avaría continua, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

El vehicle s'ha quedat aturat perquè la bateria d'alt voltatge s'ha descarregat

A la pantalla del quadre d'instruments hi apareix un missatge sobre això.

Si el vehicle es queda aturat perquè la bateria d'alt voltatge s'ha descarregat, hi ha la possibilitat de tornar a connectar el sistema de propulsió elèctrica per recórrer uns

quants metres i poder, p. ex., retirar el vehicle del trànsit rodat o d'un pas a nivell.

- Desconnecteu l'encesa.
- Torneu a connectar el sistema de propulsió.
- Trepitgeu el pedal de l'accelerador per iniciar la marxa.

Aquest procés es pot repetir una segona vegada, tot i que el trajecte que es pot recórrer i la potència es redueixen considerablement.

Si el vehicle ja no es pot moure més, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Carregueu la bateria d'alt voltatge
» pàg. 175.

Selecció de marxés

Indicadors de control



S'illumina en vermell

Hi ha una avaria al sistema elèctric.

A la pantalla del quadre d'instruments es mostra el missatge **Error: Sist. elèctr. ¡Detenga el vehículo!**

☹️ **Atureu el vehicle immediatament** tan bon punt sigui possible i segur, estacioneu-lo a l'aire lliure i desconnecteu el sistema de propulsió. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.



S'illumina en vermell

El sistema elèctric s'ha sobreescalfat.

A la pantalla del quadre d'instruments es mostra el missatge **Sist. elèctric sobreescalfado. ¡Pare! ¡Manual!**

☹️ **Atureu el vehicle immediatament** tan bon punt sigui possible i segur, estacioneu-lo a l'aire lliure i desconnecteu el sistema de propulsió. **No hi poseu líquid refrigerant!** Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.



S'illumina en groc

No és possible la recuperació de l'energia de frenada.

A la pantalla del quadre d'instruments es mostra el missatge **Error: Recuperación. Consulte el manual.**

Hi ha una avaria en la recuperació de l'energia de frenada. L'autonomia pot quedar limitada. Aneu a un taller especialitzat.

Capacitat de frenada limitada.

A la pantalla del quadre d'instruments es mostra el missatge **Error: Capacidad de frenado limitada.**

El sistema de frens no funciona o té alguna anomalia. Aneu a un taller especialitzat.



S'illumina en verd

El motor no es posa en marxa.


El pedal del fre no està trepitjat en canviar la palanca selectora de posició des de **N**. Per canviar la palanca selectora de posició, trepitgeu el pedal del fre.

Parpelleja en verd

La tecla de bloqueig impedeix iniciar la marxa. S'impedeix l'avanç del vehicle. La tecla de bloqueig de la palanca selectora no s'ha encastat.

En connectar l'encesa s'il·luminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »  en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 73.

Palanca selectora de marxes



Fig. 137 Palanca selectora de marxes

El vehicle té una marxa endavant **D/B** i una marxa enrere **R**.

La palanca selectora compta amb un bloqueig. Per canviar la palanca selectora de la posició **P** o **N** a una altra, cal connectar l'encesa, trepitjar el pedal del fre i prémer la tecla de bloqueig del pom de la palanca en el sentit de la fletxa » **fig. 137**.

P – Bloqueig d'aparcament

Les rodes motrius estan bloquejades mecànicament. Seleccioneu aquesta posició només quan el vehicle estigui *aturat*.

R – Marxa enrere

La marxa enrere està engranada. Seleccioneu aquesta posició només quan el vehicle estigui *aturat*.

N – Neutral

El sistema de propulsió elèctrica està en la posició neutral. No es transmet cap moviment a les rodes i no es produeix l'efecte de frenada del motor elèctric.

D – Posició permanent per a marxa endavant

El sistema de propulsió elèctrica està en el programa normal (nivells de recuperació de l'energia de frenada 0-3).

B – Recuperació de l'energia de frenada molt intensa

Recuperació de l'energia de frenada molt intensa en les fases de desacceleració (nivell de recuperació de l'energia de frenada 4).

– Canvi entre **D** i **B**

Es canvia entre **D** i **B** empenyent la palanca selectora suaument un cop cap enrere des de la posició **D/B** » **fig. 137**. La palanca selectora torna sempre a la posició **D/B**. Empenyent-la una altra vegada suaument cap enrere, es torna a canviar a **D**.

Bloqueig de la palanca selectora

A les posicions **P** i **N**, el bloqueig de la palanca selectora impedeix que es pugui canviar la palanca selectora de posició per distracció i que, com a conseqüència, el vehicle es posi en moviment quan no es desitgi.

Per deixar anar el bloqueig de la palanca selectora, trepitgeu el pedal del fre i mantingueu-lo trepitjat amb l'encesa connectada. Al mateix temps, premeu la tecla de bloqueig de la palanca selectora.

Si es canvia la palanca selectora ràpidament de posició passant per **N** (p. ex., de la marxa enrere a **D/B**), la palanca no es bloqueja. Això permet, p. ex., treure un vehicle que s'hagi quedat encallat "arrossegant-lo". Si la palanca selectora roman durant més d'1 segon aprox. en la posició **N** sense tenir el pedal del »

fre trepitjat o circulant a una velocitat inferior a 5 km/h [3 mph] aprox., la palanca es bloqueja.

En rares ocasions pot passar que el bloqueig de la palanca selectora no encasti. En aquest cas s'anulla la tracció per impedir que el vehicle es posi en moviment accidentalment. Per encastar el bloqueig de la palanca selectora, procediu de la següent manera:

- Trepitgeu el pedal del fre i torneu a deixar-lo anar.
- **O BÉ:** situeu la palanca en la posició **P** o **N** i, a continuació, seleccioneu una marxa.

ATENCIÓ

Si se situa la palanca selectora en una posició inadequada, es podria perdre el control del vehicle i produir-se un accident i lesions greus.

- No accelereu mai en canviar la palanca de posició.
- No poseu mai la marxa enrere ni el bloqueig d'aparcament mentre el vehicle estigui en moviment.

ATENCIÓ

Qualsevol moviment accidental del vehicle pot causar lesions greus.

- Com a conductor, no abandoneu mai el vostre seient quan el sistema de propulsió estigui connectat i hi hagi una marxa posada.

da. Si heu de sortir del vehicle amb el sistema de propulsió elèctric connectat, poseu sempre el fre de mà i situeu sempre la palanca selectora en la posició **P**.

- No sortiu mai del vehicle amb la palanca selectora en la posició **N**, **R** o **D/B**. El vehicle es podria posar en moviment en funció de la inclinació de la calçada.
- Quan el sistema de propulsió està connectat i la palanca selectora es troba en les posicions **D/B** o **R**, cal aturar el vehicle trepitjant el pedal del fre.
- No poseu mai la marxa enrere quan el vehicle estigui en moviment.

COMPTE!

- Si, amb el vehicle aturat, no hi ha posat el fre de mà i es deixa anar el pedal del fre amb la palanca selectora en la posició **P**, el vehicle es pot moure uns centímetres cap endavant o cap enrere.
- No permeteu mai que el vehicle es desplaci amb la palanca en la posició **N**, sobretot quan el sistema de propulsió estigui desconnectat.

Avís

Si es deixa la palanca selectora durant molt de temps en una posició diferent de **P** amb l'encesa desconnectada, la bateria de 12 volts pot descarregar-se.

Conducció amb canvi automàtic

Baixar pendents

Com més pronunciada sigui la baixada, més alt haurà de ser el nivell de recuperació de l'energia de frenada seleccionat. Un nivell de recuperació alt augmenta l'efecte de frenada del motor elèctric. No deixeu mai rodar el vehicle pel pendent amb la palanca selectora en la posició neutral **N**.

- Redueix la velocitat.
- Empenyeu la palanca selectora cap a la posició **B**.

Aturar-vos i iniciar la marxa en pujada

Quan s'aturi el vehicle en pujada amb la marxa endavant posada, s'haurà d'evitar sempre que es vagi cap enrere trepitjant el pedal del fre o posant el fre de mà. No deixeu anar el pedal del fre ni el fre de mà fins que no s'iniciï la marxa.

Kick-down

La funció kick-down fa possible una acceleració màxima trepitjant el pedal de l'accelerador a fons amb la palanca selectora en la posició **D/B**. En els perfils de conducció **Eco** i **Eco+** s'anulla la limitació de la màxima velocitat possible quan s'utilitza la funció kick-down.

El vehicle no es mou tot i haver-hi seleccionada una relació de marxes

Si el vehicle no es mou en la direcció desitjada, pot ser que el sistema no hagi reconegut correctament la marxa.

- Trepitgeu el pedal de fre i torneu a seleccionar-la.
- Si el vehicle continua sense moure's en la direcció desitjada, hi ha una avaria en el sistema. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat i encarregueu la revisió del sistema.

⚠️ ATENCIÓ

Una acceleració ràpida pot provocar la pèrdua de tracció i que el vehicle patini, sobretot en calçades relliscoses. Això podria provocar la pèrdua del control del vehicle, accidents i lesions greus.

- No accelereu mai a fons (kick-down) o de manera brusca si les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit no ho permeten, o si poseu en perill altres usuaris de la via amb aquesta acceleració i aquest estil de conducció.
- Adapteu sempre l'estil de conducció a la circulació.
- Quan l'ASR està desconnectat, les rodes motrius poden patinar, sobretot si la calçada està molla, relliscosa o bruta. Això pot provocar que no es pugui dirigir ni controlar el vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

No retireu mai la palanca selectora de la posició P si el fre de mà no està posat fermament. En cas contrari, si el vehicle es trobés en un pendent, podria posar-se en moviment de manera imprevista i provocar un accident i lesions greus.

ⓘ COMPTE!

- Quan us atureu en pujada amb una relació de marxes seleccionada, no trepitgeu l'accelerador per evitar que el vehicle vagi cap enrere. Trepitgeu el pedal del fre per no sobrecarregar innecessàriament el sistema de propulsió elèctrica.
- Si el vehicle es desplaça amb l'encesa i el sistema de propulsió elèctrica desconnectats o amb la bateria de 12 volts descarregada o sense bateria de 12 volts i la palanca selectora en la posició N durant un espai de temps prolongat o a una velocitat elevada, el sistema de propulsió elèctrica patirà danys.

Assistent d'arrencada en pendents

Funcionament

L'assistent d'arrencada en pendent ajuda a iniciar la marxa en pujada mantenint el vehicle aturat de manera activa.

L'assistent d'arrencada en pendents es connecta automàticament si es compleixen les condicions següents al mateix temps:

- Es manté el vehicle **aturat** en una pujada trepitjant el pedal del fre fins a iniciar la marxa.
- El motor gira correctament.
- Hi ha seleccionada la relació de marxes **D** o hi ha posada la marxa enrere.

Per iniciar la marxa, retireu el peu del pedal del fre i accelereu immediatament. **En iniciar la marxa, el fre es deixa anar progressivament.**

L'assistent d'arrencada en pendent es desconnecta immediatament:

- Si es deixa de complir alguna de les condicions esmentades anteriorment.
- Si s'obre la porta del conductor. »

- Si el sistema de propulsió elèctrica està desconnectat.
- Si hi ha alguna anomalia al sistema de propulsió elèctrica.
- Si la palanca selectora es troba en la posició **N**.

ATENCIÓ

- Si no s'inicia la marxa immediatament després de deixar anar el pedal del fre, el vehicle podria rodar cap enrere en determinades circumstàncies. En aquest cas, trepitgeu immediatament el pedal del fre o accioneu el fre de mà.
- Si el motor s'apaga, trepitgeu immediatament el pedal del fre o accioneu el fre de mà.
- Si, circulant en pujada en cas de trànsit dens, voleu evitar que el vehicle vagi cap enrere en iniciar la marxa, abans d'iniciar-la trepitgeu el pedal del fre durant uns segons.

Direcció

Informació relativa a la direcció del vehicle

La direcció assistida electromecànica facilita al conductor el maneig de la direcció.

La direcció assistida electromecànica s'adapta *electrònicament* en funció de la velocitat del cotxe, el parell de gir i l'angle de gir. La direcció electromecànica només funciona amb el sistema de propulsió connectat.

Si la direcció assistida no funciona correctament o no funciona en absolut, s'haurà d'aplicar prou més força del que és habitual per moure el volant.

Bloqueig mecànic de la direcció

Per dificultar el robatori del vehicle, bloquegeu sempre la direcció abans d'abandonar el vehicle.

La columna de direcció es bloqueja extraient la clau del pany d'encesa amb el vehicle aturat. Gireu una mica el volant fins que sentiu que el bloqueig de la direcció ha encastat.

Per alliberar el bloqueig de la direcció, gireu una mica el volant per reduir la pressió. Introduïu la clau al pany d'encesa. Mantingueu el volant en aquesta posició i connecteu l'encesa.

ATENCIÓ

Si la direcció assistida no funciona, cal exercir molta més força per girar el volant i això pot dificultar el control del vehicle.

- La direcció assistida només funciona amb el sistema de propulsió connectat.

• No permeteu mai que el vehicle es desplaci amb el sistema de propulsió elèctrica desconnectat.


• No tragueu mai la clau del pany d'encesa quan el vehicle estigui en moviment. El bloqueig de la direcció es podria encastar i no seria possible controlar el vehicle.

COMPTE!

Si cal remolcar el vehicle, deixeu l'encesa connectada perquè no es bloquegi el volant i funcionin els intermitents, la botzina i l'eixuga/rentavidres.

Indicador de control

 **S'illumina en vermell**

 **No continueu la marxa!** La direcció electromecànica està avariada. Encarregueu immediatament una revisió de la direcció a un taller especialitzat.

 **S'illumina en groc**


El funcionament de la direcció electromecànica està limitat. Encarregueu immediatament una revisió de la direcció a un taller especialitzat. Si l'indicador d'avertiment groc no es torna a encendre després de tornar a posar el motor en marxa i fer un petit recorregut, **no** cal que aneu a un taller especialitzat.

S'illumina en groc

La bateria de 12 volts estava desembornada i s'ha tornat a embornar. Feu un recorregut breu a 15-20 km/h (9-12 mph).

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

ATENCIÓ


Tingueu en compte els advertiments de seguretat »  en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 73.

Perfils de conducció

Introducció al tema

Mitjançant els perfils de conducció, el conductor pot adaptar diferents característiques dels sistemes del vehicle a la situació de marxa actual i a un estil de conducció econòmic. Entre els sistemes que es poden adaptar hi ha, per exemple, la gestió del motor i el climatitzador.

El grau d'influència de la configuració del vehicle en els diferents perfils de conducció depèn de l'equipament del vehicle.

Es pot canviar de perfil de conducció tant amb el vehicle aturat com durant la marxa » . Després de seleccionar un perfil de conducció, el vehicle, excepte el motor, es configura immediatament d'acord amb el nou perfil. Quan el trànsit ho permeti, retireu breument el peu de l'accelerador perquè el perfil de conducció seleccionat s'activi també per al motor.

ATENCIÓ

Ajustar el perfil de conducció durant la marxa pot distreure l'atenció del trànsit i provocar accidents.

- Conduïu sempre de forma responsable i prestant atenció al trànsit.

Ajustar un perfil de conducció



Fig. 138 A la part inferior de la consola central: tecla de selecció del perfil de conducció.

Seleccionar un perfil de conducció

- Connecteu l'encesa.
- Per canviar de perfil de conducció, premeu diverses vegades la tecla de selecció del perfil de conducció » **fig. 138**.

En canviar de perfil de conducció apareix un missatge a la pantalla del quadre d'instruments durant uns segons.

Quan hi ha seleccionats els perfils **ECO** o **ECO+**, a la tecla de selecció del perfil de conducció roman encesa la inscripció corresponent » **fig. 138**.

Característiques dels perfils de conducció

Normal Aquest perfil de conducció està sempre ajustat quan es connecta el sistema de propulsió. Està disponible tota la potència del motor elèctric. El Climatronic funciona en el mode normal. Quan se selecciona el perfil **Normal**, a la pantalla del quadre d'instruments apareix el missatge **Driving Mode Normal**.

ECO En el perfil de conducció **ECO** es limita la potència del motor elèctric per afavorir un consum d'energia més baix. La velocitat màxima es redueix. El Climatronic canvia al mode Eco, òptim per a un consum baix, en què el ventilador i la funció de desgebrat/desentelat continuen estant disponibles. Quan se selecciona el perfil **ECO**, a la pantalla del quadre

d'instruments apareix el missatge **Driving Mode Eco**.

ECO+ En el perfil de conducció **ECO+** es limita encara més la potència del motor elèctric per afavorir un consum d'energia més baix. La velocitat màxima es redueix. Les funcions calefactors i refrigeradors del Climatronic estan desconnectades; el ventilador i la funció de desgebrat/desentelat continuen estant disponibles. Quan se selecciona el perfil **ECO+**, a la pantalla del quadre d'instruments apareix el missatge **Driving Mode Eco +**.

⚠️ ATENCIÓ

Les propietats de marxa poden canviar en funció del perfil de conducció seleccionat. No permeteu mai que la selecció del perfil de conducció us indueixi a córrer cap risc que posi en risc la seguretat.

- Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.

i Avís

La limitació de potència del motor elèctric en els perfils de conducció **ECO** i **ECO+** es pot anul·lar temporalment trepitjant el pedal de l'accelerador fins al límit ("kick-down").

Consells per a la conducció

Rodatge

Rodatge de pastilles i pneumàtics nous

- Substitució de llandes i pneumàtics nous »» pàg. 204.
- Informació relativa als frens »» pàg. 164.

Traversar calçades inundades

Per evitar malmetre el vehicle en travessar calçades inundades, tingueu en compte el següent:

- L'aigua no ha de superar en cap cas la part inferior de la carrosseria.
- Circuleu a velocitat de vianant.

⚠️ ATENCIÓ

Després de conduir per zones inundades, l'efectivitat dels frens es pot veure disminuïda si els discs o les pastilles dels frens estan humits »» pàg. 164.

⌚ COMPTE!

Quan es travessen zones inundades, es poden fer malbé components del vehicle com ara el sistema de propulsió, el motor o el sistema elèctric.

i Avís

- Comproveu la profunditat de l'aigua abans de travessar la calçada.
- En cap cas us atureu a l'aigua, no circuleu marxa enrere ni pareu el sistema de propulsió.
- Els vehicles que circulen en direcció contrària provoquen onades que podrien superar l'alçada crítica del vostre vehicle.
- Eviteu qualsevol tipus de recorregut per aigua salada (corrosió) »» pàg. 214.

Viatges a l'estranger

En alguns països regeixen unes normes de seguretat que poden diferir de les característiques tècniques del vehicle. SEAT recomana que, abans de sortir a l'estranger, us informeu en un servei tècnic sobre les prescripcions legals i els següents punts:

- És necessari efectuar alguna modificació de tipus tècnic en el vehicle abans de sortir a l'estranger, per exemple, reajustar els fars?
- Es disposa de les eines necessàries, equips de diagnòstic i peces de recanvi per a inspeccions i reparacions?
- Hi ha concessionaris SEAT al país de destinació?

- ¿Es podran trobar al país de destinació els líquids operatius que compleixin les especificacions de SEAT?
- Calen pneumàtics especials al país de destinació?

ⓘ COMPTE!

SEAT no es responsabilitza dels danys que pugui ocasionar al vehicle un servei insuficient o la no disponibilitat de recanvis originals.

Sistemes d'assistència al conductor

Regulador de velocitat (GRA)

Indicador de control



S'illumina en verd

El regulador de velocitat (GRA) està connectat i actiu.

Els indicadors s'illuminen en connectar l'encesa i s'hauran d'apagar al cap d'uns 2 segons, que és el temps que dura la revisió de la funció.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »» ⚠ en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 73.

Introducció al tema

El regulador de velocitat (GRA) manté constant la velocitat programada a partir de 20 km/h (15 mph).

El GRA només redueix la velocitat del vehicle deixant d'accelerar, no per la intervenció activa en els frens »» ⚠.

Baixar pendents amb el GRA

Si el GRA no pot mantenir constant la velocitat del vehicle en baixada, freneu o connecteu la recuperació de l'energia de frenada. En trepitjar el fre, el GRA es desactiva temporalment.

Desconnexió automàtica

El GRA es desconnecta automàticament o s'interromp de manera temporal:

- Si el sistema detecta una fallada que pugui afectar el funcionament del GRA.
- Si durant cert temps es manté l'accelerador trepitjat, circulant a una velocitat superior a la programada.
- Si intervenen els sistemes de regulació dinàmica de la marxa ESC, ASR, etc.
- Si es trepitja el pedal del fre.
- Si es dispara el coixí de seguretat.
- Si es treu la palanca de la posició D/B.
- Si la funció de frenada d'emergència en ciutat frena el vehicle.

⚠ ATENCIÓ

Si no és possible circular a una velocitat constant mantenint la distància de seguretat, l'ús del GRA pot provocar accidents i lesions greus.

- No utilitzeu el GRA amb trànsit dens, si la distància de seguretat és insuficient, en »»

trams escarpats, amb molts revolts o relliscosos, ni tampoc en calçades inundades.

- No utilitzeu mai el GRA camp a través o en carreteres sense pavimentar.
- Adeqüeu la velocitat i la distància de seguretat amb els vehicles precedents a les condicions de visibilitat, climàtiques, l'estat de la calçada i el trànsit.
- Per evitar que la velocitat es reguli inesperadament, desactiveu el regulador de velocitat quan deixeu d'utilitzar-lo.
- És perillós utilitzar una velocitat programada amb anterioritat quan sigui excessiva per a altres condicions.
- Si se circula per un pendent pronunciat, el GRA no pot mantenir la velocitat constant. La velocitat pot augmentar. En aquest cas, reduïu la velocitat frenant o connectant la recuperació de l'energia de frenada.

Fer servir el regulador de velocitat amb la palanca dels intermitents

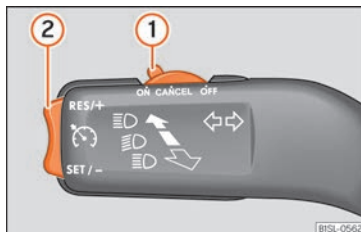


Fig. 139 A la palanca dels intermitents: comandaments per al maneig del GRA.

Connectar

- Desplaceu el comandament »»» **fig. 139 1** fins a **ON**.

El sistema no regula perquè no s'ha programat cap velocitat.

Activar la regulació

- Premeu el botó »»» **fig. 139 2** a la zona **SET/-**.

Es memoritza la velocitat actual i s'activa el regulador.

Interrompre temporalment

- Desplaceu el comandament »»» **fig. 139 1** fins a **CANCEL** o trepitgeu el fre.

La regulació es desconnecta temporalment. La velocitat queda guardada.

Reprenre la regulació

- Premeu el botó »»» **fig. 139 2** a la zona **RES/+**.

S'activa la regulació a la velocitat guardada.

Ajustar la velocitat

Mentre el GRA regula, es pot ajustar la velocitat guardada amb la tecla »»» **fig. 139 2**:

- Per augmentar en passos d'1 km/h (1 mph), premeu breument el botó »»» **fig. 139 2** a la zona **RES/+**.
- Per augmentar la velocitat ininterrompudament, mantingueu premut el botó »»» **fig. 139 2** a la zona **RES/+**.
- Per reduir en passos d'1 km/h (1 mph), premeu breument el botó »»» **fig. 139 2** a la zona **SET/-**.
- Per reduir la velocitat ininterrompudament, mantingueu premut el botó »»» **fig. 139 2** a la zona **SET/-**.

El vehicle adapta la velocitat actual accelerant o deixant d'accelerar. El vehicle no frena de manera activa.

Desconnectar

- Desplaceu el comandament »»» **fig. 139 1** a **OFF**.

Es desconnecta el sistema i la velocitat memoritzada s'esborra.

Sistema d'avís de sortida del carril (Lane Assist)

Introducció al tema



Fig. 140 Al parabrisa: àrea de camp visual del sistema d'avís de sortida del carril.

El sistema d'avís de sortida de carril (Lane Assist) ajuda el conductor a mantenir-se en el seu carril. Aquesta funció no és adequada i no està dissenyada per mantenir el vehicle automàticament al carril.

Amb una càmera al parabrisa, el sistema d'avís de sortida del carril detecta possibles línies divisòries del carril. Quan el vehicle s'acosta accidentalment a una línia divisòria detectada, el sistema avisa el conductor amb

un moviment de direcció corrector. Aquest moviment es pot sobrerregular en qualsevol moment.

Amb els intermitents encesos no es produeix cap avís, ja que el sistema d'avís de sortida del carril entén que voleu canviar de carril.

Límits del sistema

Utilitzeu el sistema d'avís de sortida del carril només en autopistes i carreteres secundàries amples i en bon estat.

El sistema no està disponible en les condicions següents:

- La velocitat de conducció és inferior a 55 km/h (32 mph).
- El sistema no ha detectat cap línia de carril.
- Temporalment en situacions de conducció molt esportiva.

Indicador de control



S'illumina en verd

Sistema d'avís de sortida del carril activat i disponible.



S'illumina en groc

Sistema d'avís de sortida de carril intervenint amb una rectificació de la direcció.

En cas que no aparegui al quadre d'instruments l'indicador de control corresponent, pot significar que:

- No s'ha arribat a la velocitat mínima.
- El sistema no reconeix les línies de carril.
- O bé el sistema no està disponible.

En cas de persistir això últim, aneu a un taller especialitzat per solucionar l'anomalia

En connectar l'encesa s'illuminen breument alguns indicadors d'avertiment i de control a manera de comprovació. Al cap d'uns segons s'apaguen.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »» ⚠ en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 73.

Modo de funcionamiento




Fig. 141 A la consola central:tecla per connectar el sistema d'avis de sortida de carril

Connexió o desconnexió del sistema d'avis de sortida del carril

El sistema d'avis de sortida del carril s'activa sempre en connectar l'encesa. Prement la tecla **OFF** >>> **fig. 141** és possible desactivar l'assistent fins a la propera vegada que arrenqui el motor.

La tecla **OFF** >>> **fig. 141** es retroillumina si el sistema s'ha desconnectat o té una fallada.

El sistema d'avis de sortida de carril pot intervenir activament a partir d'aproximadament 60 km/h (35 mph) si ha detectat els límits del carril.

Si l'indicador de control  de la pantalla del quadre d'instruments està apagat, vol dir que l'assistent està connectat però no està a punt

per regular (sistema en estat passiu) o bé està desconnectat.

En encendre un intermitent, el sistema passa temporalment a estat passiu per permetre el canvi manual de carril.

Sol·licitud d'intervenció del conductor

Si no es corregeix manualment la direcció, el sistema sol·licita al conductor a través d'una indicació a la pantalla del quadre d'instruments i d'avisos acústics que prengui activament el volant.

Si no obté reacció del conductor, el sistema commuta a estat passiu.

A través d'una indicació a la pantalla del quadre d'instruments i d'avisos acústics, es requereix a més al conductor que condueixi pel centre del carril si la correcció de la direcció dura més del que és raonable.

Vibració del volant

Si el sistema deixa de visualitzar les línies de carril mentre està assistint a la direcció, pot provocar la vibració del volant. Aquesta situació requereix assumir activament la conducció per part del conductor.

Desconnexió del sistema d'avis de sortida del carril a les següents situacions

En les següents situacions desconnecteu el sistema d'avis de sortida del carril a causa dels límits del sistema:

- Quan es requereix una major atenció per part del conductor.
- Amb una conducció esportiva.
- En condicions climatològiques desfavorables.
- En vies en mal estat.
- En zones on hi hagi obres.

⚠️ ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent del sistema d'avis de sortida del carril no pot superar els límits imposats per les lleis físiques i de la pròpia naturalesa del sistema. Un ús deixat o incontrolat del sistema d'avis de sortida del carril pot causar accidents i greus lesions. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- **Adeqüi sempre la velocitat i la distància de seguretat amb els vehicles precedents a les condicions de visibilitat, les condicions meteorològiques, l'estat de la calçada i al trànsit.**
- **Tingueu les mans sempre al volant per estar a punt per girar en qualsevol moment.**

- El sistema d'avis de sortida del carril no detecta totes les marques de les calçades. Les calçades, estructures de la calçada o objectes en mal estat poden ser detectades erròniament com a marques de calçada sota determinades circumstàncies del sistema d'avis de sortida del carril. En aquestes situacions desconnecteu immediatament el sistema d'avis de sortida del carril.

- Observeu les indicacions del quadre d'instruments i actueu segons els requeriments.

- En les situacions següents es poden produir intervencions contraproductes del sistema o pot ser que el sistema no intervingui en absolut. En aquestes situacions es requereix especial atenció per part del conductor i, si escau, la desactivació temporal del sistema d'avis de sortida de carril:

- En condicions de conducció molt esportiva.
- En condicions meteorològiques adverses i carreteres en mal estat.
- En passar per zones d'obres.
- Abans de canvis de rasant i tàlveg.

- Observeu sempre atentament els voltants del vehicle.

- Quan la zona de visió de la càmera s'embruta, es cobreix o resulta danyada, el funcionament del sistema d'avis de sortida del carril pot veure's afectat.

⚠️ COMPTE!

Per no influir en el funcionament del sistema s'han de tenir en compte els següents punts:

- Netejar regularment la zona de visió de la càmera i mantenir-la neta, sense neu i sense gel »» fig. 140.
- No cobrir la zona de visió de la càmera.
- Comproveu que l'àrea de visió de la càmera del parabrisa no tingui danys.

i Avis

- El sistema d'avis de sortida de carril pot desconnectar-se automàticament si registra una fallada.
- El sistema d'avis de sortida del carril s'ha desenvolupat només per conduir per carreteres de terra ferm.
- Quan el sistema d'avis de sortida del carril no funciona tal i com es descriu en aquest capítol, no l'utilitzeu i visiteu un taller especialitzat.
- En cas d'avaría del sistema, aneu a un taller especialitzat perquè el revisin.

Frenar i estacionar

Sistema de frens

Indicadors de control

Ⓛ S'illumina en vermell

Nivell del líquid de frens massa baix »» pàg. 197; o

bé, avaría al sistema de frens.

🚫 No prosseguiu la marxa!

Ⓟ S'illumina en vermell

Fre de mà posat »» pàg. 165.

L'indicador s'apaga en treure el fre de mà.



⚠️ ATENCIÓ

- En connectar l'encesa es fa una comprovació automàtica de l'estat de sistema de frens i de les funcions d'assistència a la frenada. Els indicadors de control s'illuminen breument al quadre d'instruments i s'apaguen de nou. Si algun indicador es queda encès de manera permanent, hi ha una avaría. Busqueu immediatament assistència tècnica qualificada.

- Si l'indicador dels frens Ⓛ no s'apaga, o bé s'illumina durant la marxa, vol dir que el nivell del líquid de frens és massa baix o hi ha una avaría al sistema, per la qual cosa hi ha perill d'accident »» pàg. 197, Líquid

»

de frens. **Atureu el vehicle i no continueu la marxa. Sol·liciteu l'ajuda d'un tècnic.**

- Si s'il·lumina l'indicador dels frens  juntament amb l'indicador de l'ABS  pot ser a causa d'un funcionament incorrecte de l'ABS. Quan falla aquesta funció, les rodes del darrere poden bloquejar-se. En determinades circumstàncies, la part del darrere del vehicle pot derrapar, amb el perill de perdre el control. Atureu-vos i sol·liciteu l'ajuda d'un tècnic.

Informació sobre els frens

Pastilles de fre noves

Durant els primers 200 a 300 km (100 a 200 milles), les pastilles de frens noves no tenen encara la seva màxima capacitat de frenada, i s'han d'"assenotar" primer. No obstant això, aquesta lleugera reducció de la capacitat de frenada es pot compensar trepitjant amb més força el fre. Eviteu sobrecarregar els frens durant el temps de rodatge.

Desgast

El desgast de les **pastilles de fre** depèn en gran mesura de les condicions d'ús i de la forma en què es condueix. Això es produeix especialment en trànsit urbà i trams curts, o bé amb una conducció molt esportiva.

En funció de la velocitat, la força de frenada i les condicions ambientals (p. ex., temperatura, humitat de l'aire) poden produir-se sorolls al frenar.

Humitat o sals antigels

En determinades situacions (per exemple, quan es travessen zones inundades, en cas de forts xàfecs o després de rentar el vehicle) l'acció de frenada podria endarrerir-se perquè els discos i les pastilles estan humits i, a l'hivern, congelats. En aquest cas, caldrà frenar repetides vegades fins que els frens "s'assequin."


A gran velocitat i amb el eixugaparabrises connectat, les pastilles de fre contactaran breument amb els discos del fre. Això es produeix, de manera imperceptible per al conductor, a intervals regulars per millorar el temps de resposta dels frens quan estan molls.

També quan es condueix per carreteres tractades amb sals antigels i es porta molt de temps sense frenar es pot veure disminuïda la funció de frenada. Primer cal eliminar, fent, la capa de sal que s'ha format en els discos i les pastilles dels frens.

Corrosió

Tant l'ús poc freqüent de l'automòbil com la poca utilització dels frens propicien la corro-

sió dels discos i fan que s'embrutin les pastilles de fre.

Si els frens s'utilitzen poc o hi ha corrosió s'aconsella frenar unes quantes vegades de forma brusca i a alta velocitat per tal de netejar els discos i les pastilles dels frens .

Avaria del sistema de frens

Si observeu que el recorregut del pedal ha augmentat *sobtadament*, pot ser que un dels dos circuits del sistema de frenada hagi deixat de funcionar. En aquest cas, aneu immediatament al taller especialitzat més proper perquè reparin l'avaría. Conduïu fins allà a baixa velocitat i tingueu en compte que per frenar us caldrà trepitjar amb més força el pedal i el recorregut de frenada serà més llarg.

Nivell baix del líquid de frens

Si el nivell de líquid de frens és massa baix es poden presentar avaries al sistema de frens. El nivell de líquid es vigila electrònicament.

Servofrè

El servofrè electromecànic augmenta la pressió que el conductor exerceix en trepitjar el pedal del fre. Només funciona amb l'enceixa o el sistema de propulsió connectat.

⚠️ ATENCIÓ

Qualsevol anomalia en el sistema de frens pot augmentar la distància de frenada, amb el consegüent perill de patir un accident.

- Les pastilles de fre noves s'han d'assenotar primer, de manera que en els primers 200 km (124 milles) no ofereixen encara una fricció òptima. No obstant això, aquesta capacitat de frenada lleugerament reduïda es pot compensar trepitjant amb més força el fre.
- En circular per calçades ruixades amb sal, es pot veure disminuïda l'eficàcia de la frenada.
- En pendents, els frens es poden sobreescalfar si s'utilitzen en excés. Abans de baixar un pendent prolongat molt pronunciat, reduïu la velocitat i seleccioneu un nivell de recuperació més elevat » pàg. 146. Així aprofitau el fre motor i alleugeu els frens.
- Frenar de manera constant provoca el sobreescalfament dels frens i allarga la distància de frenada. En lloc d'això, freneu a intervals.
- Aneu frenant per netejar el sistema de frens només quan ho permeti la situació del trànsit. No poseu en perill els altres usuaris de la via: podrieu ocasionar un accident.
- Eviteu que el vehicle es mogui en punt mort amb el motor parat. La distància de frenada augmenta considerablement quan el servofrè no està actiu.

- Si se sotmet el fre a grans esforços, poden formar-se bombolles de vapor en els tubs del sistema de frens. I com a conseqüència en quedaria reduïda l'efectivitat.
- Els alerons davanters que no siguin de sèrie o presentin desperfectes poden repercutir negativament en la ventilació dels frens i provocar-ne un sobreescalfament. Abans de comprar accessoris cal observar les indicacions corresponents.

⚠️ COMPTE!

- Si no cal frenar, no trepitgeu mai suauement el pedal del fre de manera que els frens "actuin lleugerament". Això fa que els frens es reescalfin, i aleshores s'allarga el recorregut de frenada i hi ha més desgast.
- Abans de recórrer un trajecte llarg en baixada pronunciada, us recomanem que reduïu la velocitat i seleccioneu un nivell de recuperació més elevat » pàg. 146. D'aquesta manera aprofitareu l'acció del fre motor i no es desgastaran tant els frens. Si malgrat tot heu de frenar, no ho feu contínuament sinó trepitjant i traient el peu del fre de forma repetida.

📌 Avis

- Si el servofrè no funciona, per exemple, quan es remolca el vehicle o perquè el dispositiu està avariats, s'ha de trepitjar el pedal amb més força per frenar.

- Si heu de muntar posteriorment un spoiler davanter, embellidors integrals o altres accessoris, assegureu-vos que l'entrada d'aire per les rodes de davant no es redueix, ja que, en cas contrari, el sistema de frens es podria reescalfar massa.

Fre de mà



Fig. 142 Fre de mà entre els seients davanters.

El fre de mà evita que el vehicle es mogui de manera accidental. Deixeu posat el fre de mà sempre quan abandoneu o aparqueu el vehicle.

Posar el fre de mà

- Estireu la palanca del fre de mà cap amunt » fig. 142. El fre de mà està posat quan s'il·lumina l'indicador de control »

Treure el fre de mà

– Estireu lleugerament la palanca cap amunt, premeu el botó de desbloqueig en la direcció de la fletxa »» fig. 142 i abaixeu completament la palanca »» ⚠.

S'haurà baixar fins al límit per tal d'evitar que per distracció es conduïxi amb el fre posat »» ⚠.

⚠ ATENCIÓ

- No utilitzeu mai el fre de mà per aturar el vehicle en marxa. La distància de frenada és molt més gran, ja que només es frenen les rodes posteriors. Perill d'accident!
- Si no baixeu completament la palanca del fre de mà, pot afectar el funcionament del sistema i produir l'escalfament i el desgast dels frens posteriors.

🕒 COMPTE!

No us oblideu de deixar el fre de mà posat quan sortiu del vehicle i de situar la palanca selectora en posició P.

Sistemes d'estabilització i assistència a la frenada

Indicadors de control



S'illumina

Anomalia en l'ESC o l'ABS; o bé, desconnexió provocada pel sistema.
L'ESC funciona en combinació amb l'ABS, si falla l'ABS també s'illumina l'indicador.



Parpelleja

ESC o ASR en funcionament.



S'illumina

Anomalia en l'ASR, o bé desconnexió provocada pel sistema.



Parpelleja

ASR actuant.



S'illumina

Anomalia en ABS, o bé no funciona.

⚠ ATENCIÓ

En connectar l'encesa es fa una comprovació automàtica de l'estat de sistema de frens i de les funcions d'assistència a la frenada. Els indicadors de control s'illumina

breument al quadre d'instruments i s'apaguen de nou. Si algun indicador es queda encès de manera permanent, hi ha una avaria. Busqueu immediatament assistència tècnica qualificada.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »» ⚠ en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 73.

Sistemes d'assistència a la frenada

Control electrònic d'estabilitat (ESC)

L'ESC contribueix a millorar la seguretat. Redueix el risc de derrapar i millora l'estabilitat del vehicle. L'ESC detecta situacions límit de la dinàmica durant la conducció, com ara el subviratge o el sobreviratge del vehicle, o bé si les rodes motrius patinen. El vehicle s'estabilitza mitjançant intervencions puntuals dels frens o reduint el parell motor. Durant la intervenció de l'ESC, al quadre d'instruments hi parpelleja l'indicador.

En l'ESC s'integren el sistema antibloqueig (ABS), l'assistent de frenada (HBA), la regulació antipatinatge (ASR) i el bloqueig electrònic del diferencial (EDS).

A més, l'ESC contribueix a estabilitzar el vehicle modificant el parell de gir.

Sistema antibloqueig (ABS)

L'ABS impedeix el bloqueig de les rodes quan es frena fins poc abans que el vehicle s'aturi. Aquesta intervenció permet controlar el vehicle fins i tot quan es frena a fons. Mantingueu trepitjat el pedal de fre sense interrupcions (no trepitjar i deixar anar diverses vegades). Noteu que l'ABS està actuant per una vibració en el pedal de fre.

Si s'efectuen modificacions al tren de rodatge o al sistema de fre, es podria veure afectat seriosament el funcionament de l'ABS.

Assistent de frenada (HBA)

L'assistent de frenada pot reduir la distància de frenada. Aquest dispositiu augmenta la força que el conductor exerceix sobre el pedal de fre quan el trepitja de cop en situacions d'emergència. En fer-ho, el pedal de fre s'ha de mantenir trepitjat fins que la situació de perill hagi passat.

Regulació antipatinatge (ASR)

L'ASR redueix la força motriu del motor quan les rodes patinen, i l'adapten a les condicions de la calçada. Gràcies a aquesta intervenció resulta més fàcil posar el vehicle en marxa, accelerar i pujar pendents.

Bloqueig electrònic del diferencial (EDS)

L'EDS s'encarrega de frenar una roda que patina i transmetre la força motriu a l'altra ro-

da motriu. Aquesta funció està disponible fins a una velocitat d'aproximadament 100 km/h (62 mph).

Per tal que el fre de disc de la roda que frena no s'escalfi excessivament, l'EDS es desconnecta de manera automàtica si es sotmet a un esforç extrem. El vehicle continua estant en condicions de funcionament. L'EDS es torna a connectar automàticament quan el fre s'ha refredat.



Distribució electrònica de la força de frenada (EBV)

En tots els vehicles, en accionar els frens, el centre de gravetat del vehicle es desplaça cap endavant. Com a conseqüència, hi ha el perill que les rodes del darrere es bloquegin a causa de la seva poca tracció. La distribució electrònica de la força de frenada regula la força de frenada per a les rodes del darrere i s'encarrega que aquesta força es reparteixi de manera òptima entre l'eix de davant i el del darrere. En circumstàncies normals, evita que la part del darrere del vehicle derrapi a causa de la frenada excessiva de les rodes del darrere. La funció de la distribució electrònica de la força de frenada va incorporada en la funció de l'ABS.

Servofrè electromecànic (eBKV)

Amb l'encesa connectada, el servofrè electromecànic dona suport a la força del peu incrementant la pressió que el conductor exer-

ceix sobre el pedal del fre. Després de desconnectar l'encesa, l'assistència del servofrè es redueix progressivament. Un cop aturat el vehicle, immobilitzeu-lo per evitar que es desplaci »» pàg. 168.

Si el servofrè electromecànic no funciona, al quadre d'instruments s'encenen alhora els indicadors de control grocs i  i . Quan es frena amb el servofrè electromecànic avariada, es poden produir vibracions al pedal del fre.

Si el servofrè electromecànic no funciona, cal trepitjar el pedal del fre amb més força, ja que la distància de frenada augmenta a causa de la falta d'assistència per part del servofrè.

Aplicació regulada de la força de frenada

La recuperació de l'energia de frenada pot generar un efecte de frenada »» pàg. 146. Aquest efecte de frenada depèn del programa de conducció seleccionat i de l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge. Si l'efecte de frenada provocat per la recuperació és molt intens, s'encenen els llums de fre del vehicle. El motor elèctric, quan funciona com a alternador, pot generar un parell de frenada a les rodes davanteres en funció del règim de revolucions i de la temperatura i l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge.

Aquests paràmetres variables provoquen desacceleracions elèctriques oscil·lants que es »»

compensen hidràulicament d'acord amb els desitjos del conductor. Aquesta funció s'anomena "aplicació regulada de la força de frenada" i combina la frenada mecànica i l'efecte del fre motor.

⚠️ ATENCIÓ

Conduint ràpidament sobre paviment gelat, relliscós o mullat es pot perdre el control sobre el vehicle i el conductor i els seus acompanyants poden resultar greument ferits.

- Els sistemes ESC, ABS, ASR, EDS o HBA tampoc estan en condicions de superar els límits imposats per les lleis físiques. Cal tenir-ho en compte sobretot quan la pista és rellisosa o està mullada. Quan els sistemes entren en regulació, caldrà adaptar immediatament la velocitat a les condicions vials i del trànsit. L'increment de sistemes de seguretat no hauria d'induir el conductor a córrer riscos. En cas contrari, es poden ocasionar accidents.

- Us preguem que tingueu en compte que el perill d'accident augmenta quan es condueix massa ràpid, especialment en revolts i sobre calçada glaçada o mullada, i quan el vehicle s'acosta massa als vehicles que el precedeixen. Els sistemes ESC, ABS, ASR, EDS o HBA no poden impedir que es produeixin accidents: Risc d'ocasionar accidents!



- Accelereu amb prudència sobre fermes rellisosos (p. ex., amb gel i neu). Malgrat

els sistemes de regulació, les rodes motrius poden arribar a patinar, la qual cosa afectarà l'estabilitat de la marxa: Risc d'accident!

i Avís

- L'ABS i l'ASR intervindran sense anomalies només si els pneumàtics de les quatre rodes són idèntics. Si els pneumàtics tenen perímetres de rodolament diferents, es podria reduir la potència del motor.

- És possible que durant els processos de regulació dels sistemes descrits es produeixin sorolls deguts al seu funcionament.

- Si s'il·lumina l'indicador  o bé , es podria tractar d'una anomalia » pàg. 72.


- Les modificacions efectuades en el vehicle (p. ex., al motor, al sistema de frens, al tren de rodatge o a la combinació de rodes/pneumàtics), poden afectar el funcionament de l'ABS, l'ASR i l'EDS.

Estacionar

Aparcar el vehicle

Observeu les disposicions legals quan estacioneu o aparqueu el vehicle.

A l'hora d'aparcar, tingueu en compte el següent:

- Estacioneu el vehicle en un paviment apropiat »  pàg. 165.

- Poseu el fre de mà » pàg. 165.

- Col·loqueu la palanca selectora en la posició P.

- Desconnecteu el sistema de propulsió.

- Gireu una mica el volant perquè encasti el bloqueig de la direcció.

- Emporteu-vos totes les claus del vehicle quan en sortiu.

Adicionalment, en pujades i pendent pronunciats

Abans d'apagar el motor, gireu el volant de manera que, si el vehicle aparcat es mou, pugui rodar fins a quedar recolzat contra la vorada.

- En baixada, gireu les rodes davanteres de manera que quedin contra la vorada.

- En pujada, gireu les rodes davanteres de manera que apuntin cap al centre de la calçada.

⚠️ ATENCIÓ

- No estacioneu el vehicle en zones on els baixos del vehicle puguin entrar en contacte amb herba seca, matolls, combustible vessat o materials inflamables.

- No deixeu passatgers dins d'un vehicle tancat, perquè podria ser que no es poguessin obrir les portes o finestres. Les

portes tancades dificulten la possibilitat de rescat.

- No s'haurien de deixar mai nens sols dins del vehicle. Podrien manipular el fre de mà o el canvi, cosa que ocasionaria que el vehicle es posés en moviment sense control.
- Segons l'estació de l'any, en un vehicle estacionat es poden arribar a assolir temperatures gairebé mortals.

Ajudes per aparcar i maniobrar

Control de la distància d'aparcament

Introducció al tema

El control de la distància d'aparcament assisteix el conductor en aparcar i en maniobrar. Si la part posterior del vehicle s'acosta a un obstacle, se sent un senyal acústic intermitent. Com més petita sigui la distància, més curts seran els intervals. Si s'acosta massa a l'obstacle, se sentirà un senyal acústic continu.

Si segueix apropant-se a l'obstacle quan el senyal s'escolti ininterrompudament, el sistema ja no estarà en condicions de mesurar la distància.

Els sensors situats al para-xocs posterior emeten i reben ultrafreqüències. Durant les ultrafreqüències (enviament, reflexió en obstacles i recepció), el sistema calcula contínuament la separació entre el para-xocs i l'obstacle.

ATENCIÓ

El control de la distància d'aparcament no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- Els sensors tenen angles morts en els quals no poden detectar objectes ni persones.
- Observeu sempre l'entorn del vehicle, ja que els sensors no sempre detecten els nens petits, animals o objectes.
- La superfície de determinats objectes i vestits no reflecteixen els senyals dels sensors del controlador de la distància d'estacionament. El sistema no detecta, o bé ho fa defectuosament, els objectes i persones que portin el tipus de vestimenta esmentat.
- Les fonts de so externes poden influir en els senyals dels sensors del controlador de la distància d'estacionament. En aquest cas, en determinades circumstàncies no es reconeixerà ni persones ni objectes.

COMPTE!

- En determinades circumstàncies, els sensors no detecten objectes com llances de remolc, barres fines, tanques, pals, arbres i portes posteriors obertes, de manera que hi ha el perill de danyar el vehicle.
- Tot i que el control de la distància d'estacionament detecti i avisi de la presència d'un obstacle, si aquest és massa alt o baix, en aproximar-s'hi podria desaparèixer de l'angle de mesurament dels sensors i el sistema deixaria d'indicar-lo. Per tant, tampoc se us avisarà sobre aquests objectes. Si s'ignora l'avertiment del sistema de



control d'estacionament, poden produir-se danys considerables al vehicle.

- Els sensors del para-xocs es poden fer malbé o desajustar, per exemple, en aparcar.
- Perquè el sistema funcioni correctament, mantingueu els sensors del para-xocs nets, lliures de gel i neu i sense cobrir amb adhesius o altres objectes.
- En netejar els sensors amb un aparell de neteja d'alta pressió o de vapor, ruixeu els sensors només breument i mantingueu sempre una distància superior a 10 cm.
- Les fonts de sorolls poden produir errors en el control de la distància d'aparcament, per exemple, controls de la distància d'aparcament d'altres vehicles, bucles inductius o màquines per a obres de construcció.
- Els components muntats posteriorment en el vehicle com, per exemple, portabicicletes, poden afectar el funcionament del control de la distància d'aparcament.

Control de la distància d'aparcament

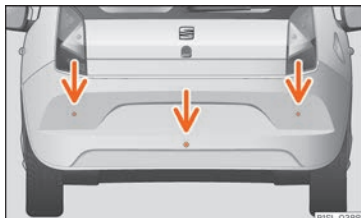


Fig. 143 Sensors del control d'aparcament al para-xocs posterior.

Els tres sensors del control de la distància d'aparcament es troben al para-xocs posterior »» **fig. 143**.

Connexió i desconexió del control de la distància d'estacionament

- **Connectar:** amb l'encesa connectada, engraneu la marxa enrere. Un senyal acústic breu us confirma que el control de la distància d'aparcament es troba actiu i operatiu.
- **Desconnectar:** traieu la marxa enrere.

Particularitats del control de la distància d'aparcament

- En ocasions, el control de la distància d'estacionament detecta l'aigua sobre els sensors com si es tractés d'un obstacle.

- Si la distància no varia, el senyal d'avertiment sonarà amb menys intensitat al cap d'uns segons. Si sona el senyal permanent, el volum es mantindrà constant.
- En el moment que el vehicle s'allunya de l'obstacle, es desconnecta automàticament el so intermitent. En apropar-s'hi novament, es torna a connectar.
- Al vostre concessionari SEAT podran ajustar el volum dels senyals d'avertiment.

i Avis

Una avaria en el control de la distància d'aparcament s'indica mitjançant un senyal acústic constant i breu durant aproximadament 3 segons en connectar-lo la primera vegada. Feu comprovar el control de la distància d'aparcament com més aviat millor en un taller especialitzat.

Sistema òptic d'aparcament (OPS)

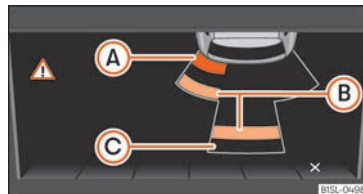


Fig. 144 Indicació de l'OPS en pantalla

- A S'ha detectat un obstacle a la zona de col·lisió
- B S'ha detectat un obstacle en el segment
- C Zona registrada darrere del vehicle

El sistema òptic d'aparcament és una extensió del control de la distància d'aparcament »» pàg. 170.

A la pantalla de la ràdio es representa l'àrea registrada darrere del vehicle pels sensors. Els possibles obstacles es mostren en relació amb el vehicle »» △.

Connectar la indicació

- Activeu el control de la distància d'aparcament »» pàg. 170. L'OPS s'activa automàticament.

Desconnectar manualment la indicació

- Extraieu la marxa enrere.

Zones explorades

L'abast de mesurament aproximat dels sensors és de:

Zona del darrere: 1,50 m

Zona del darrere lateral: 0,60 m

Indicació de la pantalla

El gràfic que es mostra representa les zones supervisades en diversos segments. A mesura que el vehicle s'acosta a un obstacle, més

s'apropa el segment al vehicle representat »» fig. 144 A o B. Com a molt tard, quan es mostra el penúltim segment, s'ha arribat a la zona de col·lisió. **Atureu-vos!**

Colors dels segments (pantalla en color)

Groc La distància a l'obstacle per davant o per darrere és d'aproximadament **31-150 cm**. El senyal acústic és intermitent.

Vermell La distància a l'obstacle per davant o per darrere és d'aproximadament **0-30 cm**. El senyal acústic és permanent.

⚠️ ATENCIÓ

No us distraieu del trànsit per mirar la pantalla.

i Avís

- SEAT recomana practicar el maneig del control de la distància d'aparcament en un lloc sense trànsit o en un pàrquing per familiaritzar-se amb el sistema i el funcionament.
- La representació de l'àrea explorada pels sensors a la pantalla de la ràdio pot trigar fins a 5 segons.

Enganxall per a remolc i remolc

Conducció amb remolc

Informació sobre la conducció amb remolc

El vehicle **no** està homologat per a la conducció amb remolc. El vehicle no s'equipa de fàbrica amb un enganxall per a remolc i tampoc és possible equipar-lo posteriorment.

⚠️ ATENCIÓ

El muntatge d'un enganxall per a remolc al vehicle pot provocar accidents i lesions greus durant el funcionament del vehicle.

- No munteu mai un enganxall per a remolc al vehicle.
- El remolc podria deixar-se anar del vehicle durant la marxa.

ⓘ COMPTE!

El muntatge d'enganxalls per a remolcs de qualsevol tipus pot causar danys greus i costosos al vehicle que, a més, no estan coberts per la garantia SEAT.

Bateria

Bateria d'alt voltatge

Advertiments de seguretat relatius a la xarxa d'alt voltatge i a la bateria d'alt voltatge

Introducció al tema



Fig. 145 Rètols d'avertiment (representacions esquemàtiques): [A] Components d'alt voltatge. [B] Rètol d'avertiment general d'alt voltatge. [C] Rètol d'avertiment de la bateria d'alt voltatge.



Fig. 146 Al carregador, al compartiment del motor: advertiment de superfície calenta.

Quadre general del sistema d'alt voltatge

El sistema d'alt voltatge es compon, entre d'altres, dels components següents:

- Bateria d'alt voltatge
- Mòdul electrònic de potència
- Motor elèctric
- Compresor de climatització d'alt voltatge

- Carregador de la bateria d'alt voltatge
- Presa de càrrega de la bateria d'alt voltatge
- Cables i connectors d'alt voltatge de color taronja
- Calefacció d'alt voltatge

Els treballs que s'hagin de realitzar en el sistema d'alt voltatge s'hauran d'encarregar

exclusivament a un taller especialitzat qualificat que compti amb personal tècnic degudament qualificat i format d'acord amb les directrius de SEAT » pàg. 190 .

Manipulació dels rètols d'avertiment i dels adhesius » pàg. 224.

Rètols d'avertiment general d'alt voltatge

Els rètols d'avertiment d'alt voltatge » fig. 145 [A] i [B] adverteixen de l'existència d'alta tensió elèctrica » ⚠. Les següents peces del vehicle poden anar proveïdes d'aquests rètols d'avertiment:

- Aquelles cobertes i tapes darrere de les quals hi ha components d'alt voltatge sotmesos a alta tensió elèctrica.
- Tots els components d'alt voltatge, inclosa la bateria d'alt voltatge.
- El porta-tancament, al compartiment del motor.

Rètol d'avertiment de la bateria d'alt voltatge

A la bateria d'alt voltatge hi ha un rètol que adverteix de perills.

Llegenda de la » fig. 145 [C]

- 1 L'alta tensió pot provocar lesions greus o mortals. No toqueu mai els pols de la ba-

teria amb els dits, eines, joies o altres objectes metàl·lics.

- 2 La bateria d'alt voltatge conté substàncies líquides i sòlides perilloses. En cas que en sortissin gasos, es podrien produir cremades greus i ceguesa. Quan es realitzin treballs en la bateria d'alt voltatge, s'haurà d'utilitzar sempre protecció ocular adequada i roba de protecció per evitar que la pell i els ulls entrin en contacte amb el líquid de la bateria. Si el líquid de la bateria entrés en contacte amb la pell o els ulls, esbandiu immediatament les zones afectades amb aigua corrent neta durant 15 minuts com a mínim i aneu a un metge immediatament.
- 3 La bateria d'alt voltatge pot cremar. No exposeu mai la bateria d'alt voltatge a foc, guspises o flames desprotegides. Manipuleu la bateria d'alt voltatge sempre amb cura per evitar fer-la malbé i que en surti líquid.
- 4 Mantingueu els nens sempre allunyats de la bateria d'alt voltatge.
- 5 Al manual d'instruccions i a la documentació de taller trobareu més informació i advertiments al respecte.
- 6 La manipulació inadequada de la bateria d'alt voltatge pot provocar lesions greus o mortals. No retireu en cap cas la tapa de la bateria d'alt voltatge ni desmunteu mai la bateria d'alt voltatge.

- 7 La manipulació inadequada de la bateria d'alt voltatge pot provocar lesions greus o mortals. Encarregueu els treballs de manteniment de la bateria d'alt voltatge **únicament** a personal tècnic degudament qualificat i format ⚠. No feu mai modificacions a la bateria d'alt voltatge. Quan la bateria d'alt voltatge estigui oberta, assegureu-vos que no entri en contacte amb aigua ni amb altres líquids. Els líquids poden ocasionar curtcircuits, descàrregues elèctriques i cremades.

⚠ ATENCIÓ

La xarxa d'alt voltatge del vehicle i la bateria d'alt voltatge són perilloses i poden provocar cremades, altres lesions i una descàrrega elèctrica de conseqüències mortals.

- Partiu sempre de la base que la bateria d'alt voltatge està carregada completament i que tots els components d'alt voltatge estan sotmesos a tensió. Això pot ser així fins i tot amb el sistema de propulsió elèctrica i l'encesa desconnectats.
- No toqueu mai els cables d'alt voltatge ni la bateria d'alt voltatge i els seus pols, i tampoc els fregueu mai amb joies o altres objectes metàl·lics, especialment quan els cables, la bateria o els seus pols estiguin malmesos.

»

- No feu mai pel vostre compte cap tipus de treball a la xarxa d'alt voltatge, als cables d'alt voltatge ni a la bateria d'alt voltatge.
- No obriu mai els components ni les peces de la xarxa d'alt voltatge. No hi feu tampoc mai cap treball de manteniment ni els reparau o desacobleu de la xarxa d'alt voltatge.
- No feu malbé, modifiqueu ni desmunteu mai els cables d'alt voltatge de color taronja, ni els desacobleu mai de la xarxa d'alt voltatge.
- No obriu, modifiqueu ni desmunteu mai la coberta de la bateria d'alt voltatge.
- Únicament el personal tècnic degudament qualificat i format està autoritzat per fer treballs en el sistema d'alt voltatge i en els altres sistemes en què aquest pugui influir indirectament.
- Per fer treballs a prop de components i cables d'alt voltatge en què sigui necessari utilitzar eines esmolades, que deformin o que desprenguin encenalls, o fonts de calor, com poden ser treballs de soldadura, de soldadura amb estany, amb aire calent o d'enganxament tèrmic, és obligatori eliminar primer la tensió del sistema. Únicament el personal tècnic degudament qualificat i format està autoritzat per eliminar la tensió del sistema d'alt voltatge.
- A l'hora de realitzar qualsevol treball en el sistema d'alt voltatge i en la bateria d'alt

voltatge, cal respectar els estàndards i les directrius de SEAT.

- Deseu la clau del vehicle en un lloc segur i a una distància prudencial del vehicle perquè no sigui possible connectar l'encesa per distracció.
- Els gasos que surtin o s'escapin de la bateria d'alt voltatge poden ser tòxics o inflamables.
- Qualsevol dany que es produeixi en el vehicle o la bateria d'alt voltatge pot derivar en una fuga immediata o posterior de gasos tòxics. Aquests gasos també poden provocar un incendi. En cas de produir algun dany, obriu sempre les finestretes perquè els gasos puguin sortir del vehicle. No inhaleu els gasos.
- No toqueu mai els líquids ni entreu mai en contacte amb els gasos que pogueu sortir de la bateria d'alt voltatge, sobretot si la bateria està malmesa.
- En cas d'incendi, abandoneu la zona de perill i aviseu els bombers. Informeu els bombers que es tracta d'un vehicle amb sistema de propulsió elèctrica.
- Informeu sempre als serveis d'emergència que el vehicle porta muntada una bateria d'alt voltatge.

⚠ ATENCIÓ

Si es fan treballs en el sistema d'alt voltatge i en els components d'alt voltatge d'una manera incorrecta, es poden produir ano-

malies en el funcionament, accidents i lesions.

- Únicament el personal tècnic degudament qualificat i format està autoritzat per fer treballs en el sistema d'alt voltatge i en els altres sistemes en què aquest pugui influir indirectament.

⚠ ATENCIÓ

Els vehicles elèctrics no emeten cap soroll quan estan aturats i molt poc quan estan en marxa. D'aquí que els altres usuaris de la via, com poden ser els vianants i els nens, no puguin (o els resulti difícil) sentirlos o percebre'ls Això pot ocasionar accidents i produir lesions, per exemple, en zones residencials, en maniobrar o en circular marxa enrere.

🕒 COMPTE!

Després d'un accident o d'haver topat amb els baixos del vehicle en un obstacle, cal encarregar a personal tècnic degudament qualificat i format que revisi la bateria d'alt voltatge.

Carregar la bateria d'alt voltatge

Indicadors de control



S'illumina de color groc. L'agulla de l'indicador de l'estat de càrrega es troba a la zona marcada de color vermell.

La càrrega de la bateria d'alt voltatge ha arribat al nivell de la reserva. Carregueu la bateria d'alt voltatge.



S'illumina de color groc. A la pantalla del quadre d'instruments apareix a més un missatge de text.

S'activa el perfil de conducció **Eco** o **Eco+**. Es redueix la potència i es produeix la desconexió automàtica d'alguns consumidors, p. ex., el climatitzador. El vehicle pot estar circulant ja en mode de reserva. La càrrega de la bateria d'alta tensió està en el nivell de reserva. L'autonomia és de pocs quilòmetres. Carregueu immediatament la bateria d'alt voltatge.



S'illumina de color groc.

La potència està reduïda i queda molt poca autonomia. A la pantalla del quadre d'instruments es mostra addicionalment un missatge de text. La velocitat màxima està limitada a 80 km/h (50 mph). S'activa el perfil de conducció **Eco+**. La bateria d'alt voltatge està descarregada. Només queda una autonomia d'uns centenars de metres. Atureu el vehicle de manera segura. Carregueu immediatament la bateria d'alt voltatge.

Els indicadors s'illuminen simultàniament en connectar l'encesa i s'hauran d'apagar al cap d'uns 2 segons, que és el temps que dura la revisió de la funció.

⚠ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat » ⚠ en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 73.

Introducció al tema

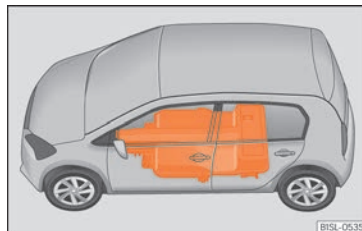


Fig. 147 Al terra del vehicle: ubicació de la bateria d'alt voltatge.

El motor elèctric del vehicle és accionat per la bateria d'alt voltatge, que es troba al terra del vehicle » fig. 147.

La bateria d'alt voltatge es pot carregar immediatament o de manera programada » pàg. 182. Tingueu sempre en compte els advertiments de seguretat » ⚠.

Abans de carregar la bateria, desconnecteu el sistema de propulsió » pàg. 149.

Possibilitats de càrrega

- Càrrega en una presa de corrent o en una estació de càrrega ["corrent altern"] » pàg. 179
- Estació de càrrega domèstica (wallbox) ["corrent altern"] » pàg. 182



- Càrrega ràpida en una estació de càrrega ("corrent continu") »» pàg. 180

Per carregar la bateria d'alt voltatge amb corrent altern, SEAT recomana utilitzar una estació de càrrega en corrent altern de més de 3,6 kW. Aquesta forma de càrrega és més eficient que la càrrega en una presa de corrent.

Protecció contra corrent de defecte

El vehicle disposa d'un dispositiu de protecció contra corrent continu de defecte (corrent CC de defecte). D'aquesta manera s'evita que corrents CC de defecte, que poden produir-se durant la càrrega, arribin a la instal·lació elèctrica de l'habitacle a través del cable de càrrega i puguin perjudicar el funcionament de l'interruptor diferencial (a Alemanya, p. ex., de l'interruptor diferencial del tipus A) durant la càrrega.

Corrent nocturn

Hi ha proveïdors d'energia elèctrica que ofereixen tarifes elèctriques més econòmiques durant la nit que es poden utilitzar per carregar la bateria d'alt voltatge. Per aprofitar aquests períodes de temps, és possible programar un període de temps preferent per a la càrrega en el **gestor d'energia** o a l'estació de càrrega domèstica (wallbox).

Garantia de la bateria d'alt voltatge

La garantia dels vehicles nous de SEAT inclou també la bateria d'alt voltatge del vehicle »» pàg. 214.

Les bateries envelleixen en funció de la seva utilització i el seu temps de funcionament. És convenient que conegui alguns detalls sobre la manipulació i la cura correctes de la bateria d'alt voltatge perquè aquesta es mantingui en bon estat a llarg termini i es pugui utilitzar de manera fiable. Llegiu detingudament la informació següent i tingueu en compte les indicacions quan utilitzeu el vehicle.

ATENCIÓ

Si es carrega la bateria de manera inadequada, si no es tenen en compte les mesures de seguretat de validesa general, si s'utilitzen preses de corrent i cables de càrrega inapropiats o en mal estat, si es realitza la càrrega en instal·lacions elèctriques inapropiades o si s'utilitza la bateria d'alt voltatge de manera inadequada, es poden produir curtcircuits, descàrregues elèctriques, explosions, incendis, cremades i lesions greus, així com la mort.

- Respecteu sempre l'ordre prescrit de les operacions per evitar el risc de patir una descàrrega elèctrica i lesions greus per a l'energia residual de l'acumulador de càrrega! No desendolleu mai el connector per a la xarxa elèctrica durant el procés de càrrega.

- Connecteu el cable de càrrega només a una presa de corrent que estigui protegida de l'aigua, la humitat i altres líquids.

- Per dur a terme la càrrega, utilitzeu només preses de corrent instal·lades adequadament, revisades i que no estiguin malmes, així com instal·lacions elèctriques que funcionin perfectament. Encarregueu la revisió de les preses de corrent i de la instal·lació elèctrica en intervals regulars a personal tècnic degudament qualificat.

- No utilitzeu mai connectors o cables de càrrega que estiguin malmesos. Abans d'utilitzar els connectors i els cables de càrrega, comproveu sempre que no estiguin malmesos.

- Utilitzeu només els cables de càrrega subministrats amb el vehicle o el cable de l'estació de càrrega. En cas que sigui necessari substituir-los, es recomana utilitzar només cables de càrrega de SEAT.

- No modifiqueu ni repareu mai els components elèctrics, especialment els del sistema d'alt voltatge.

- No feu mai la càrrega en llocs amb perill d'explosió. Els components del cable de càrrega poden provocar espurnes i inflamar vapors inflamables o explosius.

- No utilitzeu mai el cable de càrrega en combinació amb un cable allargador, 1 enrotllables, una regleta de preses de corrent o un adaptador, per exemple, un adaptador de viatge o un temporitzador.

- Protegiu sempre els connectors de la humitat, l'aigua i altres líquids.
- Durant el procés de càrrega, per motius de seguretat, no feu altres treballs en el vehicle.
- Abans de desendollar el connector per a la xarxa elèctrica, finalitzeu sempre el procés de càrrega. En cas contrari, el cable de càrrega i la instal·lació elèctrica també podrien patir danys.
- Abans de posar en marxa el vehicle, retireu sempre el cable de càrrega. Col·loqueu les caputxes protectores i tanqueu la tapa de la presa de càrrega de la bateria.
- No carregueu mai diversos vehicles al mateix temps en les preses de corrent d'un mateix circuit elèctric protegit. Per carregar altres vehicles simultàniament, utilitzeu un altre circuit elèctric. Tingueu sempre en compte la capacitat màxima del circuit elèctric utilitzat. Donat el cas, poseu-vos en contacte amb personal degudament qualificat i especialitzat en instal·lacions elèctriques.

ⓘ COMPTE!

Carregar la bateria d'alt voltatge freqüentment amb una potència de càrrega elevada pot provocar que es redueixi la capacitat de càrrega de la bateria de manera permanent. Carregueu la bateria d'alt voltatge preferentment amb una potència de càrrega baixa, p. ex., en una estació de càr-

rega domèstica (wallbox) o en una presa de corrent que hagi estat revisada.

ⓘ COMPTE!

Si es deixa el vehicle estacionat durant un llarg període de temps amb la bateria d'alt voltatge descarregada, es poden produir danys irreversibles a la bateria.

- Carregueu sempre la bateria d'alt voltatge immediatament.

ⓘ Avis

- La bateria d'alt voltatge només es pot carregar en estacions de càrrega que compleixin els requisits i les normatives:
 - IEC 61851 i IEC 62196 (connector tipus 2).
- En cas de temperatures molt baixes o molt altes, pot ser que només sigui possible carregar la bateria d'alt voltatge de manera limitada.
- Per evitar possibles problemes de compatibilitat amb infraestructures de càrrega, SEAT recomana l'ús de cables i estacions de càrrega domèstics recomanats pel Grup Volkswagen.

Autonomia elèctrica i indicador de l'estat de càrrega




Fig. 148 Al quadre d'instruments: indicador de l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge amb la zona de la reserva marcada de color vermell (fletxa).

Indicació de l'autonomia

L'autonomia del vehicle es pot mostrar a la pantalla del quadre d'instruments » pàg. 65 i a l'aplicació disponible per telèfon mòbil (serveis de SEAT CONNECT » pàg. 142). El valor mostrat es calcula i actualitza en funció de l'estil de conducció. Per això, l'autonomia pot variar fins i tot amb la bateria d'alt voltatge carregada al màxim. »

Nivell de reserva de la bateria d'alt voltatge

L'indicador de l'estat de càrrega situat en el quadre d'instruments mostra la càrrega disponible de la bateria i la zona de la reserva, marcada de color vermell (fletxa) » fig. 14.8.

Quan l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge ha arribat al nivell de la reserva, s'encén l'indicador de control  de color groc.

Donat el cas, a la pantalla del quadre d'instruments es mostra un missatge al respecte » pàg. 175. A més, s'emeten advertiments acústics.

Carregueu la bateria d'alt voltatge al més aviat possible per evitar que el vehicle quedi aturat.

ATENCIÓ

Si se circula amb una càrrega massa baixa de la bateria d'alt voltatge, el vehicle podria quedar aturat enmig del trànsit, a més que es podrien produir accidents i lesions greus.

- Assegureu-vos sempre que l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge sigui suficient!

ATENCIÓ

Quan l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge arriba al nivell de la reserva, pot

ser que les propietats de marxa variïn, p. ex., el comportament d'acceleració del vehicle.

- Adapteu sempre la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit, així com a l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge.

COMPTE!

L'autodescàrrega de la bateria d'alt voltatge, p. ex., perquè el vehicle ha estat estacionat durant diversos mesos, pot provocar danys a la bateria en cas de temperatures ambient altes i un estat de càrrega de la bateria baix.

- Assegureu-vos sempre que l'estat de càrrega de la bateria d'alt voltatge sigui suficient!

Avis

Si la temperatura exterior és molt baixa i, per això, la bateria d'alt voltatge està molt freda, pot ser que es redueixi l'autonomia.

Identificació d'infraestructura de càrrega compatibles

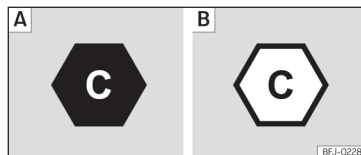


Fig. 149 Identificació de corrent altern (CA) i connector de tipus 2.

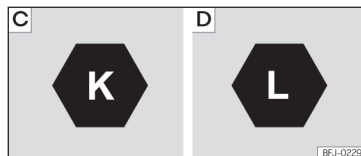



Fig. 150 Identificació de corrent continu (CC) i del connector CCS del vehicle

Compatibilitat entre vehicles i infraestructures de càrrega

Els següents indicadors segons la norma DIN EN 17186 informen sobre si els connectors de càrrega de la infraestructura són adequats per al vehicle » .

Indicadors » fig. 149

- A Al vehicle
- B A l'estació de càrrega

Indicadors » fig. 150

- C** Tensió de fins a 500 volts
- D** Tensió de fins a 1000 volts.

Els indicadors estan situats en la presa de càrrega del vehicle, en els components de la infraestructura de càrrega local (estació de càrrega, presa de corrent) i en el cable de càrrega. Els indicadors es refereixen a sistemes de càrrega normalitzats segons la norma DIN EN 62.196.

⚠️ ATENCIÓ

Carregar el vehicle en instal·lacions elèctriques no verificades pot provocar danys i lesions greus.

- Si no hi ha cap indicador o si no es coneix la infraestructura de càrrega, en primer lloc cal consultar un expert en instal·lacions elèctriques.

Carregar en una presa de corrent o en una estació de càrrega (CA)

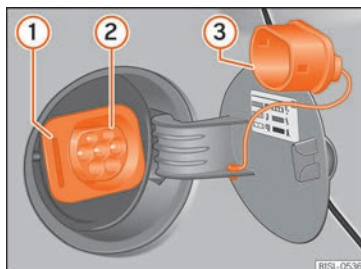


Fig. 151 Darrere de la tapa de la presa de càrrega de la bateria: presa de càrrega (representació esquemàtica).



Fig. 152 A la part inferior de la consola central: tecla del mode de càrrega.

Llegenda de la » fig. 151

- ① Indicador del procés de càrrega

- ② Presa de càrrega
- ③ Caputxa protectora

La bateria d'alt voltatge del vehicle es pot carregar amb **corrent altern (CA)** a través de la corresponent presa de càrrega ②.

Abans de començar a carregar, tingueu sempre en compte els advertiments de seguretat » pàg. 172.

Abans de carregar la bateria, desconnecteu sempre el sistema de propulsió » pàg. 149.

Connectar el cable de càrrega

- Si en porta, retireu les caputxes protectores.
- Primer connecteu el cable de càrrega a l'alimentació de corrent o retireu aquest cable de l'estació de càrrega.
- Desenrotlleu el cable de càrrega per complet.
- Amb el vehicle desbloquejat, pressioneu sobre la tapa de la presa de càrrega de la bateria, situada a la zona posterior del lateral dret, per obrir-la » fig. 151.
- Endol·leu el connector de càrrega a la presa de càrrega » fig. 151 ②.

Tan bon punt es detecta el connector, l'indicador del procés de càrrega s'encén de color groc » fig. 151 ①. A la pantalla del quadre d'instruments apareixerà l'indicador de control »

»

Inici automàtic del procés de càrrega

Si la càrrega programada no està activada, el procés de càrrega comença automàticament. Assegureu-vos que l'estació de càrrega estigui activada.

Durant la càrrega, el connector de càrrega està bloquejat i no és possible retirar-lo.

Durant la càrrega

Durant la càrrega, l'indicador del procés de càrrega » fig. 151 ① batega de color verd. En el quadre d'instruments parpelleja l'indicador de control ② de color groc.

A la pantalla del quadre d'instruments s'indica el temps restant de càrrega.

Interrompre o finalitzar el procés de càrrega

Premeu la tecla del mode de càrrega » fig. 152 per interrompre el procés de càrrega. El connector de càrrega roman bloquejat. El procés de càrrega es pot tornar a activar prement de nou la tecla del mode de càrrega.

Si voleu desendollar el connector de càrrega, desbloquegeu el vehicle amb la clau.

Si la càrrega finalitza automàticament i la bateria d'alt voltatge està carregada:

- Desbloquegeu el vehicle amb l'encesa desconnectada.

- Traieu el connector de càrrega de la presa de càrrega en el transcurs de 30 segons.
- Desendolieu el cable de càrrega de la font d'alimentació de corrent.
- Si en porta, torneu a col·locar les caputxes protectores.
- Tanqueu la tapa de la presa de càrrega de la bateria fins que sentiu que ha encostat.

Carregar per primera vegada i carregar després d'un temps d'estacionament llarg

Quan la bateria d'alt voltatge sigui nova o no s'hagi carregat durant un llarg període de temps, és possible que la bateria no arribi al seu nivell de càrrega màxim fins que no es carregui diverses vegades. Això és així per motius tècnics i no es tracta d'un funcionament anòmal del vehicle.

Si no heu d'utilitzar el vehicle durant un període de temps prolongat, carregueu sens falta la bateria d'alt voltatge al cap de 4 mesos com a molt tard.

i Avís

Si després de la càrrega deixeu el cable de càrrega connectat, la bateria d'alt voltatge no es descarregarà per la utilització de consumidors elèctrics del vehicle.

Càrrega ràpida en una estació de càrrega (CC)

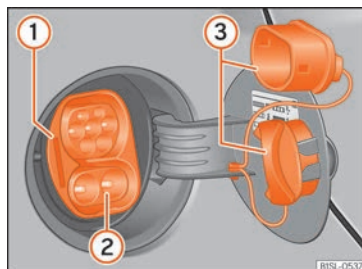


Fig. 153 Darrere de la tapa de la presa de càrrega de la bateria: presa de càrrega (representació esquemàtica).

Llegenda de la » fig. 153

- ① Indicador del procés de càrrega
- ② Presa de càrrega
- ③ Caputxes protectores

En funció de l'equipament, el vehicle es pot carregar amb **corrent continu (CC)** en una estació de càrrega.


Tingueu en compte la informació general relativa a la càrrega de la bateria d'alt voltatge i als preparatius per realitzar la càrrega » pàg. 172.

Abans de carregar la bateria, desconnecteu sempre el sistema de propulsió » pàg. 149.

Connectar el cable de càrrega

La càrrega ràpida es realitza a través de la connexió de la part inferior de la presa de càrrega.

- Retireu el cable de càrrega de l'estació de càrrega.
- Amb el vehicle desbloquejat, pressioneu sobre la tapa de la presa de càrrega de la bateria, situada al tauler lateral, per obrir-la » fig. 153.
- Traieu les dues caputxes protectores de la presa de càrrega » fig. 153 ③. Per retirar la caputxa inferior cal retirar primer la superior.
- Endolieu el connector de càrrega a la presa de càrrega » fig. 153 ②.

Tan bon punt es detecta el connector, l'indicador del procés de càrrega s'encén de color groc. El connector de càrrega està bloquejat. A la pantalla del quadre d'instruments apareixerà l'indicador de control .


Inici automàtic del procés de càrrega

Donat el cas, activa l'estació de càrrega » ①.

El procés de càrrega comença immediatament.




Durant la càrrega, el connector de càrrega roman bloquejat i no és possible retirar-lo de la presa de càrrega.

Durant la càrrega

Durant la càrrega, l'indicador del procés de càrrega » fig. 153 ① batega de color verd. En el quadre d'instruments parpelleja l'indicador de control  de color groc. No desen-dolieu el connector de càrrega.

A la pantalla del quadre d'instruments s'indica el temps restant de càrrega.

Finalitzar el procés de càrrega

El procés de càrrega es pot finalitzar prement la tecla del mode de càrrega  situada a la part inferior de la consola central del vehicle o directament a l'estació de càrrega. Desbloquegeu el vehicle amb la tecla  de la clau o la tecla  situada a la porta del conductor. El procés de càrrega s'interromp durant aprox. 30 segons i el connector de càrrega es desbloqueja. Retireu el connector de la presa de càrrega:

- Retireu el connector de càrrega de la presa de càrrega.
- Encaixeu les caputxes protectores a la presa de càrrega » fig. 153 ③.
- Tanqueu la tapa de la presa de càrrega de la bateria fins que sentiu que ha encastat. La tapa ha de quedar enrasada amb la carrosseria.


Desbloqueig d'emergència del connector de càrrega

Si no es pot retirar el connector de càrrega un cop acabat el procés de càrrega, feu un desbloqueig d'emergència » pàg. 185 i retireu-lo.

① COMPTE!

Per utilitzar l'estació de càrrega, tingueu en compte les indicacions i instruccions d'ús del fabricant.

i Avís

La climatització independent del vehicle mitjançant una estació de càrrega només és possible durant el procés de càrrega. Com a alternativa, es pot activar l'ajust "Climatizar sin alimentación de corriente externa" al Gestor de energia  del sistema d'infotainment.

Càrrega en una estació de càrrega de CA domèstica (wallbox)



Fig. 154 Estació de càrrega domèstica (wallbox).

Quan es carrega en una estació de càrrega domèstica d'instal·lació fixa (wallbox) » **fig. 154** a través de la connexió domèstica, s'arriba a una potència de càrrega més alta que utilitzant una presa de corrent domèstica, però no més alta que amb càrrega CC » **!** El temps de càrrega s'escurça considerablement. El dispositiu selecciona automàticament l'amperatge màxim en funció de la instal·lació elèctrica de l'habitatge.

Tingueu en compte el procediment que cal seguir per carregar en una presa de corrent o en una estació de càrrega » **pàg. 179**.

⚠ COMPTE!

L'estació de càrrega domèstica (wallbox) ha de ser instal·lada per personal tècnic degudament qualificat.

- Abans d'utilitzar per primer cop l'estació de càrrega domèstica (wallbox), encarregueu una revisió de la instal·lació elèctrica de l'habitatge.
- Encarregueu periòdicament una revisió de la instal·lació elèctrica a personal especialitzat.

i Avís


L'estació de càrrega domèstica (wallbox) es pot adquirir com a accessori.

- **Informe-vos en un concessionari SEAT sobre les estacions de càrrega domèstiques (wallbox).**
- **Tingueu en compte les instruccions de maneig de l'estació de càrrega domèstica (wallbox) quan l'hàgiu d'utilitzar.**


Càrrega immediata i càrrega programada




Fig. 155 A la part inferior de la consola central: tecla del mode de càrrega.

Amb la tecla del mode de càrrega  » **fig. 155**, situada a la part inferior de la consola central, es pot triar entre la càrrega immediata o la programada.

Carregar immediatament

El procés de càrrega de la bateria d'alt voltatge comença immediatament quan es connecta el cable de càrrega. La bateria d'alt voltatge es carregarà per complet. Durant aquest temps, la tecla del mode de càrrega  batega.

Premeu la tecla del mode de càrrega  per interrompre el procés de càrrega.

Si hi ha activat un temporitzador amb una hora de sortida, premeu la tecla del mode de

càrrega per canviar a la "càrrega programada".

Càrrega programada

- Obriu el **Gestor de energia** de l'aplicació (serveis de SEAT CONNECT).
- Seleccioneu un temporitzador.
- Introduïu l'hora de sortida, hora a la qual haurà d'estar carregada la bateria d'alt voltatge.
- Activeu el temporitzador marcant la casella de verificació .

Si l'estat de càrrega és molt baix, la bateria d'alt voltatge es carrega immediatament fins al límit inferior de càrrega.

Si el cable de càrrega està endollat, s'encén el símbol de la tecla del mode de càrrega **>>> fig. 155.**

No totes les estacions de càrrega admeten la càrrega programada.

Límit de càrrega mínim de la bateria

En tots els modes de càrrega a través d'una presa de corrent, la bateria d'alt voltatge es carrega immediatament fins al límit inferior de càrrega. Amb això s'evita un estat de càrrega massa baix.

El valor es pot ajustar en el **Gestor de energia** dels serveis de SEAT CONNECT.

Límit de càrrega màxim de la bateria

La bateria d'alt voltatge només es carrega fins al valor ajustat per al límit de càrrega màxim de la bateria. D'aquesta manera es pot protegir la bateria d'alt voltatge **>>> pàg. 175.**

El valor es pot ajustar en el **Gestor de energia** dels serveis de SEAT CONNECT.

Indicador del procés de càrrega

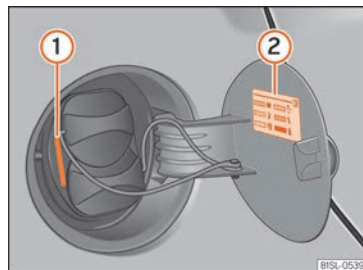


Fig. 156 Darrere de la tapa de la presa de càrrega de la bateria: indicador del procés de càrrega ① i informació a l'adhesiu ②.

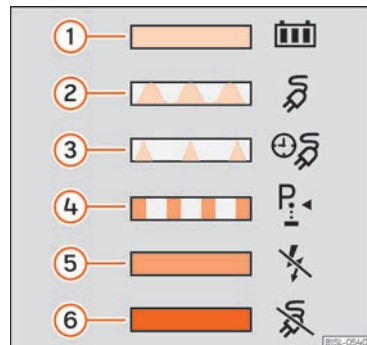


Fig. 157 A la cara interior de la tapa de la presa de càrrega de la bateria: adhesiu amb informació sobre l'indicador del procés de càrrega.

L'indicador del procés de càrrega és un díode lluminós (LED) situat al costat de la presa de càrrega **>>> fig. 156 ①** i indica l'estat de càrrega. En un adhesiu s'expliquen les diferents indicacions **>>> fig. 157.**

Legenda de l'adhesiu informatiu de l'indicador del procés de càrrega **>>> fig. 157:**

- ① **El LED s'encén permanentment de color verd:** El procés de càrrega de la bateria d'alt voltatge ha finalitzat. La bateria ha arribat a l'estat de càrrega màxim o ajustat.
- ② **El LED parpelleja de color verd:** La bateria d'alt voltatge s'està carregant. **>>**

3 **El LED emet pampallugueigs de color verd durant aprox. 1 minut:** S'ha activat la càrrega programada (hora de sortida), però encara no ha començat »» pàg. 182.

4 **El LED parpelleja de color groc:** No hi ha activat el bloqueig d'aparcament P.

5 **El LED s'encén breument de color groc:** El connector de càrrega està endollat a la presa de càrrega i el vehicle l'ha detectat.

El LED s'encén permanentment de color groc: No s'ha detectat cap xarxa elèctrica. Comproveu l'alimentació de corrent i de la xarxa elèctrica. Quan s'utilitza el cable de càrrega per a la xarxa elèctrica, al dispositiu de protecció s'indica l'estat de la xarxa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

6 **El LED s'encén permanentment de color vermell:** No s'ha pogut bloquejar el connector de càrrega. Desendol·leu el connector de càrrega i torneu-lo a endollar a la presa de càrrega. Si el problema continua, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

El LED parpelleja de color vermell: Hi ha un error al sistema de càrrega. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Quan el procés de càrrega està actiu, s'indica al quadre d'instruments amb un indicador

de control, i a la seva pantalla es mostra el temps restant de càrrega »» pàg. 62.


Temps de càrrega restant

El temps de càrrega restant del vehicle es pot mostrar a la pantalla del quadre d'instruments i a l'aplicació disponible per al telèfon mòbil (serveis SEAT CONNECT).

La durada de la càrrega amb un cable de càrrega per a preses de corrent pot superar les 10 hores.

A l'e-Manager es mostra un temps de càrrega màxim de 10:30 hores, tot i que pot ser més gran.

Si el temps de càrrega és de més de 10:30 hores, al quadre d'instruments es mostra >10:30h. Quan el temps de càrrega restant disminueix per sota d'aquest valor, desapareix el signe ">" i el comptador va baixant.

Mentre es carrega la bateria d'alta tensió, l'indicador de control  (color groc) parpelleja al quadre d'instruments.

Problemes i solucions

El procés de càrrega no arrenca o s'ha interromput

A la pantalla del quadre d'instruments hi apareix un missatge sobre això.

- Utilitzeu una altra font de càrrega »» pàg. 175.
- **O bé:** desendol·leu el cable de càrrega del vehicle i torneu a endollar-lo.
- **O bé:** el sistema de càrrega pot tenir un defecte. Aneu a un taller especialitzat.

La càrrega ràpida no funciona

A la pantalla del quadre d'instruments hi apareix un missatge sobre això.

No és possible realitzar la càrrega ràpida amb corrent continu.

Error del sistema de càrrega.

- Aneu a un taller especialitzat.
- Com a alternativa, carregueu la bateria d'alta tensió amb corrent altern (AC)

El temps de càrrega s'allarga en utilitzar la funció de càrrega ràpida

El corrent de càrrega es redueix automàticament durant el procés de càrrega.

La bateria d'alta tensió ha de protegir-se contra el sobreescalfament si es fan diversos

cicles de càrrega seguits, p. ex., en utilitzar el vehicle de manera continuada i amb temperatures ambient elevades.



Desbloqueig d'emergència del connector de càrrega

Requisits:

- El bloqueig d'aparcament **P** està engranat »» pàg. 153.
- El vehicle està desbloquejat »» pàg. 77.
- El procés de càrrega ha finalitzat o s'ha interromput »» pàg. 175.

Si tot i això no és possible desendollar el connector de càrrega, faci un desbloqueig d'emergència del connector.

Desbloqueig d'emergència del connector de càrrega

- Mantingueu premuda la tecla del mode de càrrega  de la part inferior de la consola central. Al mateix temps, premeu la tecla  del tancament centralitzat situada a la porta del conductor.
- Desendol·leu el connector de la presa de càrrega.
- Acudiu immediatament a un taller especialitzat i sol·liciteu que es revisi el vehicle.

Si el problema continua, aneu a un taller especialitzat.

Avis

Feu el desbloqueig d'emergència del connector de càrrega només en cas d'avaria del vehicle.

Cable de càrrega

Introducció al tema

El tipus de cable de càrrega que es facilita amb el vehicle depèn del volum de lliurament i de les especificacions tècniques específiques de cada país, p. ex. connexions del connector de càrrega per a preses de corrent.

Els cables de càrrega subministrats de fàbrica es troben al maleter »» pàg. 98 i només s'haurien de transportar allà.

Per carregar la bateria d'alt voltatge sense problemes i aconseguir una llarga vida útil dels cables de càrrega, tingueu en compte la informació i les indicacions següents.

SEAT recomana utilitzar **únicament** els cables de càrrega que se subministren de fàbrica.

Com mantenir els cables de càrrega en bon estat:

- Utilitzeu-los amb cura.
- Enrotlleu-los i desenrotlleu-los completament.
- No els retorceu ni els doblegueu sobre cantells vius.
- No els aixafeu i eviteu que el vehicle hi passi per sobre.
- En retirar-los del vehicle i de la font d'alimentació de corrent, estireu únicament els connectors.
- Els nens no poden utilitzar el cable de càrrega.
- Mantingueu els animals allunyats del cable de càrrega.
- Després de fer-los servir, deseu-los de manera segura i sense retorçar-los.

Com mantenir el dispositiu de protecció i els connectors de càrrega en bon estat:

- No toqueu els contactes del connector de càrrega.
- Després d'utilitzar el cable de càrrega, encaixeu les caputxes protectores.
- Protegiu-los de la radiació solar intensa (la temperatura exterior no haurà de superar els 50 °C [122 °F]).
- No els deixeu caure.
- Protegiu-los de la immersió en líquids, p. ex. l'aigua de pluja. »»

En cas de fallades de funcionament, SEAT recomana encarregar la revisió del cable de càrrega a un dels seus concessionaris.

Si es produeix una fallada a la presa de corrent o la instal·lació elèctrica, sol·liciteu l'ajuda del personal d'un establiment especialitzat en instal·lacions elèctriques.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús d'un cable de càrrega danyat o manipulat pot provocar lesions greus i descàrregues elèctriques mortals.

- Abans de cada ús, comproveu que els connectors i el cable de càrrega no tinguin danys, p. ex. esquerdes.
- No utilitzeu mai un cable de càrrega danyat o manipulat.
- Si el cable de càrrega no funciona correctament, aneu a un concessionari SEAT perquè el revisin.

⚠️ ATENCIÓ

Connecteu el cable de càrrega per a preses de corrent sempre directament a una presa de corrent. No utilitzeu mai el cable de càrrega en combinació amb un cable allargador, 1 enrotllacables, una regleta de preses de corrent o un adaptador, per exemple, un adaptador de viatge o un temporitzador. Altrament es podrien produir lesions provocades per un incendi i es podria fer malbé el cable de càrrega o la instal·lació elèctrica de l'habitatge.

⚠️ ATENCIÓ

No carregueu mai la bateria a preses de corrent o instal·lacions elèctriques desco-negudes o que no hagin estat revisades per personal tècnic degudament qualificat. Fins i tot els corrents de càrrega molt baixos poden causar danys importants, sobre-tot incendis, si s'utilitzen preses de corrent o instal·lacions elèctriques en mal estat. Donat el cas, sol·liciteu l'ajuda del personal d'un establiment especialitzat en instal·lacions elèctriques.

⚠️ ATENCIÓ

Els articles no assegurats o assegurats incorrectament poden causar lesions greus al maniobrar o frenar de manera sobtada o en cas d'accident.

- Deseu el cable de càrrega de manera segura al maleter.
- Utilitzeu per fer-ho la funda organitzadora que se subministra juntament amb el cable.

⚠️ ATENCIÓ

La tensió del sistema d'alt voltatge és perillosa i pot provocar cremades, altres lesions i una descàrrega elèctrica mortal.

- Netegeu el cable de càrrega únicament quan estigui desendollat.

ⓘ COMPTE!

Encarregueu periòdicament la revisió del cable de càrrega a un especialista en instal·lacions elèctriques. Per a la revisió és necessari un adaptador de comprovació.

ⓘ COMPTE!

El cable de càrrega pot resultar danyat si no es neteja correctament.

- S'ha d'utilitzar únicament aigua; mai productes de neteja addicionals.
- S'ha d'evitar que entri aigua en els contactes.

🌱 Nota relativa al medi ambient

Els cables de càrrega s'han d'eliminar de manera respectuosa amb el medi ambient i no s'han de llançar a les escombraries domèstiques.

ⓘ Avis

Tingueu en compte la capacitat màxima del circuit utilitzat. Si es connecta el cable de càrrega juntament amb altres consumidors elèctrics a una presa de corrent del mateix circuit elèctric, podria saltar el fusible del circuit. En aquest cas, la bateria d'alt voltatge no es carregarà. Desconnecteu altres consumidors elèctrics del circuit elèctric o utilitzeu un altre circuit. Donat el

cas, sol·liciteu l'ajuda del personal d'un establiment especialitzat en instal·lacions elèctriques.

Cable de càrrega per a estacions de càrrega (CA)

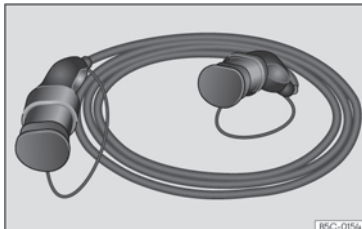


Fig. 158 Al maletxer: cable de càrrega per a estacions de càrrega (en funció de l'equipament).

El corrent de càrrega màxim és de 16 o 32 amperes i depèn de l'equipament del vehicle i del cable de càrrega facilitat »» ⚠.

⚠ ATENCIÓ

Carregar la bateria d'alt voltatge amb un cable de càrrega inadequat pot provocar curtcircuits, lesions greus i descàrregues elèctriques mortals.

⚠ ATENCIÓ

El cable de càrrega no s'ha d'utilitzar com a allargador. El procés de càrrega es podria veure afectat.

⌚ COMPTE!

Per utilitzar l'estació de càrrega s'han d'observar les instruccions i indicacions d'ús del fabricant.

i Avis

La càrrega amb un cable de càrrega per a 16 A no és possible en algunes estacions de càrrega que suporten 32 A. Això depèn de l'equipament de l'estació de càrrega.

- Abans de carregar el vehicle, informeu-vos sobre la tecnologia de càrrega disponible.

Cable de càrrega per a preses de corrent



Fig. 159 Cable de càrrega per a preses de corrent.

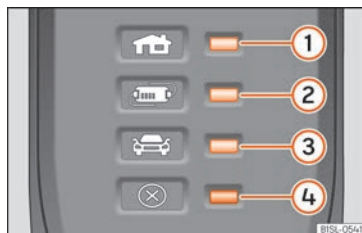


Fig. 160 Al cable de càrrega per a preses de corrent: dispositiu de protecció.

Llegenda de la »» **fig. 160**:

- ① Indicador de control del connector d'alimentació »»

- ② Indicador de control del dispositiu de protecció
- ③ Indicador de control del vehicle
- ④ Indicador d'advertència de fallada

El cable de càrrega subministrat serveix per carregar la bateria d'alta tensió amb corrent altern [CA] des d'una presa de corrent » pàg. 179.

Tingueu en compte també la informació i les indicacions de seguretat de l'etiqueta del cable de càrrega.

Dispositiu de protecció

A causa del dispositiu de protecció electrònic » fig. 160, el connector de càrrega no rep corrent fins que no es connecta a la presa de càrrega del vehicle. Quan es connecta el cable de càrrega a la presa de corrent, el dispositiu de protecció fa automàticament una autocomprovació. Els indicadors d'advertiment i de control s'encenen llavors breument i s'apaguen successivament. A continuació es mostra l'estat operatiu actual.

Indicadors de funcionament

Els indicadors de control que indiquen el funcionament s'encenen o parpellegen de color verd.

Indicació » fig. 160	Significat
① encès	Cable de càrrega connectat a la xarxa elèctrica.
①, ② encesos, ③ parpelleja ^{a)}	Bateria d'alt voltatge en fase de càrrega.
①, ② i ③ encesos	Procés de càrrega finalitzat. S'ha carregat la bateria d'alt voltatge.

^{a)} La tensió d'alimentació disponible depèn de cada país.

Indicació en cas d'escalfament del cable de càrrega

El cable de càrrega disposa d'un sistema de supervisió de temperatura. La supervisió de temperatura es dispara si el cable de càrrega està excessivament calent a causa, p. ex., de l'escalfament del maletó on està desat o de l'exposició a radiació solar intensa.

Si encara és possible carregar, a més d'una indicació de funcionament parpelleja també l'indicador d'advertiment vermell » fig. 160. El corrent de càrrega es **redueix** automàticament. El corrent de càrrega torna a augmentar quan el cable de càrrega s'ha refredat prou.

En cas que el procés de càrrega hagi estat **interromput** pel dispositiu de protecció, s'apaga la indicació de funcionament i parpelleja un indicador d'advertiment de color

verd. Parpelleja el testimoni d'advertiment vermell. Desendolieu el cable de càrrega i deixeu que es refredi. Si torna a produir-se l'error, aneu a un taller especialitzat.

Limitar el corrent de càrrega

El cable de càrrega limita el corrent de càrrega en funció de l'alimentació de corrent existent. En funció de la presa de corrent de país en qüestió, el corrent de càrrega màxim pot ser de 6, 8 o 10 A.

La gestió de càrrega de la bateria permet seleccionar un corrent de càrrega reduït o màxim.

Indicacions de fallada

Si l'indicador d'advertiment ④ parpelleja o s'il·lumina de color vermell sense es mantingui encesa la indicació de funcionament ①, ② o ③, significa que s'ha produït un error. El procés de càrrega s'interromp o es cancel·la. Consulteu la indicació de fallada i aneu a un taller especialitzat si és necessari.

Indicació » fig. 160	Significat
① parpelleja, ④ encès o parpelleja	Fallada a l'alimentació.
② parpelleja, ④ encès o parpelleja	Fallada al dispositiu de protecció.

Indicació » fig. 160	Significat
③ parpelleja, ④ encès o parpelleja	Fallada al vehicle.

ⓘ COMPTE!

Informeu-vos abans de viatjar a l'estranger sobre el cable de càrrega adequat i el corrent de càrrega màxim admissible. Si és possible, utilitzeu el cable de càrrega que se subministra al país corresponent.

ⓘ Avis

Els cables de càrrega subministrats en països diferents de Noruega sovint no serveixen per carregar des de les preses de corrent. Els cables de càrrega noruecs no porten indicador de control ⓘ perquè utilitzen una xarxa elèctrica diferent.

ⓘ Avis

Si hi ha un altre consumidor connectat simultàniament a la xarxa elèctrica durant el procés de càrrega o si el vehicle es troba a prop de cables d'alta tensió, és possible que no es pugui fer la càrrega des d'una presa de corrent. Connexions simultànies a la xarxa elèctrica:

- Connexió d'un carregador per a la bateria d'arrencada de 12 volts.

- Contacte amb un equip de treball connectat a la xarxa elèctrica, p. ex., una plataforma elevadora.

Consells pràctics

Verificació i reposició

Compartiment del motor

Advertiments de seguretat per fer treballs al compartiment del motor

El compartiment del motor del vehicle és una zona perillosa. Feu únicament treballs al compartiment del motor pel vostre compte si coneixeu bé les operacions necessàries i les mesures de seguretat de validesa general, i si compteu amb les eines, els mitjans i els llicituds operatius adequats. Si es fan treballs de manera inadequada, es poden produir lesions greus »» ⚠. Si cal, encarregueu tots els treballs a un taller especialitzat. SEAT recomana anar a un concessionari SEAT.

Abans de fer qualsevol treball al compartiment del motor, estacioneu sempre el vehicle en un terreny horitzontal i ferm, prenent totes les precaucions de seguretat necessàries.

Únicament els tallers especialitzats qualificats d'acord amb les directrius de SEAT estan autoritzats a fer treballs en el sistema d'alt voltatge »» ⚠.

⚠ ATENCIÓ

La tensió del sistema d'alt voltatge i de la bateria d'alt voltatge pot provocar la mort! Tocar cables d'alt voltatge (de color taronja) malmesos i la bateria d'alt voltatge pot produir una descàrrega elèctrica de conseqüències mortals. El sistema d'alt voltatge pot estar actiu també amb l'encesa desconnectada!

- No feu mai cap tipus de treball en el sistema d'alt voltatge, els cables d'alt voltatge de color taronja, els components d'alt voltatge o la bateria d'alt voltatge. Únicament els tallers especialitzats qualificats i homologats per fer treballs en sistemes d'alt voltatge estan autoritzats per fer treballs a la xarxa d'alt voltatge.
- No modifiqueu, malmeteu ni desmunteu mai els cables d'alt voltatge de color taronja, els components d'alt voltatge o la bateria d'alt voltatge ni els desacobleu del sistema d'alt voltatge.
- Per fer treballs a prop de components i cables d'alt voltatge, així com en la bateria d'alt voltatge, per als quals sigui necessari utilitzar eines esmolades, que deformin o desprenguin encenalls, o fonts de calor, com poden ser treballs de soldadura, de soldadura amb estany, amb aire calent o d'enganxament tèrmic, és imprescindible eliminar primer la tensió del sistema. No es pot desconnectar la tensió de la bateria d'alt voltatge. Únicament el personal tècnic degudament qualificat i format està au-

toritzat per eliminar la tensió del sistema d'alt voltatge.

- Quan hi ha una avaria al sistema d'alt voltatge, pot ser que el motor es desactivi automàticament i que es mostri una indicació al respecte al quadre d'instruments. En aquest cas, el motor roman desactivat fins que personal tècnic degudament qualificat i format esmena l'avaría.
- Quan es facin treballs al sistema d'alt voltatge, sobretot als cables d'alt voltatge de color taronja, els components d'alt voltatge i la bateria d'alt voltatge, caldrà respectar les directrius de SEAT.

⚠ ATENCIÓ

Si es fan treballs en el sistema d'alt voltatge i en els components d'alt voltatge d'una manera incorrecta, es poden produir anomalies en el funcionament, accidents i lesions.

- Únicament el personal tècnic degudament qualificat i format està autoritzat per fer treballs en el sistema d'alt voltatge i en els altres sistemes en què aquest pugui influir indirectament.

⚠ ATENCIÓ

Qualsevol moviment accidental del vehicle durant els treballs de manteniment podria causar lesions greus.

- No feu mai treballs sota el vehicle sense haver-lo immobilitzat prèviament per evitar que es desplaci. Quan feu treballs sota el vehicle amb les rodes a terra, el vehicle haurà de trobar-se sobre una superfície plana, les rodes hauran d'estar bloquejades i, si cal, la clau del vehicle s'haurà d'haver extret del pany d'encesa.
- Si haguéssiu de treballar sota el vehicle, subjecteu-lo addicionalment de manera segura amb cavallets adequats. El gat no és apropiat per a aquesta finalitat i podria ser que no resistís, cosa que podria provocar lesions greus.

ATENCIÓ

El compartiment del motor de qualsevol vehicle és una zona perillosa en la qual poden produir-se lesions greus!

- En fer qualsevol tipus de treball, aneu sempre amb molt de compte i sigueu prudents, i tingueu en compte les mesures de seguretat de validesa general. No us exposeu mai a riscos.
- No feu mai treballs al compartiment del motor si no coneixeu bé les operacions necessàries. Si no sabeu del cert què cal fer, encarregueu els treballs necessaris a un taller especialitzat. Si no es fan els treballs de manera adequada, es poden produir lesions greus.
- No obriu ni tanqueu mai el capó del motor si surt vapor o líquid refrigerant del mo-

tor al compartiment del motor. El vapor o el líquid refrigerant calents poden provocar cremades greus. Espereu sempre fins que deixeu de veure o sentir que surt vapor o líquid refrigerant del compartiment del motor.

- Abans d'obrir el capó del motor, espereu sempre que es refredi el sistema de propulsió elèctrica i els components d'alt voltatge.
- Si toqueu peces del sistema de propulsió elèctrica que estiguin calentes, podeu patir cremades a la pell.
- Quan el sistema de propulsió elèctrica s'hagi refredat, abans d'obrir el capó del motor tingueu en compte el següent:

- Poseu el fre de mà, estireu-lo bé i situeu la palanca selectora en la posició P o la palanca de canvis en punt mort.
- Desconnecteu l'encesa, traieu la clau del pany d'encesa i deseu-la en un lloc segur a una distància prudencial del vehicle perquè no sigui possible connectar l'encesa per distracció ni sotmetre el sistema elèctric a tensió.
- Mantingueu els nens sempre allunyats del compartiment del motor i no els deixeu mai sense vigilància.
- Quan el sistema de propulsió elèctrica està calent, el seu sistema de refrigeració està sotmès a pressió. No obriu mai la tapa del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant del motor quan el sistema de propulsió es-

tigui calent. En cas contrari es podria esquitjar líquid refrigerant i provocar cremades greus i altres lesions.

- Gireu la tapa del dipòsit d'expansió lentament i amb molta cura en el sentit contrari al de les agulles del rellotge i fent-hi al mateix temps una lleugera pressió.
- Protegiu-vos sempre la cara, les mans i els braços del líquid refrigerant calent o del vapor amb un drap gran i gruixut.
- Quan afegiu líquids operatius, eviteu que caiguin sobre components del motor o sobre el sistema d'escapament. Aquests líquids podrien provocar un incendi.

ATENCIÓ

El sistema elèctric està sotmès a alta tensió i pot causar descàrregues elèctriques, cremades, lesions greus i la mort!

- No feu mai curtcircuits al sistema elèctric. La bateria de 12 volts podria explotar.
- Per reduir el risc de patir una descàrrega elèctrica mortal i lesions greus, mentre el sistema de propulsió estigui connectat o es connecti, no toqueu mai els components d'alt voltatge, la bateria d'alt voltatge o el sistema d'alt voltatge, especialment els cables d'alt voltatge de color taronja.

»

⚠️ ATENCIÓ

Al compartiment del motor hi ha peces giratòries que podrien provocar lesions greus.

- No introduïu mai la mà al ventilador del radiador ni a la zona propera. Tocar les pales del rotor pot provocar lesions greus. El ventilador s'activa en funció de la temperatura i pot posar-se en marxa automàticament, fins i tot amb l'encesa desconnectada i amb la clau fora del pany d'encesa.

- Si heu de fer treballs durant la connexió del sistema de propulsió o amb el sistema de propulsió connectat, tingueu en compte que les peces giratòries (p. ex., el ventilador del radiador) representen un perill mortal. Actueu sempre amb la màxima precaució.

- Comproveu sempre que cap part del cos, ni cap joia o corbata que porti posada, ni la roba si és folgada ni el cabell si el porta llarg puguin quedar atrapats en les peces giratòries del motor. Abans de fer treballs al compartiment del motor, traieu-vos les joies o la corbata que pugueu portar posades, reculli-vos els cabells si els porteu llargs i cenyiu-vos la roba que porteu folgada per evitar que s'enredin en peces del motor.
- No trepitgeu mai l'accelerador sense parar-hi atenció; feu-ho sempre amb la màxima precaució. El vehicle es podria

posar en moviment fins i tot amb el fre d'estacionament electrònic connectat.

- No deixeu mai cap objecte al compartiment del motor, p. ex., draps o eines. Aquests objectes podrien provocar fallades funcionals, danys en el sistema de propulsió elèctrica i un incendi.

⚠️ ATENCIÓ

Si es col·loquen elements aïllants addicionals (mantes, p. ex.) al compartiment del motor, es podria impedir el funcionament correcte del sistema de propulsió elèctrica, es podria provocar un incendi i es podrien produir lesions greus.

- No cobriu mai el sistema de propulsió elèctrica amb mantes o altres materials aïllants.

⚠️ ATENCIÓ

Els líquids operatius i alguns materials del compartiment del motor són molt inflamables i poden provocar incendis i lesions greus! No fumeu mai a prop del compartiment del motor.

- No feu mai treballs a prop de flames desprotegides o d'espurnes.
- No aboqueu mai líquids operatius sobre el sistema de propulsió elèctrica. Els líquids es podrien inflamar en entrar en contacte amb peces calentes del sistema de propulsió elèctrica i causar lesions.

- Quan hageu de fer treballs a la xarxa de bord de 12 volts, tingueu en compte el següent:

- Desemborneu sempre la bateria de 12 volts. Assegureu-vos que el vehicle estigui desbloquejat quan desemborneu la bateria de 12 volts, ja que altrament es dispararà l'alarma antirobatori.
- No feu mai treballs a prop de calefaccions, escalfadors continus o flames desprotegides.

- Tingueu sempre a mà un extintor que estigui operatiu i hagi estat revisat.

① COMPTE!

Quan afegiu o canvieu líquids operatius, comproveu que utilitzeu els líquids correctes a les boques d'ompliment correctes. La utilització de líquids operatius equivocats pot provocar errors funcionals greus i danys en el motor.

① COMPTE!

Després d'un accident o d'haver topat amb els baixos del vehicle en un obstacle, cal encarregar a personal tècnic degudament qualificat i format que revisi la bateria d'alt voltatge.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Els líquids operatius que surtin del vehicle contaminaran el medi ambient. Per això,

mireu amb regularitat sota el vehicle. Si a terra hi ha taques de líquids operatius, aneu a un taller especialitzat i sol·liciteu que es revisi el vehicle. Si surt algun líquid operatiu, llenci'l adequadament.

Treballar en el compartiment del motor

Abans de fer treballs en el compartiment del motor, feu sempre les operacions següents en l'ordre indicat »» ⚠:

- Situeu el vehicle en un terreny pla i ferm prenent les precaucions de seguretat necessàries.
- Trepitgeu el pedal del fre i mantingueu-lo trepitjat fins que desconnecti el sistema de propulsió.
- Poseu el fre de mà i estireu-lo bé.
- Situeu la palanca selectora en la posició **P** »» pàg. 153.
- Desconnecteu el sistema de propulsió »» pàg. 149.
- Traieu la clau del vehicle fora d'aquest i deuseu-la a fora perquè no sigui possible connectar el sistema de propulsió per distracció i sotmetre el sistema elèctric a tensió »» pàg. 150.
- Espereu que el sistema de propulsió elèctric es refredi.

- Mantingueu els nens i altres persones sempre allunyats del compartiment del motor.
- Assegureu-vos que el vehicle no pugui posar-se en moviment inesperadament.

⚠ ATENCIÓ

Per la vostra pròpia seguretat, no ignoreu aquesta llista de comprovació important, ja que en cas contrari es poden produir accidents i lesions greus.

- Seguiu sempre les indicacions de la llista de comprovació i tingueu sempre en compte les mesures de seguretat de validesa general.

Obertura i tancament del capó del motor

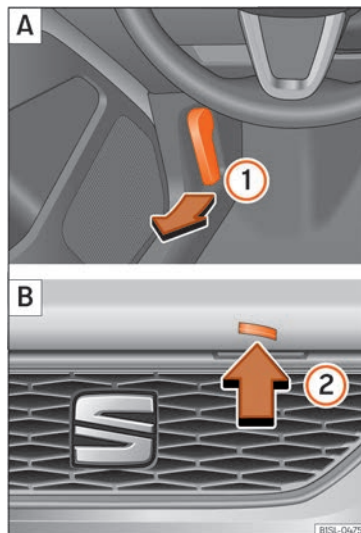


Fig. 161 [A]: Palanca de desbloqueig a la zona reposapeus, al costat del conductor. [B]: Palanca de desbloqueig al capó del motor. »

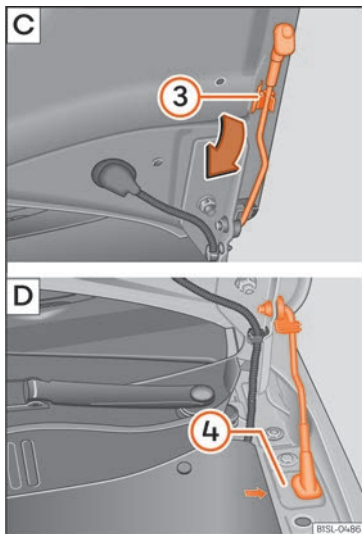


Fig. 162 [C]: Vareta de subjecció del capó al capó del motor. [D]: Capó del motor assegurat amb la vareta de subjecció del capó.

Obrir el capó del motor

El capó del motor es desbloqueja des de dins.

Abans d'obrir el capó, assegureu-vos que els braços de l'eixugaparabrises reposin sobre el parabrisa.

- Obriu la porta i estireu la palanca que hi ha sota del tauler d'instruments »» fig. 161 ①.
- Aixequeu lleugerament el capó del motor i pressioneu alhora la palanca de desbloqueig »» fig. 161 ② en el sentit de la fletxa per obrir del tot el capó del motor.
- Extraieu la vareta de subjecció del capó del seu suport en el sentit de la fletxa »» fig. 162 ③ i col·loqueu-la a l'obertura prevista per a aquesta finalitat ④ (fletxa).

Tancar el capó del motor

- Aixequeu lleugerament el capó.
- Desenganxeu la vareta de sustentació i torneu-la a col·locar en el seu suport a pressió.
- A una altura d'aproximadament 20 cm deixeu-lo caure perquè quedi bloquejat.

Si el capó queda mal tancat, no feu pressió. Torneu-lo a obrir i deixeu-lo caure com s'indica anteriorment.

⚠ ATENCIÓ

Si el capó del motor no està tancat correctament, podria obrir-se inesperadament durant la marxa i impedir la visibilitat cap endavant. Això pot provocar accidents i que es produeixin lesions greus.

- Després de tancar el capó del motor, assegureu-vos que el bloqueig hagi quedat correctament encastat al porta-tanca-

ment. El capó del motor ha de quedar arran de les parts dels cantons de la carrosseria.

- Si durant la marxa constataéssiu que el capó del motor no està tancat correctament, atureu el vehicle immediatament i tanqueu el capó.
- Obriu o tanqueu el capó del motor només quan no hi hagi ningú a la zona del seu recorregut.

ⓘ COMPTE!

- Per evitar danys al capó del motor i en els braços del netejavidres, obriu el capó del motor únicament quan el netejavidres estigui desconnectat i els seus braços es trobin sobre el parabrisa.
- Abans de començar la marxa, poseu sempre els braços del netejavidres sobre el vidre.

Sistema de refrigeració

Indicador de control



Parpelleja en vermell

Temperatura excessiva del líquid refrigerant del motor.

Atureu-vos! Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle. Desconnecteu el sistema de propulsió i deixeu-lo refredar fins que l'indicador s'apagui. Si l'indicador no s'apaga un cop refredat el sistema de propulsió, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Nivell insuficient del líquid refrigerant del motor.

Atureu-vos! Comproveu el nivell del refrigerant un cop s'hagi refredat el sistema de propulsió i, si és molt baix, afegiu líquid refrigerant » pàg. 196.



Parpelleja de color vermell juntament amb la indicació

-- . - al quadre d'instruments.

Sistema del líquid refrigerant del motor avariat.

Atureu-vos! Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Quan es connecta l'encesa s'il·lumina durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza una verificació del funcionament. S'apaguen al cap d'uns segons.

⚠️ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat » ⚠️ en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 73.

Especificació del líquid refrigerant

El sistema de refrigeració del motor porta de fàbrica una barreja d'aigua tractada especialment i, almenys, un 40 % de l'additiu **G12evo** [TL-VW 774 L], de color lila. Aquesta barreja ofereix una protecció anticongelant fins a -25°C [-13°F] i protegeix les peces d'aliatge lleuger del sistema refrigerant del motor contra la corrosió. A més, evita la sedimentació de calç i augmenta considerablement el punt d'ebullició del líquid refrigerant.

Per protegir aquest sistema refrigerant, el percentatge d'additiu ha de ser sempre d'almenys un 40 %, fins i tot quan el clima sigui càlid i no es necessiti la protecció anticongelant.

Si, per raons climàtiques, és necessària més protecció, es podrà incrementar la proporció d'additiu, però només fins a un 60 %; en cas contrari, descendiria la protecció anticongelant i això empitjoraria la refrigeració.

Quan es reposa líquid refrigerant, s'ha d'utilitzar una barreja **d'aigua destil·lada** i, almenys, un 40% de l'additiu **G12evo** per a una protecció anticorrosió òptima. La barreja de

G12evo amb els líquids refrigerants del motor G13 [TL-VW 774 J], G12 plus-plus [TL-VW 774 G], G12 plus [TL-VW 774 F], G12 [vermell] o G11 [blau verdós] empijora la protecció anticorrosió i cal evitar-la.

⚠️ ATENCIÓ

Si al sistema refrigerant no hi ha prou líquid anticongelant, podria fallar el motor i, com a conseqüència, produir lesions greus.

- **Assegureu-vos que el percentatge de l'additiu sigui el correcte, tenint en compte la temperatura ambient més baixa prevista al lloc on s'utilitzi el vehicle.**
- **Quan la temperatura exterior és extremadament baixa, el líquid refrigerant es pot congelar i el vehicle quedar immobilitzat.**

ⓘ COMPTE!

Els additius originals no s'han de barrejar mai amb líquids refrigerants que no hagin estat homologats per SEAT.

- **Si el líquid del dipòsit d'expansió no és de color lila sinó, per exemple, marró, s'haurà barrejat l'additiu G12evo amb un líquid refrigerant no adequat. En aquest cas caldrà canviar el líquid refrigerant immediatament.**



Nota relativa al medi ambient

El líquid refrigerant i els seus additius poden contaminar el medi ambient. Si surt algun líquid operatiu, s'haurà de recollir i rebutjar convenientment i de manera respectuosa amb el medi ambient.

Reomplir líquid refrigerant

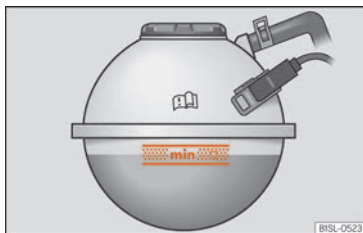


Fig. 163 Al compartiment del motor:marca al dipòsit d'expansió del líquid refrigerant.



Fig. 164 Compartiment del motor:tap del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant.

El dipòsit del líquid refrigerant és al compartiment del motor » pàg. 190.

Ompliu amb líquid refrigerant quan el seu nivell descendeixi per sota de la marca **MIN** (mínim).

Verificació del nivell del líquid refrigerant

- El vehicle en posició horitzontal.
- Desconnecteu l'encesa.
- Llegiu el nivell del líquid refrigerant al seu dipòsit d'expansió. Amb el sistema de propulsió fred, el nivell de refrigerant ha de quedar entre les marques » **fig. 163**. Amb el sistema de propulsió calent, el nivell també pot quedar una mica per sobre de la marca superior.

Reposició del nivell del líquid refrigerant

- Deixeu que es refredi el sistema de propulsió.
- Desenrosqueu el tap lentament i amb compte pressionant el tap lleugerament cap avall. » **⚠**.
- Afegiu líquid refrigerant només si al dipòsit d'expansió encara n'hi queda; en cas contrari podríeu **fer malbé el sistema de propulsió**. Si ja no queda líquid refrigerant al dipòsit d'expansió, no prossegueu la marxa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat » **🔧**.
- Si encara queden restes de líquid refrigerant al dipòsit d'expansió, reposeu-lo fins a la marca superior.
- Ompliu de líquid refrigerant fins que el nivell romangui estable.
- Caragoleu el tap correctament.

Si perd líquid refrigerant, aneu a un taller especialitzat perquè examini el sistema de refrigeració.

⚠ ATENCIÓ

- El sistema de refrigeració està sota pressió. No obriu el tap del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant amb el sistema de propulsió calent: Podríeu patir cremades!
- Guardeu l'anticongelant a l'envàs original i manteniu-lo fora de l'abast dels nens.

- Si feu treballs al compartiment del motor, tingueu en compte que, tot i amb el contacte apagat, el ventilador del radiador es pot posar en marxa automàticament, de manera que hi ha perill de resultar ferit.

ⓘ COMPTE!

Si us quedeu sense líquid refrigerant en el dipòsit d'expansió, estacioneu el cotxe en un lloc segur i no continueu conduint. Sol·liciteu l'ajuda d'un tècnic.

Líquid de frens

Comprovar i reomplir el líquid de frens



Fig. 165 Compartiment del motor: tap del dipòsit del líquid de frens.

El dipòsit del líquid de frens és al compartiment del motor.

Comprovar el nivell del líquid de frens

El nivell del líquid de frens ha d'estar entre les marques **MIN** i **MAX**.

Si el nivell del líquid de frens disminueix considerablement en un curt espai de temps, o bé queda per sota de la marca **MIN**, és possible que el sistema de frens tingui fuites. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat. Un indicador a la pantalla del quadre d'instruments supervisa també el nivell del líquid de frens »» pàg. 72.

Canviar el líquid de frens

Us recomanem que acudiu a un servei tècnic per realitzar el canvi del líquid de frens.

⚠ ATENCIÓ

Si el nivell del líquid de frens és baix, no és l'adequat o bé està envellit, podria fallar el sistema de frens o reduir-se la potència de frenada.

- Reviseu periòdicament el sistema de frens i el nivell del líquid de frens!
- Si es sotmeten els frens a un gran esforç havent-hi el líquid de frens envellit, poden formar-se bombolles de vapor. Aquestes bombolles redueixen la potència de frenada, cosa que incrementa notablement la

distància de frenada, i poden fins i tot arribar a avariar del tot el sistema de frens.

- Assegureu-vos sempre d'utilitzar el líquid de frens correcte. Utilitzeu només el líquid de frens que compleixi expressament la norma VW 501 14.
- Pot adquirir el líquid de frens conforme a la norma VW 501 14 en un concessionari SEAT o en un Servei Oficial SEAT. Si no es troba disponible, utilitzeu només un líquid de frens d'alta qualitat que compleixi els requisits de la norma DIN ISO 4925 CLASS 4 o de la norma nord-americana FMVSS 116 DOT 4.
- El líquid de frens que utilitzeu per reomplir el dipòsit ha de ser nou.
- El líquid de frens només ha de conservar-se a l'envàs original tancat i fora de l'abast dels nens: Risc d'intoxicació!

ⓘ COMPTE!

El líquid de frens no ha d'entrar en contacte amb la pintura del vehicle, ja que és abrasiu.

🌿 Nota relativa al medi ambient

El líquid de frens contamina el medi ambient. Recolliu els líquids operatius vessats i llenceu-los de manera professional.

Dipòsit eixugavidres

Comprovar i reposar el nivell del dipòsit netejavidres



Fig. 166 Al compartiment del motor: tap del dipòsit de l'eixugavidres.

El dipòsit del netejavidres es troba al compartiment del motor.

Comproveu regularment el nivell del dipòsit eixugavidres i reposeu-lo quan calgui.

El dipòsit de l'eixugavidres conté detergent líquid per al parabrisa i el vidre posterior.

- Obriu el capó del motor » pàg. 193.
- El dipòsit de l'eixugavidres es distingeix pel símbol al tap.
- Comproveu si hi ha prou aigua eixugavidres al dipòsit.

L'aigua no és suficient per netejar els vidres a fons. Per això, us recomanem afegir sempre a l'aigua un producte eixugavidres.

Eixugavidres recomanat

- Per a les estacions més càlides recomanem G 052 184 A1 d'estiu per a vidres clars. Proporció de la barreja al dipòsit de l'aigua de rentat: 1:100 (1 part de concentrat per cada 100 parts d'aigua).
- Per a tot l'any, G 052 164 A2 per vidres clars. Proporció aproximada de la barreja a l'hivern, fins a -18°C (0°F): 1:2 (1 part de concentrat per cada 2 parts d'aigua); en cas contrari, una proporció de barreja 1:4 al dipòsit de l'aigua de rentat.

La capacitat del dipòsit de l'eixugavidres es troba a » pàg. 231.

COMPTE!

Si l'aigua eixugavidres no conté una quantitat suficient d'anticongelant, pot congelar-se al parabrisa i el vidre limitant la visibilitat anterior i posterior.

- A l'hivern, utilitzeu l'eixugaparabrises només amb suficient protecció anticongelant.
- No utilitzeu el sistema eixugaparabrises amb temperatures hivernals sense haver escalfat prèviament el parabrisa amb el sistema de ventilació. La protecció anti-

congelant es podria congelar sobre el parabrisa i dificultar així la visibilitat.

COMPTE!

No barregeu mai anticongelant o altres additius similars no adequats amb l'aigua del dipòsit eixugavidres. Es pot crear una capa greixosa sobre el vidre que perjudicaria la visibilitat.

- Utilitzeu aigua neta amb un producte eixugavidres recomanat per SEAT.
- En cas necessari, afegiu a l'aigua del dipòsit eixugavidres un anticongelant adequat.

COMPTE!

No barregeu mai els detergents recomanats per SEAT amb altres detergents. Pot produir-se una floculació dels components i es podrien obstruir els difusors eixugavidres.

- En cap cas confongueu els líquids operatius durant el procés d'ompliment. Podria provocar deficiències greus en el funcionament i danys al motor.
- No tenir líquid netejavidres provoca una pèrdua de visió al parabrisa i, als models amb rentafars, provoca una pèrdua de visió als llums.

Bateria de 12 volts

Introducció

La bateria de 12 volts forma part del sistema elèctric i, en cas de fallada del sistema d'alt voltatge, subministra energia a sistemes del vehicle essencials des del punt de vista de la seguretat. La bateria de 12 volts es comprova en el marc dels treballs de revisió i se substitueix en cas necessari.







Únicament es pot treballar en el sistema elèctric si s'està familiaritzat amb els procediments necessaris i les mesures de seguretat generals, i si es disposa dels líquids i mitjans operatius correctes i d'eines adequades. Els treballs realitzats de manera inadequada poden provocar lesions greus » » **⚠ en Ubicació de la bateria de 12 volts de la pàg. 199.** Encarregueu tots els treballs a un establiment qualificat. seat recomana acudir per a això als concessionaris seat.

Trobareu informació sobre els indicadors d'avertiment i de control que s'han d'encendre a l'apartat "Solució de problemes" al final del capítol » » pàg. 202.

Ubicació de la bateria de 12 volts

La bateria de 12 volts es troba al compartiment del motor.

Explicació de les indicacions d'avertiment de la bateria de 12 volts

	Utilitzeu ulleres protectores.
	L'electròlit de la bateria és molt corrosiu. Utilitzeu guants i ulleres protectores. En cas d'esquitxades d'electròlit, esbandiu-ho amb aigua abundant.
	Està prohibit encendre foc, provocar espurnes, utilitzar una flama desprotegida o fumar.
	Carregueu la bateria de 12 volts únicament en recintes ben ventilats. Perill d'explosió.
	Mantingueu allunyats els nens de l'àcid i la bateria de 12 volts.
	Tingueu sempre en compte el manual d'instruccions.

⚠ ATENCIÓ

Els treballs a la bateria de 12 volts i al sistema elèctric poden provocar cremades greus, incendis i descàrregues elèctriques. Abans de fer qualsevol treball, cal llegir i observar les indicacions d'avertiment següents i prendre les precaucions següents:

- Abans de fer qualsevol treball a la bateria de 12 volts, desconnecteu l'encesa i tots els consumidors elèctrics, i desemborneu el cable negatiu de la bateria de 12 volts.
- Mantingueu els nens allunyats en tot moment de l'electròlit i de la bateria de 12 volts.

- Utilitzeu sempre ulleres i guants de protecció.
- L'electròlit és molt corrosiu. Pot provocar cremades a la pell i ceguesa. Al manipular la bateria de 12 volts, cal protegir sobretot les mans, els braços i la cara contra les esquitxades d'electròlit.
- No fumeu ni trebal·leu mai a prop de flames obertes o espurnes.
- Eviteu la generació d'espurnes durant la manipulació de cables i dispositius electrònics o com a conseqüència d'una descàrrega electrostàtica.
- No feu mai curtcircuits als pols de la bateria.
- No utilitzeu mai una bateria de 12 volts malmesa. Podria explotar. Una bateria de 12 volts malmesa s'ha de substituir de manera immediata.
- No utilitzeu mai una bateria de 12 volts congelada. Una bateria de 12 volts descarregada es pot congelar a una temperatura de tan sols 0 °C (+32 °F). Una bateria de 12 volts congelada s'ha de substituir de manera immediata.

ⓘ COMPTA!

La bateria de 12 volts no pot estar exposada a la llum natural directa durant molt de temps.

- Els raigs ultraviolats podrien danyar la carcassa de la bateria.

»

ⓘ COMPTE!

Si no s'ha d'utilitzar durant un llarg període de temps, la bateria de 12 volts s'ha de protegir de les glaçades.

- La bateria de 12 volts es pot congelar i quedar inutilitzada.

ⓘ Avís

Després d'activar el sistema de propulsió amb una bateria de 12 volts molt descarregada o nova després d'una substitució, o després de recórrer a l'ajuda d'arrencada, és possible que la configuració del sistema (hora, data, opcions de confort personals i programacions) s'hagin desconfigurat o esborrat. Comproveu i corregiu la configuració quan la bateria de 12 volts estigui altre cop prou carregada.

Comprovació del nivell d'electròlit de la bateria de 12 volts

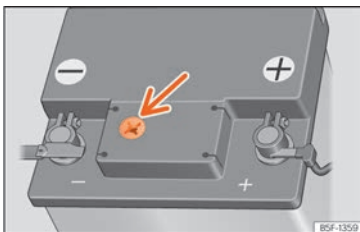


Fig. 167 Espell a la part superior de la bateria de 12 volts (representació esquemàtica).

El nivell de l'electròlit de la bateria de 12 volts s'ha de comprovar periòdicament en cas de molt quilometratge, en països amb climes càlids i si s'utilitza una bateria de 12 volts anti-ga. Per la resta, la bateria de 12 volts no necessita manteniment.

Preparatiu

- Prepareu el vehicle per treballar dins del compartiment del motor »» pàg. 193.
- Obriu el capó del motor. »» pàg. 193

Comprovar el nivell de l'electròlit (bateries de 12 volts amb espell)

- Assegureu una il·luminació suficient que permeti identificar clarament la indicació de color que apareix a l'espell rodó de la part

superior de la bateria de 12 volts (fletxa) »» **fig. 167**. No utilitzeu mai com a il·luminació flames obertes ni objectes que cremen sense flama.

- La indicació de color que apareix a l'espell rodó canvia en funció del nivell de l'electròlit a la bateria de 12 volts.

Es distingeixen dos colors:

Groc clar o incolor: El nivell de l'electròlit de la bateria de 12 volts és massa baix. Aneu a un taller especialitzat, encarregueu la revisió de la bateria i, en cas necessari, la seva substitució.

Negre: El nivell de l'electròlit de la bateria de 12 volts és correcte.

⚠ ATENCIÓ

Els treballs a la bateria de 12 volts poden provocar cremades greus, explosions i descàrregues elèctriques.

- Utilitzeu sempre ulleres i guants de protecció.
- L'electròlit és molt corrosiu. Pot provocar cremades a la pell i ceguesa. Al manipular la bateria de 12 volts, cal protegir sobretot les mans, els braços i la cara contra les esquitxades d'electròlit.
- No bolqueu mai la bateria de 12 volts. Podria sortir electròlit dels orificis de ventilació i provocar cremades.
- No obriu mai una bateria de 12 volts.

- En cas d'esquitxades d'electròlit a la pell o als ulls, esbandiu la zona afectada amb aigua freda durant uns minuts. Després, aneu immediatament al metge.
- Aneu immediatament al metge en cas d'ingestió d'àcid.

Carregar, substituir, desembornar i embornar la bateria de 12 volts

Si se sospita que la bateria de 12 volts està malmesa o és defectuosa, aneu a un establiment qualificat perquè la revisin.

Carregar la bateria de 12 volts

La bateria de 12 volts s'ha de recarregar en un establiment qualificat, ja que la tecnologia de la bateria de 12 volts muntada de fàbrica requereix una càrrega amb limitació de tensió » » » ⚠. SEAT recomana anar a un concessionari SEAT.

Substituir la bateria de 12 volts

La bateria de 12 volts es desenvolupa en funció de la ubicació i compta amb característiques de seguretat. Quan és necessari substituir una bateria de 12 volts, abans de comprar-ne una de nova s'ha de consultar a un concessionari SEAT la compatibilitat electromagnètica, la mida i els requisits de manteniment, potència i seguretat que ha de complir

la bateria nova. L'orifici de ventilació de la bateria de 12 volts ha d'estar sempre al costat del pol negatiu i l'orifici de ventilació situat al costat del pol positiu ha d'estar sempre tancat.

S'ha d'utilitzar sempre una bateria de 12 volts que no requereixi manteniment i que compleixi les normes TL 825 06 i VW 7 50 73. Aquestes normes han de ser d'octubre de 2014 o posteriors.

La bateria de 12 volts s'ha de substituir sempre en un establiment qualificat, ja que en el marc de la seva substitució cal ajustar el sistema electrònic del vehicle. Només els establiments qualificats disposen de la tecnologia adequada per dur a terme aquest ajust correctament. SEAT recomana que la bateria de 12 volts sigui substituïda en un concessionari SEAT.

Desembornar la bateria de 12 volts

Si cal desembornar la bateria de 12 volts del sistema elèctric del vehicle, s'han de seguir aquests passos:

- Desconnecteu tots els dispositius elèctrics i l'encesa.
- Abans de desembornar, desbloquegeu el vehicle per evitar que s'activi el sistema d'alarma antirobatori.
- Desemborneu primer el cable negatiu i, a continuació, el positiu » » » ⚠.

Embornar la bateria de 12 volts

- Abans de tornar a embornar la bateria de 12 volts, desconnecteu tots els consumidors elèctrics i l'encesa.
- Emborneu primer el cable positiu i, a continuació, el negatiu » » » ⚠.

Després d'embornar la bateria de 12 volts i connectar l'encesa, és possible que s'encenguin diferents indicadors de control. S'apagaran quan es recorri un petit trajecte d'aproximadament 15-20 km/h. Si els indicadors de control no s'apaguen, aneu a un establiment qualificat perquè revisin el vehicle.

Si la bateria de 12 volts ha estat desembornada durant molt de temps, és possible que la cita de servei següent no es mostri o no es calculi correctament » » » pàg. 69. Respecteu els intervals de manteniment màxims permesos » » » pàg. 212.

Desconnexió automàtica de consumidors

Gràcies a la gestió intel·ligent de la xarxa de bord, quan la bateria de 12 volts se sobrecarrega en excés s'adopten automàticament diferents mesures per evitar que la bateria de 12 volts es descarregui:

- Si cal, es limita la potència dels consumidors de corrent més grans o, en cas d'emergència, es desconnecten del tot. »

No obstant això, la gestió de la xarxa de bord no sempre pot evitar que la bateria de 12 volts es descarregui. Per exemple, si l'encesa roman connectada durant molt de temps amb el motor aturat o si la llum de posició o d'estacionament roman encesa durant molt de temps.

La bateria de 12 volts es descarrega

- si s'utilitzen consumidors elèctrics amb el sistema de propulsió desconnectat.

ATENCIÓ

La col·locació incorrecta de la bateria de 12 volts o l'ús d'una bateria de 12 volts inadeguada poden provocar curtcircuits, incendis i lesions greus.

- S'han d'utilitzar sempre bateries de 12 volts que no requereixin manteniment, que estiguin protegides contra fuites i que a més tinguin les mateixes característiques, especificacions i dimensions que la bateria de 12 volts muntada de fàbrica.

ATENCIÓ

Durant el procés de càrrega de la bateria de 12 volts es genera una barreja de gas altament explosiva.

- Carregueu la bateria de 12 volts única-ment en un lloc ben ventilat.
- No carregueu mai una bateria de 12 volts congelada o descongelada. Una bateria

de 12 volts descarregada es pot congelar a una temperatura de tan sols 0 °C (+32 °F).

- És imprescindible substituir tota bateria de 12 volts que s'hagi congelat.
- Els cables de connexió mal embornats poden provocar un curtcircuit. Embraneu primer el cable positiu i, a continuació, el negatiu.


COMPTE!


No connecteu mai accessoris subministradors de corrent, com panells solars o carregadors de bateries, a la presa de corrent de 12 volts o a l'encenedor per tal de carregar la bateria de 12 volts. En cas contrari, el sistema elèctric del vehicle podria resultar danyat.

Nota relativa al medi ambient

- Les bateries de 12 volts poden contenir substàncies tòxiques, com àcid sulfúric i plom. La bateria de 12 volts s'ha d'eliminar d'acord amb la normativa vigent.
- L'electròlit pot contaminar el medi ambient. Els líquids usats del vehicle s'han de recollir i eliminar convenientment.

Solució de problemes

 L'indicador de control s'encén de color vermell i apareix el missatge de text: **Su- ministro de energia de 12 voltios interrumpido.**

 **¡Detenga el vehículo!** El vehicle s'ha d'aturar tan aviat com sigui possible i segur fer-ho. La bateria de 12 volts no es carrega durant la marxa.

- Desconnecteu els consumidors elèctrics no necessaris.
- Acudiu a un establiment qualificat i sol·liciteu la revisió del sistema elèctric.

Apareix el missatge de text: Error: Sistema d'energia de 12 volts.

La connexió entre la xarxa de bord i la bateria de 12 volts està interrompuda. Si en aquesta situació es desconnecta el sistema de propulsió, podria ser que no es torni a connectar i, si cal, s'ha de recórrer a l'ajuda d'arrencada **>>> pàg. 48** o demanar ajuda a un professional.

- Acudiu a un establiment qualificat i sol·liciteu la revisió del sistema elèctric.

Apareix el missatge de text: Error: Diagnosi de la bateria de 12 volts.

El sistema de supervisió la bateria de 12 volts no funciona.

- Acudiu a un establiment qualificat i sol·liciteu la revisió del sistema elèctric.

Apareix el missatge de text: Error: Bateria de 12 volts: Taller.

La bateria de 12 volts gairebé ha arribat a la fi de la seva vida útil.

- Acudiu a un establiment qualificat i sol·liciteu la comprovació, i si escau la substitució, de la bateria de 12 volts »» pàg. 201.

Apareix el missatge de text: ¡Comprobar la batería de 12 voltios!

La connexió entre la xarxa de bord i la bateria de 12 volts està interrompuda.

- Acudiu a un establiment qualificat i sol·liciteu la revisió del sistema elèctric.

Apareix el missatge de text: Bateria de 12 volts baixa.

Càrrega deficient de la bateria de 12 volts a causa p. ex. de baixes temperatures.

- Recorreu un trajecte breu perquè la bateria de 12 volts es pugui tornar a carregar.

Rodes

Rodes i pneumàtics

Observacions generals

- Si el vostre vehicle porta **pneumàtics nous**, conduïu amb tota prudència durant els primers 500 km.
- Si heu de pujar vorades o similars, feu-ho a poc a poc i si pot ser amb les rodes en direcció perpendicular a l'obstacle.
- Comproveu de tant en tant si els pneumàtics estan danyats (punxades, talls, esquerdes o bonys). Traieu qualsevol objecte estrany del perfil del pneumàtic.
- Les rodes o els pneumàtics danyats s'han de canviar immediatament.
- Eviteu que els pneumàtics s'embrutin d'oli, greix o combustible.
- Si s'ha perdut alguna de les caputxes guardapols de les vàlvules, poseu-ne una altra més aviat possible.
- Marqueu les rodes abans de desmuntar-les per poder mantenir el mateix sentit de gir en tornar a muntar-les.
- Deseu les rodes o els pneumàtics desmuntats a un lloc fresc, sec i, si és possible, fosc.

Pneumàtics de perfil baix

Els pneumàtics de perfil baix tenen una banda de rodament més ampla, un major diàmetre de la llanda i una menor altura del flanc del pneumàtic. Això fa que el seu comportament de marxa sigui més àgil.

Els pneumàtics de perfil baix poden danyar-se amb més rapidesa que els pneumàtics estàndard, per exemple a causa de forts cops, sots, tapes de clavegueram i caïres de vorades. És molt important la pressió correcta del pneumàtic »» pàg. 206.

Per evitar danys a pneumàtics i llandes, conduïu amb especial cura en circular per carreteres en mal estat.

Faci un examen visual de les seves rodes cada 3.000 km.

Si els pneumàtics o les llandes han rebut un fort cop o han resultat danyades, aneu a un taller especialitzat perquè verifiquin si cal canviar el pneumàtic.

Els pneumàtics de perfil baix poden desgastar-se abans que els pneumàtics estàndard.

Danys no visibles

Sovint, els danys que s'originen als pneumàtics i les llandes no poden apreciar-se a simple vista. Si el vehicle **vibra** de manera inusual o **tendeix a anar-se'n cap a una banda**, poden ser indicis d'un deteriorament dels pneumàtics. Reduïu com més aviat millor la »

velocitat si té la sospita que s'ha punxat una roda. Comproveu si els pneumàtics estan danyats. Si la part exterior del pneumàtic no mostra cap dany, seguiu conduint a poc a poc i amb prudència fins el proper taller especialitzat, perquè revisin el vostre vehicle.

Objectes estranys inserits en el pneumàtic

- No retireu els objectes estranys si han arribat fins a l'interior i han traspassat el pneumàtic!
- Si el vehicle està equipat amb un Joc anti-punxades, quan això passi, segelleu la roda malmesa com s'indica a l'apartat »» pàg. 38. Aneu a un taller especialitzat per a la seva reparació o substitució. SEAT recomana anar a un concessionari SEAT.

La pasta de la part interior de la banda de rodament del pneumàtic envolta l'objecte estrany inserit i segella el pneumàtic provisionalment.

Pneumàtics subjectes a rodament unidireccional

Els flancs dels pneumàtics unidireccionals van marcats amb unes fletxes. És imprescindible observar el sentit obligatori de gir indicat en muntar les rodes. Així es garanteix l'aprofitament òptim de les propietats del pneumàtic pel que fa a hidroplanatge, adherència, sorolls i desgast.

Muntatge posterior d'accessoris

Si voleu canviar o bé reequipar les rodes, les llandes o els embellidors de roda, us recomanem que acudiu a un servei oficial SEAT perquè us assessorin sobre les possibilitats tècniques existents.

Sigles de velocitat

La sigla de velocitat indica la velocitat màxima permesa per als pneumàtics.

P	màx. 150 km/h (93 mph)
Q	màx. 160 km/h (99 mph)
R	màx. 170 km/h (106 mph)
S	màx. 180 km/h (112 mph)
T	màx. 190 km/h (118 mph)
U	màx. 200 km/h (124 mph)
H	màx. 210 km/h (130 mph)
V	màx. 240 km/h (149 mph)

Alguns fabricants fan servir les sigles "ZR" per als pneumàtics amb una velocitat màxima autoritzada superior a 240 km/h (149 mph).

⚠️ ATENCIÓ

- Els pneumàtics nous no arriben al grau òptim d'adherència fins passats els primers 500 km. Per això s'aconsella conduir amb precaució, per evitar possibles accidents.
- No conduïu mai amb pneumàtics danyats. Hi ha perill d'accident.

- Si durant la marxa el vehicle vibra de manera inusual o tendeix a anar-se'n cap a un costat, atureu-vos immediatament i comproveu l'estat dels pneumàtics.
- No utilitzeu pneumàtics usats dels quals desconeu les circumstàncies d'utilització anteriors.

Rodes i pneumàtics nous

Us recomanem que porteu el vostre vehicle a un taller especialitzat per dur a terme tots els treballs relatius a les rodes o els pneumàtics. Allà compten amb els coneixements necessaris i disposen de les eines especials i les corresponents peces de recanvi.

- Fins i tot els pneumàtics d'hivern perden la seva adherència amb el gel. Si heu muntat pneumàtics nous, circuleu els primers 500 km amb cura i a velocitat moderada.
- Per a les 4 rodes s'han d'utilitzar sempre pneumàtics del mateix tipus, mida (perímetre de la roda) i, a ser possible, dibuix.
- Quan canvieu els pneumàtics, no en canvieu un de sol; canviï com a mínim els dos d'un mateix eix.
- Si voleu equipar el vehicle amb una combinació de pneumàtics i llandes diferent de la muntada de fàbrica, informeu-vos al vostre taller especialitzat abans de comprar-los »» ⚠️

Les dimensions de les combinacions de rodes i pneumàtics per emprar al vostre vehicle estan especificades a la documentació addicional del vehicle (p. ex., Certificat de conformitat CEE o COC¹⁾). La documentació addicional del vehicle és la pròpia de cada país.

En el cas que el tipus de roda de recanvi es diferenciï de les rodes normals – p. ex., en el cas de pneumàtics d'hivern o de pneumàtics especialment amples – la roda de recanvi només s'haurà d'utilitzar breument en el cas d'una punxada i conduint amb la moderació corresponent. S'haurà de substituir tan aviat com sigui possible per una roda normal.

Data de fabricació

La data de fabricació està indicada en el flanc del pneumàtic (o a la cara interior de la roda):

DOT ... 2218 ...

significa, p. ex., que el pneumàtic va ser fabricat la setmana 22 de l'any 2018.

ATENCIÓ

- Utilitzeu només combinacions de pneumàtics i llantes, així com caragols de roda adequats homologats per SEAT. Altrament es podrien originar danys en el vehicle i provocar un accident.

- Per motius tècnics no és possible utilitzar rodes d'altres vehicles; en alguns casos, ni tan sols rodes del mateix model de vehicle.

- Assegureu-vos sempre que els pneumàtics triats tinguin el pas necessari. Els de recanvi no s'han de seleccionar exclusivament per la grandària nominal, ja que tot i tenir aquest mateixa mida poden variar seriosament depenent del fabricant. La manca de folgança pot deteriorar els pneumàtics o el vehicle i, a causa d'això, fer perillar la seguretat viària. Perill d'accident!

- Utilitzeu pneumàtics que tinguin més de 6 anys només en cas d'emergència i únicament conduint amb la deguda prudència.

- En el vostre vehicle no està permès muntar-hi pneumàtics amb propietats de rodament d'emergència! La utilització inadmissible pot danyar el vostre vehicle o bé provocar accidents.

- Si munteu a posteriori tapaboques embellidors, assegureu-vos que permeten un pas d'aire suficient perquè es refrigeri el sistema de frens. Perill d'accident!

Avis

- Cal consultar amb un Centre d'Assistència SEAT la possibilitat de muntar llantes o pneumàtics d'una mida diferent als muntats originalment a SEAT, així com quines són les combinacions permeses entre els eixos anterior (eix 1) i posterior (eix 2).

- No utilitzeu pneumàtics usats dels quals en desconegueu els "antecedents".



Nota relativa al medi ambient

Els pneumàtics usats s'han de rebutjar d'acord amb les normes vigents.

¹⁾ COC = certificate of Conformity.

Vida útil dels pneumàtics

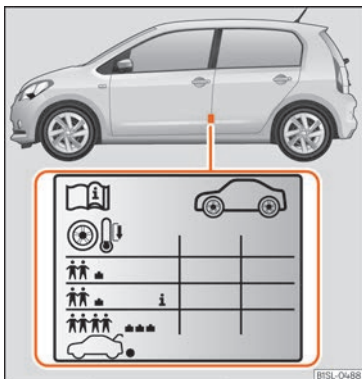


Fig. 168 Ubicació de l'adhesiu de la pressió d'inflament dels pneumàtics.

Per allargar la vida útil dels pneumàtics, aquests haurien d'anar sempre inflats a la pressió correcta i s'hauria conduir amb moderació.

- Comproveu la pressió dels pneumàtics com a mínim un cop al mes i, a més, abans de cada viatge llarg.
- La pressió s'ha de comprovar sempre quan els pneumàtics estan freds. No reduïu la pressió dels pneumàtics si estan calents.

- Adapteu la pressió dels pneumàtics a la càrrega que porta el vehicle »» fig. 168.
- Als vehicles amb indicador de la pressió dels pneumàtics, guardeu a la memòria la pressió dels pneumàtics modificada »» pàg. 210.
- Eviteu conduir a massa velocitat als revolts i les accelerades brusques.
- Comproveu de tant en tant els pneumàtics pel que fa a un desgast irregular.

Pressió dels pneumàtics

Els valors de la pressió d'inflament s'indiquen a l'etiqueta adhesiva situada a la zona posterior del marc de la porta davantera esquerra »» fig. 168.

Una pressió insuficient o excessiva redueix en gran mesura la vida útil dels pneumàtics i repercuteix negativament en el comportament de marxa del vehicle. La pressió dels pneumàtics és de gran importància, sobretot si se circula a **altes velocitats**.

En funció del vehicle, es pot adaptar la pressió d'inflament dels pneumàtics a mitja càrrega per augmentar el confort de marxa (pressió d'inflament **i**) »» fig. 168). Quan se circula amb la pressió d'inflament de confort, es pot incrementar lleugerament el consum d'energia.

La pressió dels pneumàtics s'ha d'adaptar a la càrrega actual del vehicle. Si el vehicle

anirà carregat al màxim, heu d'augmentar la pressió d'inflament al valor màxim de càrrega indicat a l'etiqueta adhesiva »» fig. 168.

Quan comproveu la pressió dels pneumàtics no oblideu verificar també la roda de recanvi. Infeu aquesta roda sempre a la pressió màxima prevista per al vostre vehicle.

En el cas d'una roda d'emergència minimitzada (125/70 R16 o 125/70 R18), inflar a 4,2 bar de pressió segons s'indica a l'etiqueta de pressió dels pneumàtics »» fig. 168.

Mode de conducció

La conducció ràpida en els revolts, les accelerades brusques i les frenades (grinyols dels pneumàtics) augmenten el desgast de les rodes.

Equilibratge de les rodes

Les rodes d'un vehicle nou estan equilibrades. No obstant això, diverses circumstàncies durant el seu ús generen desequilibris (excentricitat), que es manifesten com a vibracions al volant.

Com que el desequilibri implica també més desgast de la direcció, la suspensió i els pneumàtics, caldrà tornar a equilibrar les rodes. A més, la roda ha de tornar a equilibrar-se després de muntar un pneumàtic nou i cada vegada que es repari.

Errors en l'alineació de les rodes

Si el tren de rodatge està mal ajustat, no només augmenta el desgast dels pneumàtics, sinó que es redueix també la seguretat en la conducció. Si es constata que el desgast dels pneumàtics és exagerat, s'hauria de revisar l'alineació de les rodes a un servei oficial SEAT.

⚠️ ATENCIÓ

Un ús inadequat de les rodes i els pneumàtics pot provocar pèrdues sobtades de pressió als pneumàtics, que es desprendri de la banda de rodament o fins i tot que reben un pneumàtic.

- El conductor és responsable que tots els pneumàtics del vehicle estiguin inflats a la pressió correcta. La pressió d'inflament recomanada s'indica en un adhesiu

»» fig. 168.

- Comproveu la pressió d'inflament dels pneumàtics amb regularitat i mantingueu sempre el valor de la pressió d'inflament indicat. Si la pressió del pneumàtic és massa baixa, aquest podria escalfar-se en excés provocant un desprendiment de la banda de rodament i arribant fins i tot a reben-tar.

- Amb els pneumàtics en fred, s'ha de mantenir sempre la pressió indicada a l'adhesiu »» fig. 168.

- Comproveu periòdicament la pressió d'inflament amb els pneumàtics en fred. Si cal, ajusteu la pressió dels pneumàtics muntats amb els pneumàtics en fred.

- Comproveu amb regularitat que els pneumàtics no presentin signes de desgast o estiguin danyats.

- No excediu mai la velocitat i la càrrega màxima permesa per al tipus de pneumàtics del vostre vehicle.



Nota relativa al medi ambient

Si la pressió dels pneumàtics és insuficient, augmenta el consum de combustible.

Indicadors de desgast



Fig. 169 Perfil del pneumàtic: Indicadors de desgast.

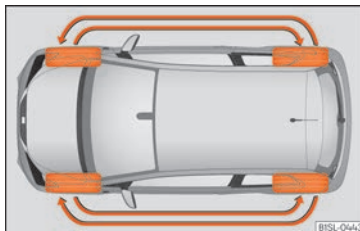


Fig. 170 Intercanvi de rodes.

A la base del dibuix dels pneumàtics originals es troben, ordenats a intervals regulars i transversalment respecte a la direcció de »

marxa, uns indicadors de desgast de 1,6 mm d'altura »» fig. 169. Les lletres "TWI" o uns triangles en el flanc del pneumàtic marquen la posició dels indicadors de desgast.

La profunditat mínima del perfil permesa¹⁾ s'ha assolit quan els pneumàtics s'han desgastat fins als indicadors de desgast. Canvieu els pneumàtics per uns de nous »» ⚠.

Intercanvi de rodes

Perquè les rodes es desgastin d'una manera uniforme, es recomana intercanviar-les amb regularitat segons l'esquema »» fig. 170. Actuant d'aquesta manera s'aconsegueix que la vida útil de tots els pneumàtics sigui aproximadament la mateixa.

⚠ ATENCIÓ

Els pneumàtics s'hauran de canviar, com a molt tard, quan s'hagin desgastat els indicadors de desgast. Podríeu provocar un accident.

- En concret quan se circula en condicions meteorològiques adverses, com ara pluja o glaçades. És important que la profunditat del dibuix dels pneumàtics sigui el més gran possible, i que sigui aproximadament igual als pneumàtics de l'eix davanter i posterior.

- La poca seguretat de conducció deguda a una profunditat insuficient del dibuix es posa de manifest sobretot en la conducció, en el perill "d'hydroplanatge" en passar per bassals profunds, en circular per revolts i en el comportament de frenada.

- Si no s'adapta la velocitat, es pot perdre el control del vehicle.

Caragols de la roda

Les llandes i els **caragols de les rodes** han estat dissenyats perquè formin part d'un conjunt. Si es canvien les llandes que porta el vehicle per unes d'un altre tipus (p. ex., llandes d'aliatge o les que s'utilitzen a les rodes amb pneumàtics d'hivern), s'han d'utilitzar els caragols de roda amb la longitud i forma de calota adequades. D'això depèn la fixació correcta de les rodes i el funcionament del sistema de frens.

Els caragols de roda han d'estar nets i poder-se enroscar amb facilitat.

Per aflixar els caragols antirotatori de les rodes es necessita un adaptador especial »» pàg. 42.

⚠ ATENCIÓ

Els caragols de roda no s'han d'engreixar ni untar amb oli mar.

- Utilitzeu només els caragols de roda que corresponen a cada llanda.
- Si estreneu els caragols amb un parell de collament insuficient, poden sortir-se'n les rodes durant la marxa, amb el consegüent perill d'accident. Per contra, un parell de collament excessiu pot fer malbé els caragols o la rosca.

ⓘ COMPTE!

Per saber el parell de collament prescrit per als caragols de les llandes d'acer i d'aliatge, consulteu »» pàg. 45.

Neumáticos de invierno (Pneumàtics d'hivern)

- Els pneumàtics d'hivern s'han de muntar a **les quatre** rodes.
- Utilitzeu només els pneumàtics d'hivern que estiguin homologats per al vostre vehicle.
- És molt possible que la velocitat màxima permesa sigui inferior si s'utilitzen pneumàtics d'hivern.

¹⁾ Respecteu les normatives del país en el que circuleu.

- Assegureu-vos que els pneumàtics d'hivern tenen un **perfil** suficient.
- Controleu la pressió dels pneumàtics després de muntar les rodes. En fer-ho, tingueu en compte els valors indicats a la zona posterior del marc de la porta davantera esquerra » pàg. 206.

En condicions hivernals a les carreteres, l'ús de pneumàtics d'hivern millora clarament les propietats de marxa del vostre vehicle. Els pneumàtics d'estiu tenen menys adherència sobre gel i neu a causa del seu disseny (ampлада, barreja de cautxú, tipus de perfil). El fet anterior és d'especial importància per a vehicles que van equipats amb **rodes amples** o amb **pneumàtics per a altes velocitats** (lletra distintiva H, V o bé Y al flanc del pneumàtic).

Només es podran muntar els pneumàtics d'hivern que estiguin homologats per al vostre vehicle. Les dimensions d'aquests pneumàtics estan especificades a la documentació addicional del vehicle [p. ex., certificat de conformitat CEE o COC¹⁾]. La documentació addicional del vehicle és la pròpia de cada país.

Els pneumàtics d'hivern perden moltes de les seves qualitats si s'han desgastat fins a una **profunditat del dibuix** de 4 mm.

Un altre factor que implica una pèrdua de qualitats dels pneumàtics d'hivern és l'**envel·liment**, tot i que la profunditat del dibuix segueixi sent clarament superior a 4 mm.

Els pneumàtics d'hivern porten una lletra gravada que indica el límit de velocitat » pàg. 204.

Als vehicles que tenen la potència necessària per sobrepassar la velocitat màxima, s'ha d'enganxar un **adhesiu** al camp visual del conductor. Aquests adhesius es poden adquirir al vostre Servei Oficial SEAT i a un taller especialitzat. Recordeu que segons el país hi pot haver normatives diferents.

En comptes de pneumàtics d'hivern es poden utilitzar també "pneumàtics tot temps".

Utilització de pneumàtics d'hivern amb lletra V

Tingueu en compte que quan s'utilitzen pneumàtics d'hivern amb lletra V, la velocitat màxima general de 240 km/h (149 mph) **no sempre és admissible des del punt de vista tècnic i que, en el cas del vostre vehicle, es pot veure força limitada**. La velocitat màxima d'aquests pneumàtics depèn directament de les càrregues màximes permeses sobre els eixos i de la força de tracció indicada dels pneumàtics muntats.

Us recomanem que us poseu en contacte amb el Servei Oficial SEAT per aclarir quina és la velocitat màxima a la qual podeu anar amb els vostres pneumàtics amb lletra V basant-se en les dades del vehicle i dels pneumàtics.

⚠️ ATENCIÓ

No heu de sobrepassar en cap cas la velocitat màxima permesa per als vostres pneumàtics d'hivern, ja que els pneumàtics podrien fer-se malbé i perdre el control sobre el vehicle, amb el consegüent perill d'accident.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Després de l'hivern, torneu a muntar els pneumàtics d'estiu quan sigui el moment oportú. Si la temperatura és superior a +7°C (+45°F), la dinàmica millorarà amb pneumàtics d'estiu. Es reduiran el soroll de rodament, el desgast i el consum d'energia.

Cadenes per a la neu

Les cadenes per a la neu s'han de muntar **exclusivament a les rodes davanteres**.

- Després de circular uns metres, comproveu que s'assenten correctament; corregiu la »

¹⁾ COC = certificate of Conformity.

seva posició en cas necessari seguint les instruccions de muntatge del fabricant.

- Tingueu en compte la velocitat màxima de 50 km/h (30 mph).

Si hi ha neu a la carretera, les cadenes per a la neu no només milloren la tracció sinó també el comportament de frenada.

Per motius tècnics, la utilització de cadenes per a la neu només està permesa en certes combinacions de llandes i pneumàtics:

165/70 R14	Cadenes de baula de màxim 15 mm
175/65 R14	

Si utilitzeu cadenes per a la neu hauríeu de desmuntar els embellidors de roda i les anelles d'adorn per a llandes.

⚠️ ATENCIÓ

Si feu servir cadenes inadequades, o les col·loqueu incorrectament, poden produir-se accidents i danys considerables.

- Utilitzeu sempre cadenes de neu adequades.
- Tingueu en compte les instruccions de muntatge del fabricant de les cadenes.
- Si circuleu amb cadenes de neu, no supereu mai la velocitat màxima permesa.

⌚ COMPTE!

- Desmunteu les cadenes en els trajectes sense neu. Si no, empitjorarien el comportament del vehicle, danyarien els pneumàtics i es deteriorarien ràpidament.

- Si les cadenes estan en contacte directe amb la llanda, poden danyar-la o ratllar-la. SEAT recomana utilitzar sempre cadenes de neu recobertes.

Sistema de control de pressió dels pneumàtics

Indicador de control

⌚ S'illumina

La pressió d'inflament d'una roda és molt inferior al valor ajustat pel conductor » » ⚠️ en Sistema de control de pressió dels pneumàtics de la pàg. 211.

Quan es connecta l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza una verificació del funcionament. S'apaguen al cap d'uns segons.

⚠️ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat » » ⚠️ en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 73.

Sistema de control de pressió dels pneumàtics



Fig. 171 A la guantera: tecla del sistema de control dels pneumàtics.

L'indicador de control dels pneumàtics compara les voltes i, amb això, el diàmetre de rodament de cada roda amb ajuda de l'ESC. Si canvia el diàmetre de rodament d'una roda, això s'adverteix a través de l'indicador control dels pneumàtics (⌚). El diàmetre de rodament d'un pneumàtic varia quan:

- La pressió del pneumàtic és insuficient.
- L'estructura del pneumàtic presenta defectes.

- El vehicle està desnivellat per la càrrega.
- Les rodes d'un eix pateixen més càrrega (p. ex., en conducció amb remolc o en pujades i baixades pronunciades).
- El vehicle porta muntades les cadenes de neu.
- La roda d'emergència està muntada.
- S'ha canviat una roda d'un eix.

Ajust de la pressió d'inflament dels pneumàtics

Després de modificar la pressió dels pneumàtics o canviar una o més rodes, cal mantenir premuda la tecla »» fig. 171, amb l'encesa connectada, fins que s'escolti un senyal acústic.

Si les rodes estan sotmeses a una càrrega excessiva (p. ex., durant la conducció amb remolc o en cas de càrrega elevada) caldrà augmentar la pressió del pneumàtic conforme al valor recomanat en cas de càrrega total (vegeu l'adhesiu »» fig. 168). Si es prem la tecla del sistema de control dels pneumàtics es podrà confirmar el nou valor de la pressió.

⚠️ ATENCIÓ

Si els pneumàtics estan inflats a diferents pressions, o a una pressió massa baixa, pot fer-se malbé algun pneumàtic, i es pot perdre el control sobre el vehicle, fet que podria ocasionar un accident greu i fins i tot mortal.

- Si s'illumina l'indicador (L), haureu de reduir la velocitat immediatament i evitar qualsevol maniobra brusca de gir o frenada. Atureu-vos el més aviat possible i controleu la pressió i l'estat de tots els pneumàtics.
- El sistema de control dels pneumàtics només funciona correctament si tots els pneumàtics en fred es troben a la pressió correcta.
- Si el pneumàtic no s'ha punxat i no és imprescindible canviar-lo immediatament, conduïu cap al taller especialitzat més proper a baixa velocitat i feu verificar i corregir la pressió d'inflament.

i Avis

- Quan es condueix per primera vegada amb pneumàtics nous a una velocitat elevada, es poden dilatar lleugerament i amb això pot ser que es produeixi un avís de pressió de l'aire.
- No confieu exclusivament en el sistema de control dels pneumàtics. Controleu els pneumàtics amb regularitat per assegurar-vos que la pressió d'inflament és la correcta i que els pneumàtics no presenten danys com punxades, talls, estrips i bonys. Traieu possibles objectes del pneumàtic, sempre que no el perforin.
- L'indicador de control dels pneumàtics no funciona quan l'ESC o l'ABS tenen una anomalia »» pàg. 166.

- Si es desemborna la bateria s'encendrà l'indicador groc (L) després de connectar l'encesa. Després d'un breu recorregut s'ha d'apagar.

Manteniment

Programa de manteniment SEAT

Intervals de servei

Treballs de servei i Pla de Manteniment digital

Registre dels treballs de servei realitzats ("Pla de Manteniment digital")

El concessionari SEAT o el taller especialitzat registra els comprovants del Servei en un sistema central. Gràcies a aquesta documentació transparent de l'historial de servei, es poden reproduir els treballs de servei realitzats sempre que es desitgi. SEAT recomana sol·licitar després de cada servei realitzat un comprovant del Servei a on hi figurin tots els treballs registrats al sistema.

Cada vegada que es realitza un servei nou se substitueix el comprovant per un d'actual.

En alguns mercats no està disponible el Pla de Manteniment digital. En aquest cas el vostre concessionari SEAT us informará sobre la documentació dels treballs de servei.

Treballs de servei

Al Pla de Manteniment digital, el vostre concessionari SEAT o el taller especialitzat documenta la informació següent:

- Quan s'ha realitzat cadascun dels serveis.
- Si us aconsellen una reparació concreta, p. ex., la necessitat de canviar les pastilles de fre pròximament.
- Si vau expressar alguna petició especial per al manteniment. El vostre assessor de servei l'anotará a l'ordre de treball.
- Els components o líquids operatius que es van canviar.
- La data del proper servei.

La Garantia de Mobilitat de Llarga Durada tindrà validesa fins a la propera inspecció. Aquesta informació es documenta a totes les inspeccions que es realitzin.

El tipus i el volum dels treballs de servei poden variar d'un vehicle a un altre. En un taller especialitzat podeu informar-vos sobre els treballs específics per al vostre vehicle.

ATENCIÓ

Si els serveis són insuficients o no es realitzen i si no es respecten els intervals de servei, el vehicle podria quedar immobilitzat enmig del trànsit, provocar un accident i greus lesions.

- Encarregueu els treballs de servei a un concessionari SEAT o un taller especialitzat autoritzat.

COMPTE!

SEAT no es fa responsable dels danys que s'ocasionin al vehicle a causa de treballs insuficients o d'una disponibilitat escassa de peces.

Avis

La realització periòdica de treballs de servei al vehicle no només contribueix a mantenir-ne el valor, sinó també al seu bon funcionament i a la seguretat viària. Per això, encarregueu la realització dels treballs d'acord amb les directrius de SEAT.

Servei fix

Indicador d'interval de servei

A SEAT, les dates dels serveis s'indiquen mitjançant l'indicador d'interval de servei del quadre d'instruments »» pàg. 69 .

L'indicador d'interval de servei informa de les dates dels serveis. Quan arribi el moment de realitzar el servei corresponent, es podran realitzar també altres treballs addicionals necessaris, com el canvi del líquid de frens.

Informació sobre les condicions d'ús

Els intervals i conjunts de serveis prescrits es basen en general en **condicions d'ús normals**.

Si, per contra, el vehicle s'utilitza sota **condicions d'ús adverses**, caldrà realitzar alguns dels treballs abans que es compleixi l'interval del proper servei o fins i tot entre els intervals de servei prescrits.

Condicions d'ús adverses són, entre altres:

- La utilització del vehicle a zones amb molta pols.
- La utilització predominant del vehicle en situacions de trànsit dens amb parades intermitents, p. ex., en ciutat.
- La utilització del vehicle predominantment a l'hivern.

Això regeix especialment per als següents components (en funció de l'equipament):

- Filtre de pols i polten
- Filtre d'altèrgens Air Care

L'assessor de Servei del vostre taller especialitzat us aconsellarà de gust sobre la necessitat d'intercalar treballs entre els intervals normals de servei, sempre tenint en

compte les condicions d'utilització del vostre vehicle.

Ofertes de servei addicionals

Recanvis homologats

Els Recanvis originals SEAT han estat concebuts per als seus vehicles i homologats per SEAT tenint especialment en compte el factor seguretat. Aquestes peces corresponen exactament a les prescripcions de fàbrica quant a disseny, precisió de les mesures i materials. Els Recanvis Originals SEAT han estat concebuts exclusivament per al vostre vehicle. Per això, us aconsellem utilitzar sempre Recanvis Originals SEAT. SEAT no es fa responsable de la seguretat i idoneïtat de les peces d'altres fabricants.

Les peces de bescanvi homologades

Les peces de bescanvi homologades, seguint les prescripcions del fabricant, constitueixen un servei més a la seva disposició, oferint-li la possibilitat de substituir conjunts complets, sent els més coneguts: unitats de comandament, elements elèctrics, etc.

Aquestes peces són, naturalment **Peces homologades**, i com que són d'igual condició que les de fàbrica disposen també de la garantia de Recanvis homologats.

Accessoris originals

Us recomanem utilitzar per al vostre vehicle només els Accessoris Originals SEAT i els accessoris homologats per SEAT. La fiabilitat, seguretat i idoneïtat d'aquests accessoris han estat comprovades especialment per a aquest tipus de vehicle. SEAT no es fa responsable de la seguretat i idoneïtat de les peces d'altres fabricants.

Servei de Mobilitat de SEAT (SEAT Service Mobility)

Des del moment en què compris el teu nou SEAT, gaudiràs dels avantatges i cobertures del servei de Mobilitat de SEAT.

Durant els dos primers anys posteriors a la compra, el teu nou SEAT està cobert automàticament pel servei de Mobilitat de SEAT sense costos addicionals.

Si vols seguir gaudint d'aquest servei, pots ampliar el servei Mobilitat de SEAT sempre que facis els serveis d'inspecció o Manteniment recomanats a un Servei Autoritzat SEAT. »

En cas que el teu SEAT quedi immobilitzat per causa d'una avaria o accident, amb els nostres serveis d'assistència et mantindrem sempre en moviment.

Tingues en compte que el servei de Mobilitat de SEAT difereix en funció del país en el qual s'hagi venut el vehicle. Per a més informació consulta el teu concessionari SEAT o la pàgina web de SEAT del teu país.

Garantia

Garantia de funcionament sense avaries

Els Serveis Oficials SEAT garanteixen el perfecte estat dels vehicles nous de fàbrica. Consulteu el contracte de compravenda o documentació complementària o addicional facilitada pel Servei Tècnic on s'acreditin els detalls de les condicions i els terminis de la garantia. Consulteu més informació referent a aquest tema al vostre Servei Oficial SEAT.

Garantia comercial per a la bateria d'alt voltatge de vehicles elèctrics i híbrids de SEAT S.A.

1. Complementant les garanties esmentades anteriorment, el concessionari SEAT venedor

concedeix a les bateries d'alt voltatge dels vehicles que ha venut una garantia de 8 anys o bé de 160.000 km, en funció del que es compleixi abans, per qualsevol defecte de material o acabat.

2. La reducció de la capacitat de la bateria al llarg del temps està condicionada pel mateix component i no representa un defecte des del punt de vista de la garantia, sempre que aquest valor no estigui per sota del 70% de la capacitat útil abans que transcorrin 8 anys o 160.000 km, en funció del que es compleixi abans.

3. La garantia per a les bateries d'alt voltatge s'invalidarà quan el defecte es degui a un ús, tractament o manteniment diferents dels previstos al manual d'instruccions. Això regeix particularment per a la càrrega de la bateria.

4. Complementàriament regeixen, exceptuant la durada de la garantia, totes les condicions relatives a la garantia legal del concessionari SEAT venedor (requisits, criteris de valoració de l'absència de defectes, motius d'exclusió, tramitació dels drets a les prestacions, entrada en vigor, inici i àmbit de la validesa de la garantia, etc.) segons correspongui per a la bateria d'alt voltatge.

Conservació del vehicle

Conservació i neteja

Observacions bàsiques

Els treballs de conservació realitzats amb regularitat i professionalitat asseguruen el manteniment del valor del vostre vehicle. A més, també poden convertir-se en una condició indispensable per exigir el dret de garantia en el cas de danys per corrosió i deficiències a la capa de pintura de la carrosseria.

Els tallers especialitzats disposen dels productes de conservació necessaris. Us preguem que tingueu en compte les indicacions per a l'aplicació que hi ha als envasos.

⚠️ ATENCIÓ

- L'aplicació incorrecta dels productes de conservació pot ser nociva per a la salut.
- Mantingueu els productes de conservació sempre a un lloc segur i fora de l'abast dels nens. Perill d'intoxicació!

🌿 Nota relativa al medi ambient

- Quan compreu productes de conservació, opteu per aquells que siguin compatibles amb el medi ambient.

- Les restes dels productes de conservació no s'han de llençar a les escombraries domèstiques.

Rentat del vehicle

Com més temps es trigui a netejar els dipòsits, p. ex., les restes d'insectes, els excrements d'ocells, la resina d'arbre o les sals antiglaç que s'han adherit al vostre vehicle, més gran serà el dany que puguin ocasionar a la superfície. Les altes temperatures, p. ex., a causa de la radiació solar, reforcen l'efecte nociu.

Abans de procedir al rentat, estoveu la brutícia gruixuda aplicant-hi aigua abundant.

Per eliminar la brutícia incrustada com, p. ex., els excrements d'insectes o la resina d'arbre, la millor opció és emprar molta aigua i un drap de microfibres.

Feu rentar també els baixos del vehicle després de finalitzar el període de sals antiglaç a l'hivern.

Aparells de neteja d'alta pressió

Si renteu el vehicle amb un aparell de neteja d'alta pressió haureu de tenir molt en compte les instruccions d'ús de l'aparell. El punt anterior és vàlid sobretot per a la pressió i la distància respecte del vehicle en aplicar el raig d'aigua. No orienteu el raig directament a les

junes dels vidres laterals, les portes, les tapes o el sostre panoràmic de vidre; això també és vàlid per a pneumàtics, tubs flexibles de goma, material insonoritzant, sensors o lents de càmeres. Mantingueu una distància mínima de 40 cm.

No elimineu la neu i el gel amb un aparell de neteja d'alta pressió.

No utilitzeu en cap cas polvoritzadors circulars ni feres per eliminar la brutícia.

L'aigua no ha d'estar a més de 60 °C.

Túnel de rentat automàtic

Ruixeu el vehicle abans d'iniciar el rentat.

Comproveu que les finestretes estiguin tancades i els eixugaparabrises desactivats. Tingueu en compte les indicacions de l'operador del túnel de rentat, especialment si hi ha peces separables al vostre vehicle.

Doneu preferència a túnels de rentat sense raspalls.

Rentar a mà

Netegeu el vehicle de dalt a baix amb una esponja suau o amb un raspall de rentat. Utilitzeu productes de neteja que no continguin dissolvents.

Rentar a mà vehicles amb pintura mat

Per no fer malbé el vehicle en rentar-lo, traieu primer la pols i la brutícia més gran. Per eliminar restes d'insectes, taques de greix i empremtes dactilars, la millor opció és utilitzar un netejador especial per a pintura mat.

Apliqueu el producte amb un drap de microfibres. Per no fer malbé la superfície de la pintura eviteu aplicar una pressió excessiva.

Esbandiu amb aigua abundant. Netegeu a continuació amb un netejador neutre i un drap de microfibres suau.

Torneu a esbandir el vehicle amb aigua abundant i, a continuació, deixeu assecar a l'aire. Elimineu les possibles restes d'aigua amb un drap de cuir.

⚠ ATENCIÓ

- **Renteu el vehicle només amb l'encesa desconnectada o bé segons les especificacions de l'operador del túnel de rentat. Perill d'accident!**
- **Si netegeu els baixos o l'interior dels passos de roda, protegiu-vos de les peces de metall punxegudes o tallants. Perill de tallar-se!**
- **Després de la neteja és possible que els frens triguin més a frenar a causa de la humitat o, a l'hivern, al gel als discos o les pastilles de frens. Perill d'accident! En aquest cas, caldrà frenar repetides vegades fins que els frens s'assequin.**

»

COMPTE!

- Si renteu el vehicle a un túnel de rentat automàtic, haureu d'abatre els retrovisors exteriors per evitar que es facin malbé. Els retrovisors exteriors que s'abaten elèctricament només es poden abatre/desplegar elèctricament!
- No renteu el vehicle si està exposat a una radiació solar intensa. Perill de fer malbé la pintura!
- No utilitzeu esponges per netejar restes d'insectes ni esponges de cuina amb una superfície aspra ni res semblant. Perill de fer malbé la superfície!
- Peces del vehicle amb pintura mat:
 - No utilitzeu abrillantadors ni ceres dures. Perill de fer malbé la superfície!
 - No seleccioneu mai programes de rentat que incloguin la conservació amb cera. Això podria espatllar l'aspecte de la pintura mat.
 - No poseu adhesius ni rètols magnètics sobre les peces pintades en mat, ja que en retirar-los es poden produir danys a la pintura.

Nota relativa al medi ambient

Renteu el vehicle només als llocs previstos per a aquest fi. Aquests llocs estan preparats per evitar que passi a la canalització l'aigua que s'utilitza per al rentat, que pot estar contaminada.

Indicacions de neteja i conservació

La neteja i la conservació de components individuals del vehicle es pot consultar a les següents taules. El seu contingut s'ha d'entendre merament com una recomanació. Visiteu el vostre taller especialitzat en cas de preguntes especials o de components que no s'han relacionat. Recordeu les notes respectives »» **△ en Tingueu especial cura amb... de la pàg. 220.**

Neteja de l'exterior

Escombretes d'eixugaparabrises

Problema	Solució
Brutícia	Drap suau amb eixugavidres

Fars / Grups òptics del darrere

Problema	Solució
Brutícia	Esponja tova amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Sensors/ Lents de la càmera

Problema	Solució
Brutícia	<i>Sensors:</i> drap suau amb producte de neteja que no contingui dissolvents <i>Lents de la càmera:</i> drap suau amb producte de neteja que no contingui alcohol
Neu/gel	Escombreta de mà/Aerosol antigitlaç que no contingui dissolvents

Rodes

Problema	Solució
Sal antigel	Aigua
Pols d'abrasió dels frens	Producte de neteja especial exempt d'àcid

Tubs finals d'escapament

Problema	Solució
Sal antigel	Aigua, en cas donat producte de neteja adequat per a acer afinat

Embellidors/motllures embel·lidores

Problema	Solució
Brutícia	Dissolució sabonosa neutra ^{a1} , en cas donat producte de neteja adequat per a acer afinat

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Pintura

Problema	Solució
Desperfectes en la pintura	Consultar el codi de color de la pintura a un concessionari i restaurar amb un llapis de retoc
Combustible ves-sat	Esbandir immediatament amb aigua
Dipòsit d'òxid ambiental	Aplicar eliminador d'òxid ambiental i conservar després amb cera dura. Visiteu el vostre taller especialitzat en cas de dubtes
Corrosió	Encarregueu l'eliminació al vostre taller especialitzat
L'aigua no forma perles sobre la pintura neta	Conservar amb cera dura (com a mínim 2 vegades l'any)
Sense brillantor tot i conservació/pintura poc vistosa	Tractar amb abrillantador adequat i aplicar després conservant per a pintura si l'abrillantador utilitzat no conté ingredients conservants

Problema	Solució
Dipòsits, p. ex. restes d'insectes, excrements d'ocells, resines d'arbre, sals antiglaç	Estovar immediatament amb aigua i eliminar amb un drap de microfibres
Brutícia amb base de greix, p. ex. productes de cosmètica o crema solar	Eliminar immediatament amb una dissolució sabonosa neutra ^{a1} i un drap suau

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Peces de fibra de carboni

Problema	Solució
Brutícia	Netejar com les peces pintades » pàg. 215

Làmines decoratives

Problema	Solució
Brutícia	Esponja tova amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Neteja interior

Vidres

Problema	Solució
Brutícia	Aplicar eixugavidres i assecar després amb un drap

Embellidors/motllures embel·lidores

Problema	Solució
Brutícia	Dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Peces de plàstic

Problema	Solució
Brutícia	Draps humits
Brutícia incrustada	Dissolució sabonosa neutra ^{a1} , en cas donat producte de neteja per a plàstics sense dissolvents

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Pantalles/quadre d'instruments

Problema	Solució
Brutícia	Draps suaus amb netejador per a pantalles de cristall líquid »

Panells de comandaments

Problema	Solució
Brutícia	Pinzell tou, després drap suau amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Cinturons de seguretat

Problema	Solució
Brutícia	Dissolució sabonosa neutra ^{a1} , deixar assecat abans d'enrotllar

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Teixits, cuir artificial, Alcantara

Problema	Solució
Partícules de brutícia adherides superficialment	Aspirador
Brutícia amb base d'aigua, p. ex. cafè, té, sang etc.	Drap absorbent i dissolució sabonosa neutra ^{a1}
Brutícia amb base de greix, p. ex. oli, maquillatge, etc.	Aplicar una dissolució sabonosa neutra ^{a1} . Absorbir les partícules dissoltes de greix i pintura assecant per tocs amb un drap absorbent, en cas donat cal tractar després amb aigua

Problema	Solució
Brutícia especial, p. ex. bolígraf, esmalt d'angles, pintura de dispersió, betum, etc.	Llevataques especial; assecat per tocs amb material absorbent i, en cas donat, tractar després amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Cuir natural

Problema	Solució
Brutícia recent	Drap de cotó amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}
Brutícia amb base d'aigua, p. ex. cafè, té, sang etc.	Taques recents: drap absorbent Taques seques: llevataques adequat per al cuir
Brutícia amb base de greix, p. ex. oli, maquillatge, etc.	Taques recents: drap absorbent i llevataques adequat per al cuir Taques seques: aerosol dissolvent de greixos
Brutícia especial, p. ex. bolígraf, esmalt d'angles, pintura de dispersió, betum, etc.	Llevataques adequat per al cuir

Problema	Solució
Conservació	Aplicar amb regularitat crema conservant que protegeixi dels raigs del sol i tingui efecte impregnant, emprar una crema conservant del color adequat en cas donat

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Peces de fibra de carboni

Problema	Solució
Brutícia	Netejar com peces de plàstic

Tingueu especial cura amb...

Fars/grups òptics del darrere

- No netegeu els fars/els grups òptics del darrere, en cap cas, amb un drap o una esponja seca.

- No utilitzeu productes de neteja que continguin alcohol. Perill que es formin esquerdes!

Rodes

- No utilitzeu abrillantador per a pintura ni altres productes abrasius.

- Si s'ha danyat la capa de protecció de la pintura de la llanda, p. ex., a causa d'impactes de pedres, esgarrapades, etc., el dany s'haurà de reparar immediatament.

Lents de la càmera

- No utilitzeu mai aigua tèbia ni calenta per retirar la neu i el gel de la lent. Perill que es formin esquerdes a la lent!
- Per netejar la lent de la càmera no utilitzeu mai productes de neteja abrasius o que continguin alcohol. Perill de rascades i formació d'esquerdes!

Vidres

- Elimineu la neu i el gel que hi pugui haver als vidres i als retrovisors exteriors amb una rasqueta de plàstic. Per evitar que es produeixin rascades en netejar, la rasqueta no s'haurà de moure cap endavant i cap enrere, sinó només en una direcció.
- No retireu mai neu o gel dels vidres ni dels retrovisors amb aigua tèbia o calenta. Perill que es formin esquerdes al vidre!
- Per evitar qualsevol tipus de danys a la calefacció del vidre posterior, no s'han d'enganxar adhesius sobre els filaments tèrmics.

Embellidors/motllures embellidores

- No utilitzeu productes de conservació ni de neteja a base de crom.

Pintura

- El vehicle ha d'estar exempt de brutícia i pols abans d'aplicar abrillantador o productes de conservació. Perill de rascades!
- No apliqueu abrillantador ni productes de conservació si el vehicle està exposat a una

radiació solar intensa. Perill de fer malbé la pintura!

- Els dipòsits d'òxid ambiental no s'han d'eliminar per poliment. Perill de fer malbé la pintura!
- Elimineu els productes de cosmètica i la crema solar immediatament. Perill de fer malbé la pintura!

Pantalles/quadre d'instruments

- Les pantalles, el quadre d'instruments i l'embellidor que l'envolta no s'han de netejar en sec. Perill de rascades!
- Assegureu-vos que el quadre d'instruments està apagat i s'ha refredat abans de netejar-lo.
- Assegureu-vos que no entri cap líquid entre el quadre d'instruments i l'embellidor. Perill de danys!

Panells de comandaments

- Assegureu-vos que no entri cap líquid als panells de comandaments. Perill de danys!

Cinturons de seguretat

- No desmunteu els cinturons de seguretat per netejar-los.
- Els cinturons de seguretat i els seus components no s'han de netejar mai amb productes químics ni entrar en contacte amb líquids que tinguin propietats càustiques, amb dissolvents o objectes amb punta o punxeguts. Perill de danyar el teixit!

- Encarregueu al vostre taller especialitzat la substitució dels cinturons de seguretat que presentin danys al teixit, a les unions, al dispositiu automàtic d'enrotllat o a la part del tancament.

Teixits/cuir artificial/Alcantara

- No tracteu el cuir artificial/Alcantara amb productes per a la cura del cuir, dissolvents, cera per a terres, betum, llevataques o altres productes similars.
- Si és molt difícil treure una taca, acudiu al vostre taller especialitzat perquè l'eliminin allà. Així evitarem danys.
- No utilitzeu en cap cas netejadors de vapor, raspalls, esponges dures, etc. per netejar.
- No activeu la calefacció dels seients per assecar els seients.
- Els objectes punxeguts dels vestits, com ara cremalleres, reblons a la roba o cinturons poden danyar la superfície.
- Els tancaments velcro oberts, p ex. a la roba, poden danyar l'entapissat del seient. Assegureu-vos que els tancaments velcro estiguin tancats.

Cuir natural

- No tracteu el cuir en cap cas amb dissolvents, cera per a terres, betum, llevataques o altres productes similars.

- Els objectes punxeguts dels vestits, com ara cremalleres, reblons a la roba o cinturons poden danyar la superfície.
- No utilitzeu en cap cas netejadors de vapor, raspalls, esponges dures, etc. per netejar.
- No activeu la calefacció dels seients per assecar els seients.
- Eviteu que el vehicle estigui aturat durant molt temps al sol per evitar que el cuir perdi color. Si el vehicle està estacionat durant molt temps a l'aire lliure, s'hauria de tapar el cuir per protegir-lo dels raigs del sol.

ATENCIÓ

El parabrisa no s'ha de tractar amb agents de recobriments impermeables a l'aigua per a vidres. Sota condicions de visibilitat desfavorables com per exemple amb humitat, foscor o quan el sol es troba en el seu punt més baix pot ser que es produeixi un enlluernament més intens. Perill d'accident! A més és possible que les escombretes del parabrisa produeixin sorolls.

Avís

- Les restes d'insectes es poden eliminar, amb molta més facilitat, d'una pintura que hagi rebut recentment un tractament de conservació.
- Els tractaments regulars de conservació poden evitar que es formin dipòsits d'òxid ambiental.

Retirar el vehicle de la circulació

Si voleu deixar el vostre vehicle aturat durant un llarg període de temps, adreceu-vos a un taller especialitzat. Us assessoraran amb molt de gust sobre les mesures necessàries, com ara protecció anticorrosió, Servei i emmagatzematge.

Tingueu en compte, addicionalment, les indicacions relatives a les bateries del vehicle.

Accessoris i modificacions tècniques

Accessoris, peces de recanvi i treballs de reparació

Introducció al tema

Informeu-vos a fons abans de comprar accessoris i peces de recanvi.

El vostre vehicle ofereix un gran nivell de seguretat activa i passiva. Us recomanem que aneu a un servei oficial SEAT perquè us assessorin sobre si voleu muntar accessoris al vostre vehicle més endavant o si heu de canviar alguna peça. El vostre servei oficial SEAT us informarà molt a gust sobre el nivell d'adequació, les disposicions legals i les recomanacions de fàbrica pel que fa a accessoris i peces de recanvi.

Us recomanem utilitzar **accessoris SEAT i peces originals SEAT®**. D'aquesta manera SEAT ha establert que el producte en qüestió és fiable, segur i adequat. Com és natural, els serveis oficials SEAT se n'ocupen que el muntatge es dugui a terme amb un alt nivell de professionalitat.

Els **equips instal·lats posteriorment** que influeixen directament en el control del vehicle per part del conductor, com ara un regulador

de velocitat o **una suspensió amb regulació electrònica**, han de portar el distintiu i (signe d'autorització de la Unió Europea) i estar homologats per a aquest vehicle.

Els **dispositius elèctrics addicionals** la finalitat dels quals no sigui la d'exercir un control directe sobre el vehicle, com per exemple neveres portàtils, ordinadors o ventiladors, han de portar el distintiu **CE** (Declaració de conformitat del fabricant a la Unió Europea).

ATENCIÓ

No s'han de muntar mai accessoris com, per exemple, suports de telèfons o de begudes sobre les cobertes o dins del camp d'acció dels coixins de seguretat. Si no és així hi ha el perill de prendre mal si es dispara el coixí de seguretat en cas d'accident.

Modificacions tècniques

Si s'intervé d'alguna manera en els components elèctrics, en la seva programació, en el cablejat i en la transferència de dades, es poden produir anomalies en el funcionament.

Us preguem que entengueu que el vostre concessionari SEAT no pot fer-se càrrec dels danys ocasionats per la realització incorrecta de tasques al vehicle.

Per això us recomanem que encarregueu als serveis oficials SEAT la realització de les tasques necessàries amb **peces originals SEAT®**.

ATENCIÓ

Qualsevol mena de treballs o modificacions que es realitzin al seu vehicle d'una manera incorrecta poden ocasionar anomalies al funcionament del mateix, amb el conseqüent perill d'accident.

Radiotelèfons i equips d'oficina

Radiotelèfons d'instal·lació fixa

El muntatge posterior de radiotelèfons al vehicle requereix, en general, una autorització. SEAT autoritza el muntatge de radiotelèfons permesos dins del vehicle sempre que:

- La instal·lació de l'antena es realitzi correctament.
- L'antena es trobi fora de l'habitacle (utilitzant un cable amb pantalla i mitjançant una adaptació antireflectant de l'antena).
- La potència d'emissió efectiva a la base de l'antena no sigui superior a 10 watts.


Si vol informar-se'n sobre el muntatge i la utilització de radiotelèfons amb una *major* potència d'emissió, visiteu el vostre Servei Ofi-

cial SEAT o pregunteu-ho a tallers especialitzats.

Radiotelèfons mòbils

Si s'utilitzen telèfons mòbils o radiotelèfons convencionals, es poden produir interferències en els sistemes electrònics del vehicle. Les causes poden ser:

- Vehicle sense antena exterior.
- Antena exterior mal instal·lada.
- Potència d'emissió superior a 10 W.

Per tant, no s'han d'emprar telèfons mòbils ni radiotelèfons a l'*interior del vehicle* sense antena exterior o amb l'antena exterior mal instal·lada »» .

A més a més, tingueu en compte que només amb una antena exterior s'aconsegueix l'abast màxim de l'aparell.

Equips d'oficina

El muntatge posterior d'equips domèstics i d'oficina dins del vehicle està permès, sempre que no entorpeixin el control del vehicle per part del conductor i comptin amb un distintiu **CE**. Els equips muntats amb posterioritat que puguin influir en el control del vehicle per part del conductor han de comptar sempre amb una homologació adequada per a aquest vehicle i un distintiu **e**.



ATENCIÓ

L'ús de telèfons mòbils o radiotelèfons a l'interior d'un vehicle sense antena exterior o amb l'antena exterior mal instal·lada pot ser perjudicial per a la salut a causa de la formació de camps electromagnètics excessius.

Avis

- El muntatge posterior d'aparells elèctrics o electrònics dins d'aquest vehicle afecta a la seva llicència i pot ocasionar, en determinades circumstàncies, la retirada del permís de circulació.
- Li preguem tingui en compte les instruccions de maneig dels telèfons mòbils i dels radiotelèfons.

Informació per a l'usuari

Informació per a l'usuari

Informació memoritzada per les unitats de control

Descripció i funcionament

El vostre vehicle incorpora de fàbrica una sèrie d'unitats de control electròniques que, entre d'altres, s'encarreguen de la gestió del motor. A més, les unitats de control vigilen el bon funcionament dels coixins de seguretat.

Amb aquesta finalitat, aquestes unitats de control electròniques analitzen continuament, durant la marxa, les dades referides al vehicle. Si es produeixen anomalies o desviacions respecte als valors teòrics, únicament es memoritzaran aquestes dades. En general, les anomalies s'adverteixen mitjançant els indicadors de control que són disposats al quadre d'instruments.

La consulta i l'anàlisi d'aquestes dades només pot realitzar-se mitjançant aparells especials.

Gràcies a la memorització de les dades, els tallers especialitzats poden detectar les anomalies i resoldre-les. Les dades memoritzades poden ser, entre d'altres, les següents:

- Dades referides al motor
- Velocitat
- Direcció de la marxa
- Força de frenada
- Detecció del cinturó de seguretat

Les unitats de control integrades al vehicle no enregistren en cap cas les converses mantingudes dins del vehicle.

En els vehicles dotats d'una funció de truca-da d'emergència mitjançant el telèfon mòbil o d'altres aparells connectats, és possible transmetre la posició actual. Si la unitat de control registra un accident amb activació de coixins de seguretat, el sistema pot enviar automàticament un senyal. Això dependrà de l'operador de la xarxa. Normalment, la transmissió només serà possible en zones de cobertura ampla.

Memoritzador de les dades de l'accident (Event Data Recorder)

El vehicle **no** està equipat amb un memoritzador de les dades de l'accident.

En un memoritzador de dades d'accidents s'hi enregistra temporalment la informació del vehicle. D'aquesta manera, en cas d'accident, s'obté informació detallada sobre com va ocórrer l'accident. Als vehicles amb sistema de coixins de seguretat poden memoritzar-se les dades rellevants com ara la velocitat de l'impacte, l'estat dels tancaments dels

cinturons de seguretat, les posicions del seient i els temps d'activació dels coixins de seguretat. El volum de dades depèn del fabricant.

Aquests memoritzadors de dades d'accidents només es poden muntar amb l'autorització del propietari i, en alguns països, hi ha una regulació legal al respecte.

Reprogramació d'unitats de control

En general, totes les dades necessàries per a la gestió de components queden memoritzades a les unitats de control. La programació d'algunes funcions de confort, com ara els intermitents, l'obertura individual de les portes i les indicacions de la pantalla, es poden modificar mitjançant equips especials per a taller. Si es reprogramen les funcions de confort, la informació i descripcions del manual d'instruccions no coincidirán amb les funcions modificades. Per això, SEAT us recomana fer constar sempre qualsevol tipus de modificació a l'apartat "Altres anotacions del taller" del Programa de manteniment.

El Servei Oficial SEAT ha de tenir constància de qualsevol modificació de la programació.

Lectura de la memòria d'avaries del vehicle

A l'habitacle s'hi troba un connector de diagnòstic per llegir la memòria d'avaries del vehicle. La memòria d'avaries documenta les »

anomalies i desviacions respecte als valors teòrics de les unitats de control electròniques.

El connector de diagnòstic es troba a la zona reposapeus del costat del conductor, al costat de la palanca per obrir el capó de motor, sota una tapa.

La memòria d'averies s'ha de consultar i restablir únicament a un taller especialitzat.

Altres informacions d'interès

Compatibilitat mediambiental

El respecte pel medi ambient ha tingut un paper important en el disseny, la selecció de materials i la fabricació del vostre nou SEAT.

Mesures constructives per afavorir el reciclatge

- Acoblaments i unions fàcils de desmuntar.
- Desmuntatge simplificat gràcies al disseny modular.
- Reducció de mesclures de materials.
- Marcatge de les peces de plàstic i elastòmers segons les normes ISO 1043, ISO 11469 i ISO 1629.

Selecció de materials

- Utilització de materials reciclables.
- Utilització de plàstics compatibles dins d'un mateix conjunt si els components que en formen part no són fàcilment separables.
- Utilització de materials d'origen renovable i/o reciclat.
- Reducció de components volàtils, inclosa l'olor, en els materials plàstics.
- Utilització d'agents refrigerants sense CFC.

Prohibició, amb les excepcions recollides per llei (Annex II de la Directiva de VFU 2000/53/CE) dels metalls pesants: cadmi, plom, mercuri, crom hexavalent.

Fabricació

- Reducció de la quantitat de dissolvent en les ceres protectores per a cavitats.
- Utilització de plàstic film com a protector per al transport de vehicles.
- Ús d'adhesius sense dissolvents.
- Utilització d'agents refrigerants sense CFC en sistemes de generació de fred.
- Reciclatge i recuperació energètica dels residus (CDR).
- Millora de la qualitat de les aigües residuals.
- Utilització de sistemes per a la recuperació de calor residual (recuperadors tèrmics, rodes entàlpiques, etc.).

- Ús de pintures de base aquosa.

Adhesius i plaques

Al compartiment del motor, algunes peces incorporen de fàbrica certificats de seguretat, adhesius i plaques amb informació important relativa al funcionament del vehicle, per exemple, a la tapa de la presa de càrrega de la bateria, al para-sol de l'acompanyant, al muntant de la porta del conductor, o al terra del maleter.

- No retireu sota cap concepte aquests certificats de seguretat, adhesius i plaques, i procureu mantenir-los en bon estat i llegibles.
- Si es substitueix alguna peça del vehicle que porti algun certificat de seguretat, adhesiu o placa, el taller especialitzat haurà de tornar a col·locar aquesta informació al mateix lloc.

Certificat de seguretat

Un certificat de seguretat col·locat al muntant de la porta informa que en el moment de la fabricació s'han complert tots els estàndards de seguretat i especificacions prescrites per les autoritats de trànsit nacionals encarregades de la seguretat viària. Addicionalment, poden figurar-hi el mes i l'any de fabricació, així com el número del bastidor.

Adhesiu d'avís d'alta tensió

A prop del tancament del capó del motor hi ha un adhesiu que avisa de l'alta tensió de la instal·lació elèctrica del vehicle.

Ús del vehicle en altres països i continents

El vehicle es produeix de fàbrica per a un país determinat i compleix les disposicions d'homologació nacionals que regeixen en la data de fabricació.

Si el vehicle es ven en un altre país o s'utilitza en un altre país durant un període de temps més prolongat, cal tenir en compte les disposicions legals que regeixen a aquest país.

És possible que hagueu de muntar o desmuntar determinat equipament i desactivar algunes funcions. Així mateix, els treballs de servei podrien veure's afectats. Això és especialment vàlid si s'utilitza el vehicle en una regió climàtica diferent durant un temps perllongat.

ⓘ COMPTE!

- SEAT no es responsabilitza dels danys que pugui ocasionar al vehicle un servei insuficient o la no disponibilitat de recanvis originals.
- SEAT no assumeix cap responsabilitat si el vehicle no compleix totalment o parcial

els requisits legals d'altres països o continents.

Recepció de ràdio i antena

Per als equips de ràdio instal·lats de fàbrica, l'antena per a la recepció de la ràdio es troba muntada sobre el sostre del vehicle.

ⓘ Avis

Si s'utilitzen equips elèctrics, per exemple, telèfons mòbils, a prop de l'antena de sostre, poden produir-se interferències en la recepció d'emissores AM.

Informació sobre les reparacions de SEAT

⚠ ATENCIÓ

Les reparacions o modificacions realitzades incorrectament poden ocasionar danys i fallades en el funcionament del vehicle i alterar l'eficàcia dels sistemes d'assistència al conductor i del sistema de coixins de seguretat. Això podria ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Encarregueu les reparacions i modificacions del vehicle a un taller especialitzat.

Declaració de conformitat

Per la present, el fabricant respectiu declara que els productes indicats a continuació compleixen els requisits bàsics i les altres disposicions i legislacions importants a la data de fabricació del vehicle, entre d'altres FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 i RSS-Gen Issue 1:

Equipament per radiofreqüència

- Bloqueig electrònic de marxa.
- Clau del vehicle.

Equipament elèctric

- Presa de corrent de 12 volts.

Recollida de vehicles al final de la seva vida útil i desballestament

Recollida de vehicles al final de la seva vida útil

SEAT ja s'ha preparat per al moment en què desitgeu desballestar el vehicle, i us ofereix una solució respectuosa amb el medi ambient. En molts països europeus ja hi ha una extensa xarxa de centres de recepció de vehicles usats. Després de la seva entrega, rebreu un certificat de destrucció en el qual es documenta el desballestament del vehicle d'acord amb la normativa i respectant el medi ambient.

La recollida del vehicle usat és gratuïta, sempre que compliu les disposicions legals nacionals.

Aneu a un servei tècnic per sol·licitar més informació sobre la recollida i desballestament de vehicles al final de la seva vida útil.

Desballestament

En desballestar el vehicle o determinades peces del sistema de coixins de seguretat i dels sensors dels cinturons caldrà tenir en compte sempre les normatives de seguretat vàlides. Els tallers especialitzats coneixen aquestes normatives.

Reciclatge d'aparells elèctrics o electrònics

Tot aquell aparell elèctric o electrònic (AEE) que no està muntat de manera permanent al cotxe ha de portar estampat de forma indeleble el símbol:



Aquest símbol indica que no ha de depositar els AEE a les escombraries domèstiques sinó mitjançant recollida selectiva.

Informació sobre la Directiva de la UE 2014/53/EU

Declaració UE de conformitat simplificada

El vostre vehicle disposa de diversos equips radioelèctrics. Els fabricants d'aquests equips declaren que els equips compleixen, sempre que s'exigeixi legalment, la Directiva 2014/53/EU.

El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a la següent adreça d'Internet:

www.seat.com/generalinfo



Adreces dels fabricants

Segons la Directiva 2014/53/EU, tots els components rellevants han d'anar sempre proveïts de l'adreça del fabricant corresponent.

A continuació es relacionen les adreces dels fabricants d'aquells components que, per la seva grandària o naturalesa, no puguin anar proveïts d'un adhesiu, sempre que s'exigeixi legalment:

Unitat de control central (BCM)

Robert Bosch GmbH/Braunschweig
Theodor-Heuss-Strasse 12
38122 - Braunschweig, Alemanya
Tel.: 0049 53188890

Sistema Keyless Access

HELLA GmbH & Co. KGaA/Hamm
Roemerstr. 66
59075 - Hamm, Alemanya
Tel.: 0049 23817980

Antena sostre

ASK Industries S.p.A
Via dell'Industria n.12/14/16
60037 Monte San Vito (AN), Itàlia
Telèfon: +3907174521
Website: www.askgroup.it

Mitsumi Electronics Europe GmbH
Siemensstrasse 32
63225 Langen, Alemanya
Telèfon: +49 (0) 6103913-0
Pàgina web: www.minebeamitsumi.co.jp

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
31135 Hildesheim, Alemanya
Telèfon: +49 3377 3160
Pàgina web: www.molex.com

Amplificadors d'antena

ASK Industries S.p.A
Via dell'Industria n.12/14/16
60037 Monte San Vito (AN), Itàlia
Telèfon: +3907174521
Website: www.askgroup.it

Calearo Antenne S.P.A
Corso Matteotti, 1
20121 Milano, Itàlia
Telèfon: +39 0444 90 13 11
Pàgina web: www.calearo.com

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45-51
72654 Neckartenzlingen, Alemanya
Telèfon: +49 7127 140
Pàgina web: www.te.com

KATHREIN Automotive GmbH
Römerring 1
31137 Hildesheim, Alemanya
Telèfon: +498031184-0
Pàgina web: www.kathrein.com

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
31135 Hildesheim, Alemanya
Telèfon: +49 3377 3160
Pàgina web: www.molex.com

Antena de navegació

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45-51
72654 Neckartenzlingen, Alemanya
Telèfon: +49 7127 140
Pàgina web: www.te.com

KATHREIN Automotive GmbH
Römerring 1
31137 Hildesheim, Alemanya
Telèfon: +498031184-0
Pàgina web: www.kathrein.com

Connectivity Box

Molex CVS Dabendorf GmbH
Märkische Strasse 72
15806 Zossen OT Dabendorf, Alemanya
Telèfon: +49 3377 3160
Pàgina web: www.molex.com

Sistema Infotainment bàsic

Panasonic Automotive Systems Czech
U Panasonicu 266
530 06, Pardubice, República Txeca

Sistema Infotainment opcional

LG Electronics Mlawa SP
LG Electronics 7
06 500, Mlawa

Clau amb comandament a distància

Digades GmbH Digitales Und Ana/Zittau
Äußere Weberstr. 20
02763 - Zittau, Alemanya
Tel.: 0049 358357750

Quadre d'instruments

Analògic SE38x/SE316
Visteon Electronics Germany GmbH
Visteonstr. 4-10
50170 Kerpen, Alemanya

Analògic resta de models
Continental Automotive Spain,S.A.
Crta. de Rubí a Ullastrell, nº 12-30
08191 Rubí (Barcelona - Espanya)

FPK (digital)
Continental Automotive GmbH
VDO-Strasse 1,
64832 Babenhausen, Alemanya

Panasonic Automotive Systems Europe
GmbH
Robert Bosch Str. 27-29
63225 Langen, Alemanya

Panasonic Automotive Systems Czech,
s.r.o.
U Panasonicu 266
530 06, Pardubice, República Txeca



Sensors de radar davanter

MRR per SE38X
Robert Bosch GmbH
Markwiesenstrasse, 46
72770 Reutlingen (Kusterdingen) Alemanya

MRR per a Tarraco, Ateca, Eivissa, Arona
Automotive Distance Control Systems
GmbH
Peter-Dornier-Strasse, 10
88131 Lindau, Alemanya

Sensors de radar del darrere

Hella GmbH & Co. KGaA
Rixbecker Straße 75
59552 Lippstadt (Alemanya)

Online Connectivity Unit

LG ELECTRONICS INC.
10, Magokjungang 10-ro,
Gangseo-gu, Seül, República de Corea

Bandes de freqüència, potències emissores

Equip radioelèctric ^{a)}	Banda de freqüència	Potència emissora màx.	Vàlid per als models
Clau amb comandament a distància per radiofreqüència (vehicle)	433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)	Tots els models SEAT
	433,05-434,79 MHz	10 mW	
	868,0-868,6 MHz	25 mW	
	434,42 MHz	32 µW	
Comandament a distància per radiofreqüència (calefacció independent)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	25 mW	Leon, Ateca i Tarraco
	868,0-868,6 MHz (868,3 MHz)	3,1 mW	Alhambra
Emisor-Receptor (calefacció independiente)	868,0-868,6 MHz (868,3 MHz)	23,5 mW	Alhambra
	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW	Leon, Ateca i Tarraco
Bluetooth	2402-2480 MHz	6 dBm	Tots els models SEAT
	2400-2483,5 MHz	10 dBm	

Informació per a l'usuari

Equip radioelèctric ^{a)}	Banda de freqüència	Potència emissora màx.	Vàlid per als models
Connexió a l'antena exterior del vehicle	GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm	Leon, Alhambra i Tarraco
	GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm	
	WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	24 dBm	
	WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	21 dBm	Tarraco i Leon
	WCDMA FDD VIII: 880-915MHz	21 dBm	
	LTE FDD1: 1920-1980 MHz	23 dBm	
	LTE FDD3: 1710-1785 MHz	23 dBm	
	LTE FDD7: 2500-2570 MHz	23 dBm	
	LTE FDD8: 880-915 MHz	23 dBm	
	LTE FDD20: 832-862 MHz	23 dBm	
Punt d'accés sense fil	2400-2483,5 MHz	10 dBm	Leon, Ateca i Tarraco
Keyless Access	434,42 MHz	32 µW	Ibiza, Arona, Leon, Ateca i Tarraco
Sensors de radar per als sistemes d'assistència	76 GHz-77 GHz	28,2 dBm	Leon i Alhambra
		35,0 dBm	Ibiza, Arona, Ateca i Tarraco
	24.050-24.250 MHz	20 dBm	Arona, Ateca, Tarraco i Alhambra
Funció de càrrega sense fil	110-120 kHz	5 W	Ibiza, Arona, Leon, Ateca i Tarraco
Quadre d'instruments	125 kHz	40 dBµA/m	Ibiza, Arona, Ateca, Tarraco i Alhambra »

Equip radioelèctric ^{a1}	Banda de freqüència	Potència emissora màx.	Vàlid per als models
Online Connectivity Unit	EGSM900: 880-915 MHz	33 dBm	Ibiza, Arona, Leon, Ateca i Tarraco
	DCS1800: 1710-1785 MHz	31 dBm	
	UMTS FDD 1: 1920-1980 MHz	24 dBm	
	UMTS FDD 3: 1710-1785 MHz	24 dBm	
	UMTS FDD 8: 880-915 MHz	24 dBm	
	E-UTRA FDD 1: 1920-1980 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 3: 1710-1785 MHz	23,0 dBm	
	E-UTRA FDD 7: 2500-2570 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 8: 880-915 MHz	23,0 dBm	
	E-UTRA FDD 20: 832-862 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 28: 703-748 MHz	23,0 dBm	

^{a1} La posada en servei o l'autorització d'ús de tecnologia radioelèctrica pot estar restringida en alguns països europeus, no és possible o només és possible amb requisits addicionals.

Molex CVS Dabendorf GmbH declara que el tipus d'equip radioelèctric LTE-MBC-EU2 compleix la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a l'adreça d'Internet següent:

<http://www.molex.com/doc>

Dades tècniques

Indicacions sobre les dades tècniques

Informació rellevant

Introducció al tema

Els valors indicats en les dades tècniques poden diferir en funció de l'equipament opcional o de la versió del model, així com en el cas dels vehicles especials i els equipaments per a determinats països.


Les dades de la documentació oficial del vehicle tenen sempre prioritat.

Abreviatures emprades en aquest apartat de Dades tècniques

kW	Quilowatt, unitat de mesura de la potència del motor.
CV	Cavall de vapor (en desús), unitat de mesura de la potència del motor.
rpm, 1/min	Revolucions per minut (nombre de voltes).
Nm	Newton-metre, unitat de mesura del parell motor.

Dades distintives del vehicle

Número d'identificació del vehicle

El número d'identificació del vehicle (número de bastidor) es pot llegir des de l'exterior del vehicle a través d'una finestreta situada al parabrisa. Aquesta finestreta es troba a la zona inferior lateral del parabrisa. El número d'identificació del vehicle (número de bastidor) també està gravat al trencacongües dret. El trencacongües es troba entre la torreta de la suspensió i l'aleta. Obriu el capó per consultar el número d'identificació del vehicle .

Placa de model

La placa de model es troba al muntant de la porta del costat dret. Els vehicles destinats a determinats països no porten placa de model.

Capacitats d'ompliment

Capacitat del dipòsit del rentaparabrises

Dipòsit del rentaparabrises	aprox. 3 litres
-----------------------------	-----------------

Pesos

Càrrega sobre el sostre

La càrrega màxima autoritzada sobre el sostre és de 50 kg.

Pes en buit, pes total, càrregues sobre els eixos

El pes en buit del vehicle amb conductor (75 kg) es va calcular segons la norma (UE) 1230/2012. Els equipaments opcionals poden fer que augmenti el pes en buit, cosa que implica que la càrrega útil possible disminueixi proporcionalment.

ATENCIÓ

No s'han de sobrepassar els valors indicats per als pesos màxims admissibles. Hi ha risc d'accident i danys!

Dades del motor

Motor elèctric	
Potència kW (CV)	61 (82)
Parell motor màxim (Nm)	210
Caixa de canvis	automàtic
Velocitat màxima (km/h)	130
Acceleració 0-100 km/h (s)	12,3
Pes màxim autoritzat (kg)	1.530

Dimensions

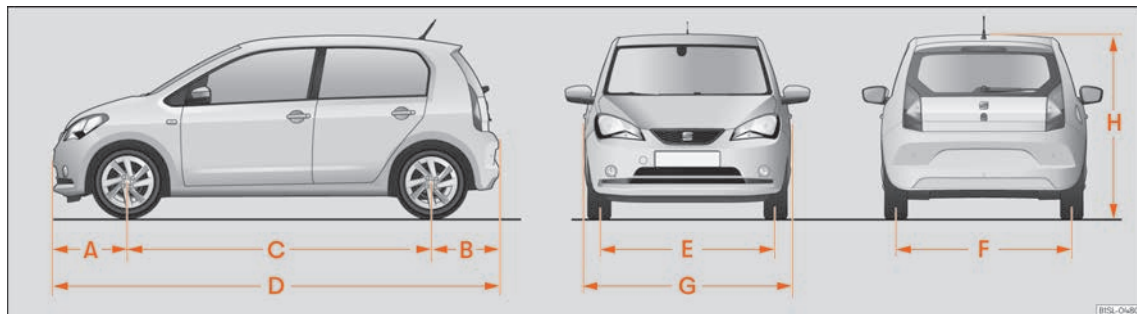


Fig. 172 Dimensions

		Mii
A/B	Volada frontal/posterior (mm)	595/542
C	Batalla (mm)	2.420
D	Llarg (mm)	3.557
I/F	Amplada de via ^{a)} anterior/posterior (mm)	1.428/1.424
G	Ample (mm)	1.645
H	Alt a pes en buit (mm)	1.478
	Diàmetre de gir (m)	Aprox. 9,8

^{a)} Aquesta dada varia en funció del tipus de llanda. Valors per roda 185/70 R14 ET38.

Índex alfabètic

A

Abans de posar en marxa el vehicle	10
ABS	
vegeu Sistema antibloqueig	166
Accessoris	220
Accidents frontals i les seves lleis físiques	17
Adhèsius i plaques	224
Aigua del netejavidres	
comprovar	198
quantitats d'ompliment	198
reomplir	198
Aixecar el vehicle	44
Ajuda d'aparcament	170
senyors i càmera: netejar	216
sistema òptic d'aparcament (OPS)	170
Ajuda d'arrencada	48
descripció	48
Ajustar	
llums	89
seients	11
seients davanters	96
Alcantara: netejar	218
Alçar el vehicle	44
Alçavidres elèctrics	83
Alternador	
indicador d'avertiment	202
Ampliar	
el maleter	97
Antena	225
Antena exterior	221
Anticongelant	195
Antipunxades	38,39

Aparcar els llums	85	estat de càrrega	177
Aparcar el vehicle	168	indicadors de control	175
Argolles d'amarratge	101	presa de càrrega (CA)	179
Arrencada assistida	48	Bloqueig de la palanca selectora	153
Arrencar el motor per remolc	50	Bloqueig d'emergència de la porta de l'a-	
particularitats	50	companyant	80
Aspectes que cal tenir en compte abans de		Bloqueig d'extracció de la clau de contacte .	147
posar en marxa el vehicle	10	Bloqueig electrònic del diferencial	166
ASR		Bloquejar i desbloquejar	
vegeu Regulació antipatinatge	166	amb el commutador del tancament cen-	
Assistent de frenada	166	trallitzat	79
Assistent d'arrencada en pendents	155	maleter	82
Autoblocant electrònic	166	Bluetooth	134
Auto Lock (tancament centralitzat)	77	Bombetes foses	
Autonomia elèctrica	177	canviar una bombeta	53
AUX-IN	135	Botzina	61
Avis de trànsit (INFO TP)	127		

B

Baca	102
Bateria de 12 volts	
arrencada assistida	48
canvi	201
càrrega	201
desembornar i embornar	199,201
funcionament a l'hivern	199
nivell d'electròlit	200
ubicació	199
Bateria d'alt voltatge	
avertiments	172
cable de càrrega	185
càrrega domèstica (wallbox)	182
càrrega immediata i càrrega programada .	182
carregar	175
càrrega ràpida (CC)	180

C

Cable de càrrega	185
per a estacions de càrrega (CA)	187
per a preses de corrent	187
Cables d'emergència	48
Cadenes per a la neu	209
Calefacció del parabrisa	111
Calefacció dels seients	113
Càmera	
Lane Assist	161
Canviar la pila	
de la clau del vehicle	76
Canviar una bombeta	53
fars	54
intermitent lateral	57
llum de la matrícula	57
llums del darrere	56
para-xocs davanter	55

Canviar una roda	41	en una estació de càrrega (CC)	180	Coixins de seguretat	21
caragols de roda	43	en una presa de corrent o en una estació		descripció	22
treballs posteriors	46	de càrrega (CA)	179	Coixins de seguretat frontals	24
Canvi automàtic	152	Indicador del procés de càrrega	183	indicador de control	24
bloqueig de la palanca selectora	153	problemes i solucions	184	Coixins de seguretat laterals	
bloqueig d'extracció de la clau de contac-		Càrrega sobre el sostre	103	indicacions de seguretat	26
te	147	dades tècniques	103	Coixins de seguretat per al cap	
consells per a la conducció	154	Ciberseguretat	141	indicacions de seguretat	27
indicador de control	152	Cinturons de seguretat	15	Col·locació de la banda del cinturó	19
posicions de la palanca selectora	153	ajust	18	Comandament a distància	
Canvi de les escombretes	46	col·locació de la banda del cinturó	19	vegeu Claus	74
Canvi de peces	220	finalitat	15,21	Comandaments per a les finestres	83
Capacitats		funció protectora	16	Coming Home	88
aigua del netejavidres	198	indicacions de seguretat	16	Compartiment del motor	
Capacitats d'ompliment		indicador de control	15	advertiments de seguretat	190
dipòsit del rentaparabrises	231	sense cordar	17	bateria	199
Capó del motor	193	Clau per a les rodes	38	dipòsit de l'eixugavidres	198
obertura i tancament	193	Claus		indicacions de seguretat	193
Caragols de roda	43,208	assignar una clau	74	líquid de frens	197
antirobatori	42,43	canviar la pila	76	líquid refrigerant	195,196
caputxons	42	clau del vehicle	74	obertura i tancament	193
parell de collament	45	clau de canvi	74	treballar en el compartiment del motor ...	193
Carregar el vehicle		clau mecànica	75	Compartiment per a la documentació de	
argolles d'amarratge	101	comandament a distància	74	bord	104
col·locar la càrrega	98	desbloquejar i bloquejar	78	Compartiments portaobjectes	
col·locar l'equipatge	98	duplicats	75	vegeu Portaobjectes	104
consells generals	98	sincronitzar	76	Compta-revolucions	63
ganxos per a bosses	101	Clàxon	61	Comptaquilòmetres	
maleter	82,98	Climatització		parcial	63
sistema portaequipatges	103	Climatronic	111	total	63
Carregar la bateria d'alt voltatge	175	instruccions d'ús	112	Conducció	
càrrega domèstica (wallbox)	182	Climatització independent	114	aparcar a pujades	168
càrrega immediata i càrrega programada ..	182	connectar	114	aparcar en pendents	168
desbloqueig d'emergència del connector		programar	115	emmagatzematge de dades	223
de càrrega	185	Climatronic	111	segura	10

travessar calçades inundades	158	Desballestament	225	canviar una roda	41
viatges a l'estranger	90,158	Desbloqueig d'emergència del connector de càrrega	185	eines de bord	38
Conducció amb remolc		Desbloquejar i bloquejar amb el commutador del tancament centralitzat	79	extintors	37
vegeu Remolc	171	per control remot	78	farmaciola	37
Conducció segura	10	portes	80	intermitents d'emergència	89
Conductor	11	Descordar-se el cinturó de seguretat	18	joc antipunxades	38
Connectivitat	141	Desgast dels pneumàtics	207	substituir un fusible fos	52
Connector de diagnòstic	223	Difusors d'aire	112	triangle senyalitzador de perill	37
Connexió USB	107	Dimensions del vehicle	233	Emmagatzematge de dades durant el viatge	223
Conservació del vehicle	214	Direcció electromecànica		Encendre els llums	85
antena incorporada al vidre	225	bloqueig de la columna de la direcció	156	Encesa	147
vegeu també Neteja	214	indicador	156	Enganxall per a remolc	
Contacte	147	indicador de control	156	descripció	171
Control automàtic del llum d'encreuament	85	Disposicions legals	143	Engemar i parar el contacte	147
Control de creuer	159	Dispositius elèctrics	107	Equilibratge de les rodes	206
Control de la distància d'aparcament	169	Duplicat de claus	74	Equipaments	220
avaria	170			Equips de seguretat	11
vegeu també Ajuda d'aparcament	170	E		Escombretes d'eixugaparabrises	
Control de nivells	231	e-Sound	151	neteja	216
Control electrònic d'estabilitat (ESC)	166	EDS		Escombretes d'eixugaparabrises i eixugavidres posterior	
Cura del vehicle		vegeu Bloqueig electrònic del diferencial	166	canvi	47
posició de servei de les escombretes	46	Eines de bord	38	neteja	47
		Eixugavidres		posició de servei	46
D		palanca de l'eixugavidres	91	ESC (control electrònic d'estabilitat)	166
DAB	129	Eixugavidres posterior	91	Estacionar	168
actualització d'emissores	131	Electròlit	200	Estoretes	14
menú principal	130	Elevat el vehicle	44	Estranger	
Dades del motor	232	Embellidor de la roda	42	estada més prolongada amb el vehicle	225
Dades de viatge	67	treure	42	venda del vehicle	225
Dades tècniques	231	Emergències	37	Event Data Recorder	223
càrrega sobre el sostre	103	cables d'emergència	48	Extintor	37
dimensions del vehicle	233	canviar la bateria	201		
pesos	231				
Declaració de conformitat	225				
Desactivació del coixí de seguretat frontal	25				

F		G	
Factors que influeixen negativament en una conducció segura	10	Ganxos per a bosses	101,105
Farmacíola		Garantia	214
allotjament	37	Gat	38
Fars		punts de col·locació	44
canviar una bombeta	53	Guantera	104
rentafars	92		
viatges a l'estranger	90	I	
Fars Full-LED	53	Il·luminació del quadre d'instruments	90
Fiador infantil		Il·luminació d'ambient	90
alçavidres elèctrics	83	Il·luminació exterior	
Filtre de pols i pol·len	109	canviar una bombeta	53
Finestretes elèctriques	83	Immobilitzador electrònic	151
Finestretes posteriors	84	Indicacions a la pantalla	65
Fre de mà	165	comptaquilòmetres	66
Frens	164	estat del cinturó	67
assistent de frenada	166	interval·ls de servei	69
fre de mà	165	missatges d'advertiment i d'informació	69
líquid de frens	197	perfils de conducció	157
pastilles de fre noves	164	portes, capó del motor i porta del maleter oberts	65
servofrè	164	posicions de la palanca selectora	66,153
Funcionament a l'hivern		recordatori	70
bateria	199	temperatura	66
cadena·s per a la neu	209	Indicacions de seguretat	
pneumàtics	208	coixins de seguretat laterals	26
sal als carrers	93	coixins de seguretat per al cap	27
Fusibles	51	pretensors del cinturó	20
caixa de fusibles	51,52	utilització dels cinturons de seguretat	16
distinció mitjançant colors	52	utilització dels seients per a nens	30
preparatius per substituir-los	52	Indicador de les dades de viatge	67
reconèixer fusibles fosos	52	Indicador de potència i potència disponible ..	64
substituir	52	Indicador d'interval·ls de servei	212
		Indicador multifunció	67
		Indicadors de control i d'advertiment	72
		alternador	202
		ASR	166
		bateria d'alt voltatge	175
		bloqueig de la columna de direcció	156
		canvi	152
		cinturó de seguretat	15
		coixins de seguretat	25
		direcció electromecànica	156
		EDS	166
		ESC	166
		Lane Assist	161
		llums	85
		regulador de velocitat [GRA]	159
		senyal acústic	72
		Sistema antibloqueig ABS	166
		sistema de coixins de seguretat	24
		sistema de control dels pneumàtics	210
		sistema de frens	163
		sistema de propulsió	147
		sistema de refrigeració	195
		Informació per a l'usuari	223
		INFO (avis de trànsit)	127
		Inspecció	212
		Intermitents	
		funció de confort	87
		Intermitents d'emergència	89
		Interruptor de clau	25
		Interval·ls de servei	69
		ISOFIX	33
		J	
		Joc antipunxades	38
		components	39
		comprovació al cap de 10 minuts	41

inflat del pneumàtic	39	Localització del vehicle	143	Media	131
segellament del pneumàtic	39	Luces	85	smartphone	139
Joc de claus del vehicle	74	AUTO	85	suport de dades extern connectat a un	
Joc de reparació per a pneumàtics	38	canviar una bombeta	53	port USB	134
vegeu també Joc antipunxades	38	comandament dels llums	85	Medi ambient	
L		coming home	88	compatibilitat mediambiental	224
Lane Assist	161	commutador	85	Memòria d'avaries	
indicador de control i d'avertiment	161	engegar i parar	85	connector	223
Leaving Home	88	il·luminació dels comandaments	90	lectura	223
Limpiaaparabrisas	91	il·luminació dels instruments	90	Memoritzador de les dades de l'accident ...	223
aixecar l'escombreta	46	indicadors de control i d'avertiment	85	MFA	
ejectors de rentat tèrmics	92	intermitents	87	vegeu Indicador multifunció	67
funcions	92	leaving home	88	Mirall de cortesia	95
particularitats	92	llum antiboira	86	Miralls retrovisors	
posició de servei	46	llum de carretera	85	ajustar els retrovisors exteriors	94
recollir l'escombreta	46	llum de posició	85	Modificacions tècniques	221
sensor de pluja	92	llum diürn	85	Motor	
sistema rentafars	92	llum d'encreuament	85	arrencada assistida	48
Líquid de frens	197	llums de lectura	90	rodatge	158
Líquid refrigerant del motor	195	llums interiors	90	N	
comprovar el nivell	196	regulació de l'abast dels llums	89	Navegació	
especificacions	195	senyals acústics	85	smartphone	139
G 12 plus-plus	195	M		Neteja	
G 13	195	Maleta	82,98	Alcantara	218
Llandes		desbloqueig d'emergència	83	aparells de neteja d'alta pressió	215
canviar una roda	41	guardar la safata	99	cinturons de seguretat	218
Lloc de conducció		llum del maleta	90	cuir	218
quadre general	61	tancar	82	cures especials	218
Llum del darrere antiboira		terra variable del maleta	100	embellidors/motlures embellidores	217
indicador de control	85	Maneta de la porta		escombretes netejavidres	216
Llums		interior	61	exterior	216
llum de carretera	87	Manteniment		fars/grups òptics del darrere	216
Llums pilots posteriors		vegeu Servicio [Servei]	212	fibra de carboni	217,218
canviar una bombeta	53	Marxa enrere [canvi automàtic]	153	interior	217

làmines decoratives	217	Obrir i tancar	77	Pila	76
panells de comandaments	218	amb el commutador del tancament cen-		Pintura del vehicle	
pantalla de la ràdio	217	trallitzat	79	conservació	217
peces de plàstic	217	capó	193	Placa de model	231
pintura	217	finestretes	83	Places del vehicle	12
rentar el vehicle	215	per control remot	78	Portabegudes	106
rodes	216	porta posterior	82	consola central	106
sensors/lents de la càmera	216	portes	80	porta-ampolles	106
teles	218			Portaequipatges de sostre	102
tubs finals d'escapament	216	P		fixar les barres transversals	102
vidres	217	Palanca de llum de carretera	87	Portaobjectes	104
Neumáticos	203	Palanca d'intermitents	87	al costat de l'acompanyant	104
accessoris	204	Palanca selectora (canvi automàtic)		altres portaobjectes	105
canviar	41	posicions	153	consola central davantera	105
indicadors de desgast	207	Pantalla	63,65	documentació de bord	104
objectes estranys inserits	204	netejar	217	guantera	104
pneumàtics nous	204	Pany d'encesa	147	llum de la guantera	90
pressió dels pneumàtics	206	Para-sols	95	Porta posterior	82
rodament unidireccional	46	Parabrisa		tancament i obertura d'emergència	83
sigla de velocitat	204	protecció d'infrarojos	95	Portes	80
subjectes a rodament unidireccional	204	vidre aïllant	95	fiador infantil	81
vida útil	206	Parell de collament		Posició correcta del conductor	11
Neumáticos de invierno (Pneumàtics d'hivern)	208	caragols de roda	45	Presa de corrent	107
Nombre de places	12	ParkPilot		12 volts	107
O		vegeu Ajuda d'aparcament	170	Presa multimèdia AUX-IN	135
Obertura	77	Particularitats		Pressió d'inflament dels pneumàtics	206
capó	193	arrencar per remolc	50	Pretensors del cinturó	20
finestretes	83	remolcar	50	indicador de control	24
Obertura d'emergència		Peces de recanvi	220	Productes per a la conservació del vehicle ..	214
porta posterior	83	Pedals	11,14	Profunditat del dibuix dels pneumàtics	207
		Penjadors	105	Protecció del sol	95
		Perfil del pneumàtic	207		
		Perfils de conducció	157		
		Perills per no utilitzar el cinturó de seguretat ..	17		
		Pesos	231		

Q

Quadre d'instruments	62,63
indicació d'interval de servei	69
indicadors de control i d'avertiment	72
instruments	63
pantalla	63,65
utilitzar amb la palanca de l'eixugavidres ...	71
Quadre general (volant a l'esquerra)	8

R

Radio	
nom de l'emissora	126
Ràdio	
menú principal	126
Radio digital	
vegeu DAB	129
Radiotelèfons	221
RDS	126
TP (emissora d'informació del trànsit)	127
Rebuig	
pretensors del cinturó	20
sistema de coixins de seguretat	225
vehicle al final de la seva vida útil	225
Recanvis	220
Recanvis Originals SEAT	213
Recepció de ràdio	
anomia de funcionament	225
antena	225
Reciclatge	225
Recirculació d'aire	112
Recuperació d'energia	146
Registre de dades	223
Regulació antipatinatge	166
Regulació de l'abast dels llums	89

Regulació dinàmica de l'abast dels llums	89
Regulador de velocitat	159
indicador de control i d'avertiment	159
maneuja	160
Relloige digital	63
Remolc	171
Remolcar el vehicle	50
argolla de remolc davantera	50
particularitats	50
Rentaparabrises	91
Rentar el vehicle	
aparells de neteja d'alta pressió	215
conservació exterior del vehicle	215
sensors	169
Rentavidres	198
Reparació de pneumàtics	38
Reparacions	225
Reposacaps	96
Reprogramació d'unitats de control	223
Respatller del seient posterior	
abatre	97
aixecar	97
Retrovisor	93
interior antienlluament	93
vegeu també Miralls retrovisors	93
Retrovisor interior	
antienlluament	93
Retrovisors exteriors	
ajustos	94
plegar manualment	94
Rodatge	
motor nou	158
pastilles de fre noves	164
pneumàtics nous	203

Rodes	203
cadena per a la neu	209
canviar	41,45
embellidor de roda	42
intercanvi	207
rodes noves	204

S

Safata del maleter	
guardar	99
Safe	151
SEAT CONNECT	
activació	142
anomalies	144
desactivar	143
disposicions legals	143
SEAT Service Mobility	213
Seguretat	
conducció segura	10
seguretat infantil	28
seients per a nens	28
Seient posterior	
abatre i aixecar el respatller	97
Seients	
ajust manual	96
calefacció	113
nombre de places	12
posicions incorrectes	13
respatller del seient posterior	97
Seients per a nens	
classificació en grups	29
fixació amb el cinturó de seguretat	36
indicacions de seguretat	30
sistema ISOFIX	33
sistema Top Tether	33,35

Sensor de pluja	92	Sistema de propulsió		Media	131
control de la funció	93	arrancar	147	memoritzar emissors	129
Sentit de gir		connectar	148	quadre general de l'equip	119
pneumàtics	46	connexió automàtica	150	ràdio	126
Senyal acústic		desconnectar	149	sintonitzar freqüència de les emissors	128
cinturó de seguretat sense cordar	15	desconnexió automàtica	150	targeta SD	133
indicadors de control i d'advertiment	72	e-Sound	151	tectes de presintonia	129
llums	85	funcions	145	trucar per telèfon	138
Servici (Servei)		indicador de control	147	USB	134
comprovant del Servei	212	problemes i solucions	152	Sistema ISOFIX	33
condicions d'ús	213	recuperació de l'energia de frenada	146	Sistema òptic d'aparcament (OPS)	170
inspecció	212	Sistema de refrigeració		Sistema portaequipatges	102
pla de Manteniment digital	212	comprovar el líquid refrigerant	196	Sistema Top Tether	33,35
servei fix	212	indicadors de control	195	Sistemes d'assistència	
treballs de servei	212	reomplir líquid refrigerant	196	ajuda d'aparcament	170
Servodirecció		Sistema de seguretat Safe	79	control de la distància d'aparcament	170
vegeu Direcció electromecànica	156	Sistema d'informació SEAT	70	control de pressió dels pneumàtics	210
Sigla de velocitat	204	Sistema d'aparcament		regulador de velocitat	159
Símbols d'advertiment		vegeu Ajuda d'aparcament	170	sistema òptic d'aparcament (OPS)	170
vegeu Indicadors de control i d'advertiment ..	72	Sistema d'avís de sortida del carril		Smartphone	139
Sistema antibloqueig	166	vegeu Lane Assist	161	So del vehicle	151
Sistema de coixins de seguretat	21	Sistema Infotainment	117	Sorolls	
activació	23	adaptar el volum de reproducció	135	ESC	168
coixins de seguretat frontals	24	bandes de freqüències	128	frens	164
desactivació del coixí de seguretat frontal ..	25	Bluetooth	134	pneumàtics	204,208
descripció	22	canviar emissora	128	Suport lumbar	96
funcionament	23	canviar font de Media	132	Suport per a bossa	105
indicador de control	24	canvi de freqüència	128	Suport per a smartphone	
Sistema de control de pressió dels pneumàtics ..	210	codificació antirotatori	121	desmuntar i muntar	108
indicador de control	210	connexió AUX-IN	135	T	
Sistema de desbloqueig selectiu	78	Drive Mii App	139	Tancament	77
Sistema de frens		engagar i parar	121	finestretes	83
indicador d'advertiment	163	generalitats sobre el maneig	121		
		gestió de l'energia	121		
		indicacions de seguretat	117		

Tancament centralitzat	77
bloqueig d'emergència	80
clau per control remot	78
commutador del tancament centralitzat	79
sistema de desbloqueig selectiu	78
Tancament i obertura d'emergència	
porta de l'acompanyant	80
porta posterior	83
Tancar	77
capó	193
finestretes	83
maleter	82
Targeta SD	133
Tecla de bloqueig	153
Telèfon	
Bluetooth	136
Telèfon mòbil	136,221
Teléfono	
favorits	138
funcions	137
trucar	138
Teles: netejar	218
Tensat del cinturó	20
Terra del maleter	100
Terra variable del maleter	100
Top Tether	33,35
TP (informació del trànsit)	127
avis de trànsit (INFO)	127
Transmissions de dades	141
Transport de nens	28
Transport d'objectes	98
argolles d'amarratge	101
col·locar la càrrega	98
col·locar l'equipatge	98
portaequipatges de sostre	102

remolc	171
sistema portaequipatges	102,103
Travessar calçades inundades	158
Treballs de reparació	220
Triangle senyalitzador de perill	37,89
Túnel de rentat automàtic	215
Tyre Mobility System	
vegeu Joc antipunxades	38

U

Unitats de control	223
reprogramació	223

USB

connectar un suport de dades extern	134
ubicació	107

V

Vehicle

elevant	44
estacionar en pendents	168
estacionar en pujades	168
número identificatiu	231
placa de model	231
prestar o vendre	143
reciclatge	225
Venda del vehicle	143
en altres països/continents	225
Viatges a l'estranger	
fars	90
Vista exterior	7
Vista interior	9
Volant	
ajustar	14

W

Wallbox	182
---------------	-----

